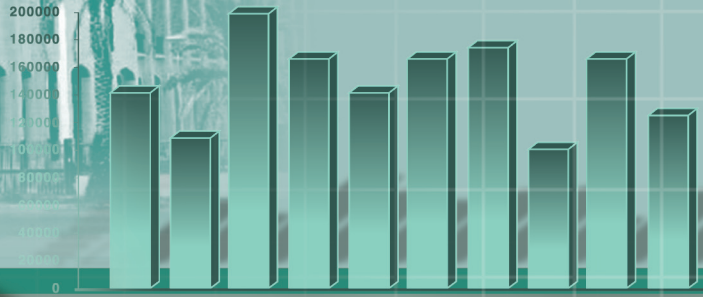




وزارة العدل
Ministry of Justice



دولة الكويت
State of Kuwait



الكتاب الاصنافي السنوي

2010م - 1431هـ

Annual Statistical Book



ITS

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء
Information Technology and Statistics Sector
إدارة الإحصاء والبحوث
Statistical & Research Department



DIN EN ISO 9001:2008
Zertifikat: 01 100 056268



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴾

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمَ

﴿ سورة الجن ﴾

Speech of Undersecretary of Justice

The Name of God the Merciful

Among indicators of development and care comes the state concern with scientific planning, for it being the best way to explore future horizons and achieve total development of all sectors, The good scientific planning in first place counts on statistics. These statistics constitute the foundation on which scientific planning stands to design programs and policies , which will achieve the goals aspired by the state.

One of Statistics functions to disclose the true image of the status quo at the respective authority, through analyzing the data and related statistical schedules. In the results of these statistics, the officials will make the right decisions for treating defects and negative attitudes, and to correct the shortcomings or faults, and additionally to reflect the accomplishments and positive attitudes required to be sustained and backed by constructive ideas.

In General, based on these statistics, the future policies are designed to develop the work and rouses to the best level in order to timely achieve the aspired goals.

At this point, the statistical schedules contained in this annual book reflect how important they are. This book has been released by Statistics and Researches Department of Information Technology and Statistics Sector at MOJ, It contains a big significant database, representing a reference indispensable to researchers, scholars and jurists. In the meantime, it helps spread legal awareness and culture in society.

Allah is the best Guardian

Undersecretary of Justice,
AbdulAziz Al-Majed AbdulAziz Al-Majed

كلمة وكيل وزارة العدل

بسم الله الرحمن الرحيم

من مؤشرات التطور والحرص على التنمية اهتمام الدولة بالتخطيط العلمي ، باعتباره الأسلوب الأمثل لكشف آفاق المستقبل وتحقيق التنمية الشاملة في كافة قطاعاتها ، والتخطيط العلمي السليم يعتمد بالدرجة الأولى على الإحصاء الذي يعتبر الأساس الذي يستند إليه في وضع البرامج والسياسات التي من شأنها تحقيق الأهداف التي تتشدها الدولة.

ومن بين وظائف الإحصاء الكشف عن الصورة الحقيقية للوضع الراهن في الجهة المعنية ، من خلال تحليل البيانات والجداول الإحصائية المتعلقة بها ، والتي على ضوئها يتخذ المسؤولين القرارات المناسبة لمعالجة الخلل والجوانب السلبية وتدارك النقص أو القصور ، بالإضافة إلى بيان الإنجازات والجوانب الإيجابية التي يقتضي الأمر المحافظة عليها ودعمها بالأفكار البناءة.

ويوجه عام فإنه استناداً لهذه الإحصائيات يتم وضع السياسات المستقبلية لتطوير العمل والوصول به إلى مستوى أفضل من أجل تحقيق الأهداف المرجوة في الوقت المحدد لتحقيقها.

ومن هنا تبرز أهمية الجداول الإحصائية التي يضمها هذا الكتاب السنوي ، الذي تصدره إدارة الإحصاء والبحوث بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء بالوزارة والذي يحتوي على قاعدة كبيرة من البيانات المهمة ، والتي تمثل مرجعاً لا غنى عنه للباحثين والدارسين والمشتغلين بالقانون ، وفي الوقت نفسه معينا لنشر الوعي والثقافة القانونية في المجتمع.

والله ولي التوفيق ..

وكيل وزارة العدل
عبدالعزیز ماجد عبدالعزیز الماجد

Speech Of Asst. Under Minister Of Justice

The Name of God the Merciful

Statistics and studies play an important and efficient role in identifying the parameters revealing matters of fact and designing future policies expected to fulfill political, economic and social requirements, and sought by society through analyzing tables and data contained within statistical studies.

These analytical studies and statistical data have become more increasingly important and efficient, based on the world-witnessed expansion and influence of arms-length technology of electronic computers at various fields and aspects of life, where computers have been carrying out very accurate analyses through programs specialized in this scope, this act resulted in conjunction between fundamentals of statistics and data analysis on the one hand, and information technology on the other hand.

Having faith in all the foregoing, and establishing its role in this concern, the Ministry of Justice through information technology and statistics sector continues issuing its annual statistical book, which contains a collection of data and statistics accompanied with certain analyses, in doing so, it represents a key secured database enabling scholars, researchers, analysts and men of state from using the most accurate results. Thus, they will be undoubtedly qualified to take the most appropriate decisions to the best of public and private interest.

The God of the intent behind

Dr. Mohammed Abdullah Al-Ansari

Assistant Undersecretary
Information Technology and
Statistics Sector

كلمة السيد وكيل الوزارة المساعد

بسم الله الرحمن الرحيم

تلعب الإحصاءات والدراسات دوراً هاماً وفعالاً في الوقوف على المؤشرات التي تكشف عن حقيقة الواقع ورسم السياسات المستقبلية التي تأمل أن تفي بالمتطلبات السياسية والإقتصادية والإجتماعية ، والتي يشهدها المجتمع من خلال تحليل الجداول والبيانات التي تتضمنها الدراسات الإحصائية .

ولقد زاد من أهمية وفعالية الدراسات التحليلية والبيانات الإحصائية ما يشهده العالم من امتداد ونفوذ لذراع تكنولوجيا الحاسبات الإلكترونية في شتى مجالات ونواحي الحياة ، حيث أصبحت الحاسبات تقوم بعمل تحليلات بالغة الدقة من خلال برامج متخصصة في هذا المجال ، وهو ما أسفر عن وجود تلازماً بين أسس علم الإحصاء والتحليل البياني من جهة وتكنولوجيا المعلومات من جهة أخرى .

وايماناً من الوزارة بكل ما سبق وترسيخاً منها لدورها في هذا الشأن ، يواصل قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء إصدار كتابه الإحصائي السنوي والذي ينطوي على مجموعة من البيانات والإحصاءات ، المشفوعة ببعض التحليلات ، وهي تمثل بذلك قاعدة بيانات رئيسية محكمة تمكن الدارسين والباحثين والمحللين ورجال الدولة لأدق النتائج والتي تؤهلهم بلا شك لاتخاذ أنسب القرارات، تحقيقاً للمصلحة العامة والخاصة .

والله من وراء القصد ،،،

د . محمد عبد الله الأنصاري

وكيل الوزارة المساعد
لقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

Speech

Of the statistical and research department

The Name of God the Merciful

Statistics constitutes the basic piling for decision-makers and leaders, as it is considered an important source to provide them with the accurate data and analyses, which give essential indications and leads to make planned attentive decisions. That's why statistics and statistical reports are received with great concern by specialists.

Statistics is a science with different rules, and advanced, flexible basics and theories. It has widespread applications in our practical life, and these applications touch society requirements. Further, statistics is associated with some other applied sciences, which influence and is influenced by it. Thus, statistics serves researchers in various fields, and helps decision-makers at different specialties use accurate statistical analyses to compare decisions and select the best. Moreover, using statistical method in evaluating any study is a secured means to ensure achieving the goals with the most accurate results, whether this study is intended to identify certain aspects of specific social or economic phenomena, or to explore a certain existing or expected problem and find appropriate solutions thereof. It is also a fundamental and standard indicator for achievements on specific accurate basis.

Here, thanks God, thanks the efforts of those engaged in the department who embarked on releasing this book and in cooperation with all different MOJ agencies and in support from top leadership, we, at MOJ Statistics and Researches Department, put in your hands the outcome of this effort and work in this annual statistical book, which summarizes the activities of different MOJ departments in 2010.

Hopefully, it becomes of interest to every specialist, reader and follower. In the meantime, we welcome receiving any comments or proposals to help develop the annual statistical book, when issued next year, "God willing".

Best Regards,

Director,

Statistics and Researches Department

Heba Suleiman Al-Abduljaleel

كلمة

إدارة الإحصاء والبحوث

بسم الله الرحمن الرحيم

يشكّل الإحصاء ركيزة أساسية لصانعي القرار وللقائمين، باعتباره مصدر هام لتزويدهم بالبيانات والتحليل الدقيقة التي توضح الدلائل والمؤشرات الأساسية من أجل اتخاذ القرارات الواعية التي يتم التخطيط لها، ولهذا تحظى الإحصائيات والتقارير الإحصائية باهتمام كبير من قبل المختصين.

فالإحصاء علم ذو قوانين وأسس ونظريات علمية مرنة ومتطورة، وتطبيقاته الواسعة الانتشار في مجال حياتنا العملية تلامس احتياجات المجتمع، كما أنه يرتبط ببعض العلوم التطبيقية الأخرى بحيث أصبح يؤثر فيها ويتأثر بها، وهو بذلك يخدم الباحثين في شتى الميادين، ويساعد متخذي القرارات بمختلف تخصصاتهم بما يقدمه من تحاليل إحصائية دقيقة بإجراء المفاضلة بين القرارات للوصول للأفضل، كما أن إتباع الأسلوب الإحصائي في تقييم أي دراسة يعدّ الوسيلة المأمونة التي يمكن أن تضمن تحقيق الأهداف بأدق النتائج، سواء كان الهدف المقصود من الدراسة التعرف على نواحي معينة لبعض الظواهر الاجتماعية أو الاقتصادية، أو لدراسة مشكلة معينة قائمة أو متوقعة، ووضع الحلول المناسبة له، كما أنه مؤشر أساسي وقياسي للإنجازات بشكل محدد ودقيق.

وها نحن في إدارة الإحصاء والبحوث بوزارة العدل وبفضل من الله وجهود القائمين على إصدار هذا الكتاب من العاملين بالإدارة وتعاون من جميع الأجهزة المختلفة بالوزارة ودعم القيادة العليا، نضع بين أيديكم نتاج هذا الجهد والعمل في هذا الكتاب الإحصائي السنوي الذي يوجز أنشطة بعض الإدارات المختلفة بوزارة العدل خلال عام 2010.

أملين أن يكون ذو فائدة لكل مختص وقارئ ومتابع، ومرحبين بأية ملاحظات أو اقتراحات تساعد في تطوير الكتاب الإحصائي السنوي عند صدوره في العام القادم بإذن الله.

مع أطيب التمنيات

مدير

إدارة الإحصاء والبحوث

هبة سليمان العبد الجليل

Prepared by

General Supervision

Mr. / Abdulla A. Behairy
Consultant

Mrs / Haiffa A. Al-Shemeri
Research and Study Supervisor

Supervision, Prepare and Audit

Mrs / Nada M. E. Al-Dashti
Head of Statistical Reports Department

Participated in preparation and audit

Mrs./ Fatma M. Al-Obaidi
Senior Statistical Analyzer

Mrs / Bedoor B. Al-Failakawi
Statistical Analyzer

Audited and Reviewed by

Mrs./ Hanan M. Al-Shayji
Heads of Statistical Studies

Mrs./ Ebtisam A. Behbehani
Head of Field Researchs

Mrs./ Athari A. Al-Duwailah
Statistical Analyzer

Ms/ Hanan M. Taj Al-Deen
Statistical Analyzer

Ms/ Sara M. Al-Asousi
Junior Statistical Analyzer

Mrs./ Fajer A. Al-Jarky
Asst. Coordinator of Admin. Transactions

Mr/ Mohamad S. Al-Marhoun
Junior Statistical Analyzer

Mr./ Abdulmohsen A. Mostafawi
Senior Coordinator of Admin. Transactions

Mrs./ Bashiyyer F. Al-Mutairi
Data Entry

Published and Followed-up by

Mrs./ Amal J. Al-Kharraz
Head of Distribution and follow-up Dep.

Mr./ Nashmi B. Al-Defery
Application Coordinator

Data Entry by

Mr/ Hossem S. Elhlale
Typist

الإعداد

الإشراف العام

السيدة / هيفاء عبدالله الشهري
مراقب البحوث والدراسات

السيد / عبدالله علي بحيري
مستشار إحصائي

إشراف وإعداد وتدقيق

السيدة / ندى مصطفى دشتي
رئيس قسم التقارير الإحصائية

شارك في الإعداد والتدقيق

السيدة / بدور بدر الفيلاكاوي
محلل إحصاء

السيدة / فاطمة محمد العبيدي
محلل أول إحصاء

شارك في التدقيق والمراجعة

السيدة / ابتسام عبدالرسول بهبهاني
رئيس قسم البحوث الميدانية

السيدة / حنان محمد الشايحي
رئيس قسم الدراسات الإحصائية

السيدة / حنان محمد تاج الدين
محلل إحصاء

السيدة / عنادري عوض الدويلة
محلل إحصاء

السيدة / فجر علي الجاركي
م. منسق إداري معاملات

السيدة / سارة محمد العسوسى
محلل مبتدئ إحصاء

السيد / عبدالمحسن عباس مصطفى
منسق أول إداري معاملات

السيد / محمد صادق المرهون
محلل مبتدئ إحصاء

السيدة / بشاير فهد المطيري
مسجلة بيانات

قام بأعمال التوزيع والمتابعة

السيد / نشمي بهلول الضفيري
مقرب معاملات

السيدة / أمل جمعة الخراز
رئيس قسم التوزيع والمتابعة

قام بأعمال إدخال البيانات

السيد / حسام سامي الهلالي
طباع

Definitions

- **Indicator :**
Unlimited number of a specific event in specific area in particular time.
- **Rate :**
Consecution of events among population in a particular time, Rates clarify frequency of repetition of events and spreading degree. Row rates are according to the total population.
(Row rate is in used and approximated to integer in statistics report).
- **Ratio:**
Arithmetic relation between two categories belongs to the same group, which means dividing one category by another.
- **Proportion:**
It is the relation between a category and the total, which means dividing one category by total.
- **Constant:**
Fixes, arbitrary number for example (100 or 100,000) we can multiply it with rates, proportion or quantities in order to get symbol scale readers can grasp easily.
(All rates are related to per 100,000 person, roportions were approximated to decimal).
- **Period scales:**
The statistics, which measures the events that happen to the whole population or part of them during a certain period of time.
- **Cases rate:**
Proportion of submitted cases per 100,000 person of inhabitants.
- **Change ratio:**
Change amount (the difference) when in comparing between two years and the census year.

التعريفات المستخدمة

- **المؤشر:**
الرقم المطلق لحدث معين في منطقة محددة وفي وقت محدد.
- **المعدل:**
هي تواتر الأحداث بين السكان في فترة زمنية محددة وتبين المعدلات مدى تكرار الحدث ومدى شيوعه، والمعدلات الخام هي التي تحسب بالنسبة لمجموع السكان.
(المعدلات الخام هي المستخدمة ومقربة لرقم صحيح في هذه الإحصائية).
- **النسبة:**
هي العلاقة الحسابية بين مجموعة فرعية ومجموعة فرعية أخرى من نفس المجموعات ويعني هذا قسمة مجموعة فرعية على أخرى.
- **التناسب:**
هو العلاقة بين مجموعة فرعية وبين الإجمالي وهذا يعني قسمة مجموعة فرعية على إجمالي المجموعات.
- **الرقم الثابت:**
هو رقم إعتباطي لا يتغير (مثلاً 100 أو 100,000) يمكن أن نضرب فيه المعدلات أو النسب أو المقادير للتعبير عن هذه المقاييس بطريقة تجعلها أكثر فهماً للقارئ.
(وجميع المعدلات هنا منسوبة لكل 100,000 نسمة والنسب مقربة لأقرب رقم عشري).
- **مقاييس الفترة الزمنية:**
هي الإحصاءات التي تقيس أحداث تقع لكل السكان أو لجزء منهم خلال فترة من الزمن.
- **معدل القضايا:**
يعرف بأنه نسبة ما وقع من قضايا منسوباً لكل 100,000 نسمة من السكان.
- **نسبة التغير:**
مقدار التغير (الفرق) بين سنتي المقارنة والأساس منسوباً لسنة الأساس.

Notes

Data, which manifest in 2010 were obtained from records of Information Technology & Statistics Sector in the ministry of justice in courts of appeal, legal authentications, main transactions in execution department and public prosecution.

Issued data were obtained from: judicial arbitration departments, execution departments, real estate registration, experts department, family consultations, court of cassation, and court of first instance.

- **Estimate of population:**
In the middle of the year done by the PACI.
- **Non-penal cases:**
Not presenting a crime according to penal law .
- **Penal cases:**
Presenting a crime according to penal law .
- **Taking regard of some shortcuts :**
K : Kuwaiti
N.K : Non – Kuwaiti
N.K.S: Non Kuwaiti stated
N.K.N.S.: Non Kuwaiti non - stated
- **Received cases:**
Cases received in court or prosecution for the first time .
- **Considered cases:**
Cases settled to be in session whether it is received for the first time or from a previous month.
- **Decided cases:**
Judged cases.
- **In public prosecution**
Acted upon cases either by save or refernce to court of firstinstance.

ملاحظات

تم الاعتماد على بيانات عام 2010 المسجلة بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء بوزارة العدل بالنسبة لمحكمة الاستئناف - الزواج والطلاق - المعاملات الرئيسية في إدارة التنفيذ - النيابة العامة.

تم الاعتماد على البيانات الصادرة من بعض الإدارات في التحكيم القضائي - التنفيذ - التسجيل العقاري - الخبراء - الاستشارات الأسرية - محكمة التمييز - المحكمة الكلية.

- **تقدير أعداد السكان :**
في السنوات المذكورة في منتصف العام من هيئة المعلومات المدنية .
- **القضايا غير الجزائية :**
هي التي لا تشكل جريمة في قانون الجزاء .
- **القضايا الجزائية :**
التي تشكل جريمة في قانون الجزاء .
- **الإعتماد على بعض الاختصارات :**
ك : كويتي الجنسية.
غ.ك : غير كويتي الجنسية.
غ.ك.م: غير كويتي محدد الجنسية.
غ.ك.غ.م: غير كويتي غير محدد الجنسية.
- **القضايا الواردة :**
القضايا التي ترد إلى المحكمة أو النيابة لأول مرة.
- **القضايا المنظورة :**
القضايا التي يتم تحديد جلسة لها سواء كانت واردة لأول مرة أو من شهر سابق.
- **القضايا المفصول فيها :**
القضايا التي صدر بها حكم.
- **في النيابة العامة :**
القضايا التي تم التصرف فيها إما بالحفظ أو بالإحالة إلى المحكمة الكلية.

الفهرس Index

رقم الصفحة No. of page	اسم الفصل Name of chapter	رقم الفصل No. of chapter
16	وزارة العدل Ministry of justice تقديم Presentation	
25	قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء Information Technology and statistics Sector	الأول One
57	المحكمة الدستورية Constitutional court	الثاني Two
69	معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية Kuwait institute for judicial and legal studies	الثالث Three
83	محكمة التمييز Court of cassation	الرابع Four
109	محكمة الإستئناف Court of appeal	الخامس Five
141	الوحدة الأولى: المحكمة الكلية Unite one: court of first instance	السادس Six
189	الوحدة الثانية: محاكم المرور Unite two: Traffic courts	
207	النيابة العامة Public prosecution	السابع Seven
231	الرسوم القضائية Judicial fees	الثامن Eight
245	التنفيذ المدني Civil execution	التاسع Nine
263	التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية Penal Execution of External Communication	العاشر Ten
275	الخبراء Experts	الحادي عشر Eleven
297	التسجيل العقاري Real estate registration	الثاني عشر Twelve
309	التوثيق Authentication	الثالث عشر Thirteen
321	التوثيق الشرعية Legal authentication	الرابع عشر Fourteen
375	الإستشارات الأسرية Family consultancies	الخامس عشر Fifteen

Definitions

- Mean:**
A measure of central tendency, the arithmetic average, the sum divided by the number of cases.
- Standard deviation:**
A measure of dispersion around the mean and used to compare between data of same measure.
- Coefficient of variation:**
Date is considered ill conditioned if has a small coefficient of variation (the standard deviation divided by the mean) and used to compare between the data not have the same measurement.
- Chi-sqaure:**
It is a test used to show whether there is a year that differs than the rest of years in a normative difference by the following statistical assumption :

The value is equaled each year opposite non-equaled value, if the level of the significant were less than 5% we would decline the hypothesis of equals or not different during five years.

The values are going to change if the level of the significant larger or equal to 5% we would accept null hypothesis and values would not change from year to others.
- The trend:**
Analyzing the time series and noticing any changes that could have happened during five years and an a precise mathematical model must be introduced to give the time series and trend rate, the linear model simple model was selected as the best and simplest model.

Thus if the trend slope is minus that means the value is low and vise-versa.

التعريفات المستخدمة

- المتوسط:**
مقياس للنزعة المركزية ويحسب بقسمة مجموع القيم على عددها.
- الانحراف المعياري:**
مقياس للتشتت النسبي للقيم حول متوسطها ويستخدم للمقارنة بين بيانات لها نفس القياس.
- معامل الاختلاف:**
مقياس للتشتت المطلق ويفضل عندما تكون قيمته صغيرة، (ويحسب بقسمة الانحراف المعياري على المتوسط)، ويستخدم للمقارنة بين بيانات ليس لها نفس القياس.
- مربع كاي (كا²):**
مقياس للتعرف على ما إذا كان هناك سنة معينة تختلف عن باقي السنوات إختلافاً معنوياً عن طريق الفرض الإحصائي التالي :

القيمة متساوية في كل سنة مقابل القيمة غير متساوية، فإذا كان مستوى المعنوية أقل من 5 % فإننا نرفض التساوي أو عدم الإختلاف في السنوات الخمس.

أي أن القيم تختلف معنوياً من سنة لأخرى، أما إذا كان مستوى المعنوية أكبر من أو يساوي 5 % فإننا نقبل فرض التساوي وبالتالي فإن القيم لا تختلف معنوياً من سنة إلى أخرى.
- الاتجاه العام:**
تحليل السلسلة الزمنية وإيجاد التغيرات التي تحدث فيها خلال خمس سنوات ، ويتم توفير نموذج رياضي مناسب يصف نمو القيم مع الزمن وقد تم إختيار النموذج الخطي كأفضل وأبسط النماذج.

فإذا كان الميل سالب فإنه يعني إنخفاض القيم، والعكس.

وزارة العدل Ministry of Justice



تقديم Presentation

- Historical development
- General objectives
- General specializations
- Judicial Organization
- The organizational frame of ministry bodies & departments

- التطور التاريخي
- الأهداف العامة
- الإختصاصات العامة
- التنظيم القضائي
- الهيكل التنظيمي لأجهزة وإدارات الوزارة

Ministry of Justice

- In the year 1962 also the Amirri decree no 2 of year 1962 was promulgated for reorganizing the ministries, and according to it the ministry of justice handled the minors affairs and the seized persons and the Kuwait orphans, in addition to this the real estate authentication department was adjoined to the ministry after it was related to the ministry of finance.
- In 9/2/1975 Amirri decree was promulgated to adjoin the ministry of justice and Awqaf and Islamic affairs to one ministry and the re separated according to a do menial decree promulgated in 6/9/1979.
- The Amirri decree promulgated in 7/1/1979 dealt with describing the ministry's goals and it general specializations.

■ General objectives :

- Was stated by article 1 of the decree promulgated for the ministry of justice in 7/1/1979 to provide justice for the society under a simplified system where every one feels secure on their souls, freedom and money, and keeps the security of the people and their social system ,and respects the laws and make sure that its applied and also it construct a stable system for the real estate property.

■ General specializations:

- Article 2 of the decree promulgated for the ministry of justice in 7/1/1979 has showed these specialties, which are:
- Organizing the necessary means to clear the conflicts presented in courts of its different kinds and considers crimes according to the judgment of law.

وزارة العدل

- في عام 1962 أيضا صدر المرسوم الأميري رقم 2 لسنة 1962 بإعادة تنظيم الوزارات وتولت وزارة العدل بموجبه شئون القصر والمحجوز عليهم والأيتام الكويتيين كما ضمت إلى الوزارة إدارة التسجيل العقاري والتوثيق وكانت تتبع وزارة المالية.

- في 9/2/1975 صدر مرسوم أميري بضم وزارتي العدل والأوقاف والشئون الإسلامية في وزارة واحدة - وأعيد فصلهما بموجب مرسوم أميري صدر بتاريخ 6/9/1979.

- تناول المرسوم الأميري الصادر بتاريخ 7/1/1979 بيان أهداف الوزارة وإختصاصاتها العامة .

■ الأهداف العامة :

- نصت عليها المادة الأولى من المرسوم الصادر بشأن وزارة العدل بتاريخ 7/1/1979 بتوفير العدالة للمجتمع في ظل نظام ميسر يأمن فيه الجميع على أرواحهم وحررياتهم وأموالهم، ويحافظ على أمن الجماعة ونظامها الاجتماعي، ويرعى للقوانين حرمتها ويكفل تطبيقها، كما يتولى إرساء نظام ثابت للملكية العقارية.

■ الإختصاصات العامة :

- أوضحت المادة الثانية من المرسوم الصادر بشأن وزارة العدل بتاريخ 7/1/1979 هذه الإختصاصات وهي :

● تنظيم الوسائل اللازمة لفض المنازعات التي تعرض على المحاكم بمختلف أنواعها والنظر في الجرائم وفقا لأحكام القانون.

Ministry of Justice

■ Historical development

- In the first decades (of this century,) the leaders of Kuwait and whom they authorize from jurists known for their justice were the one who deal with the conflicts between civilians according to the Islamic law judgments and traditions.
- In the early fifties courts were established, which specialized in dealing with conflicts presented in front of the court also it specializes in registering real estate properties, and it was adjoined in a department called the courts department.
- In December 1959 promulgated the Amirri decree no 19 of year 1959 of the jurisdiction organization law was promulgated, its first measures were to build the judicial structure in the country.
- In January 1962 promulgated decree of law no 1 of year 1962 was promulgated in the basic system of leadership in the transformation period, and according to it the courts department's term were changed to be the ministry of justice instead .
- In 11/11/1962 the Kuwaiti constitution was issued, it stressed in article 50 that the leadership system is based on the separation of the legitimate, executive and the judicial powers and by their cooperation according to its judgments, and that its not permitted for any one of them to relinquish all or some of their specialization stated in the constitution.

وزارة العدل

■ التطور التاريخي :

- في العقود الأولى (من هذا القرن) كان حكام الكويت ومن يفوضونهم من رجال العلم والفقه المشهود لهم بالعدل والتقوى يتولون الفصل في المنازعات بين المواطنين وفق أحكام الشريعة الإسلامية وعلى ما إستقر من عرف في الجماعة.
- في أوائل الخمسينيات أنشأت محاكم تختص بالفصل في المنازعات التي تعرض عليها كما تختص بتسجيل الملكيات العقارية وإنتظمت في إدارة تسمى إدارة المحاكم.
- وفي ديسمبر 1959 صدر المرسوم الأميري رقم 19 لسنة 1959 بقانون تنظيم القضاء وكانت أولى خطواته إقامة الصرح القضائي في البلاد.
- وفي يناير 1962 صدر المرسوم بقانون رقم 1 لسنة 1962 بالنظام الأساسي للحكم في فترة الإنتقال وعدل بموجبه مسمى إدارة المحاكم إلى مسمى وزارة العدل.
- بتاريخ 11/11/1962 أصدر الدستور الكويتي مؤكدا في المادة 50 على قيام نظام الحكم على أساس الفصل بين السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية مع تعاونها وفقا لأحكامه وعدم جواز تنازل أي منها عن كل أو بعض اختصاصاتها المنصوص عليها في الدستور.

Ministry of Justice

-Article 231 of chapter two of the decree of law no. 23 of year 1990 regarding jurisdiction organization law, states that the courts should consist of :

First : Courts and public prosecution :

- 1- Court of cassation clerks dept.
- 2- Court of appeal clerks dept.
- 3- Court of first instance clerks dept.
- 4- Summary courts.
- 5- Public prosecution.

Second : Courts assisting departments :

- 1 – Public execution dept , it includes (6) dept :
 - a – Asima governate execution dept.
 - b – Hawalli governate execution dept.
 - c – Ahmadi governate execution dept.
 - d – Farwaniya governate execution dept.
 - e – Jahraa governate execution dept.
 - f – Mubarak al kabeer governate execution dept.
- 2 – Experts dept.
- 3 – Judicial arbitration dept.
- 4 - Judicial fees dept.
- 5 – Penal execution and foreign communication dept.
- 6 – Penal clerks dept in public prosecution.
- 7 – Technical inspection dept.
- 8 - Inspection on Experts works in the experts dept.
- 9 – Head of suprem judicial council office dept.
- 10 – Attorney general office dept.
- 11 – Court services dept.

وزارة العدل

- ونصت المادة 231 من الفصل الثاني من المرسوم بقانون 23 لسنة 1990 بشأن قانون تنظيم القضاء على أن تتكون المحاكم من :

أولاً : المحاكم والنيابة العامة :

- 1 - إدارة كتاب محكمة التمييز.
- 2 - إدارة كتاب محكمة الاستئناف.
- 3 - إدارة كتاب المحكمة الكلية .
- 4 - المحاكم الجزئية.
- 5 - النيابة العامة.

ثانياً : الإدارات المعاونة للمحاكم :

- 1 - الإدارة العامة للتنفيذ ، وتضم عدد (6) إدارات وهي :
 - أ - إدارة تنفيذ محافظة العاصمة.
 - ب - إدارة تنفيذ محافظة حولي.
 - ج - إدارة تنفيذ محافظة الأحمدية.
 - د - إدارة تنفيذ محافظة الفروانية.
 - هـ - إدارة تنفيذ محافظة الجهراء.
 - و - إدارة تنفيذ محافظة مبارك الكبير.
- 2 - إدارة الخبراء.
- 3 - إدارة التحكيم القضائي.
- 4 - إدارة الرسوم القضائية.
- 5 - إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية.
- 6 - إدارة الأقسام الجزائية بالنيابة العامة.
- 7 - إدارة التفتيش الفني.
- 8 - إدارة التفتيش على أعمال خبراء إدارة الخبراء.
- 9 - إدارة مكتب رئيس المجلس الأعلى للقضاء .
- 10 - إدارة مكتب النائب العام.
- 11 - إدارة خدمات المحاكم.

Ministry of Justice

- Carrying out the governmental pleading by the general prosecution in the name of the society in the felonies what are transferred to it from midemeanours, by investigation, act, and allegation according to law Judgments.
- Supervising on prisons and other places where penal judgment are executed in.
- Providing technical expertise to the justice bodies and other state organizations.
- Works of the official publication for judicial papers and initiatory pleadings ...etc, and execute judgments and writs of execution, and accept its related amounts deposit it and spend it according the law .
- Works of real estate registration and authentication, and confirmation, and date listing and visas on commercial records according to law.
- Cooperation with countries, and Arabian, and Islamic, and foreign organizations in the legal and judicial fields.

Judicial Organization:

- It represents the jurisdiction in courts in its various ranks, and general prosecution the head judicial council according to the demand of the minister of justice, considers all what relates to assigning judges and general prosecution members, their promotions, their transfer, and their delegation and also give opinion in matters related to them .
- And the amiri decree no. 37/1994 established Kuwait institute for judicial & legal studies.

وزارة العدل

- مباشرة الدعوى الحكومية بواسطة النيابة العامة بإسم المجتمع في الجنايات وما يحال إليها من الجنج تحقيقاً وتصرفاً وإدعاءً وفقاً لأحكام القانون.
- الإشراف على السجون وغيرها من الأماكن التي تنفذ فيها الأحكام الجزائية.
- تقديم الخبرة الفنية لأجهزة العدالة وغيرها من أجهزة الدولة.
- أعمال الإعلان الرسمي للأوراق القضائية وصحف الدعاوى ... وغيرها، وتنفيذ الأحكام والسندات التنفيذية، وقبول المبالغ المتعلقة بها وإيداعها وصرفها طبقاً للقانون .
- أعمال التسجيل العقاري والتوثيق والتصديق وإثبات التاريخ والتأشير على الدفاتر التجارية وفقاً للقانون.
- التعاون مع الدول والمنظمات العربية والإسلامية والأجنبية في المجالات القانونية والقضائية .

التنظيم القضائي :

- وتمثل السلطة القضائية في المحاكم بدرجاتها المختلفة ، والنيابة العامة - ويتولى مجلس القضاء الأعلى بناء على طلب وزير العدل النظر في كل ما يتعلق بتعيين القضاة وأعضاء النيابة العامة وترقيتهم ونقلهم وندبهم وإبداء الرأي في المسائل المتعلقة بهم .
- كما صدر المرسوم الأميري رقم 37/1994 بشأن إنشاء معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية.

وزارة العدل

Ministry of Justice

Third : Other dept. in the ministry :

- 1- Ministry office dept.
- 2- Technical office.
- 3- Ministry's under secretary office dept.
- 4- Administrative affairs dept.
- 5- Financial affairs dept.
- 6- International relations dept.
- 7- Real estate registration dept.
- 8- Authentication dept.
- 9- legitimate authentication dept.
- 10- Engineering projects dept
- 11- Legal affairs dept.
- 12- Family consultancies dept.
- 13- Information technology and statistics , it includes (4) depts. it's:
 - Systems development dept.
 - Operating dept.
 - Technical support dept.
 - Statistics & research dept.
- 14- Administrative development and information sector, it includes (4) depts. it's:
 - Civil service centers dept.
 - Administrative development training and planning dept.
 - Information and public relations dept.
 - Administrative, engineering and financial control dept.
- 15- Kinship and name correction pleadings committee.
- 16- Communication and follow up office.
- 17- Archive dept.
- 18- legal information networkos office .

■ The organizational frame of ministry's bodies and departments :

ثالثاً : إدارات أخرى بالوزارة :

- 1 - إدارة مكتب الوزير.
- 2 - المكتب الفني بديوان عام الوزارة.
- 3 - إدارة مكتب وكيل الوزارة.
- 4 - إدارة الشؤون الإدارية .
- 5 - إدارة الشؤون المالية .
- 6 - إدارة العلاقات الدولية.
- 7 - إدارة التسجيل العقاري .
- 8 - إدارة التوثيق .
- 9 - إدارة التوثيق الشرعية .
- 10 - إدارة المشاريع الهندسية .
- 11 - إدارة الشؤون القانونية .
- 12 - إدارة الإستشارات الأسرية.
- 13 - قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء ويضم عدد (4) إدارات هي :
 - إدارة تطوير النظم.
 - إدارة التشغيل.
 - إدارة الدعم الفني.
 - إدارة الإحصاء والبحوث.
- 14 - قطاع التطوير الإداري والإعلام ويضم عدد (4) إدارات هي :
 - إدارة مراكز خدمة المواطن.
 - إدارة التطوير الإداري والتدريب والتخطيط.
 - إدارة الإعلام والعلاقات العامة .
 - إدارة الرقابة الإدارية والهندسية والمالية والعقود .
- 15 - لجنة دعاوى النسب وتصحيح الأسماء .
- 16 - مكتب الإتصال والمتابعة.
- 17 - مكتب المحفوظات .
- 18 - مكتب شبكات المعلومات القانونية.

■ الهيكل التنظيمي لأجهزة وإدارات الوزارة :

وزير العدل

المكتب الفني

إدارة مكتب الوزير

معهد الكويت للدراسات
القضائية والقانونية

وكيل الوزارة

مكتب الاتصال
والمتابعة

إدارة مكتب
وكيل الوزارة

إدارة العلاقات
الدولية

الإدارة العامة للتفتيش

- إدارة تنفيذ محافظة العاصمة
- إدارة تنفيذ محافظة حولي
- إدارة تنفيذ محافظة الفروانية
- إدارة تنفيذ محافظة الجهراء
- إدارة تنفيذ محافظة مبارك الكبير
- إدارة تنفيذ محافظة الأحمدى

رئيس مكتب التسجيل العقاري والتوثيق

إدارة التوثيق

إدارة التسجيل العقاري

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- إدارة الدعم الفني
- إدارة التشغيل
- إدارة الإحصاء والبحوث
- إدارة تطوير النظم
- مراقبة التنسيق الإداري والمتابعة

قطاع الشؤون القانونية

- إدارة الشؤون القانونية
- إدارة الإستشارات الأسرية
- إدارة التوثيق الشرعية
- لجنة دعاوى النسب وتصحيح الأسماء
- مكتب شبكات المعلومات القانونية

قطاع الشؤون الإدارية والمالية

- إدارة الشؤون الإدارية
- إدارة الشؤون المالية
- إدارة المشاريع الهندسية
- مكتب التنسيق الإداري والمتابعة

قطاع الخبرة والتحكيم

- إدارة الخبراء
- إدارة التحكيم القضائي
- إدارة التفتيش الفني
- أعمال خبراء إدارة الخبراء
- المكتب الفني

قطاع قصر العدل

- إدارة الأقسام الجزائية
- إدارة كتاب المحكمة الكلية
- إدارة كتاب محكمة الاستئناف
- إدارة كتاب محكمة التمييز
- إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
- إدارة الرسوم القضائية
- إدارة خدمات المحاكم
- مكتب المحفوظات

قطاع التطوير الإداري والإعلام

- إدارة التطوير الإداري والتدريب والتخطيط
- إدارة الإعلام والعلاقات العامة
- إدارة مراكز خدمة المواطن
- إدارة الرقابة الإدارية والهندسية والمالية والعقود
- مكتب التنسيق الإداري والمتابعة

1

الفصل الأول Chapter one



قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

Information Technology & Statistics Sector

- Specializations
- Judiciary information systems
- Presentation for applied systems

- الإختصاصات
- نظام المعلومات القضائية
- وصف النظم المستخدمة

Information Technology & Statistics Sector

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- The information system's center has been established according to the ministerial resolution no: 106 of year 1980, then has been reorganized by the ministerial resolution no: 21 of year 1990, the ministerial resolution no: 17 of year 1995, and the ministerial resolution no: 94 of year 2003 regarding reorganizing the center in its current status which includes establishing four departments and a technical office.
- The ministerial resolution no : 331 of 2007 was promulgated recently to amend the organizational hierarchy for the center's departments and to raise its level to information technologies and statistics sector .
- The ministerial resolution had identify the sector specializations as the following :

- أنشئ مركز نظم المعلومات بناء على القرار الوزاري رقم 106 لسنة 1980 ، ثم أعيد تنظيمه بالقرار الوزاري رقم 21 لعام 1990، والقرار الوزاري رقم 17 لعام 1995، والقرار الوزاري رقم 94 لعام 2003م، بشأن إعادة تنظيم المركز بصورته الحالية، والذي تضمن إنشاء أربعة إدارات ومكتب فني. وقد صدر أخيرا القرار الوزاري رقم 331 لسنة 2007 بتعديل الهيكل التنظيمي لإدارات المركز ورفع مستواه إلى قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء .

- وقد حدد القرار الوزاري المشار إليه اختصاصات القطاع فيما يلي :

■ The specializations :

■ الاختصاصات :

- 1- Developing systems and procedures of work and systems of documents saving in the ministry's departments.
 - 2- Setting provisional planes of the development process and reporting the execution's priorities to be listed in the ministry's budget.
 - 3- Setting must be followed procedures to contract on buying or renting computers and its accessories and document saving equipment's or for having consultative services from local or foreign specialist companies and houses in these fields.
- 1 - تطوير نظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة وذلك بتعميم استخدام نظم الحاسبات وتدريب العاملين بالجهات المستفيدة منها بالوزارة.
 - 2 - وضع الخطط المرحلية لعملية التطوير وتقرير أسبقيات التنفيذ وتحديد الاحتياجات الآلية والكوادر الفنية اللازمة والاعتمادات المالية الواجب إدراجها لهذا الغرض في ميزانية الوزارة.
 - 3 - وضع الإجراءات واجبة الإتيان للتعاقد على شراء أو استئجار الحاسبات وتوابعها وأجهزة ومعدات حفظ الوثائق أو للحصول على خدمات أو استشارات فنية من شركات وبيوت خبرة محلية أو أجنبية متخصصة في تلك المجالات واعتماد التعاقدات التي تبرم لهذا الغرض بالتسويق مع الجهات المعنية.

Information Technology & Statistics Sector

- 2- Aiding and supporting the judicial body and satisfying its needs of information in the appropriate way of an appropriate time and facilitating the work of its supporting body and increase its efficiency .
- 3- Developing systems and methods of work and document saving systems in the ministry departments.
- 4- Facilitate the litigation procedures for civilians and authenticating their transactions and save their rights.
- 5- Presenting information on the ministry's activities and issuing statistics and making studies and field researches that serves the state organizations and civilians.
- 6- Cooperating and coordinating with the states organization's and the Arabian and international organizations in the fields of information technologies.

■ The organizational frame work :

1- Technical office :

Makes studies and researches related to policy and the goals of the center on the ministry's level.

2 - Systems developing department:

It study's projects related to systems development and work procedures and documents saving systems by using computers in the ministry and preparing the operations for electronic preparation and its observation by technical maintenance according to the needs of the beneficiary authorities and providing technical advisory in those fields.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 2 - دعم ومساندة الجهاز القضائي وتلبية احتياجاته من المعلومات بالشكل المناسب في الوقت المناسب وتسهيل عمل الجهاز المعاون له ورفع كفاءته .
- 3 - تطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة .
- 4 - تيسير إجراءات التقاضي للمواطنين وتوثيق معاملاتهم وحفظ حقوقهم .
- 5 - تقديم المعلومات عن أنشطة الوزارة وإصدار الإحصائيات والقيام بالدراسات والبحوث الميدانية التي تخدم أجهزة الدولة والمواطنين .
- 6 - التعاون والتنسيق مع أجهزة الدولة والمنظمات العربية والدولية في مجالات تكنولوجيا المعلومات.

■ الهيكل التنظيمي:

1 - المكتب الفني :

ويقوم بالدراسات والبحوث التي تتعلق بسياسة وأهداف المركز على مستوى الوزارة .

2 - إدارة تطوير النظم :

وتقوم بدراسة المشروعات الخاصة بتطوير النظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق باستخدام الحاسبات الآلية في الوزارة وإعداد العمليات للتجهيز الآلي ومتابعتها بالصيانة الفنية بما يتفق واحتياجات الجهات المستفيدة وتقديم المشورة الفنية لها في تلك المجالات.

Information Technology & Statistics Sector

- 4- Providing practical assistance and technical advisory for the ministry's department for the use of computers and available devices in the center and training the staff on how to use and benefit the central mechanism records regarding it as the central information bank of the ministry.
- 5- Assembling and characterizing the information related to the computer's systems used in the ministry and the executed applications and the staff working in it and supplying the specialized devices in the state with it.

■ Main mission:

- Expanding in the use of computers and the information systems to aid and support the decision making process for all administrative levels, activate the judicial body performance and facilitate its supporting body and developing systems and methods of work and documents saving systems in the ministry's sectors and facilitate the litigation procedures for civilians. And that's by applying electronic systems that provide the necessary information for the ministry's body and foreign authorities by using the most recent information and communications technology .

■ The strategic :

- 1- providing information to the head department to aid and support in decision making process .

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 4 - تقديم المساندة العملية والمشورة الفنية لإدارات الوزارة فيما يخص استخدام الحاسبات والأجهزة المتاحة في المركز وتدريب العاملين على استخدام النظم الآلية والاستفادة من السجلات الآلية المركزية التي يعدها ويشرف عليها باعتباره بنك المعلومات المركزي للوزارة.
- 5 - تجميع وتصنيف المعلومات المتعلقة بنظم الحاسبات المستخدمة في الوزارة والتطبيقات المنفذة والكوادر العاملة فيها وتزويد الأجهزة المختصة في الدولة بهذا النشاط للأغراض التخطيطية والإعلامية .

■ الهدف العام:

- التوسع في استخدام الحاسب الآلي ونظم المعلومات لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار لكافة المستويات الإدارية وتفعيل أداء الجهاز القضائي وتسهيل عمل الجهاز المعاون له وتطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق بقطاعات الوزارة وتيسير إجراءات التقاضي للمواطنين. وذلك عن طريق تطبيق نظم آلية توفر المعلومات اللازمة لأجهزة الوزارة والجهات الخارجية باستخدام أحدث أساليب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

■ الأهداف الاستراتيجية :

- 1 - تقديم المعلومات للإدارة العليا لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار .

Information Technology & Statistics Sector

■ Judiciary information systems currently being applied:

It represents the judiciary system group of the ministry of justice a complete system that consists of branch systems connected by mutual relations which most of it use a mutual database and this system is known as the integrated justice information system (IJIS). Its composed of a group of branch systems its major portion was executed and operated , and rest systems are currently developed and designed . These systems aims to facilitate the work for the revisers and finish their transactions easily and facilitating the work for the employees of the ministry which will lead eventually to increase the efficiency of the performed service and the promptness of finishing transactions and to increase the accuracy of work, rapidity and efficiency with using the computers and the modern methods available to perform the work which may lead to finish the huge amount of paper documents and get rid of the process of circulating these documents between various sections and exchange the necessary documents with the electronic ones available to all sections at the same time.

The complete information systems covers several axis's:

- 1- Operations related to the judiciary body itself.
- 2- Operations related to the support body of the judicial body.
- 3- Operations related to facilitating on revisers .
- 4- Operation of recording documents.
- 5- Serving the head department and statistics.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظم المعلومات القضائية الجاري تطبيقها حالياً :

تمثل مجموعة النظم القضائية لوزارة العدل، نظاماً متكاملًا يتكون من نظم فرعية تربطها علاقات تبادلية ويستخدم معظمها قاعدة بيانات مشتركة ويطلق على هذا النظام - نظام المعلومات المتكامل لوزارة العدل. ويتكون من مجموعة من النظم الفرعية، تم تنفيذ وتشغيل الجزء الأكبر منها وجاري حالياً تطوير وتصميم النظم الباقية. وتهدف هذه النظم في مجموعها إلى التسهيل على المراجعين وإنهاء معاملاتهم بيسر وسرعة والتيسير على موظفي ومنتسبي الوزارة مما يؤدي في النهاية إلى رفع كفاءة الخدمة المؤداة وسرعة إنهاء المعاملات وزيادة دقة العمل والسرعة والكفاءة مع استخدام الحاسب الآلي والطرق الحديثة المتاحة لأداء العمل، مما يؤدي إلى القضاء على كم كبير من المستندات الورقية والتخلص من عمليات تحريك هذه المستندات بين الأقسام المختلفة واستبدال الضروري منها بالمستندات الإلكترونية المتاحة لكل الأقسام في نفس الوقت .

ويغطي نظام المعلومات المتكامل عدة محاور هي :

- 1 - العمليات الخاصة بالجهاز القضائي نفسه.
- 2 - العمليات الخاصة بالجهاز المعاون للجهاز القضائي.
- 3 - العمليات الخاصة بالتيسير على المراجعين.
- 4 - عمليات تسجيل الوثائق.
- 5 - خدمة الإدارة العليا والإحصائيات .

Information Technology & Statistics Sector

3 -Operating department:

It deals with the execution of the obligatory planes for the good use of the electronic and human resources to execute the systems listed in the production record and setting standers of performance and production and designing and applying control and security system and technical procedures and the operating manners of the computer.

4 -Technical support department:

Specialized at giving technical support to different appartments and beneficiary bodies in the ministry and in applying technical methods and designing and managing data bases and setting protection policies to keep secrecy and safety of information , and participate in saving and evaluating pre designed programs .

5 - Statistics and researches departments:

It specializes in statistical studies and researches in the fields of jurisdictions, judgments and all statistic activities in the ministry and gathering data, analyzing it and saving it in the appropriate scientific methods by securing its privacy, and doing field studies and publishing books, publications and periodical statistical reports, and preparing technical preparing plans.

6 - Administrative coordination control:

It specializes in organizing correspondents and saving the employees files and all administrative operations and financial works and preparing the budget and spending materials and equipment's and coordinating with the specialize authorities in the ministry.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

3 - إدارة التشغيل :

وتتولى وضع تنفيذ الخطط اللازمة لحسن استخدام الموارد الآلية والبشرية لتنفيذ النظم المدرجة في سجل الإنتاج ووضع المعايير القياسية للإنتاج وتصميم وتطبيق نظام المراقبة والأمن والإجراءات الفنية وأنماط التشغيل الخاصة بالحاسب .

4 - إدارة الدعم الفني :

تختص بتقديم الدعم المساندة الفنية لمختلف الإدارات والجهات المستفيدة بالوزارة وتطبيق الأساليب الفنية والأنماط وتصميم وإدارة قواعد البيانات ووضع السياسات الأمنية للمحافظة على سرية وأمن المعلومات والمشاركة في أعمال حفظ وتقييم البرامج الجاهزة .

5 - إدارة الإحصاء والبحوث :

وتختص بالدراسات والبحوث الإحصائية في مجالات القضاء والأحكام وكافة الأنشطة الإحصائية بالوزارة والقيام بجمع البيانات وتحليلها وحفظها بالأساليب العلمية المناسبة مع ضمان سريتها ، وإجراء الدراسات والبحوث الميدانية ، وإصدار الكتب والنشرات والتقارير الإحصائية الدورية ، وإعداد الخطط التدريبية الفنية .

6 - مراقبة التنسيق الإداري:

وتختص بتنظيم المراسلات وحفظ ملفات العاملين وجميع العمليات الإدارية والأعمال المالية ، وإعداد الميزانية ، وصرف المواد والمعدات والتنسيق مع الجهات المختصة بالوزارة .

Information Technology & Statistics Sector

- 12- The contribution in providing the stability and trust in the filed of real estate property and what it leads to from stability to the real estate market .
- 13- providing a reference of judicial expertise in the state .
- 14- providing a reference on the legal practice activities .

The following is a presentation of these systems with a brief description of each one:

■ Cases registration system:

This system follows the case progress by entering the basic data in the courts tables of its various ranks, in addition to providing reports and statistics of the case data . this system was operated in the year 1993 in the state of Kuwait courts , its serves the general prosecution ,the court of first instance ,the court of appeal and the court of cassation.

■ Sessions secretary systems :

This system records the data of the sessions and resolutions issued in every session and determine the sessions appointments, and presenting various reports and statistics of the sessions data. This system was operated in 1994 and it works on serving the sessions secretary in the court of first instance, court of appeal and the court of cassation were it follows the sessions made for the cases according to the circuit the cases exist in.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 12 - المساهمة في توفير الاستقرار والثقة في مجال الملكية العقارية وما يترتب عليه من استقرار للسوق العقاري .
- 13 - توفير مرجع للخبرة القضائية بالدولة .
- 14 - توفير مرجع عن أنشطة المحاماة .

وفيما يلي إستعراض لهذه النظم مع وصف مختصر لكل منها :

■ نظام تسجيل القضايا :

يقوم هذا النظام بتتبع سير القضية عن طريق إدخال البيانات الأساسية في جداول المحاكم بدرجاتها المختلفة ، بالإضافة إلى تقديم التقارير والإحصائيات لبيانات القضية وقد تم تشغيل هذا النظام في عام 1993 بمحاكم دولة الكويت ويخدم النيابة العامة والمحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز .

■ نظام سكرتارية الجلسات :

يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات الجلسات والقرارات التي تصدر في كل جلسة وتحديد مواعيد الجلسات وتقدم التقارير التي تصدر في كل جلسة وتحديد مواعيد الجلسات وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات الجلسة وقد تم تشغيله في عام 1994م ويعمل على خدمة سكرتارية الجلسات في المحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز حيث يتابع الجلسات المخصصة للقضايا كل حسب الدائرة الموجود فيها القضايا .

Information Technology & Statistics Sector

■ Goals of the complete system of the judiciary informations :

- 1- Simplify work procedures and promptness in accomplishing transactions .
- 2- Proving the possibility of controlling the data related to cases and following its path.
- 3- Securing the privacy of data.
- 4- Providing statistics and information that support decision making for the higher leader ship at the ministry.
- 5- Providing statistics and information that serves researchers in all fields .
- 6- Gaining the trust of civilians and the private and government sectors institutions regarding litigation procedures.
- 7- Providing some regulations which helps on applying the work bases systems in the ministries departments and its bodies.
- 8- Providing renewed and complete data bases for the legal principles and bases that serves the judiciary and legal bodies.
- 9- Aid and support the judgments execution bodies and facilitate its work .
- 10-Help on the good use of the available human resources .
- 11- The contribution in supporting the social stability by providing the data and market some regulations on marriage and divorce .

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ أهداف النظام المتكامل للمعلومات القضائية:

- 1 - تبسيط إجراءات العمل والسرعة في إنجاز المعاملات .
- 2 - توفير إمكانية السيطرة على البيانات الخاصة بالقضايا وتتبع خط سيرها .
- 3 - المحافظة على أمن وسرية البيانات .
- 4 - تقديم إحصائيات ومعلومات تدعم اتخاذ القرارات للقيادات العليا بالوزارة .
- 5 - تقديم إحصائيات ومعلومات تخدم الباحثين في كافة المجالات .
- 6 - كسب ثقة المواطنين ومؤسسات القطاع الأهلي والحكومي فيما يتعلق بإجراءات التقاضي .
- 7 - توفير بعض الضوابط التي تساعد على تطبيق نظم قواعد العمل بإدارات الوزارة وأجهزتها .
- 8 - توفير قواعد بيانات محدثة ومتكاملة عن المبادئ والقواعد القانونية تخدم الأجهزة القضائية والقانونية .
- 9 - دعم ومساندة أجهزة تنفيذ الأحكام وتسهيل عملها .
- 10 - المساعدة على حسن استخدام الموارد البشرية المتاحة .
- 11 - المساهمة في دعم الاستقرار الاجتماعي بتوفير البيانات وإجراء بعض الضوابط على عمليات الزواج والطلاق .

Information Technology & Statistics Sector

Justice Electronic Gate :

The Electronic Justice Gate is created for using technology in serving customers and facilitating customers' business in order to follow up court sessions, resolutions passed and monitor cases, the actions taken and latest updates with respect thereto, and also search by civil number for the cases brought by you or against prevention of travel, arrest, apprehension and automated payment service.

Automated Cost Payment System :

This system aims at making easy for customers to pay expenses monthly accruing on them through Justice Electronic Gate without requiring check in at Execution Desks, and also to timely follow up the receipts and get to know the remaining amounts owed.

Foreign Authorities Communication System :

This system aims at automating communications between ministry sectors and any overseas authorities as regards all executed communications, and the electronic communications has started between Public Money Prosecution and banks and this system shall be applied later with other ministry sectors.

File Motion System :

This system aims at monitoring file motion among different sections either inside or outside the department, also following up the requests for attachment to be received at various bookkeeping sections to prepare for sending them out to the authority requesting the file, and rapidly locate the file.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

بوابة العدل الالكترونية :

الهدف من إنشاء بوابة العدل الالكترونية هو استخدام التكنولوجيا في خدمة العملاء وتسهيل أعمالهم من حيث متابعة الجلسات وما تم فيها من قرارات ومتابعة القضايا وما يتم من إجراءات وآخر المستجدات عليها وكذلك البحث بالرقم المدني عن القضايا المرفوعة (منكم/ ضدكم) ومنع السفر، الضبط والإحضار وخدمة الدفع الآلي.

نظام الدفع الآلي للنفقات :

يهدف هذا النظام التسهيل على المراجعين دفع النفقات المستحقة عليهم شهرياً عبر بوابة العدل الالكترونية ودون الحاجة لمراجعة أقسام التنفيذ ، وكذلك إمكانية متابعة الإيصالات في وقته ومعرفة المبالغ المتبقية والمستحقة.

نظام التراسل مع جهات خارجية :

يهدف هذا النظام إلى ميكنة التراسل بين قطاعات الوزارة وأي جهات خارجية من حيث كل المراسلات التي تتم ، وقد تم البدء بالتراسل الالكتروني بين نيابة الأموال العامة والبنوك وسيتم تطبيق هذا النظام لاحقاً مع قطاعات الوزارة الأخرى.

نظام حركة الملف :

يهدف هذا النظام إلى متابعة حركة الملفات بين الأقسام المختلفة سواء داخل الإدارة أو خارجها وكذلك متابعة طلبات الضم التي ترد إلى أقسام الحفظ المختلفة تمهيداً لإرسالها للجهة طالبة الملف وكذلك سرعة الوصول إلى مكان الملف.

Information Technology & Statistics Sector

Seized items system :

This system registers the seized items data related to the various cases in the prosecution and the execution department and submit various references and statistics of these data .

Following publication delegate system:

This system aims on following the progress of the delegate process to make the judicial publications for the ministry's body, the complete information system has left a clear effect on the work systems and methods.

Remote system of cases files :

The system provides information for all cases parties about the case status and judgments execution procedures, by connecting " the complete system of judicial information " ,which is currently being operated on the ministry of justice computers by a communication network, where all foreign sides that represents parties of cases to deal with this system directly to get the information of case status and execution procedures, and to demand some services without prejudice to date security.

Documents and cases files imaging system :

This system aims to maintain documents from loss, damage manipulating, and proving copies of any document quickly, by Xeroxing documents and files of saved cases and cases already in discussion, files of experts department, and civil execution department. The project has been divided into phases, the first phase was devoted for judgments of court of cassation and court of appeal.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

نظام المضبوطات :

يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات المضبوطات والمحجوزات المتعلقة بالقضايا المختلفة بالنيابة وإدارة التنفيذ وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لهذه البيانات .

نظام متابعة مندوبي الإعلان :

يهدف هذا النظام إلى متابعة عملية قيام مندوبي الإعلان بتنفيذ الإعلانات القضائية لأجهزة الوزارة، أحدث نظام المعلومات المتكامل أثراً واضحاً على نظم وأساليب العمل .

نظام التعامل عن بعد مع ملفات القضايا :

يهدف النظام إلى توفير المعلومات لجميع أطراف القضايا حول موقف القضية وإجراءات تنفيذ الأحكام ، وذلك عن طريق ربط "النظام المتكامل للمعلومات القضائية" الجاري تشغيله حالياً على حاسبات وزارة العدل بشبكة اتصالات ، بحيث يمكن للجهات التي تمثل أطرافاً للقضايا أن تتعامل مع هذا النظام بشكل مباشر للحصول على المعلومات عن موقف القضية وإجراءات التنفيذ ، وطلب بعض الخدمات وذلك دون الإخلال بسرية بياناتها .

نظام التصوير الضوئي لمستندات وملفات القضايا :

يهدف النظام إلى المحافظة على المستندات من الضياع أو التلف أو التلاعب ، وتوفير نسخ من أي مستند بسرعة عالية ، وذلك عن طريق تصوير وثائق وملفات القضايا المحفوظة والمتداولة وملفات إدارة الخبراء وإدارة التنفيذ المدني ، وقد تم تقسيم المشروع لعدة مراحل ، وقد خصصت المرحلة الأولى لأحكام محكمتي التمييز والاستئناف .

Information Technology & Statistics Sector

■ Internal Electronic Communication System :

It is an integrated sophisticated system for tracing all outgoing or incoming communications, and all things related thereto. It is easy to use, saves time and effort and is secured for bookkeeping, in particular secret books.

■ Lawyers and Law Firms System :

This system allows for follow-up of lawyer and client cases, the powers of attorney of clients to the lawyers, lawyers' coming sessions and types of actions at law at various degrees of prosecution. It is mainly designed to enable the lawyer from follow-up of his cases through Electronic Justice Gate.

■ The execution system:

This system inters all various exaction procedures whether it was before the judgment promulgation or after and also provide a complete accountant system for the spending and importing operations, and transferring costs adjudged directly beneficiaries accounts in banks without revising the execution department and also presenting various reports and statistics of execution data. This system was operating in the year 1995 in the execution department in the palace of justice. It consists of a group of followed procedures to execute legal procedures according to promulgated judgments and attendance notifications. And this system contains data bases related to execution files and procedures related to the cases registration system.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام التراسل الإلكتروني الداخلي :

وهو نظام متكامل متطور لمتابعة جميع المراسلات سواء الصادرة أو الواردة وكل ما هو متعلق بها، وهو سهل الاستخدام ويوفر الوقت والجهد ونظام آمن لحفظ الكتب وخاصة السرية منها.

■ نظام المحامين ومكاتب المحاماة :

وهو نظام لمتابعة قضايا المحامين وموكليهم وكذلك توكيلات الأطراف للمحامين والجلسات القادمة للمحامي وأنواع القضايا في درجات التقاضي المختلفة وهذا النظام صمم تمهيداً لإمكانية متابعة المحامي لقضاياها عبر بوابة العدل الإلكترونية.

■ نظام التنفيذ :

يقوم هذا النظام بإدخال جميع إجراءات التنفيذ المختلفة سواء كانت قبل صدور الأحكام أو بعدها وكذلك توفير نظام محاسبي متكامل لعمليات الصرف والتوريد من خلاله تحويل النفقات الصادر بها أحكام مباشرة إلى حساب المستحقين بالبنوك بدون مراجعة المستحقين لإدارة التنفيذ وكذا تقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات التنفيذ وقد تم تشغيل النظام عام 1995م بإدارة التنفيذ بقصر العدل ويتكون من مجموعة من الإجراءات المتبعة لتنفيذ إجراءات قانونية بناء على أحكام صادرة وإنذارات وتكليف بالحضور ويحتوي النظام على قواعد بيانات خاصة بملفات التنفيذ وإجراءات ترتبط مع نظام تسجيل القضايا .

Information Technology & Statistics Sector

■ Personnel Services System :

This system is used for sending all kinds of requests from different departments to Systems Development Department and these requests shall be received and transferred to the relative employee to take necessary action that eases quick achievement of business and communication between Systems Development Department and other ones.

■ Employee Duties Tracking System of Departments :

This system aims at tracking an employee duties and performance, what duties performed by that employee and through that system a department director can track the duties and functions of employees at different sections and control offices and also oversee the duties of a certain employee.

■ Criminal Implementation System :

This system aims at pursuing criminal actions at law, entering all related procedures done, either before, or after, issuing the sentence, and also the procedures of international section, information section, Emiri pardon, performance orders and send them to the interior ministry.

■ Members of Public Prosecution System:

This system aims at entering and pursuing information on members of Public Prosecution as regards their job gradation scale, places of work, training courses obtained by them, and attendance of seminars and conferences that provide an integrated personal data on each member.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام خدمات المستخدمين :

هذا النظام يتم من خلاله إرسال جميع أنواع طلبات الإدارات المختلفة إلى إدارة تطوير النظم ويتم استقبال هذه الطلبات وتحويلها للموظف المختص لعمل اللازم مما يسهل سرعة إنجاز العمل والتواصل بين إدارة تطوير النظم والإدارات الأخرى.

■ نظام متابعة أعمال موظفي الإدارات :

هو نظام لمتابعة أعمال الموظفين وانجازاتهم وجملة الأعمال التي يقومون بها وكذلك إمكانية أن يقوم مدير الإدارة بمتابعة أعمال الموظفين في الأقسام المختلفة والمراقبات وكذلك متابعة عمل موظف محدد.

■ نظام التنفيذ الجنائي :

يهدف هذا النظام لمتابعة القضايا الجنائية وكذلك إدخال جميع الإجراءات المتعلقة التي تتم سواء قبل صدور الحكم أو بعد صدوره، وكذلك إجراءات القسم الدولي وقسم المعلومات والعفو الأميري والرعاية اللاحقة وكذلك حصر المضبوطات وأنواعها وكمياتها وكذلك الطعون وإصدار أوامر التنفيذ وإرسالها لوزارة الداخلية.

■ نظام أعضاء النيابة العامة :

يهدف النظام إلى إدخال ومتابعة بيانات أعضاء النيابة من حيث التدرج الوظيفي وأماكن عملهم والدورات التدريبية التي حصلوا عليها وحضور الندوات والمؤتمرات مما يوفر بيانات سيرة ذاتية متكاملة عن عضو النيابة.

Information Technology & Statistics Sector

following up the file motion and referral resolutions of request .The requests shall be made for first name change, amendment or correction, and also for proving or negating paternity, addition or deletion of surname, or adding the defining tool "the".

■ Legal Marriage Officers System :

This software serves Marriage Officers Committee and aims at entering the data of marriage officers to enable search in, conduct statistics on and print out, this data, entering marriage officer's violations, cancelled and mistaken contracts, and requests for transfer, and at creating screen for marriage officer resolutions.

■ Family Consultations System :

This software serves Family Consultations Department and aims at entering requester's data, either be the wife or husband, along with the other party's data, to search the state of divorce and enter information of legal consultation, make reports to the consultant and others to the researcher in order to enable search by investigation of state form, or legal consultation and to make statistics.

■ Customers Service Program :

This system aims at automating customer service requests at Customer Service Unit, and following them up among sector departments, until they are completed, and it shall particularly carry out the following:

- Receive customer requests through customer service unit and store them at database.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

إحالة الطلب ، وتختص الطلبات بـ (تغيير الاسم الأول أو التعديل أو التصحيح ، وكذلك إثبات النسب أو نفيه وإضافة لقب أو حذفه أو إضافة آل) .

■ نظام المأذونين الشرعيين :

يخدم البرنامج لجنة المأذونين ويهدف إلى إدخال بيانات المأذونين لإمكانية البحث فيها وعمل إحصائيات عليها وطباعتها وكذلك إدخال مخالفات المأذون والعقود الملغاة والعقود الخطأ وطلبات التحويل وعمل شاشة خاصة بقرارات المأذونين.

■ نظام الاستشارات الأسرية :

يخدم البرنامج إدارة الاستشارات الأسرية ويهدف إلى إدخال بيانات مقدم الطلب سواء كان الزوج أو الزوجة مع بيانات الطرف الآخر بهدف بحث حالة الطلاق وإدخال بيانات الاستشارة القانونية وعمل تقارير خاصة بالاستشاري وأخرى للباحث ، للتمكن من البحث باستمرار بحث الحالة أو الاستشارة القانونية ولعمل الإحصائيات .

■ برنامج خدمة العملاء :

يهدف النظام إلى ميكنة إجراء طلبات العملاء الخاصة بوحدة خدمة العملاء ومتابعتها بين إدارات القطاع حتى الانتهاء من تنفيذها ، ويقوم تحديداً بالتالي:

- استقبال طلبات العملاء بواسطة وحدة خدمة العملاء وحفظها في قاعدة بيانات.

Information Technology & Statistics Sector

■ Marriage and divorce system:

This system registers marriage and divorce contracts and presents various references and statistics of marriage and divorce data ,and it has been activated in the year 1992 in the legal authentication department. This system works on saving and retrieving marriage and divorce contracts issued by the legal authentication court, Jaafariya court, summary courts, the states embassies and consulates abroad and marriage officials.

This systems contains a data base for marriage and another for divorce that contains marriage and divorce contracts dated starting in the year 1988 till now a days where the contracts are added daily.

■ Experts department system:

This system follows the case in the experts department, and distributes cases on available expertise and provide a direct control system that shows the accomplishment of each expert and submit various reports and statistics of the expert department data. This system has been activated in the year 1993 to save and follow transferred cases from the state's courts which requires an expert's opinion.

■ Paternity and Name Correction Cases Committee System :

This software serves Paternity and Name Correction Cases Committee, aims at entering files to include, and enable search through, conduct statistics on and print out the requester's information, and at

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام الزواج والطلاق :

يقوم هذا النظام بتسجيل عقود الزواج والطلاق وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لبيانات الزواج والطلاق وقد تم تشغيله عام 1992م بإدارة التوثيق الشرعية ، ويعمل النظام على حفظ واسترجاع عقود الزواج والطلاق الصادرة عن طريق محكمة التوثيق الشرعية، المحكمة الجعفرية، المحاكم الجزئية، سفارات وقنصليات الدولة في الخارج والمأذونين .

ويحتوي النظام على قاعدة بيانات للزواج وأخرى للطلاق تحتوى على عقود زواج وطلاق مؤرخة من عام 1988م حتى تاريخ اليوم حيث يتم إدخال العقود يومياً .

■ نظام إدارة الخبراء :

يقوم هذا النظام بمتابعة القضية في إدارة الخبراء وتوزيع القضايا على الخبراء المتاحة وتوفير نظام رقابي مباشر يوضح إنجاز كل خبير وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات إدارة الخبراء وقد تم تشغيل النظام في عام 1993م لحفظ ومتابعة القضايا المحالة من محاكم الدولة والتي تتطلب رأي خبير .

■ نظام لجنة دعاوي النسب وتصحيح الأسماء :

يخدم البرنامج لجنة دعاوي النسب وتصحيح الأسماء ويهدف إلى إدخال ملفات تضم بيانات مقدم الطلب لإمكانية البحث فيها وعمل إحصائيات عليها وطباعتها ، ومتابعة حركة الملف ، وقرارات

Information Technology & Statistics Sector

■ Communication Administration System:

This system aims at registering all basic data, including structured data, photostats of incoming and outgoing documents, and internal notes, identifying attachments and correlations between these attachments and the previously registered documents in the form that allows pursuing series of documents historical correlations to previously registered ones, and also enabling identification of different classified levels of documents in the form that allows the rights of use to the same classified level parties to ensure the highest degrees of control over the rights of use and gain access to different documents.

■ Authentication and Attestation System:

This authentication system serves all citizens and residents in obtaining general and special powers of attorney inside and outside the State of Kuwait, and also issuing declarations, employment contracts and other authenticated and attested transactions. This system makes it easy for authentication officers to work on powers of attorney through the existence of readymade preambles. Thus, the authentication officer shall select the parties and witnesses, amend the preambles, if necessary, and then authenticate the transaction. This system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on authenticated and correlated powers of attorney. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of issued powers of attorney to enable easy issue of true copies of previously made powers of attorney.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام إدارة المراسلات :

يهدف النظام إلى تسجيل كافة البيانات الأساسية من بيانات مهيكلة وصور ضوئية للوثائق الواردة والصادرة والمذكرات الداخلية وتعريف المرفقات والارتباطات بينها وبين الوثائق السابق تسجيلها بشكل يتيح تتبع سلسلة الارتباطات التاريخية للوثائق بوثائق مسجلة سابقا ، هذا مع إمكانية تعريف مستويات سرية مختلفة للوثائق بشكل يتيح ضمان حقوق الاستخدام لأصحاب نفس المستويات من السرية وذلك لضمان أعلى درجات التحكم في حقوق الاستخدام والإطلاع على الوثائق المختلفة.

■ نظام التوثيق والتصديق :

يخدم نظام التوثيق جميع المواطنين والمقيمين في إصدار وكالات عامة وخاصة داخل وخارج دولة الكويت وأيضا إصدار إقرارات و عقود عمل وغيرها من المعاملات الموثقة والمصدقة، ويسهل النظام على الموثقين العمل على الوكالات بوجود الدياتجات الجاهزة فيقوم الموثق باختيار الأطراف والشهود ويقوم بالتعديل في الدياتجات إن لزم الأمر ثم يقوم بتوثيق المعاملة ، وكذلك يقوم النظام بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها و تفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن الوكالات الموثقة والمرتبطة ، وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من الوكالات الصادرة بحيث يسهل استصدار نسخ طبق الأصل من الوكالات الصادرة سابقا.

Information Technology & Statistics Sector

- Route customer requests between the unit and sector departments according to the nature of each request.
- Follow up customer requests and provide information on the condition of each request, and update their implementation phases from the time they are received until completely implemented .
- Issue regular reports and statistics on customer requests.

■ General Registry Program :

This program is used to enter the data of outgoing and incoming mails from and to General Registry Section and Secretariat Section, and to follow up this data inside the sections of Administrative Affairs Department through section mails, and it is divided into the following.

- Administrative Affairs Mail: this mail concerns the entry of all incoming and outgoing transactions of Secretariat Section at Administrative Affairs Department;
- General Registry Mail: this mail concerns the entry of all incoming and outgoing transactions of General Registry Section at the ministry.
- Sections Mail: this mail concerns the routing of all incoming and outgoing transactions of General Registry Section and Secretariat Section to facilitate handling them and locate the transaction at Administrative Affairs;
- Mail Search: it is used for searching a specific statement inside mail be either incoming or outgoing mail.
- Secretariat and General Registry Employees Archives: it is used for identifying the amount of daily entry by Secretariat and General Registry Employees.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تحديد خط سير طلبات العملاء بين الوحدة وإدارات القطاع حسب طبيعة كل طلب.
- متابعة طلبات العملاء وإعطاء معلومات عن حالة كل طلب وتحديث مراحل تنفيذها ابتداء من ورودها وحتى تمام تنفيذها .
- إصدار تقارير دورية وإحصائيات عن طلبات العملاء.

■ برنامج السجل العام

- يستخدم لإدخال بيانات الصادر والوارد لقسم التسجيل العام وقسم السكرتارية في البرنامج، مع متابعة هذه البيانات داخل أقسام إدارة الشؤون الإدارية عن طريق بريد الأقسام، وتنقسم إلى :
- بريد الشؤون الإدارية : خاص بإدخال جميع المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم السكرتارية لإدارة الشؤون الإدارية .
- بريد السجل العام : خاص بإدخال جميع المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم التسجيل العام في الوزارة .
- بريد الأقسام : خاص بتوجيه المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم التسجيل العام وقسم السكرتارية داخل أقسام الشؤون الإدارية لسهولة التعامل معها ومعرفة مكان المعاملة في الشؤون الإدارية .
- البحث في البريد : تستخدم للبحث عن بيان محدد داخل البريد سواء كان وارد أو صادر .
- أرشيف موظفين السكرتارية والتسجيل العام : تستخدم لمعرفة حجم الإدخال اليومي لموظفين السكرتارية والسجل العام .

Information Technology & Statistics Sector

■ Authentication Bookkeeping System:

This system serves all citizens and residents to cancel the powers of attorney previously made by them to others. There are various types of canceling previous powers of attorney such as; Declaration of Power of Attorney Cancellation, Declaration of Power of Attorney Partial Cancellation, Declaration of Receipt, Release, .. etc. This said system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on transactions of powers of attorney cancellations. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of cancellation transactions.

■ Real-Estate Credit System :

This system aims at the following:

- Issue mortgage lists of real-estate property.
- Amend previous mortgage lists.
- Renew previous mortgage lists.
- Reregister previous mortgage lists.
- Deregister previous mortgage lists.

■ Companies and Contracts System :

This system aims at the following:

- Authenticate company related contracts;
- Authenticate Certification of Succession related contracts; and
- Authenticate marriage related contracts.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام محفوضات التوثيق :

يخدم نظام محفوضات التوثيق جميع المواطنين والمقيمين في إلغاء الوكالات الصادرة منهم مسبقا إلى آخرين وهناك أشكال مختلفة لإلغاء الوكالات السابقة مثل (إقرار إلغاء توكيل ، إقرار إلغاء توكيل جزئي ، إقرار قبض وتخالص الخ) ويقوم النظام بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها وتفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن معاملات إلغاء الوكالات وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من معاملات الإلغاء .

■ نظام الائتمان العقاري :

يهدف النظام إلى :

- إصدار قوائم رهن العقارات.
- تعديل قوائم رهن سابقة.
- تجديد قوائم رهن سابقة.
- إعادة قيد قوائم رهن سابقة.
- شطب قوائم رهن سابقة.

■ نظام العقود والشركات :

يهدف النظام إلى :

- توثيق العقود الخاصة بالشركات.
- توثيق العقود الخاصة بحصر الإرث.
- توثيق العقود الخاصة بالزواج.

Information Technology & Statistics Sector

■ Real-Estate Powers of Attorney System:

This system serves all citizens in obtaining all kinds of real-estate powers of attorney including real-estate powers of attorney, exiting from estates, donation, etc. It is a flexible system to handle all other kinds of transactions that might appear in the future and serve real-estate powers of attorney. This real-estate powers of attorney system is fully integrated with Real-Estate Registration System applied at the Department of Real-Estate Registration of the Ministry of Justice, where option is made only on the realestate property registered at Real-Estate Registration System, and when a realestate power of attorney is made on a certain property and certain parties, this shall be reflected also on Real-Estate Registration System. This current system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on authenticated and correlated powers of attorney. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of issued real-estate powers of attorney to enable easy issue of true copies of previously made powers of attorney.

■ Real-Estate Registration System :

This system aims at the following:

- Issue real-estate contracts.
- Obtain real-estate certificates for customers;
- Obtain current certificates of ownership for customers.
- Obtain statistics on real-estate property count, real-estate property prices, previous documents... etc.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام الوكالات العقارية :

يخدم نظام الوكالات العقارية جميع المواطنين في إصدار وكالات عقارية بجميع أنواعها من توكيل عقاري ، تخارج ، هبة ، اجرائية والنظام من التعامل مع أنواع معاملات أخرى قد تظهر مستقبلا وتخدم الوكالات العقارية ، ونظام الوكالات العقارية متكامل تماما مع نظام التسجيل العقاري المطبق بإدارة التسجيل العقاري بوزارة العدل حيث أنه يتم الاختيار فقط من العقارات المسجلة بنظام التسجيل العقاري وعندما يتم عمل وكالة عقارية على عقار معين وأطراف معينين يظهر ذلك في نظام التسجيل العقاري أيضا ، والنظام يقوم بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها وتفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن الوكالات العقارية المصدقة والمرتبطة، وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من الوكالات العقارية الصادرة بحيث يسهل استصدار نسخ طبق الأصل من الوكالات الصادرة سابقا .

■ نظام التسجيل العقاري :

يهدف النظام إلى :

- إصدار عقود التسجيل العقاري.
- استخراج الشهادات العقارية للمراجع.
- استخراج لشهادات الملكية الحالية للمراجع.
- استخراج إحصائيات خاصة بـ (حصر العقارات، أسعار العقارات، الوثائق السابقة..... الخ).

Information Technology & Statistics Sector

- Install personal computer systems and accessories thereof at various ministry departments :

رقم	الموقع Location	جهاز حاسب شخصي Computer	طابعة ليزر Laser Printer	ماسح ضوئي Scanner
1	قصر العدل Palace of Justice	93	67	8
2	محكمة الجهراء Al-Jahraa court	51	27	3
3	مجمع محاكم الرقعي Al-Reqie courts complex	88	41	5
4	محكمة حولي Hawalli court	32	18	1
5	مجمع الوزارات Ministries complex	62	46	6
6	محكمة الأحمدية Al-Ahmadi court	26	16	2
7	برج التحرير Liberation tower	15	7	
8	معهد الدراسات القضائية Judicial studies institute	28	18	3
	الإجمالي Total	395	240	28

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تركيب أجهزة الحاسب الشخصي وملحقاتها على إدارات الوزارة المختلفة :

Information Technology & Statistics Sector

■ Kuwait legal information bank system:

This system provides legal information particularly for judicial departments, and generally for people interested in studying and researching in law field by establishing a legal and judicial information bank that contains all legislations of the basic legal (commercial law, civil law, pleadings law, personal status law...etc). In addition to judicial judgments issued by the court of appeal and the court of cassation in the state of Kuwait. It also includes juristic references related to these laws and judgments.

■ Gulf legal information network system:

This system aims on identifying the legal climate running in G.C.C countries, and contributing in bringing gulf legislations together, and giving opportunities to view valid texts in each country and exchange experiences and knowledge by establishing a unified legal network for the G.C.C countries that includes laws and legislation related to this country. The head office is in the state of Kuwait and has branches in the rest of the country.

■ Accomplishments of operating department:

- The Central Storing Unit of Real-Estate Systems AIX has been developed to (DS5100).
- The Real-Estate Systems has been developed from (AIX Pseries 660) to (AIX Power 55).

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام بنك المعلومات القانونية الكويتي :

يهدف النظام إلى توفير المعلومات القانونية للأجهزة القضائية بصفة خاصة، والمهتمين بالدراسة والبحث في مجال القانون بصفة عامة، وذلك عن طريق إنشاء بنك للمعلومات القانونية والقضائية يضم التشريعات للعائلات القانونية الأساسية (القانون التجاري، القانون المدني، قانون المرافعات، قانون الأحوال الشخصية.. إلخ). بالإضافة إلى الأحكام القضائية التي صدرت من محكمتي الاستئناف والتمييز بدولة الكويت، كما يتضمن المراجع الفقهية التي لها علاقة بهذه القوانين والأحكام.

■ نظام شبكة المعلومات القانونية الخليجية :

يهدف النظام إلى التعريف بالمناه القانونية السائد بدول مجلس التعاون والمساهمة في تقريب التشريعات الخليجية، وإتاحة الفرصة للإطلاع على النصوص السارية في كل دولة، وتبادل الخبرة والمعرفة، وذلك عن طريق إنشاء شبكة قانونية موحدة لدول مجلس التعاون الخليجي تضم القوانين والتشريعات الخاصة بهذه الدول، يكون مركزها دولة الكويت ولها فروع في باقي الدول.

■ إنجازات إدارة التشغيل :

- تم تطوير وحدة التخزين المركزي إلى (DS 5100) لأجهزة التسجيل العقاري (AIX).
- تم تطوير أجهزة التسجيل العقاري من (AIX Pseries 660) إلى (AIX Power 55).

Information Technology
& Statistics Sectorقطاع تكنولوجيا
المعلومات والإحصاء

- Judicial inquiry:

First : Statistical for Judicial Inquiry sections in various locations :

الملاحظات Notes	شهادات القبول Certificates entries	عدد المراجعين No. of revisers	عدد الشهادات No. of certificates	الإستعلام القضائي Judicial inquiry	م
إضافة إلى استخراج الكشوف اليومية بمحتويات القضايا لطالبيها In addition to daily journals of case contents for those who request them	6163	154409	49678	قصر العدل Palace of Justice	1
		61811	29162	حولي Hawalli	2
	46	69316	19417	الأحمدي Al-Ahmadi	3
شهادات بعدم حصول قيود مالية وأحكام يصدرها قسم تجهيز عمليات العاصمة فقط Certificates of financial entries or judgments issued by Installation Section of Capital Operations only	1265	109878	21094	الرقعي Al-Reqie	4
	108	31421	14701	الجهراء Al- Jahraa	5
	7582	426835	134052	الإجمالي Total	

Second : Statistical for Installation section :

Hawalli cort (traffic table - court of First Instance table)

ثانيا : الإحصائية الخاصة بقسم تجهيز العمليات :

محكمة حولي (جدول المرور - جدول المحكمة الكلية)

الملاحظات Notes	عدد الأخطاء Number of mistakes	عدد القضايا المسجلة (جنح) Number of registered cases (misdemeanors)
عدم التقيد بتصحيح الأخطاء Non - adherence to correct mistakes	2001	4359
الملاحظات Notes	عدد الأخطاء Number of mistakes	عدد القضايا المسجلة (المدنية) Number of registered cases (civil)
عدم التقيد بتصحيح الأخطاء Non - adherence to correct mistakes	5745	11873

Information Technology
& Statistics Sectorقطاع تكنولوجيا
المعلومات والإحصاء

- Maintain personal computers systems, printers and install printer cartridges
- صيانة أجهزة الحاسب الشخصي والطابعات وتركيب أحبار الطابعات :

العدد Number	العملية Process	م
1027	صيانة حاسبات شخصية Computer maintenance	1
418	صيانة طابعات ليزر شخصية Personal laser printer maintenance	2
987	تركيب أحبار الطابعات installation of printer toners	3

- Expand internal network to different locations at the ministry :
- توسعة الشبكة الداخلية لمواقع الوزارة المختلفة :

العدد Number	الموقع Location	م
108	قصر العدل Palace of Justice	1
75	محكمة الجهراء Al-Jahraa court	2
297	مجمع محاكم الرقعي Al-Reqie courts complex	3
120	محكمة حولي Hawalli court	4
34	مجمع الوزارات Ministries complex	5
176	محكمة الأحمدي Al-Ahmadi court	6
10	برج التحرير Liberation Tower	7
820	الإجمالي Total	

Information Technology & Statistics Sector

- Visual Creativity Award at Arab electronic government- ministries class 2009.
- Kuwait Electronic Award at Kuwait competition to enrich the electronic content - electronic government 2010 class.
- From the beginning of July 2010 a new electronic payment service has been applied, namely payment service of criminal fines in consideration for social affairs and municipality misdemeanors, as well as, criminal orders for social affairs and municipality, provided there shall be later applied the operation of the remaining types of different misdemeanors, thus mitigating the burden on service centers and fine collection locations, and also saving time and effort for customers to quickly and easily pay fines from anywhere.
<http://www.kuwaitcourts.gov.kw/mojweb/knet/paymentGateway.jsp>
- Add the sublime speech of his Highness, the Emir of Kuwait, including MOJ speech, Concepts of MOJ sectors, proposals on the significances and implementation of his Highness, the Emir of Kuwait.
- Disseminate information on real-estate market and concerns of dealers' segment through making statistics on sale transactions done at Real-Estate Registration and Authentication Department for 2010.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- جائزة الإبداع البصري في مسابقة الحكومة الإلكترونية العربية - فئة الوزارات 2009 .
- جائزة الكويت الإلكترونية في مسابقة الكويت لإثراء المحتوى الإلكتروني - فئة الحكومة الإلكترونية 2010 .
- من بداية يوليو 2010 تم تطبيق خدمة جديدة من خدمات الدفع الإلكتروني وهي خدمة دفع الغرامات الجزائية لجنح الشئون والبلدية وكذلك الأوامر الجزائية للشئون والبلدية على أن يتم لاحقاً تطبيق تشغيل باقي أنواع الجنح المختلفة مما يخفف العبء عن مراكز الخدمة وأماكن تحصيل الغرامات وكذلك توفير الوقت والجهد للمراجع في سهولة وسرعة تسديد الغرامة من أي مكان.
<http://www.kuwaitcourts.gov.kw/mojweb/knet/paymentGateway.jsp>
- إضافة وعرض النطق السامي لصاحب السمو أمير البلاد بما يتضمن (كلمة الوزارة - تصورات قطاعات الوزارة - اقتراحات بشأن مضامين وتنفيذ كلمة صاحب السمو أمير البلاد) .
- نشر معلومات عن سوق العقارات وما يهيم شريحة المتعاملين وذلك بعمل برمجية لإحصائيات صفقات البيع التي تتم بإدارة التسجيل العقاري والتوثيق لسنة 2010 .

Information Technology & Statistics Sector

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- Photocopying and processing documents (microfilm):

- تصوير ومعالجة الوثائق (الميكروفيلم) :

الملاحظات Notes	المنجز من السنوات Achieved of years		عدد الأفلام Number of films	إسم النظام System name	م
	إلى To	من From			
	2010	2010	24	وثائق ملكية عقارية Real estate documents	1
	2003	2003	44	التوكيلات Authorization	2
	2010	2007	12	بطاقات الموظفين Employees card	3
	2008	2007	4	توثيقات شرعية Legitimate authentication	4
ملكية عقارية property			13	طبع ونسخ وتعبئة أفلام Print, copy and fil films	5

■ Accomplishments of the technical support department :

■ إنجازات إدارة الدعم الفني :

- **The Internet**
- Display Ministry of Justice (MOJ) Services at Info-Connect 2010 Exhibition, and promote the new services offered on internet, the MOJ Technical Team has completed certain transactions to public visitors during the exhibition relating to judicial inquiry, civil and forcible implementation, uplifting travel ban and car impoundments, removing arrests and subpoenas, making debt Certificates To Whom It May Concern, civil implementation transactions at personal status level, payment of expenses, fines and penalties, criminal implementation, and making contestations.

• في مجال الإنترنت :

- إظهار خدمات الوزارة في معرض إنفوكونكت 2010 والتوعية بالخدمات الجديدة المقدمة على الإنترنت، حيث قام الفريق الفني من الوزارة خلال فترة المعرض بإنجاز بعض معاملات الجمهور من رواد المعرض المتصلة بالاستعلام القضائي والتنفيذ المدني والجبري ورفع منع السفر وحجوزات السيارات ورفع الضبط والإحضار وعمل شهادات مديونيات لمن يهيم الأمر، علاوة على معاملات التنفيذ المدني على صعيد الأحوال الشخصية ودفع النفقات وكذلك التنفيذ الجنائي ودفع الكفالات والغرامات وعمل المعارضات .

Information Technology & Statistics Sector

■ Security and Networks:

- The Department has updated the financial copies, supplied, installed and maintained MOJ network protection software, including Antivirus and Cisco firewall ASA programs.
- MOJ network systems and equipment have been maintained.
- Buy licenses and upgrades of Microsoft operating systems and programs to obtain the newest versions for use, and carry on the upgrading process for those systems in order to evade security penetrations and loopholes.
- Upgrade the infrastructure of certain MOJ external websites through changing some keys and network transformers up to the highest level of speed and highest possible standard of efficiency.
- Line connections to certain governmental authorities such as Central Agency and Civil Service Commission have been set in operation, and the MOJ network security and protection services, such as KIN, CATE have been developed.
- A tender proposal have been prepared to cover all security services of MOJ network to match the current developments and avoid security penetrations and loopholes and reach providing services at the highest possible efficiency.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ في مجال الأمن والشبكات:

- قامت الإدارة بتحديث النسخ المالية وبتوريد وتركيب وصيانة برامج حماية شبكة الوزارة منها برامج antivirus و Cisco firewall ASA .
- صيانة أجهزة ومعدات الشبكة بالوزارة .
- شراء تراخيص وتحديثات لبرامج ونظم تشغيل مايكروسوفت للحصول على أحدث النسخ لاستخدامها والقيام بعملية التحديث لهذه النظم لتقادي الاختراقات والثغرات الأمنية .
- تحديث البنية التحتية لبعض المواقع الخارجية لشبكة الوزارة عن طريق تغيير بعض المفاتيح ومحولات الشبكة للوصول بها لأعلى السرعات وأعلى مستوى كفاءة ممكنة .
- تم تفعيل خطوط الربط مع بعض الجهات الحكومية مثل الجهاز المركزي و ديوان الخدمة المدنية وتطوير خدمات أمن وحماية الشبكات بالوزارة مثل KIN, CATE .
- تم إعداد مشروع مناقصة لتغطية كافة خدمات الأمن لشبكة الوزارة بما يتواءم والتطور الحاصل لتقادي الإختراقات والثغرات الأمنية والوصول لتقديم خدمات بأعلى كفاءة ممكنة .

Information Technology & Statistics Sector

- Implement resolutions by circulating the corporate names' and a special clause on resolutions has been added at the main page for suspending civil and commercial procedures of litigation and implementation in respect of House Investment Company.
- Design a page for the ideal employee.
- Disseminate certain statistical reports on Execution Department and Service Section.
- Disseminate and transfer MOJ data and news in English for those concerned other than non -speaking Arabic people.
- Place a speech and images from Info-Connect 2010 on MOJ website.
- Disseminate awareness about internet and computer through Almizan Magazine.
- Add new advertisements on vacancies, seminars, conferences and special offers.
- Update the data daily (such as the news) and monthly (statistical bulletins such as internet bulletin and analytical bulletin), also upgrade departments (such as auctions, tenders and services), and pay condolences and flower bouquet on continual basis.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تنفيذ القرارات بتعميم أسماء الشركات وذلك بإضافة بند خاص بالقرارات في الصفحة الرئيسية الخاصة بوقف إجراءات التقاضي والتنفيذ المدني والتجاري الخاص بشركة دار الإستثمار .
- تصميم صفحة خاصة للموظف المثالي .
- نشر بعض التقارير الإحصائية الخاصة بإدارة التنفيذ وأقسام الإعلان .
- نشر وتحويل بيانات وأخبار الوزارة باللغة الانجليزية للمهتمين بها لغير الناطقين باللغة العربية .
- وضع كلمة وصور من إنفوكونكت 2010 على موقع الوزارة .
- نشر توعية الإنترنت والكمبيوتر وذلك عن طريق مجلة الميزان .
- إضافة إعلانات جديدة للوظائف الخالية والندوات والمؤتمرات والعروض الخاصة .
- تحديث البيانات بصفة يومية (كالأخبار) وشهرية (النشرات الإحصائية مثل نشرة الإنترنت والنشرة التحليلية) بالإضافة للتحديثات الخاصة بالإدارات (كالمرادات والمناقصات والخدمات) ومشاركة عزاء وباقة ورد بصفة مستمرة .

عدد المشاركين Number of participants	عدد الدورات Number of course	نوع الدورات Type of courses
23	6	دورات فنية لموظفي القطاع Technical courses for the sector employees
56	26	دورات إدارية لموظفي القطاع Administrative courses for the sector employees

- It is noticed here that there is a few number of technical courses , because the Central Agency for Information Technology has not convened special courses this year .
- يلاحظ هنا قلة عدد الدورات الفنية وذلك لأن الجهاز المركزي لتكنولوجيا المعلومات لم يعقد دورات خاصة لهذا العام .

■ The accomplishments of the statistics and research department :

- The issuance of the annual report for the ministry of justice administrations of the year 2009 .
- The issuance of the annual statistical book of the ministry of the year 2009 .
- The issuance of a monthly statistical bulletin with its analytical bulletin and a presentation of it on the ministry's internet website.
- Issuance of a monthly statistical report on the Amiri Diwan which containing the activities of the various courts and the Public Prosecution.
- The issuance of the quarterly statistical bulletin (January-march) 2010.
- The issuance of the semi-annual statistical bulletin (January-June) 2010.
- Issuance of advisers, and the judiciary and members of the department of Public Prosecutions statistics for 2010.

■ إنجازات إدارة الإحصاء والبحوث :

- إصدار التقرير السنوي لإدارات وزارة العدل لعام 2009 .
- إصدار الكتاب الإحصائي السنوي للوزارة لعام 2009 .
- إصدار النشرة الإحصائية الشهرية والنشرة التحليلية لها وعرضهما على شبكة الإنترنت في موقع الوزارة.
- إصدار التقرير الشهري الإحصائي الخاص بالديوان الأميري والذي يحتوي على أنشطة المحاكم المختلفة والنيابة العامة.
- إصدار النشرة الإحصائية الربع سنوية (يناير - مارس) لعام 2010 .
- إصدار النشرة الإحصائية النصف سنوية (يناير - يونيو) لعام 2010 .
- إصدار الإحصائيات الخاصة بالمستشارين والهيئة القضائية وأعضاء النيابة العامة عن عام 2010 .

- Develop and upgrade network speed through reorganizing (vlan) network of all sites and focus on sites of Al-ahmadi Court premises.
- Increase services speed of sites through installing and operating Optical (Fiber) network at Al-ahmadi Court.
- Commence preparing, arranging and installing Optical (Fiber) network at Al-Jahraa Court.
- Install, operate and maintain optic (Fiber) network at Sabhan and Jaber Ali.
- Install, operate and maintain optic (Fiber) network at Sahoud Tower.
- Many efforts have been exerted to:
 - Develop and upgrade networking systems and commencing replacement of keys type 2950 at different MOJ sites.
 - Provide main key systems type 6500 Cisco.

- تطوير وتحديث سرعة الشبكة بإعادة تنظيم شبكة (vlan) لكافة المواقع والتركيز على موقع مباني محكمة الأحمدى .
- زيادة سرعة الخدمات للمواقع بتركيب وتشغيل شبكة الألياف البصرية (Fiber) في محكمة الأحمدى.
- البدء في تجهيز وإعداد وتركيب شبكة الألياف البصرية (Fiber) بمحكمة الجهراء .
- تركيب وتشغيل وصيانة شبكة الألياف البصرية (Fiber) في صبحان وجابر العلي .
- تركيب وتشغيل وصيانة شبكة الألياف البصرية (Fiber) لبرج صاهود .
- تم العمل على :
 - تطوير وتحديث أجهزة الشبكات والبدء باستبدال المفاتيح نوع 2950 لمواقع الوزارة المختلفة .
 - توفير أجهزة مفاتيح رئيسية نوع Cisco 6500 .

■ Accomplishments of training section :

- Identifying the training needs for information technologies sector's employees and prepare a training plan and execut the plan in cooperation with related departments in the ministry and companies and other training corporations, to develop the employees qualifications in all technical, administrative and specialized fields .

■ إنجازات قسم التدريب :

- تحديد الإحتياجات التدريبية لموظفي قطاع تكنولوجيا المعلومات وإعداد خطة التدريب وتنفيذها بالتعاون مع الإدارات المعنية بالوزارة والشركات والمؤسسات التدريبية الأخرى وذلك لتطوير كفاءة العاملين في مختلف المجالات الفنية والإدارية والتخصصية.

- Coordination and cooperation with the Central Administration of Statistics in the Ministry of Planning regarding the exchange of information and providing them with regard to statistics of marriage and divorce ,this is based on the resolutions of the organization of the competent organs of the collection of statistical data on population and the labor.
- Coordination and cooperation with Civil Service Bureau to apply the executive program to imply recomondation of the coordination committee between specialized bodies to provide habitant and man power data .
- Provide the Department of Information and Public Relations with a variety of statistics on the activities of the ministry to be issued in the page Department Of Statistic's And Research page, published in the balance Bulletin.
- Implement the annual development plan of 2010-2011, and also follow up automated data system in the periods specified intervals plan .
- Participation of the department employees in training courses, held in the Civil Service Bureau and the Institute of Judicial and legal Studies.

- التنسيق والتعاون مع الإدارة المركزية للإحصاء بشأن تبادل المعلومات وتزويدهم فيما يختص بإحصائيات ، الزواج والطلاق ، وذلك بناء على قرارات اللجنة المنظمة للأجهزة المختصة بجمع البيانات الإحصائية عن السكان والقوى العاملة.

- التنسيق والتعاون مع ديوان الخدمة المدنية للقيام على تطبيق البرنامج التنفيذي المقترح لتنفيذ توصيات لجنة التنسيق بين الأجهزة المعنية المختصة بتوفير البيانات السكانية والقوى العاملة.

- تزويد إدارة الإعلام والعلاقات العامة بإحصائيات متنوعة عن أنشطة الوزارة لإصدارها بالصفحة الخاصة بإدارة الإحصاء والبحوث في نشرة الميزان.

- القيام بتنفيذ الخطة الإنمائية السنوية لعام 2011/2010 مع متابعة بيانات النظام الآلي في الفترات المحددة بالخطة .

- مشاركة موظفي الإدارة في البرامج التدريبية المنعقدة بديوان الخدمة المدنية ومعهد الدراسات القضائية والقانونية.

- Issuance of worker statistics in the Information Technology & Statistics Sector for 2010.
- A variety of statistical reports and desk statistical studies based on the data available at the ministry to the achievements of the courts and various departments:
- Accomplishment of General Department Of Excution during 2005-2009.
- Cases of violence against women .
- Cases of assault on lives
- Conducting field studies for opinion poll on the beneficiaries from the services of Information Technology Sector Departments, either inside or outside the sector including different department in the ministry.
- Providing the internal and external bodies, researchers and scholars with statistical data, books and brochures on the activities of the ministry.
- Providing the Central Statistics Department with cases and judgments statistics .
- Providing the Ministry Of Information with the achievements of the Ministry Of Justice and the judgments of the year 2009 .
- Provide the General Administration of Drugs Enforcement at Interior Ministry with the cases related to those accused at drug cases.

- إصدار إحصاءات العاملين بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء عن عام 2010.
- إجراء تقارير إحصائية متنوعة ودراسات احصائية مكتبية استنادا على البيانات المتوفرة لدى الوزارة بإنجازات المحاكم ومختلف الإدارات حول :
- إنجازات الإدارة العامة للتنفيذ خلال الفترة من 2005 - 2009م .
- قضايا العنف ضد المرأة .
- قضايا الإعتداء على النفس .
- إجراء دراسات ميدانية خاصة باستطلاع آراء المستفيدين من خدمات إدارات قطاع تكنولوجيا المعلومات سواء داخل القطاع أو خارجه من مختلف الإدارات بالوزارة.
- تزويد الجهات الخارجية والداخلية والباحثين والدارسين بالبيانات الإحصائية والكتب والنشرات الخاصة بأنشطة الوزارة.
- تزويد الإدارة المركزية للإحصاء بإحصائيات خاصة بالقضايا والأحكام .
- تزويد وزارة الإعلام بإنجازات إدارات وزارة العدل والجهاز القضائي عن عام 2009.
- تزويد وزارة الداخلية - الإدارة العامة لمكافحة المخدرات بالقضايا الخاصة بالمتهمين في قضايا المخدرات.

1

الفصل الأول Chapter one



قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

Information Technology & Statistics Sector

- Specializations
- Judiciary information systems
- Presentation for applied systems

- الإختصاصات
- نظام المعلومات القضائية
- وصف النظم المستخدمة

Information Technology & Statistics Sector

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- The information system's center has been established according to the ministerial resolution no: 106 of year 1980, then has been reorganized by the ministerial resolution no: 21 of year 1990, the ministerial resolution no: 17 of year 1995, and the ministerial resolution no: 94 of year 2003 regarding reorganizing the center in its current status which includes establishing four departments and a technical office.
- The ministerial resolution no : 331 of 2007 was promulgated recently to amend the organizational hierarchy for the center's departments and to raise its level to information technologies and statistics sector .
- The ministerial resolution had identify the sector specializations as the following :

- أنشئ مركز نظم المعلومات بناء على القرار الوزاري رقم 106 لسنة 1980 ، ثم أعيد تنظيمه بالقرار الوزاري رقم 21 لعام 1990، والقرار الوزاري رقم 17 لعام 1995، والقرار الوزاري رقم 94 لعام 2003م، بشأن إعادة تنظيم المركز بصورته الحالية، والذي تضمن إنشاء أربعة إدارات ومكتب فني. وقد صدر أخيرا القرار الوزاري رقم 331 لسنة 2007 بتعديل الهيكل التنظيمي لإدارات المركز ورفع مستواه إلى قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء .

- وقد حدد القرار الوزاري المشار إليه اختصاصات القطاع فيما يلي :

■ The specializations :

■ الاختصاصات :

- 1- Developing systems and procedures of work and systems of documents saving in the ministry's departments.
 - 2- Setting provisional planes of the development process and reporting the execution's priorities to be listed in the ministry's budget.
 - 3- Setting must be followed procedures to contract on buying or renting computers and its accessories and document saving equipment's or for having consultative services from local or foreign specialist companies and houses in these fields.
- 1 - تطوير نظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة وذلك بتعميم استخدام نظم الحاسبات وتدريب العاملين بالجهات المستفيدة منها بالوزارة.
 - 2 - وضع الخطط المرحلية لعملية التطوير وتقرير أسبقيات التنفيذ وتحديد الاحتياجات الآلية والكوادر الفنية اللازمة والاعتمادات المالية الواجب إدراجها لهذا الغرض في ميزانية الوزارة.
 - 3 - وضع الإجراءات واجبة الإتيان للتعاقد على شراء أو استئجار الحاسبات وتوابعها وأجهزة ومعدات حفظ الوثائق أو للحصول على خدمات أو استشارات فنية من شركات وبيوت خبرة محلية أو أجنبية متخصصة في تلك المجالات واعتماد التعاقدات التي تبرم لهذا الغرض بالتسويق مع الجهات المعنية.

Information Technology & Statistics Sector

- 2- Aiding and supporting the judicial body and satisfying its needs of information in the appropriate way of an appropriate time and facilitating the work of its supporting body and increase its efficiency .
- 3- Developing systems and methods of work and document saving systems in the ministry departments.
- 4- Facilitate the litigation procedures for civilians and authenticating their transactions and save their rights.
- 5- Presenting information on the ministry's activities and issuing statistics and making studies and field researches that serves the state organizations and civilians.
- 6- Cooperating and coordinating with the states organization's and the Arabian and international organizations in the fields of information technologies.

■ The organizational frame work :

1- Technical office :

Makes studies and researches related to policy and the goals of the center on the ministry's level.

2 - Systems developing department:

It study's projects related to systems development and work procedures and documents saving systems by using computers in the ministry and preparing the operations for electronic preparation and its observation by technical maintenance according to the needs of the beneficiary authorities and providing technical advisory in those fields.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 2 - دعم ومساندة الجهاز القضائي وتلبية احتياجاته من المعلومات بالشكل المناسب في الوقت المناسب وتسهيل عمل الجهاز المعاون له ورفع كفاءته .
- 3 - تطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق في إدارات الوزارة .
- 4 - تيسير إجراءات التقاضي للمواطنين وتوثيق معاملاتهم وحفظ حقوقهم .
- 5 - تقديم المعلومات عن أنشطة الوزارة وإصدار الإحصائيات والقيام بالدراسات والبحوث الميدانية التي تخدم أجهزة الدولة والمواطنين .
- 6 - التعاون والتنسيق مع أجهزة الدولة والمنظمات العربية والدولية في مجالات تكنولوجيا المعلومات.

■ الهيكل التنظيمي:

1 - المكتب الفني :

ويقوم بالدراسات والبحوث التي تتعلق بسياسة وأهداف المركز على مستوى الوزارة .

2 - إدارة تطوير النظم :

وتقوم بدراسة المشروعات الخاصة بتطوير النظم وإجراءات العمل ونظم حفظ الوثائق باستخدام الحاسبات الآلية في الوزارة وإعداد العمليات للتجهيز الآلي ومتابعتها بالصيانة الفنية بما يتفق واحتياجات الجهات المستفيدة وتقديم المشورة الفنية لها في تلك المجالات.

Information Technology & Statistics Sector

- 4- Providing practical assistance and technical advisory for the ministry's department for the use of computers and available devices in the center and training the staff on how to use and benefit the central mechanism records regarding it as the central information bank of the ministry.
- 5- Assembling and characterizing the information related to the computer's systems used in the ministry and the executed applications and the staff working in it and supplying the specialized devices in the state with it.

■ Main mission:

- Expanding in the use of computers and the information systems to aid and support the decision making process for all administrative levels, activate the judicial body performance and facilitate its supporting body and developing systems and methods of work and documents saving systems in the ministry's sectors and facilitate the litigation procedures for civilians. And that's by applying electronic systems that provide the necessary information for the ministry's body and foreign authorities by using the most recent information and communications technology .

■ The strategic :

- 1- providing information to the head department to aid and support in decision making process .

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 4 - تقديم المساندة العملية والمشورة الفنية لإدارات الوزارة فيما يخص استخدام الحاسبات والأجهزة المتاحة في المركز وتدريب العاملين على استخدام النظم الآلية والاستفادة من السجلات الآلية المركزية التي يعدها ويشرف عليها باعتباره بنك المعلومات المركزي للوزارة.
- 5 - تجميع وتصنيف المعلومات المتعلقة بنظم الحاسبات المستخدمة في الوزارة والتطبيقات المنفذة والكوادر العاملة فيها وتزويد الأجهزة المختصة في الدولة بهذا النشاط للأغراض التخطيطية والإعلامية .

■ الهدف العام:

- التوسع في استخدام الحاسب الآلي ونظم المعلومات لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار لكافة المستويات الإدارية وتفعيل أداء الجهاز القضائي وتسهيل عمل الجهاز المعاون له وتطوير نظم وأساليب العمل ونظم حفظ الوثائق بقطاعات الوزارة وتيسير إجراءات التقاضي للمواطنين. وذلك عن طريق تطبيق نظم آلية توفر المعلومات اللازمة لأجهزة الوزارة والجهات الخارجية باستخدام أحدث أساليب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

■ الأهداف الاستراتيجية :

- 1 - تقديم المعلومات للإدارة العليا لمساندة ودعم عملية اتخاذ القرار .

Information Technology & Statistics Sector

■ Judiciary information systems currently being applied:

It represents the judiciary system group of the ministry of justice a complete system that consists of branch systems connected by mutual relations which most of it use a mutual database and this system is known as the integrated justice information system (IJIS). Its composed of a group of branch systems its major portion was executed and operated , and rest systems are currently developed and designed . These systems aims to facilitate the work for the revisers and finish their transactions easily and facilitating the work for the employees of the ministry which will lead eventually to increase the efficiency of the performed service and the promptness of finishing transactions and to increase the accuracy of work, rapidity and efficiency with using the computers and the modern methods available to perform the work which may lead to finish the huge amount of paper documents and get rid of the process of circulating these documents between various sections and exchange the necessary documents with the electronic ones available to all sections at the same time.

The complete information systems covers several axis's:

- 1- Operations related to the judiciary body itself.
- 2- Operations related to the support body of the judicial body.
- 3- Operations related to facilitating on revisers .
- 4- Operation of recording documents.
- 5- Serving the head department and statistics.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظم المعلومات القضائية الجاري تطبيقها حالياً :

تمثل مجموعة النظم القضائية لوزارة العدل، نظاماً متكاملًا يتكون من نظم فرعية تربطها علاقات تبادلية ويستخدم معظمها قاعدة بيانات مشتركة ويطلق على هذا النظام - نظام المعلومات المتكامل لوزارة العدل. ويتكون من مجموعة من النظم الفرعية، تم تنفيذ وتشغيل الجزء الأكبر منها وجاري حالياً تطوير وتصميم النظم الباقية. وتهدف هذه النظم في مجموعها إلى التسهيل على المراجعين وإنهاء معاملاتهم بيسر وسرعة والتيسير على موظفي ومنتسبي الوزارة مما يؤدي في النهاية إلى رفع كفاءة الخدمة المؤداة وسرعة إنهاء المعاملات وزيادة دقة العمل والسرعة والكفاءة مع استخدام الحاسب الآلي والطرق الحديثة المتاحة لأداء العمل، مما يؤدي إلى القضاء على كم كبير من المستندات الورقية والتخلص من عمليات تحريك هذه المستندات بين الأقسام المختلفة واستبدال الضروري منها بالمستندات الإلكترونية المتاحة لكل الأقسام في نفس الوقت .

ويغطي نظام المعلومات المتكامل عدة محاور هي :

- 1 - العمليات الخاصة بالجهاز القضائي نفسه.
- 2 - العمليات الخاصة بالجهاز المعاون للجهاز القضائي.
- 3 - العمليات الخاصة بالتيسير على المراجعين.
- 4 - عمليات تسجيل الوثائق.
- 5 - خدمة الإدارة العليا والإحصائيات .

Information Technology & Statistics Sector

3 -Operating department:

It deals with the execution of the obligatory planes for the good use of the electronic and human resources to execute the systems listed in the production record and setting standers of performance and production and designing and applying control and security system and technical procedures and the operating manners of the computer.

4 -Technical support department:

Specialized at giving technical support to different appartments and beneficiary bodies in the ministry and in applying technical methods and designing and managing data bases and setting protection policies to keep secrecy and safety of information , and participate in saving and evaluating pre designed programs .

5 - Statistics and researches departments:

It specializes in statistical studies and researches in the fields of jurisdictions, judgments and all statistic activities in the ministry and gathering data, analyzing it and saving it in the appropriate scientific methods by securing its privacy, and doing field studies and publishing books, publications and periodical statistical reports, and preparing technical preparing plans.

6 - Administrative coordination control:

It specializes in organizing correspondents and saving the employees files and all administrative operations and financial works and preparing the budget and spending materials and equipment's and coordinating with the specialize authorities in the ministry.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

3 - إدارة التشغيل :

وتتولى وضع تنفيذ الخطط اللازمة لحسن استخدام الموارد الآلية والبشرية لتنفيذ النظم المدرجة في سجل الإنتاج ووضع المعايير القياسية للإنتاج وتصميم وتطبيق نظام المراقبة والأمن والإجراءات الفنية وأنماط التشغيل الخاصة بالحاسب .

4 - إدارة الدعم الفني :

تختص بتقديم الدعم المساندة الفنية لمختلف الإدارات والجهات المستفيدة بالوزارة وتطبيق الأساليب الفنية والأنماط وتصميم وإدارة قواعد البيانات ووضع السياسات الأمنية للمحافظة على سرية وأمن المعلومات والمشاركة في أعمال حفظ وتقييم البرامج الجاهزة .

5 - إدارة الإحصاء والبحوث :

وتختص بالدراسات والبحوث الإحصائية في مجالات القضاء والأحكام وكافة الأنشطة الإحصائية بالوزارة والقيام بجمع البيانات وتحليلها وحفظها بالأساليب العلمية المناسبة مع ضمان سريتها ، وإجراء الدراسات والبحوث الميدانية ، وإصدار الكتب والنشرات والتقارير الإحصائية الدورية ، وإعداد الخطط التدريبية الفنية .

6 - مراقبة التنسيق الإداري:

وتختص بتنظيم المراسلات وحفظ ملفات العاملين وجميع العمليات الإدارية والأعمال المالية ، وإعداد الميزانية ، وصرف المواد والمعدات والتنسيق مع الجهات المختصة بالوزارة .

Information Technology & Statistics Sector

- 12- The contribution in providing the stability and trust in the filed of real estate property and what it leads to from stability to the real estate market .
- 13- providing a reference of judicial expertise in the state .
- 14- providing a reference on the legal practice activities .

The following is a presentation of these systems with a brief description of each one:

■ Cases registration system:

This system follows the case progress by entering the basic data in the courts tables of its various ranks, in addition to providing reports and statistics of the case data . this system was operated in the year 1993 in the state of Kuwait courts , its serves the general prosecution ,the court of first instance ,the court of appeal and the court of cassation.

■ Sessions secretary systems :

This system records the data of the sessions and resolutions issued in every session and determine the sessions appointments, and presenting various reports and statistics of the sessions data. This system was operated in 1994 and it works on serving the sessions secretary in the court of first instance, court of appeal and the court of cassation were it follows the sessions made for the cases according to the circuit the cases exist in.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- 12 - المساهمة في توفير الاستقرار والثقة في مجال الملكية العقارية وما يترتب عليه من استقرار للسوق العقاري .
- 13 - توفير مرجع للخبرة القضائية بالدولة .
- 14 - توفير مرجع عن أنشطة المحاماة .

وفيما يلي إستعراض لهذه النظم مع وصف مختصر لكل منها :

■ نظام تسجيل القضايا :

يقوم هذا النظام بتتبع سير القضية عن طريق إدخال البيانات الأساسية في جداول المحاكم بدرجاتها المختلفة ، بالإضافة إلى تقديم التقارير والإحصائيات لبيانات القضية وقد تم تشغيل هذا النظام في عام 1993 بمحاكم دولة الكويت ويخدم النيابة العامة والمحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز .

■ نظام سكرتارية الجلسات :

يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات الجلسات والقرارات التي تصدر في كل جلسة وتحديد مواعيد الجلسات وتقدم التقارير التي تصدر في كل جلسة وتحديد مواعيد الجلسات وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات الجلسة وقد تم تشغيله في عام 1994م ويعمل على خدمة سكرتارية الجلسات في المحكمة الكلية ومحكمة الاستئناف ومحكمة التمييز حيث يتابع الجلسات المخصصة للقضايا كل حسب الدائرة الموجود فيها القضايا .

Information Technology & Statistics Sector

■ Goals of the complete system of the judiciary informations :

- 1- Simplify work procedures and promptness in accomplishing transactions .
- 2- Proving the possibility of controlling the data related to cases and following its path.
- 3- Securing the privacy of data.
- 4- Providing statistics and information that support decision making for the higher leader ship at the ministry.
- 5- Providing statistics and information that serves researchers in all fields .
- 6- Gaining the trust of civilians and the private and government sectors institutions regarding litigation procedures.
- 7- Providing some regulations which helps on applying the work bases systems in the ministries departments and its bodies.
- 8- Providing renewed and complete data bases for the legal principles and bases that serves the judiciary and legal bodies.
- 9- Aid and support the judgments execution bodies and facilitate its work .
- 10-Help on the good use of the available human resources .
- 11- The contribution in supporting the social stability by providing the data and market some regulations on marriage and divorce .

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ أهداف النظام المتكامل للمعلومات القضائية:

- 1 - تبسيط إجراءات العمل والسرعة في إنجاز المعاملات .
- 2 - توفير إمكانية السيطرة على البيانات الخاصة بالقضايا وتتبع خط سيرها .
- 3 - المحافظة على أمن وسرية البيانات .
- 4 - تقديم إحصائيات ومعلومات تدعم اتخاذ القرارات للقيادات العليا بالوزارة .
- 5 - تقديم إحصائيات ومعلومات تخدم الباحثين في كافة المجالات .
- 6 - كسب ثقة المواطنين ومؤسسات القطاع الأهلي والحكومي فيما يتعلق بإجراءات التقاضي .
- 7 - توفير بعض الضوابط التي تساعد على تطبيق نظم قواعد العمل بإدارات الوزارة وأجهزتها .
- 8 - توفير قواعد بيانات محدثة ومتكاملة عن المبادئ والقواعد القانونية تخدم الأجهزة القضائية والقانونية .
- 9 - دعم ومساندة أجهزة تنفيذ الأحكام وتسهيل عملها .
- 10 - المساعدة على حسن استخدام الموارد البشرية المتاحة .
- 11 - المساهمة في دعم الاستقرار الاجتماعي بتوفير البيانات وإجراء بعض الضوابط على عمليات الزواج والطلاق .

Information Technology & Statistics Sector

Justice Electronic Gate :

The Electronic Justice Gate is created for using technology in serving customers and facilitating customers' business in order to follow up court sessions, resolutions passed and monitor cases, the actions taken and latest updates with respect thereto, and also search by civil number for the cases brought by you or against prevention of travel, arrest, apprehension and automated payment service.

Automated Cost Payment System :

This system aims at making easy for customers to pay expenses monthly accruing on them through Justice Electronic Gate without requiring check in at Execution Desks, and also to timely follow up the receipts and get to know the remaining amounts owed.

Foreign Authorities Communication System :

This system aims at automating communications between ministry sectors and any overseas authorities as regards all executed communications, and the electronic communications has started between Public Money Prosecution and banks and this system shall be applied later with other ministry sectors.

File Motion System :

This system aims at monitoring file motion among different sections either inside or outside the department, also following up the requests for attachment to be received at various bookkeeping sections to prepare for sending them out to the authority requesting the file, and rapidly locate the file.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

بوابة العدل الإلكترونية :

الهدف من إنشاء بوابة العدل الإلكترونية هو استخدام التكنولوجيا في خدمة العملاء وتسهيل أعمالهم من حيث متابعة الجلسات وما تم فيها من قرارات ومتابعة القضايا وما يتم من إجراءات وآخر المستجدات عليها وكذلك البحث بالرقم المدني عن القضايا المرفوعة (منكم/ ضدكم) ومنع السفر، الضبط والإحضار وخدمة الدفع الآلي.

نظام الدفع الآلي للنفقات :

يهدف هذا النظام التسهيل على المراجعين دفع النفقات المستحقة عليهم شهرياً عبر بوابة العدل الإلكترونية ودون الحاجة لمراجعة أقسام التنفيذ، وكذلك إمكانية متابعة الإيصالات في وقته ومعرفة المبالغ المتبقية والمستحقة.

نظام التراسل مع جهات خارجية :

يهدف هذا النظام إلى ميكنة التراسل بين قطاعات الوزارة وأي جهات خارجية من حيث كل المراسلات التي تتم، وقد تم البدء بالتراسل الإلكتروني بين نيابة الأموال العامة والبنوك وسيتم تطبيق هذا النظام لاحقاً مع قطاعات الوزارة الأخرى.

نظام حركة الملف :

يهدف هذا النظام إلى متابعة حركة الملفات بين الأقسام المختلفة سواء داخل الإدارة أو خارجها وكذلك متابعة طلبات الضم التي ترد إلى أقسام الحفظ المختلفة تمهيداً لإرسالها للجهة طالبة الملف وكذلك سرعة الوصول إلى مكان الملف.

Information Technology & Statistics Sector

Seized items system :

This system registers the seized items data related to the various cases in the prosecution and the execution department and submit various references and statistics of these data .

Following publication delegate system:

This system aims on following the progress of the delegate process to make the judicial publications for the ministry's body, the complete information system has left a clear effect on the work systems and methods.

Remote system of cases files :

The system provides information for all cases parties about the case status and judgments execution procedures, by connecting " the complete system of judicial information " ,which is currently being operated on the ministry of justice computers by a communication network, where all foreign sides that represents parties of cases to deal with this system directly to get the information of case status and execution procedures, and to demand some services without prejudice to date security.

Documents and cases files imaging system :

This system aims to maintain documents from loss, damage manipulating, and proving copies of any document quickly, by Xeroxing documents and files of saved cases and cases already in discussion, files of experts department, and civil execution department. The project has been divided into phases, the first phase was devoted for judgments of court of cassation and court of appeal.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

نظام المضبوطات :

يقوم هذا النظام بتسجيل بيانات المضبوطات والمحجوزات المتعلقة بالقضايا المختلفة بالنيابة وإدارة التنفيذ وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لهذه البيانات .

نظام متابعة مندوبي الإعلان :

يهدف هذا النظام إلى متابعة عملية قيام مندوبي الإعلان بتنفيذ الإعلانات القضائية لأجهزة الوزارة، أحدث نظام المعلومات المتكامل أثراً واضحاً على نظم وأساليب العمل .

نظام التعامل عن بعد مع ملفات القضايا :

يهدف النظام إلى توفير المعلومات لجميع أطراف القضايا حول موقف القضية وإجراءات تنفيذ الأحكام، وذلك عن طريق ربط "النظام المتكامل للمعلومات القضائية" الجاري تشغيله حالياً على حاسبات وزارة العدل بشبكة اتصالات، بحيث يمكن للجهات التي تمثل أطرافاً للقضايا أن تتعامل مع هذا النظام بشكل مباشر للحصول على المعلومات عن موقف القضية وإجراءات التنفيذ، وطلب بعض الخدمات وذلك دون الإخلال بسرية بياناتها .

نظام التصوير الضوئي لمستندات وملفات القضايا :

يهدف النظام إلى المحافظة على المستندات من الضياع أو التلف أو التلاعب، وتوفير نسخ من أي مستند بسرعة عالية، وذلك عن طريق تصوير وثائق وملفات القضايا المحفوظة والمتداولة وملفات إدارة الخبراء وإدارة التنفيذ المدني، وقد تم تقسيم المشروع لعدة مراحل، وقد خصصت المرحلة الأولى لأحكام محكمتي التمييز والاستئناف .

Information Technology & Statistics Sector

■ Internal Electronic Communication System :

It is an integrated sophisticated system for tracing all outgoing or incoming communications, and all things related thereto. It is easy to use, saves time and effort and is secured for bookkeeping, in particular secret books.

■ Lawyers and Law Firms System :

This system allows for follow-up of lawyer and client cases, the powers of attorney of clients to the lawyers, lawyers' coming sessions and types of actions at law at various degrees of prosecution. It is mainly designed to enable the lawyer from follow-up of his cases through Electronic Justice Gate.

■ The execution system:

This system inters all various exaction procedures whether it was before the judgment promulgation or after and also provide a complete accountant system for the spending and importing operations, and transferring costs adjudged directly beneficiaries accounts in banks without revising the execution department and also presenting various reports and statistics of execution data. This system was operating in the year 1995 in the execution department in the palace of justice. It consists of a group of followed procedures to execute legal procedures according to promulgated judgments and attendance notifications. And this system contains data bases related to execution files and procedures related to the cases registration system.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام التراسل الإلكتروني الداخلي :

وهو نظام متكامل متطور لمتابعة جميع المراسلات سواء الصادرة أو الواردة وكل ما هو متعلق بها، وهو سهل الاستخدام ويوفر الوقت والجهد ونظام آمن لحفظ الكتب وخاصة السرية منها.

■ نظام المحامين ومكاتب المحاماة :

وهو نظام لمتابعة قضايا المحامين وموكليهم وكذلك توكيلات الأطراف للمحامين والجلسات القادمة للمحامي وأنواع القضايا في درجات التقاضي المختلفة وهذا النظام صمم تمهيداً لإمكانية متابعة المحامي لقضاياها عبر بوابة العدل الإلكترونية.

■ نظام التنفيذ :

يقوم هذا النظام بإدخال جميع إجراءات التنفيذ المختلفة سواء كانت قبل صدور الأحكام أو بعدها وكذلك توفير نظام محاسبي متكامل لعمليات الصرف والتوريد من خلاله تحويل النفقات الصادر بها أحكام مباشرة إلى حساب المستحقين بالبنوك بدون مراجعة المستحقين لإدارة التنفيذ وكذا تقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات التنفيذ وقد تم تشغيل النظام عام 1995م بإدارة التنفيذ بقصر العدل ويتكون من مجموعة من الإجراءات المتبعة لتنفيذ إجراءات قانونية بناء على أحكام صادرة وإنذارات وتكليف بالحضور ويحتوي النظام على قواعد بيانات خاصة بملفات التنفيذ وإجراءات ترتبط مع نظام تسجيل القضايا .

Information Technology & Statistics Sector

■ Personnel Services System :

This system is used for sending all kinds of requests from different departments to Systems Development Department and these requests shall be received and transferred to the relative employee to take necessary action that eases quick achievement of business and communication between Systems Development Department and other ones.

■ Employee Duties Tracking System of Departments :

This system aims at tracking an employee duties and performance, what duties performed by that employee and through that system a department director can track the duties and functions of employees at different sections and control offices and also oversee the duties of a certain employee.

■ Criminal Implementation System :

This system aims at pursuing criminal actions at law, entering all related procedures done, either before, or after, issuing the sentence, and also the procedures of international section, information section, Emiri pardon, performance orders and send them to the interior ministry.

■ Members of Public Prosecution System:

This system aims at entering and pursuing information on members of Public Prosecution as regards their job gradation scale, places of work, training courses obtained by them, and attendance of seminars and conferences that provide an integrated personal data on each member.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام خدمات المستخدمين :

هذا النظام يتم من خلاله إرسال جميع أنواع طلبات الإدارات المختلفة إلى إدارة تطوير النظم ويتم استقبال هذه الطلبات وتحويلها للموظف المختص لعمل اللازم مما يسهل سرعة إنجاز العمل والتواصل بين إدارة تطوير النظم والإدارات الأخرى.

■ نظام متابعة أعمال موظفي الإدارات :

هو نظام لمتابعة أعمال الموظفين وانجازاتهم وجملة الأعمال التي يقومون بها وكذلك إمكانية أن يقوم مدير الإدارة بمتابعة أعمال الموظفين في الأقسام المختلفة والمراقبات وكذلك متابعة عمل موظف محدد.

■ نظام التنفيذ الجنائي :

يهدف هذا النظام لمتابعة القضايا الجنائية وكذلك إدخال جميع الإجراءات المتعلقة التي تتم سواء قبل صدور الحكم أو بعد صدوره، وكذلك إجراءات القسم الدولي وقسم المعلومات والعفو الأميري والرعاية اللاحقة وكذلك حصر المضبوطات وأنواعها وكمياتها وكذلك الطعون وإصدار أوامر التنفيذ وإرسالها لوزارة الداخلية.

■ نظام أعضاء النيابة العامة :

يهدف النظام إلى إدخال ومتابعة بيانات أعضاء النيابة من حيث التدرج الوظيفي وأماكن عملهم والدورات التدريبية التي حصلوا عليها وحضور الندوات والمؤتمرات مما يوفر بيانات سيرة ذاتية متكاملة عن عضو النيابة.

Information Technology & Statistics Sector

following up the file motion and referral resolutions of request .The requests shall be made for first name change, amendment or correction, and also for proving or negating paternity, addition or deletion of surname, or adding the defining tool "the".

■ Legal Marriage Officers System :

This software serves Marriage Officers Committee and aims at entering the data of marriage officers to enable search in, conduct statistics on and print out, this data, entering marriage officer's violations, cancelled and mistaken contracts, and requests for transfer, and at creating screen for marriage officer resolutions.

■ Family Consultations System :

This software serves Family Consultations Department and aims at entering requester's data, either be the wife or husband, along with the other party's data, to search the state of divorce and enter information of legal consultation, make reports to the consultant and others to the researcher in order to enable search by investigation of state form, or legal consultation and to make statistics.

■ Customers Service Program :

This system aims at automating customer service requests at Customer Service Unit, and following them up among sector departments, until they are completed, and it shall particularly carry out the following:

- Receive customer requests through customer service unit and store them at database.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

إحالة الطلب ، وتختص الطلبات بـ (تغيير الاسم الأول أو التعديل أو التصحيح ، وكذلك إثبات النسب أو نفيه وإضافة لقب أو حذفه أو إضافة آل) .

■ نظام المأذونين الشرعيين :

يخدم البرنامج لجنة المأذونين ويهدف إلى إدخال بيانات المأذونين لإمكانية البحث فيها وعمل إحصائيات عليها وطباعتها وكذلك إدخال مخالفات المأذون والعقود الملغاة والعقود الخاطئة وطلبات التحويل وعمل شاشة خاصة بقرارات المأذونين.

■ نظام الاستشارات الأسرية :

يخدم البرنامج إدارة الاستشارات الأسرية ويهدف إلى إدخال بيانات مقدم الطلب سواء كان الزوج أو الزوجة مع بيانات الطرف الآخر بهدف بحث حالة الطلاق وإدخال بيانات الاستشارة القانونية وعمل تقارير خاصة بالاستشاري وأخرى للباحث ، للتمكن من البحث باستمرار بحث الحالة أو الاستشارة القانونية ولعمل الإحصائيات .

■ برنامج خدمة العملاء :

يهدف النظام إلى ميكنة إجراء طلبات العملاء الخاصة بوحدة خدمة العملاء ومتابعتها بين إدارات القطاع حتى الانتهاء من تنفيذها ، ويقوم تحديداً بالتالي:

- استقبال طلبات العملاء بواسطة وحدة خدمة العملاء وحفظها في قاعدة بيانات.

Information Technology & Statistics Sector

■ Marriage and divorce system:

This system registers marriage and divorce contracts and presents various references and statistics of marriage and divorce data ,and it has been activated in the year 1992 in the legal authentication department. This system works on saving and retrieving marriage and divorce contracts issued by the legal authentication court, Jaafariya court, summary courts, the states embassies and consulates abroad and marriage officials.

This systems contains a data base for marriage and another for divorce that contains marriage and divorce contracts dated starting in the year 1988 till now a days where the contracts are added daily.

■ Experts department system:

This system follows the case in the experts department, and distributes cases on available expertise and provide a direct control system that shows the accomplishment of each expert and submit various reports and statistics of the expert department data. This system has been activated in the year 1993 to save and follow transferred cases from the state's courts which requires an expert's opinion.

■ Paternity and Name Correction Cases Committee System :

This software serves Paternity and Name Correction Cases Committee, aims at entering files to include, and enable search through, conduct statistics on and print out the requester's information, and at

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام الزواج والطلاق :

يقوم هذا النظام بتسجيل عقود الزواج والطلاق وتقديم الاسترجاعات والإحصائيات المختلفة لبيانات الزواج والطلاق وقد تم تشغيله عام 1992م بإدارة التوثيق الشرعية ، ويعمل النظام على حفظ واسترجاع عقود الزواج والطلاق الصادرة عن طريق محكمة التوثيق الشرعية، المحكمة الجعفرية، المحاكم الجزئية، سفارات وقنصليات الدولة في الخارج والمأذونين .

ويحتوي النظام على قاعدة بيانات للزواج وأخرى للطلاق تحتوى على عقود زواج وطلاق مؤرخة من عام 1988م حتى تاريخ اليوم حيث يتم إدخال العقود يومياً .

■ نظام إدارة الخبراء :

يقوم هذا النظام بمتابعة القضية في إدارة الخبراء وتوزيع القضايا على الخبراء المتاحة وتوفير نظام رقابي مباشر يوضح إنجاز كل خبير وتقديم التقارير والإحصائيات المختلفة لبيانات إدارة الخبراء وقد تم تشغيل النظام في عام 1993م لحفظ ومتابعة القضايا المحالة من محاكم الدولة والتي تتطلب رأي خبير .

■ نظام لجنة دعاوي النسب وتصحيح الأسماء :

يخدم البرنامج لجنة دعاوي النسب وتصحيح الأسماء ويهدف إلى إدخال ملفات تضم بيانات مقدم الطلب لإمكانية البحث فيها وعمل إحصائيات عليها وطباعتها ، ومتابعة حركة الملف ، وقرارات

Information Technology & Statistics Sector

■ Communication Administration System:

This system aims at registering all basic data, including structured data, photostats of incoming and outgoing documents, and internal notes, identifying attachments and correlations between these attachments and the previously registered documents in the form that allows pursuing series of documents historical correlations to previously registered ones, and also enabling identification of different classified levels of documents in the form that allows the rights of use to the same classified level parties to ensure the highest degrees of control over the rights of use and gain access to different documents.

■ Authentication and Attestation System:

This authentication system serves all citizens and residents in obtaining general and special powers of attorney inside and outside the State of Kuwait, and also issuing declarations, employment contracts and other authenticated and attested transactions. This system makes it easy for authentication officers to work on powers of attorney through the existence of readymade preambles. Thus, the authentication officer shall select the parties and witnesses, amend the preambles, if necessary, and then authenticate the transaction. This system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on authenticated and correlated powers of attorney. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of issued powers of attorney to enable easy issue of true copies of previously made powers of attorney.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام إدارة المراسلات :

يهدف النظام إلى تسجيل كافة البيانات الأساسية من بيانات مهيكلة وصور ضوئية للوثائق الواردة والصادرة والمذكرات الداخلية وتعريف المرفقات والارتباطات بينها وبين الوثائق السابق تسجيلها بشكل يتيح تتبع سلسلة الارتباطات التاريخية للوثائق بوثائق مسجلة سابقا ، هذا مع إمكانية تعريف مستويات سرية مختلفة للوثائق بشكل يتيح ضمان حقوق الاستخدام لأصحاب نفس المستويات من السرية وذلك لضمان أعلى درجات التحكم في حقوق الاستخدام والإطلاع على الوثائق المختلفة.

■ نظام التوثيق والتصديق :

يخدم نظام التوثيق جميع المواطنين والمقيمين في إصدار وكالات عامة و خاصة داخل و خارج دولة الكويت وأيضا إصدار إقرارات و عقود عمل وغيرها من المعاملات الموثقة والمصدقة، ويسهل النظام على الموثقين العمل على الوكالات بوجود الدياتجات الجاهزة فيقوم الموثق باختيار الأطراف والشهود ويقوم بالتعديل في الدياتجات إن لزم الأمر ثم يقوم بتوثيق المعاملة ، وكذلك يقوم النظام بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها و تفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن الوكالات الموثقة والمرتبطة ، وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من الوكالات الصادرة بحيث يسهل استصدار نسخ طبق الأصل من الوكالات الصادرة سابقا.

Information Technology & Statistics Sector

- Route customer requests between the unit and sector departments according to the nature of each request.
- Follow up customer requests and provide information on the condition of each request, and update their implementation phases from the time they are received until completely implemented .
- Issue regular reports and statistics on customer requests.

■ General Registry Program :

This program is used to enter the data of outgoing and incoming mails from and to General Registry Section and Secretariat Section, and to follow up this data inside the sections of Administrative Affairs Department through section mails, and it is divided into the following.

- Administrative Affairs Mail: this mail concerns the entry of all incoming and outgoing transactions of Secretariat Section at Administrative Affairs Department;
- General Registry Mail: this mail concerns the entry of all incoming and outgoing transactions of General Registry Section at the ministry.
- Sections Mail: this mail concerns the routing of all incoming and outgoing transactions of General Registry Section and Secretariat Section to facilitate handling them and locate the transaction at Administrative Affairs;
- Mail Search: it is used for searching a specific statement inside mail be either incoming or outgoing mail.
- Secretariat and General Registry Employees Archives: it is used for identifying the amount of daily entry by Secretariat and General Registry Employees.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تحديد خط سير طلبات العملاء بين الوحدة وإدارات القطاع حسب طبيعة كل طلب.
- متابعة طلبات العملاء وإعطاء معلومات عن حالة كل طلب وتحديث مراحل تنفيذها ابتداء من ورودها وحتى تمام تنفيذها .
- إصدار تقارير دورية وإحصائيات عن طلبات العملاء.

■ برنامج السجل العام

- يستخدم لإدخال بيانات الصادر والوارد لقسم التسجيل العام وقسم السكرتارية في البرنامج، مع متابعة هذه البيانات داخل أقسام إدارة الشؤون الإدارية عن طريق بريد الأقسام، وتنقسم إلى :
- بريد الشؤون الإدارية : خاص بإدخال جميع المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم السكرتارية لإدارة الشؤون الإدارية .
- بريد السجل العام : خاص بإدخال جميع المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم التسجيل العام في الوزارة .
- بريد الأقسام : خاص بتوجيه المعاملات الخاصة بصادر ووارد قسم التسجيل العام وقسم السكرتارية داخل أقسام الشؤون الإدارية لسهولة التعامل معها ومعرفة مكان المعاملة في الشؤون الإدارية .
- البحث في البريد : تستخدم للبحث عن بيان محدد داخل البريد سواء كان وارد أو صادر .
- أرشيف موظفين السكرتارية والتسجيل العام : تستخدم لمعرفة حجم الإدخال اليومي لموظفين السكرتارية والسجل العام .

Information Technology & Statistics Sector

■ Authentication Bookkeeping System:

This system serves all citizens and residents to cancel the powers of attorney previously made by them to others. There are various types of canceling previous powers of attorney such as; Declaration of Power of Attorney Cancellation, Declaration of Power of Attorney Partial Cancellation, Declaration of Receipt, Release, .. etc. This said system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on transactions of powers of attorney cancellations. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of cancellation transactions.

■ Real-Estate Credit System :

This system aims at the following:

- Issue mortgage lists of real-estate property.
- Amend previous mortgage lists.
- Renew previous mortgage lists.
- Reregister previous mortgage lists.
- Deregister previous mortgage lists.

■ Companies and Contracts System :

This system aims at the following:

- Authenticate company related contracts;
- Authenticate Certification of Succession related contracts; and
- Authenticate marriage related contracts.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام محفوضات التوثيق :

يخدم نظام محفوضات التوثيق جميع المواطنين والمقيمين في إلغاء الوكالات الصادرة منهم مسبقا إلى آخرين وهناك أشكال مختلفة لإلغاء الوكالات السابقة مثل (إقرار إلغاء توكيل ، إقرار إلغاء توكيل جزئي ، إقرار قبض وتخالص الخ) ويقوم النظام بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها وتفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن معاملات إلغاء الوكالات وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من معاملات الإلغاء .

■ نظام الائتمان العقاري :

يهدف النظام إلى :

- إصدار قوائم رهن العقارات.
- تعديل قوائم رهن سابقة.
- تجديد قوائم رهن سابقة.
- إعادة قيد قوائم رهن سابقة.
- شطب قوائم رهن سابقة.

■ نظام العقود والشركات :

يهدف النظام إلى :

- توثيق العقود الخاصة بالشركات.
- توثيق العقود الخاصة بحصر الإرث.
- توثيق العقود الخاصة بالزواج.

Information Technology & Statistics Sector

■ Real-Estate Powers of Attorney System:

This system serves all citizens in obtaining all kinds of real-estate powers of attorney including real-estate powers of attorney, exiting from estates, donation, etc. It is a flexible system to handle all other kinds of transactions that might appear in the future and serve real-estate powers of attorney. This real-estate powers of attorney system is fully integrated with Real-Estate Registration System applied at the Department of Real-Estate Registration of the Ministry of Justice, where option is made only on the realestate property registered at Real-Estate Registration System, and when a realestate power of attorney is made on a certain property and certain parties, this shall be reflected also on Real-Estate Registration System. This current system also stores all transactions to be made through it with all their information and details to enable inquiry on authenticated and correlated powers of attorney. There is also another feature of this system i.e. to add photostats of issued real-estate powers of attorney to enable easy issue of true copies of previously made powers of attorney.

■ Real-Estate Registration System :

This system aims at the following:

- Issue real-estate contracts.
- Obtain real-estate certificates for customers;
- Obtain current certificates of ownership for customers.
- Obtain statistics on real-estate property count, real-estate property prices, previous documents... etc.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام الوكالات العقارية :

يخدم نظام الوكالات العقارية جميع المواطنين في إصدار وكالات عقارية بجميع أنواعها من توكيل عقاري ، تخارج ، هبة ، اجرائية والنظام من التعامل مع أنواع معاملات أخرى قد تظهر مستقبلا وتخدم الوكالات العقارية ، ونظام الوكالات العقارية متكامل تماما مع نظام التسجيل العقاري المطبق بإدارة التسجيل العقاري بوزارة العدل حيث أنه يتم الاختيار فقط من العقارات المسجلة بنظام التسجيل العقاري وعندما يتم عمل وكالة عقارية على عقار معين وأطراف معينين يظهر ذلك في نظام التسجيل العقاري أيضا ، والنظام يقوم بحفظ جميع المعاملات التي تصدر منه بجميع بياناتها وتفصيلاتها بحيث يسهل الاستعلام عن الوكالات العقارية المصدقة والمرتبطة، وهناك إمكانية إضافة صور ضوئية من الوكالات العقارية الصادرة بحيث يسهل استصدار نسخ طبق الأصل من الوكالات الصادرة سابقا .

■ نظام التسجيل العقاري :

يهدف النظام إلى :

- إصدار عقود التسجيل العقاري.
- استخراج الشهادات العقارية للمراجع.
- استخراج لشهادات الملكية الحالية للمراجع.
- استخراج إحصائيات خاصة بـ (حصر العقارات، أسعار العقارات، الوثائق السابقة..... الخ).

Information Technology & Statistics Sector

- Install personal computer systems and accessories thereof at various ministry departments :

رقم	الموقع Location	جهاز حاسب شخصي Computer	طابعة ليزر Laser Printer	ماسح ضوئي Scanner
1	قصر العدل Palace of Justice	93	67	8
2	محكمة الجهراء Al-Jahraa court	51	27	3
3	مجمع محاكم الرقعي Al-Reqie courts complex	88	41	5
4	محكمة حولي Hawalli court	32	18	1
5	مجمع الوزارات Ministries complex	62	46	6
6	محكمة الأحمدية Al-Ahmadi court	26	16	2
7	برج التحرير Liberation tower	15	7	
8	معهد الدراسات القضائية Judicial studies institute	28	18	3
	الإجمالي Total	395	240	28

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تركيب أجهزة الحاسب الشخصي وملحقاتها على إدارات الوزارة المختلفة :

Information Technology & Statistics Sector

■ Kuwait legal information bank system:

This system provides legal information particularly for judicial departments, and generally for people interested in studying and researching in law field by establishing a legal and judicial information bank that contains all legislations of the basic legal (commercial law, civil law, pleadings law, personal status law...etc). In addition to judicial judgments issued by the court of appeal and the court of cassation in the state of Kuwait. It also includes juristic references related to these laws and judgments.

■ Gulf legal information network system:

This system aims on identifying the legal climate running in G.C.C countries, and contributing in bringing gulf legislations together, and giving opportunities to view valid texts in each country and exchange experiences and knowledge by establishing a unified legal network for the G.C.C countries that includes laws and legislation related to this country. The head office is in the state of Kuwait and has branches in the rest of the country.

■ Accomplishments of operating department:

- The Central Storing Unit of Real-Estate Systems AIX has been developed to (DS5100).
- The Real-Estate Systems has been developed from (AIX Pseries 660) to (AIX Power 55).

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ نظام بنك المعلومات القانونية الكويتي :

يهدف النظام إلى توفير المعلومات القانونية للأجهزة القضائية بصفة خاصة، والمهتمين بالدراسة والبحث في مجال القانون بصفة عامة، وذلك عن طريق إنشاء بنك للمعلومات القانونية والقضائية يضم التشريعات للعائلات القانونية الأساسية (القانون التجاري، القانون المدني، قانون المرافعات، قانون الأحوال الشخصية.. إلخ). بالإضافة إلى الأحكام القضائية التي صدرت من محكمتي الاستئناف والتمييز بدولة الكويت، كما يتضمن المراجع الفقهية التي لها علاقة بهذه القوانين والأحكام.

■ نظام شبكة المعلومات القانونية الخليجية :

يهدف النظام إلى التعريف بالمناه القانونية السائد بدول مجلس التعاون والمساهمة في تقريب التشريعات الخليجية، وإتاحة الفرصة للإطلاع على النصوص السارية في كل دولة، وتبادل الخبرة والمعرفة، وذلك عن طريق إنشاء شبكة قانونية موحدة لدول مجلس التعاون الخليجي تضم القوانين والتشريعات الخاصة بهذه الدول، يكون مركزها دولة الكويت ولها فروع في باقي الدول.

■ إنجازات إدارة التشغيل :

- تم تطوير وحدة التخزين المركزي إلى (DS 5100) لأجهزة التسجيل العقاري (AIX).
- تم تطوير أجهزة التسجيل العقاري من (AIX Pseries 660) إلى (AIX Power 55).

Information Technology
& Statistics Sectorقطاع تكنولوجيا
المعلومات والإحصاء

- Judicial inquiry:

First : Statistical for Judicial Inquiry sections in various locations :

الملاحظات Notes	شهادات القبول Certificates entries	عدد المراجعين No. of revisers	عدد الشهادات No. of certificates	الإستعلام القضائي Judicial inquiry	م
إضافة إلى استخراج الكشوف اليومية بمحتويات القضايا لطالبيها In addition to daily journals of case contents for those who request them	6163	154409	49678	قصر العدل Palace of Justice	1
		61811	29162	حولي Hawalli	2
	46	69316	19417	الأحمدي Al-Ahmadi	3
شهادات بعدم حصول قيود مالية وأحكام يصدرها قسم تجهيز عمليات العاصمة فقط Certificates of financial entries or judgments issued by Installation Section of Capital Operations only	1265	109878	21094	الرقعي Al-Reqie	4
	108	31421	14701	الجهراء Al- Jahraa	5
	7582	426835	134052	الإجمالي Total	

Second : Statistical for Installation section :

Hawalli cort (traffic table - court of First Instance table)

ثانيا : الإحصائية الخاصة بقسم تجهيز العمليات :

محكمة حولي (جدول المرور - جدول المحكمة الكلية)

الملاحظات Notes	عدد الأخطاء Number of mistakes	عدد القضايا المسجلة (جنح) Number of registered cases (misdemeanors)
عدم التقيد بتصحيح الأخطاء Non - adherence to correct mistakes	2001	4359
الملاحظات Notes	عدد الأخطاء Number of mistakes	عدد القضايا المسجلة (المدنية) Number of registered cases (civil)
عدم التقيد بتصحيح الأخطاء Non - adherence to correct mistakes	5745	11873

Information Technology
& Statistics Sectorقطاع تكنولوجيا
المعلومات والإحصاء

- Maintain personal computers systems, printers and install printer cartridges
- صيانة أجهزة الحاسب الشخصي والطابعات وتركيب أحبار الطابعات :

العدد Number	العملية Process	م
1027	صيانة حاسبات شخصية Computer maintenance	1
418	صيانة طابعات ليزر شخصية Personal laser printer maintenance	2
987	تركيب أحبار الطابعات installation of printer toners	3

- Expand internal network to different locations at the ministry :
- توسعة الشبكة الداخلية لمواقع الوزارة المختلفة :

العدد Number	الموقع Location	م
108	قصر العدل Palace of Justice	1
75	محكمة الجهراء Al-Jahraa court	2
297	مجمع محاكم الرقعي Al-Reqie courts complex	3
120	محكمة حولي Hawalli court	4
34	مجمع الوزارات Ministries complex	5
176	محكمة الأحمدي Al-Ahmadi court	6
10	برج التحرير Liberation Tower	7
820	الإجمالي Total	

Information Technology & Statistics Sector

- Visual Creativity Award at Arab electronic government- ministries class 2009.
- Kuwait Electronic Award at Kuwait competition to enrich the electronic content - electronic government 2010 class.
- From the beginning of July 2010 a new electronic payment service has been applied, namely payment service of criminal fines in consideration for social affairs and municipality misdemeanors, as well as, criminal orders for social affairs and municipality, provided there shall be later applied the operation of the remaining types of different misdemeanors, thus mitigating the burden on service centers and fine collection locations, and also saving time and effort for customers to quickly and easily pay fines from anywhere.
<http://www.kuwaitcourts.gov.kw/mojweb/knet/paymentGateway.jsp>
- Add the sublime speech of his Highness, the Emir of Kuwait, including MOJ speech, Concepts of MOJ sectors, proposals on the significances and implementation of his Highness, the Emir of Kuwait.
- Disseminate information on real-estate market and concerns of dealers' segment through making statistics on sale transactions done at Real-Estate Registration and Authentication Department for 2010.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- جائزة الإبداع البصري في مسابقة الحكومة الإلكترونية العربية - فئة الوزارات 2009 .
- جائزة الكويت الإلكترونية في مسابقة الكويت لإثراء المحتوى الإلكتروني - فئة الحكومة الإلكترونية 2010 .
- من بداية يوليو 2010 تم تطبيق خدمة جديدة من خدمات الدفع الإلكتروني وهي خدمة دفع الغرامات الجزائية لجنح الشئون والبلدية وكذلك الأوامر الجزائية للشئون والبلدية على أن يتم لاحقاً تطبيق تشغيل باقي أنواع الجنح المختلفة مما يخفف العبء عن مراكز الخدمة وأماكن تحصيل الغرامات وكذلك توفير الوقت والجهد للمراجع في سهولة وسرعة تسديد الغرامة من أي مكان.
<http://www.kuwaitcourts.gov.kw/mojweb/knet/paymentGateway.jsp>
- إضافة وعرض النطق السامي لصاحب السمو أمير البلاد بما يتضمن (كلمة الوزارة - تصورات قطاعات الوزارة - اقتراحات بشأن مضامين وتنفيذ كلمة صاحب السمو أمير البلاد) .
- نشر معلومات عن سوق العقارات وما يهيم شريحة المتعاملين وذلك بعمل برمجية لإحصائيات صفقات البيع التي تتم بإدارة التسجيل العقاري والتوثيق لسنة 2010 .

Information Technology & Statistics Sector

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- Photocopying and processing documents (microfilm):

- تصوير ومعالجة الوثائق (الميكروفيلم) :

الملاحظات Notes	المنجز من السنوات Achieved of years		عدد الأفلام Number of films	إسم النظام System name	م
	إلى To	من From			
	2010	2010	24	وثائق ملكية عقارية Real estate documents	1
	2003	2003	44	التوكيلات Authorization	2
	2010	2007	12	بطاقات الموظفين Employees card	3
	2008	2007	4	توثيقات شرعية Legitimate authentication	4
ملكية عقارية property			13	طبع ونسخ وتعبئة أفلام Print, copy and fil films	5

■ Accomplishments of the technical support department :

■ إنجازات إدارة الدعم الفني :

- **The Internet**
- Display Ministry of Justice (MOJ) Services at Info-Connect 2010 Exhibition, and promote the new services offered on internet, the MOJ Technical Team has completed certain transactions to public visitors during the exhibition relating to judicial inquiry, civil and forcible implementation, uplifting travel ban and car impoundments, removing arrests and subpoenas, making debt Certificates To Whom It May Concern, civil implementation transactions at personal status level, payment of expenses, fines and penalties, criminal implementation, and making contestations.

• في مجال الإنترنت :

- إظهار خدمات الوزارة في معرض إنفوكونكت 2010 والتوعية بالخدمات الجديدة المقدمة على الإنترنت، حيث قام الفريق الفني من الوزارة خلال فترة المعرض بإنجاز بعض معاملات الجمهور من رواد المعرض المتصلة بالاستعلام القضائي والتنفيذ المدني والجبري ورفع منع السفر وحجوزات السيارات ورفع الضبط والإحضار وعمل شهادات مديونيات لمن يهيم الأمر، علاوة على معاملات التنفيذ المدني على صعيد الأحوال الشخصية ودفع النفقات وكذلك التنفيذ الجنائي ودفع الكفالات والغرامات وعمل المعارضات .

Information Technology & Statistics Sector

■ Security and Networks:

- The Department has updated the financial copies, supplied, installed and maintained MOJ network protection software, including Antivirus and Cisco firewall ASA programs.
- MOJ network systems and equipment have been maintained.
- Buy licenses and upgrades of Microsoft operating systems and programs to obtain the newest versions for use, and carry on the upgrading process for those systems in order to evade security penetrations and loopholes.
- Upgrade the infrastructure of certain MOJ external websites through changing some keys and network transformers up to the highest level of speed and highest possible standard of efficiency.
- Line connections to certain governmental authorities such as Central Agency and Civil Service Commission have been set in operation, and the MOJ network security and protection services, such as KIN, CATE have been developed.
- A tender proposal have been prepared to cover all security services of MOJ network to match the current developments and avoid security penetrations and loopholes and reach providing services at the highest possible efficiency.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

■ في مجال الأمن والشبكات:

- قامت الإدارة بتحديث النسخ المالية وبتوريد وتركيب وصيانة برامج حماية شبكة الوزارة منها برامج antivirus و Cisco firewall ASA .
- صيانة أجهزة ومعدات الشبكة بالوزارة .
- شراء تراخيص وتحديثات لبرامج ونظم تشغيل مايكروسوفت للحصول على أحدث النسخ لاستخدامها والقيام بعملية التحديث لهذه النظم لتقادي الاختراقات والثغرات الأمنية .
- تحديث البنية التحتية لبعض المواقع الخارجية لشبكة الوزارة عن طريق تغيير بعض المفاتيح ومحولات الشبكة للوصول بها لأعلى السرعات وأعلى مستوى كفاءة ممكنة .
- تم تفعيل خطوط الربط مع بعض الجهات الحكومية مثل الجهاز المركزي و ديوان الخدمة المدنية وتطوير خدمات أمن وحماية الشبكات بالوزارة مثل KIN, CATE .
- تم إعداد مشروع مناقصة لتغطية كافة خدمات الأمن لشبكة الوزارة بما يتواءم والتطور الحاصل لتقادي الإختراقات والثغرات الأمنية والوصول لتقديم خدمات بأعلى كفاءة ممكنة .

Information Technology & Statistics Sector

- Implement resolutions by circulating the corporate names' and a special clause on resolutions has been added at the main page for suspending civil and commercial procedures of litigation and implementation in respect of House Investment Company.
- Design a page for the ideal employee.
- Disseminate certain statistical reports on Execution Department and Service Section.
- Disseminate and transfer MOJ data and news in English for those concerned other than non -speaking Arabic people.
- Place a speech and images from Info-Connect 2010 on MOJ website.
- Disseminate awareness about internet and computer through Almizan Magazine.
- Add new advertisements on vacancies, seminars, conferences and special offers.
- Update the data daily (such as the news) and monthly (statistical bulletins such as internet bulletin and analytical bulletin), also upgrade departments (such as auctions, tenders and services), and pay condolences and flower bouquet on continual basis.

قطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء

- تنفيذ القرارات بتعميم أسماء الشركات وذلك بإضافة بند خاص بالقرارات في الصفحة الرئيسية الخاصة بوقف إجراءات التقاضي والتنفيذ المدني والتجاري الخاص بشركة دار الإستثمار .
- تصميم صفحة خاصة للموظف المثالي .
- نشر بعض التقارير الإحصائية الخاصة بإدارة التنفيذ وأقسام الإعلان .
- نشر وتحويل بيانات وأخبار الوزارة باللغة الانجليزية للمهتمين بها لغير الناطقين باللغة العربية .
- وضع كلمة وصور من إنفوكونكت 2010 على موقع الوزارة .
- نشر توعية الإنترنت والكمبيوتر وذلك عن طريق مجلة الميزان .
- إضافة إعلانات جديدة للوظائف الخالية والندوات والمؤتمرات والعروض الخاصة .
- تحديث البيانات بصفة يومية (كالأخبار) وشهرية (النشرات الإحصائية مثل نشرة الإنترنت والنشرة التحليلية) بالإضافة للتحديثات الخاصة بالإدارات (كالمرادات والمناقصات والخدمات) ومشاركة عزاء وباقية ورد بصفة مستمرة .

عدد المشاركين Number of participants	عدد الدورات Number of course	نوع الدورات Type of courses
23	6	دورات فنية لموظفي القطاع Technical courses for the sector employees
56	26	دورات إدارية لموظفي القطاع Administrative courses for the sector employees

- It is noticed here that there is a few number of technical courses , because the Central Agency for Information Technology has not convened special courses this year .
- يلاحظ هنا قلة عدد الدورات الفنية وذلك لأن الجهاز المركزي لتكنولوجيا المعلومات لم يعقد دورات خاصة لهذا العام .

■ The accomplishments of the statistics and research department :

- The issuance of the annual report for the ministry of justice administrations of the year 2009 .
- The issuance of the annual statistical book of the ministry of the year 2009 .
- The issuance of a monthly statistical bulletin with its analytical bulletin and a presentation of it on the ministry's internet website.
- Issuance of a monthly statistical report on the Amiri Diwan which containing the activities of the various courts and the Public Prosecution.
- The issuance of the quarterly statistical bulletin (January-march) 2010.
- The issuance of the semi-annual statistical bulletin (January-June) 2010.
- Issuance of advisers, and the judiciary and members of the department of Public Prosecutions statistics for 2010.

■ إنجازات إدارة الإحصاء والبحوث :

- إصدار التقرير السنوي لإدارات وزارة العدل لعام 2009 .
- إصدار الكتاب الإحصائي السنوي للوزارة لعام 2009 .
- إصدار النشرة الإحصائية الشهرية والنشرة التحليلية لها وعرضهما على شبكة الإنترنت في موقع الوزارة.
- إصدار التقرير الشهري الإحصائي الخاص بالديوان الأميري والذي يحتوي على أنشطة المحاكم المختلفة والنيابة العامة.
- إصدار النشرة الإحصائية الربع سنوية (يناير - مارس) لعام 2010 .
- إصدار النشرة الإحصائية النصف سنوية (يناير - يونيو) لعام 2010 .
- إصدار الإحصائيات الخاصة بالمستشارين والهيئة القضائية وأعضاء النيابة العامة عن عام 2010 .

- Develop and upgrade network speed through reorganizing (vlan) network of all sites and focus on sites of Al-ahmadi Court premises.
- Increase services speed of sites through installing and operating Optical (Fiber) network at Al-ahmadi Court.
- Commence preparing, arranging and installing Optical (Fiber) network at Al-Jahraa Court.
- Install, operate and maintain optic (Fiber) network at Sabhan and Jaber Ali.
- Install, operate and maintain optic (Fiber) network at Sahoud Tower.
- Many efforts have been exerted to:
 - Develop and upgrade networking systems and commencing replacement of keys type 2950 at different MOJ sites.
 - Provide main key systems type 6500 Cisco.

- تطوير وتحديث سرعة الشبكة بإعادة تنظيم شبكة (vlan) لكافة المواقع والتركيز على موقع مباني محكمة الأحمدى .
- زيادة سرعة الخدمات للمواقع بتركيب وتشغيل شبكة الألياف البصرية (Fiber) في محكمة الأحمدى .
- البدء في تجهيز وإعداد وتركيب شبكة الألياف البصرية (Fiber) بمحكمة الجهراء .
- تركيب وتشغيل وصيانة شبكة الألياف البصرية (Fiber) في صبحان وجابر العلي .
- تركيب وتشغيل وصيانة شبكة الألياف البصرية (Fiber) لبرج صاهود .
- تم العمل على :
 - تطوير وتحديث أجهزة الشبكات والبدء باستبدال المفاتيح نوع 2950 لمواقع الوزارة المختلفة .
 - توفير أجهزة مفاتيح رئيسية نوع Cisco 6500 .

■ Accomplishments of training section :

- Identifying the training needs for information technologies sector's employees and prepare a training plan and execut the plan in cooperation with related departments in the ministry and companies and other training corporations, to develop the employees qualifications in all technical, administrative and specialized fields .

■ إنجازات قسم التدريب :

- تحديد الإحتياجات التدريبية لموظفي قطاع تكنولوجيا المعلومات وإعداد خطة التدريب وتنفيذها بالتعاون مع الإدارات المعنية بالوزارة والشركات والمؤسسات التدريبية الأخرى وذلك لتطوير كفاءة العاملين في مختلف المجالات الفنية والإدارية والتخصصية .

- Coordination and cooperation with the Central Administration of Statistics in the Ministry of Planning regarding the exchange of information and providing them with regard to statistics of marriage and divorce ,this is based on the resolutions of the organization of the competent organs of the collection of statistical data on population and the labor.
- Coordination and cooperation with Civil Service Bureau to apply the executive program to imply recomondation of the coordination committee between specialized bodies to provide habitant and man power data .
- Provide the Department of Information and Public Relations with a variety of statistics on the activities of the ministry to be issued in the page Department Of Statistic's And Research page, published in the balance Bulletin.
- Implement the annual development plan of 2010-2011, and also follow up automated data system in the periods specified intervals plan .
- Participation of the department employees in training courses, held in the Civil Service Bureau and the Institute of Judicial and legal Studies.

- التنسيق والتعاون مع الإدارة المركزية للإحصاء بشأن تبادل المعلومات وتزويدهم فيما يختص بإحصائيات ، الزواج والطلاق ، وذلك بناء على قرارات اللجنة المنظمة للأجهزة المختصة بجمع البيانات الإحصائية عن السكان والقوى العاملة.

- التنسيق والتعاون مع ديوان الخدمة المدنية للقيام على تطبيق البرنامج التنفيذي المقترح لتنفيذ توصيات لجنة التنسيق بين الأجهزة المعنية المختصة بتوفير البيانات السكانية والقوى العاملة.

- تزويد إدارة الإعلام والعلاقات العامة بإحصائيات متنوعة عن أنشطة الوزارة لإصدارها بالصفحة الخاصة بإدارة الإحصاء والبحوث في نشرة الميزان.

- القيام بتنفيذ الخطة الإنمائية السنوية لعام 2010/2011 مع متابعة بيانات النظام الآلي في الفترات المحددة بالخطة .

- مشاركة موظفي الإدارة في البرامج التدريبية المنعقدة بديوان الخدمة المدنية ومعهد الدراسات القضائية والقانونية.

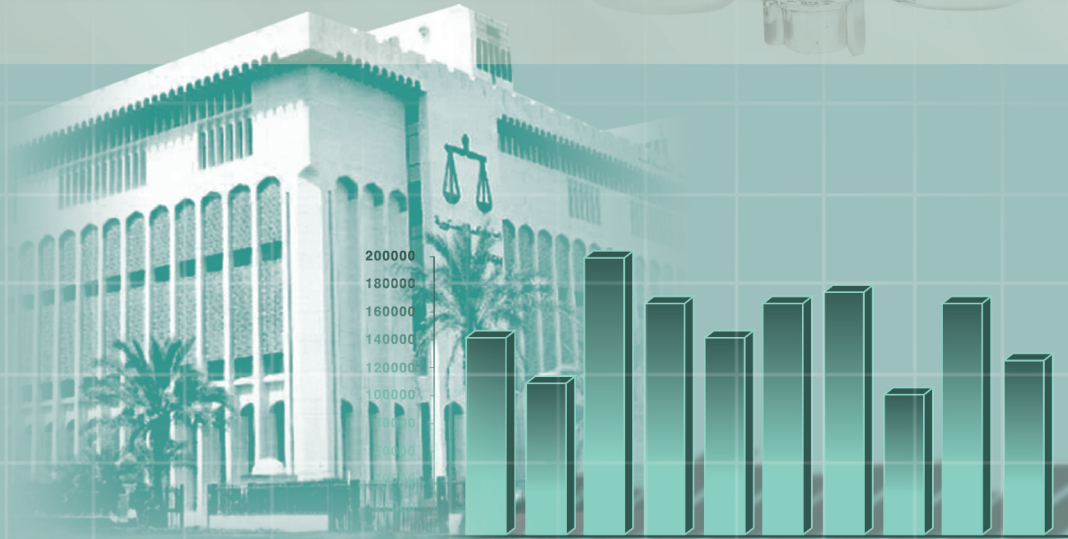
- Issuance of worker statistics in the Information Technology & Statistics Sector for 2010.
- A variety of statistical reports and desk statistical studies based on the data available at the ministry to the achievements of the courts and various departments:
- Accomplishment of General Department Of Excution during 2005-2009.
- Cases of violence against women .
- Cases of assault on lives
- Conducting field studies for opinion poll on the beneficiaries from the services of Information Technology Sector Departments, either inside or outside the sector including different department in the ministry.
- Providing the internal and external bodies, researchers and scholars with statistical data, books and brochures on the activities of the ministry.
- Providing the Central Statistics Department with cases and judgments statistics .
- Providing the Ministry Of Information with the achievements of the Ministry Of Justice and the judgments of the year 2009 .
- Provide the General Administration of Drugs Enforcement at Interior Ministry with the cases related to those accused at drug cases.

- إصدار إحصاءات العاملين بقطاع تكنولوجيا المعلومات والإحصاء عن عام 2010.
- إجراء تقارير إحصائية متنوعة ودراسات احصائية مكتبية استنادا على البيانات المتوفرة لدى الوزارة بإنجازات المحاكم ومختلف الإدارات حول :
- انجازات الإدارة العامة للتنفيذ خلال الفترة من 2005 - 2009م .
- قضايا العنف ضد المرأة .
- قضايا الإعتداء على النفس .
- إجراء دراسات ميدانية خاصة باستطلاع آراء المستفيدين من خدمات إدارات قطاع تكنولوجيا المعلومات سواء داخل القطاع أو خارجه من مختلف الإدارات بالوزارة.
- تزويد الجهات الخارجية والداخلية والباحثين والدارسين بالبيانات الإحصائية والكتب والنشرات الخاصة بأنشطة الوزارة.
- تزويد الإدارة المركزية للإحصاء بإحصائيات خاصة بالقضايا والأحكام .
- تزويد وزارة الإعلام بإنجازات إدارات وزارة العدل والجهاز القضائي عن عام 2009.
- تزويد وزارة الداخلية - الإدارة العامة لمكافحة المخدرات بالقضايا الخاصة بالمتهمين في قضايا المخدرات.

3

الفصل الثالث

Chapter Three



معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

● Training courses

● Trainees

● الدورات التدريبية

● المتدربون

Constitutional Court

Future predictions :

- The annual expected mean of received matters reached 61 matters the minimum is 21 matters and the maximum is 100 matters during 2011-2015 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of accomplished matters reached 49 matters the minimum is 14 matters and the maximum is 85 matters during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.

المحكمة الدستورية

التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل الواردة 61 مسألة ويحد أدنى 21 مسألة ويحد أعلى 100 مسألة خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للمسائل المنجزة 49 مسألة ويحد أدنى 14 مسألة ويحد أعلى 85 مسألة خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (5)

جدول (5)

Number of training courses

عدد الدورات التدريبية خلال

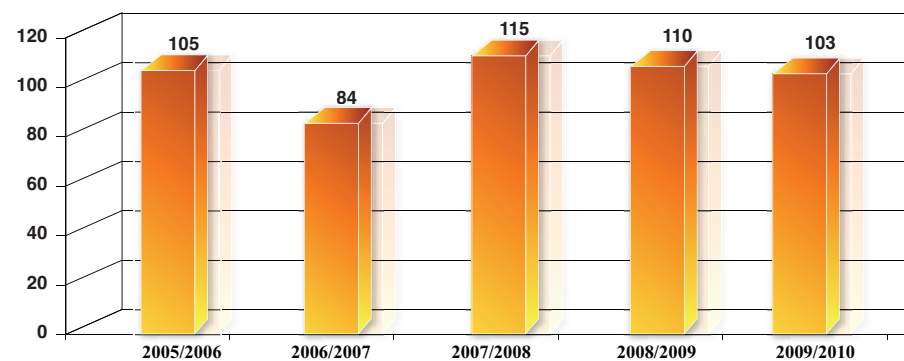
during 2005/2006 - 2009/2010 .

. 2010/2009 - 2006/2005

نسبة التغير من عام لآخر Change ratio from ! year to another	عدد الدورات التدريبية Number of ! training courses	السنة Year
-	105	2006/2005
-20.0%	84	2007/2006
36.9%	115	2008/2007
-4.3%	110	2009/2008
-6.4%	103	2010/2009

شكل (5) عدد الدورات التدريبية خلال 2006/2005 - 2010/2009 م

Chart (5) Number of training courses during 2005/2006 - 2009/2010



Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (7)

جدول (7)

Number of morning / evening courses during 2009/2010 .

عدد الدورات الصباحية والمسائية خلال 2010/2009 .

عدد المشاركين Number of participants	البيان Description
24	الجهات المستفيدة Beneficiary bodies
21	الدورات الصباحية Morning courses
82	الدورات المسائية Evening courses
103	مجموع الدورات Total courses

Table (8)

جدول (8)

Total of financial expenses of training courses during 2005/2006 - 2009/2010 .

إجمالي التكلفة المالية للدورات التدريبية خلال 2010/2009 - 2006/2005 .

الدورات الخارجية Exterior courses		الدورات الداخلية Interior courses		السنة Year
التكلفة المالية د.ك. Expenses K.D	عدد الدورات No. of courses	التكلفة المالية د.ك. Expenses K.D	عدد الدورات No. of courses	
10545	16	31075	89	2006/2005
6589.5	9	89325	75	2007/2006
7134.5	10	51900	105	2008/2007
5165.5	9	88037.5	101	2009/2008
5774.5	9	56744	94	2010/2009

Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

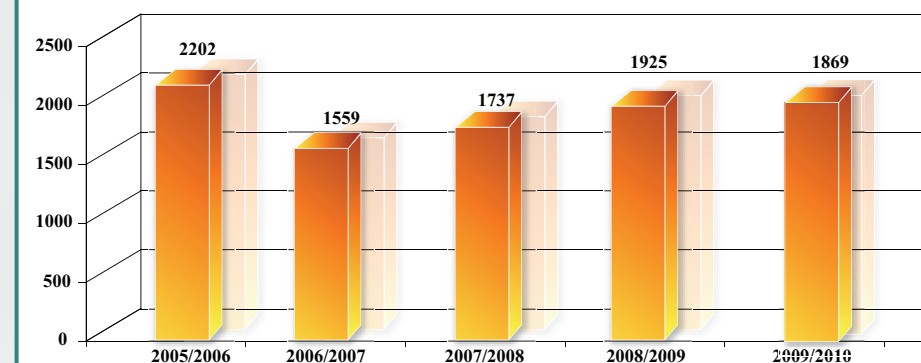
Table (6)

جدول (6)

Number of trainees during 2005/2006 - 2009/2010 .

عدد المتدربين خلال 2010/2009 - 2006/2005 .

نسبة التغير من عام لآخر Change ratio from ! year to another	عدد الدورات التدريبية Number of ! training courses	السنة Year
-	2202	2006/2005
-29.2%	1559	2007/2006
11.4%	1737	2008/2007
10.8%	1925	2009/2008
-2.9%	1869	2010/2009

شكل (6) عدد المتدربين خلال 2005/2006 - 2009/2010 م
Chart (6) Number of trainees during 2005/2006 - 2009/2010

Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

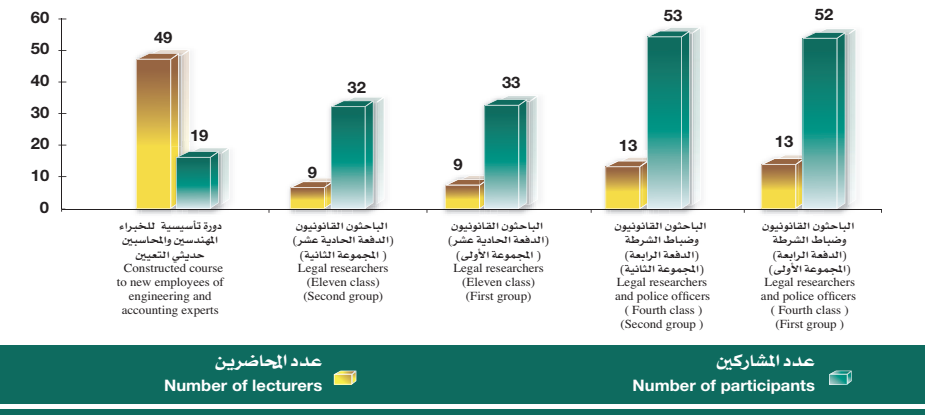
Table (9)
Fundamental training courses
during 2009/2010.

جدول رقم (9)
دورات قسم التدريب التأسيسي
خلال 2010/2009 .

عدد المحاضرين Number of lecturers	عدد المشاركين Number of participants	الجهة المستفيدة Beneficiary body	البرنامج Course
13	52	الإدارة العامة للتحقيقات Public investigation department (وزارة الداخلية) (Ministry of Interior)	الباحثون القانونيون وضباط الشرطة (الدفعة الرابعة) (المجموعة الأولى) Legal researches and police officers (First group) (Fourth class)
13	53	الإدارة العامة للتحقيقات Public investigation department (وزارة الداخلية) (Ministry of Interior)	الباحثون القانونيون وضباط الشرطة (الدفعة الرابعة) (المجموعة الثانية) Legal researches and police officers (Second group) (Fourth class)
9	33	النيابة العامة Public prosecution	الباحثون القانونيون (الدفعة الحادية عشر) (المجموعة الأولى) Legal researches! (First group) (eleven class)
9	32	النيابة العامة Public prosecution	الباحثون القانونيون (الدفعة الحادية عشر) (المجموعة الثانية) Legal researches (Second group) (eleven class)
49	19	ادارة الخبراء Experts departement (وزارة العدل) (Ministry of Justice)	دورة تأسيسية للخبراء المهندسين والمحاسبين حديثي التعيين Constructed course to new employees of engineering and accounting experts

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

شكل (7) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريبي 2010/2009 م
Chart (7) Fundamental training courses during 2009/2010



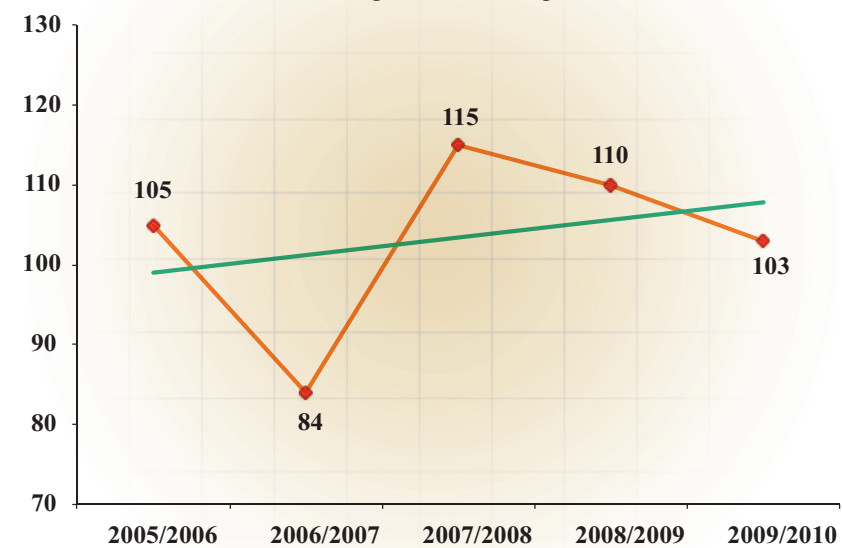
Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Descriptive statistical measurements
of number of training courses .المقاييس الإحصائية المستخدمة
لعدد الدورات التدريبية .

معنوية التباين Sig	التباين Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإبصار المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	السنة Year
0.630	2.2	0.250	5.4	10.3	10.6	103.4	103	110	115	84	105	القياس Measure

شكل (8) الإتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2010/2009 - 2006/2005 م
Chart (8) The trend of training courses during 2005/2006 - 2009/2010



Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (10)

جدول (10)

Number of expected training courses during 2010/2011 - 2014/2015 .

عدد الدورات التدريبية المتوقع خلال 2010/2011 - 2014/2015 م.

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
139	109	80	2011/2010
158	116	74	2012/2011
174	122	71	2013/2012
188	129	69	2014/2013
202	135	68	2015/2014
172	122	72	متوسط الفترة Average period

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * ادنى : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

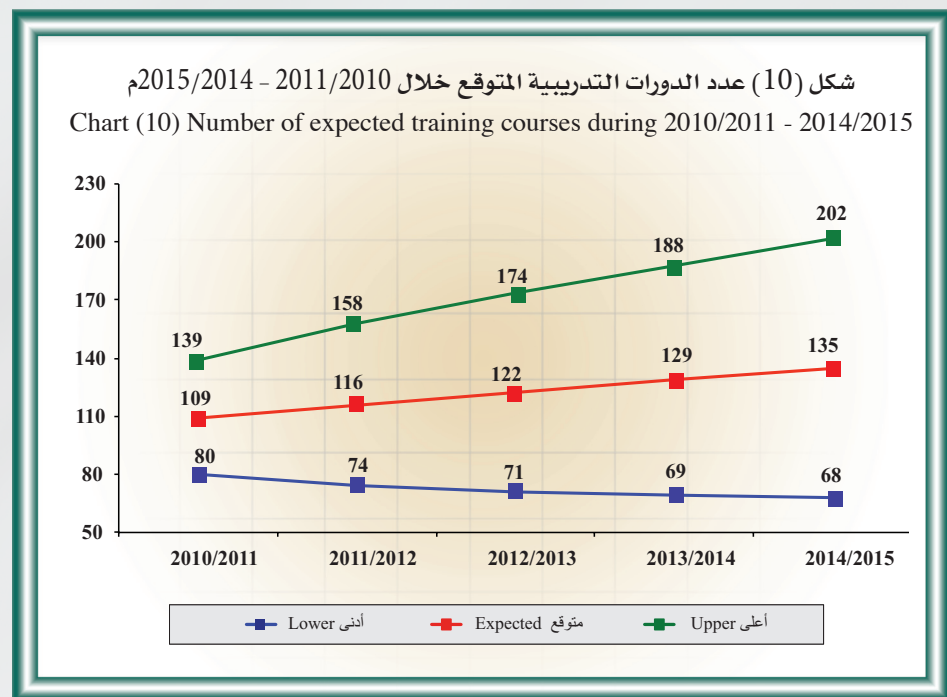
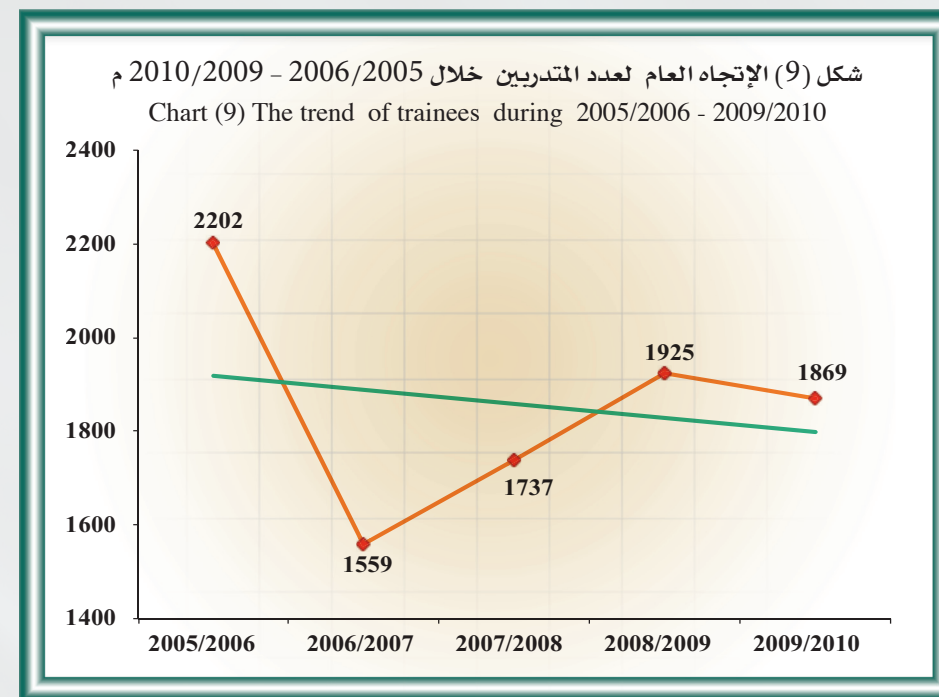
Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Descriptive statistical measurements of number of trainees.

المقاييس الإحصائية المستخدمة لعدد المتدربين .

معنوية الميل Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2010/2009	2009/2008	2008/2007	2007/2006	2006/2005	السنة Year
0.748	-30	0.000	122.1	11.5	213.1	1858.4	1869	1925	1737	1559	2202	القياس Measure



Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

First : Training courses :

- Number of training courses decreased from 110 courses in 2008\2009 to 103 courses in 2009\2010 by 7 courses and a percentage of 6.4 %.
- The annual mean for the number of training courses reached 103 courses during 2005\2006 – 2009\2010 with a standard deviation of 10.6.
- Chi-square showed for the number of training courses to be equaled annually during 2005\2006 - 2009\2010, there should be a difference of a statistical marked where it reached 5.4 in the abstract level 5%.
- The trend for the number of training courses during 2005\2006 - 2009\2010 showed a direction non-significant that slope reached 2 courses in the abstract level 5%.

Future predictions:

- The annual expected mean of training courses reached 122 courses the minimum is 72 courses and the maximum is 172 courses during 2010\2011 – 2014\2015 these predictions are trusted by 95%.

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

أولاً : الدورات التدريبية:

- انخفض عدد الدورات التدريبية من 110 دورة عام 2009/2008 إلى 103 دورة عام 2010/2009 أي بمقدار 7 دورات وبنسبة 6.4 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد الدورات التدريبية 103 دورة خلال 2006/2005 – 2010/2009 بانحراف معياري 10.6 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد الدورات التدريبية سنوياً خلال 2006/2005 – 2010/2009 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 5.4 وعند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد الدورات التدريبية خلال 2006/2005 – 2010/2009 وجود اتجاه خطي طردي غير معنوي بلغ الميل دورتين عند مستوى معنوية 5 % .

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد الدورات التدريبية 122 دورة ويحد أدنى 72 دورة ويحد أعلى 172 دورة خلال 2011/2010 – 2015/2014، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

Table (11)

Number of expected trainees
during 2010/2011 - 2014/2015 .

جدول (11)

عدد المتدربين المتوقع خلال
2010/2011 - 2014/2015 م.

السنوات Years	متوقع Expected	ادنى Lower	اعلى Upper
2011/2010	1982	1364	2600
2012/2011	2094	1220	2968
2013/2012	2207	1137	3277
2014/2013	2320	1084	3556
2015/2014	2432	1050	3814
متوسط الفترة Average period	2207	1171	3243

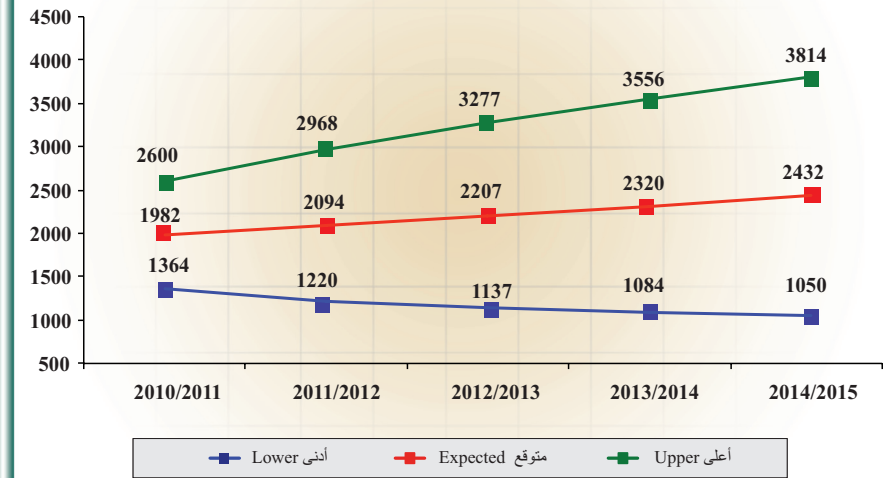
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (11) عدد المتدربين المتوقع خلال 2010/2011 - 2014/2015 م
Chart (11) Number of expected trainees during 2010/2011 - 2014/2015



4

الفصل الرابع

Chapter Four



Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies

Second : Trainees :

- Number of trainees decreased from 1925 trainers in 2008\2009 to 1869 trainers in 2009\2010 by 56 trainers and a percentage of 3 % .
- The annual mean for the number of trainees reached 1858 trainers during 2005\2006 - 2009\2010 with a standard deviation of 213.1.
- Chi square showed for the number of trainees to be equaled annually during 2005 \ 2006 - 2009 \ 2010, there should be a difference of a statistical marked where it reached 122.1 in the abstract level 5%.
- The general linear direction for the number of trainees during 2005 \ 2006 - 2009 \ 2010 showed acontractive of linear direction non-significant that slope reached 30 trainers in the abstract level 5%.

Future predictions:

- The annual expected mean of trainees reached 2207 trainers the minimum is 1171 trainers and the maximum is 3243 trainers during 2010/2011 - 2014/2015 these predictions are trusted by 95%.

معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية

ثانياً : عدد المتدربين :

- انخفض عدد المتدربين من 1925 متدرب عام 2009/2008 إلى 1869 متدرب عام 2010/2009 أي بمقدار 56 متدرب بنسبة 3 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد المتدربين 1858 متدرب خلال 2006/2005 - 2010/2009 بانحراف معياري 213.1.
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد المتدربين سنوياً خلال 2006/2005 - 2010/2009 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 122.1 وعند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد المتدربين خلال 2006/2005 - 2010/2009 وجود اتجاه خطي عكسي غير معنوي حيث بلغ الميل 30 متدرب عند مستوى معنوية 5 % .

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المتدربين 2207 متدرب وبحد أدنى 1171 متدرب وبحد أعلى 3243 متدرب خلال 2011/2010 - 2015/2014. وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

محكمة التمييز

Court of Cassation

- Received cases
- Considered & decided cases
- Decided judgments by type of case

- القضايا الواردة
- القضايا المنظورة والقضايا المفصولة
- الأحكام المفصولة حسب نوع القضية

Court of Cassation

Table (12)

Number of received cases by month
and type of case during 2010 .

محكمة التمييز

جدول (12)

عدد القضايا الواردة حسب الشهر
ونوع القضية خلال 2010 م .

النسبة لإجمالي المجموع Ratio of the total	Type of case نوع القضية							الشهر Month
	المجموع Total	جنايات Felonies	الإدارية Administrative	أحوال شخصية Personal status	مدني Civil	عمالي Labor	تجاري Commercial	
10.0%	556	77		79	126	47	227	يناير January
9.2%	509	59		70	87	29	264	فبراير February
10.5%	584	54		97	101	49	283	مارس March
9.7%	541	43		92	106	52	248	أبريل April
11.3%	626	60		119	128	49	270	مايو May
10.2%	544	99		90	79	40	236	يونيو June
2.9%	163	26		51	19	12	55	يوليو July
3.3%	184	2		50	53	14	65	أغسطس August
3.4%	188			49	56	13	70	سبتمبر September
10.5%	582	118	26	95	131	43	169	أكتوبر October
9.3%	518	124	49	56	85	33	171	نوفمبر November
10.1%	562	40	76	86	115	40	205	ديسمبر December
100.0%	5557	702	151	934	1086	421	2263	المجموع Total
	463	59	13	78	91	35	189	المتوسط الشهري Monthly average
	100.0%	12.6%	2.7%	16.8%	19.5%	7.6%	40.7%	نسبة المتوسط الشهري Monthly average Ratio

Court of Cassation

Table (14)

Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .

نسبة القضايا المقصولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المقصولة فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of Considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	السنوات Years	نوع القضية Type of case
45.0 %	1710	3802	2173	1629	2006	تجاري Commercial
48.0 %	1867	3887	2128	1759	2007	
48.8 %	2188	4482	2351	2131	2008	
49.7 %	2291	4610	2333	2277	2009	
48.9 %	2253	4612	2349	2263	2010	
48.5 %	313	645	335	310	2006	عمالي Labor
53.4 %	428	802	422	380	2007	
45.9 %	458	997	481	516	2008	
55.0 %	551	1002	487	515	2009	
52.7 %	457	867	446	421	2010	
48.7 %	1162	2386	1242	1144	2006	مدني Civil
48.0 %	1258	2619	1455	1164	2007	
46.9 %	1233	2631	1336	1295	2008	
48.2 %	1065	2210	1264	946	2009	
53.1 %	1153	2173	1087	1086	2010	

محكمة التمييز

جدول (14)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمقصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .

Court of Cassation

Table (13)

Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2010 .

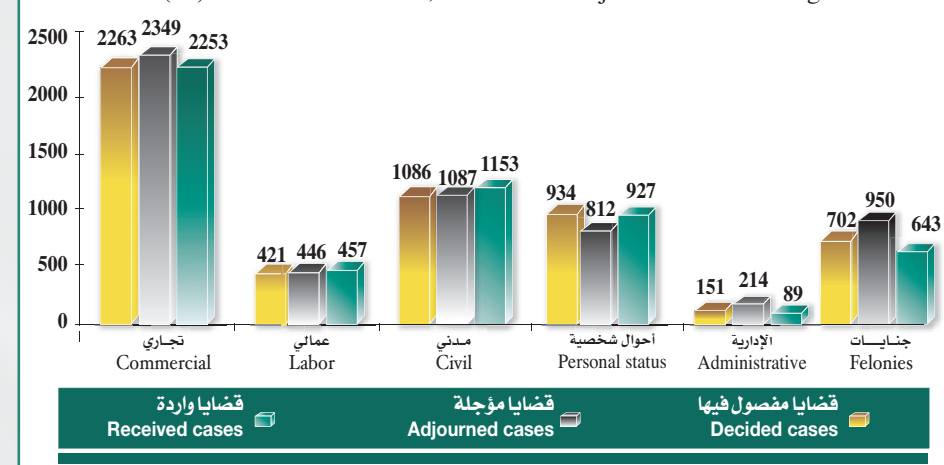
نسبة القضايا المقصولة فيها إلى القضايا الواردة Ratio of decided cases to received cases	نسبة القضايا المقصولة فيها إلى جملة القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المقصولة فيها نهائياً Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	نوع القضية Type of case
99.6%	48.9%	2253	4612	2349	2263	تجاري Commercial
108.6%	52.7%	457	867	446	421	عمالي Labor
106.2%	53.1%	1153	2173	1087	1086	مدني Civil
99.3%	53.1%	927	1746	812	934	أحوال شخصية Personal status
58.9%	24.4%	89	365	214	151	الإدارية Administrative
91.6%	38.9%	643	1652	950	702	جنايات Felonies
99.4%	48.4%	5522	11415	5858	5557	المجموع Total

محكمة التمييز

جدول (13)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمقصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010 م .

شكل (12) عدد القضايا الواردة والمقصولة فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010 م
Chart (12) Number of received, decided and adjourned cases during 2010



محكمة التمييز

تابع/ جدول (14)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها

والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .

Court of Cassation

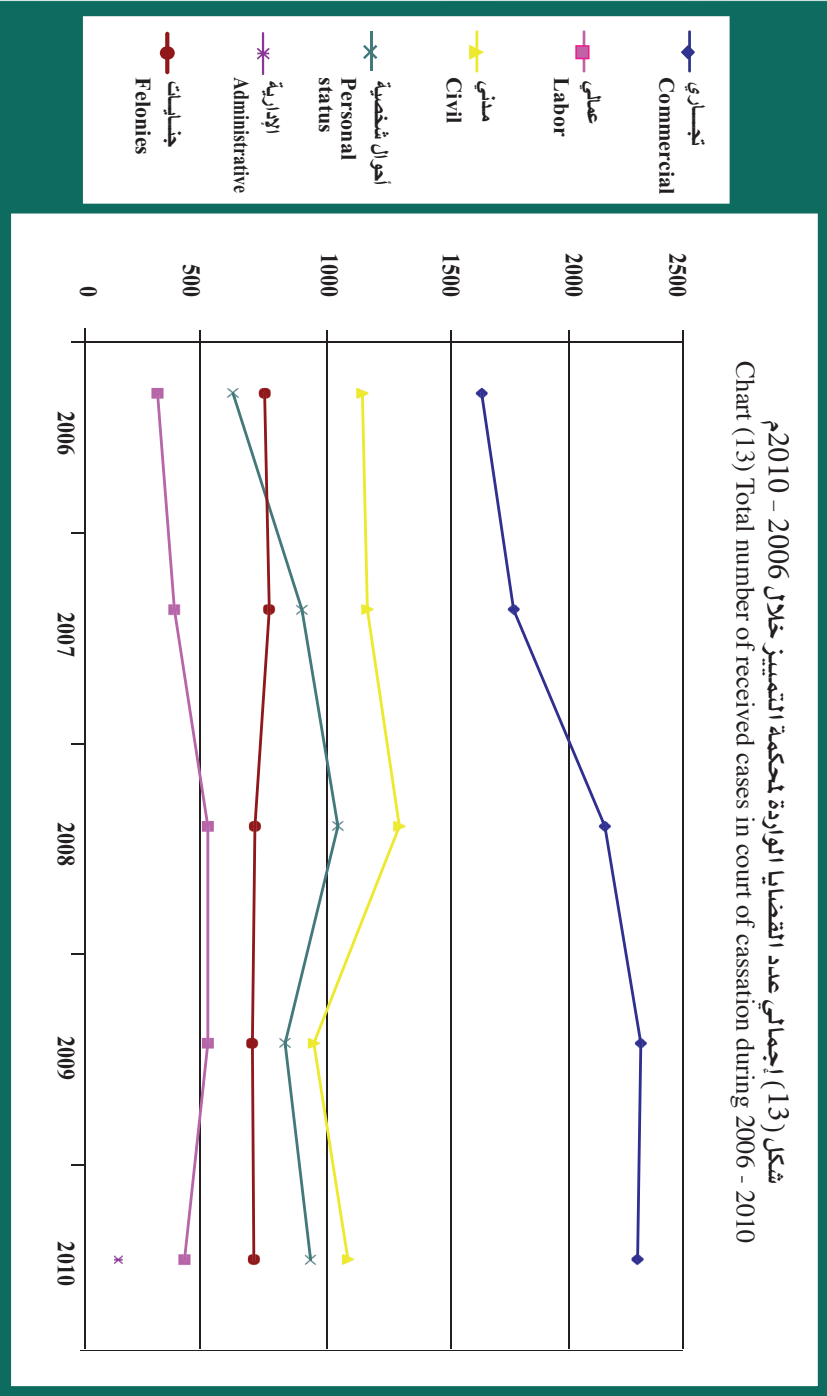
Appendant / Table (14)

Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .

نسبة القضايا المفصول فيها Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا الواردة Received cases	السنوات Years	نوع القضية Type of case
39.8 %	691	1737	1120	617	2006	أحوال شخصية Personal Status
42.6 %	908	2129	1230	899	2007	
45.6 %	1125	2468	1423	1045	2008	
53.8 %	894	1661	832	829	2009	
53.1 %	927	1746	812	934	2010	
24.4 %	89	365	214	151	2010	الإدارية Administrative
59.5 %	808	1359	613	746	2006	جنايات Felonies
79.8 %	964	1208	443	765	2007	
87.4 %	653	747	40	707	2008	
79.9 %	749	938	242	696	2009	
38.9 %	643	1652	950	702	2010	
47.2 %	4684	9929	5483	4446	2006	المجموع الكلي Total
51.0 %	5425	10645	5678	4967	2007	
50.0 %	5657	11325	5631	5694	2008	
53.3 %	5550	10421	5158	5263	2009	
48.4 %	5522	11415	5858	5557	2010	

Court of Cassation

محكمة التمييز

شكل (13) إجمالي عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2006 - 2010م
Chart (13) Total number of received cases in court of cassation during 2006 - 2010

محكمة التمييز

جدول (15)

عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها
حسب نوع القضية شهرياً خلال 2010 م .

الشهر Month	نوع القضية Type of case						
	تجاري Commercial	عمالي Labor	مدني Civil	أحوال شخصية Personal status	إدارية Administrative	جنايات Felonies	المجموع Total
يناير January	478	94	250	152		173	1147
المفصول فيها Decided	216	56	133	81		57	543
فبراير February	474	70	207	144		165	1060
المفصول فيها Decided	237	37	103	67		75	519
مارس March	539	99	247	182		172	1239
المفصول فيها Decided	275	48	117	100		78	618
أبريل April	536	109	223	170		141	1179
المفصول فيها Decided	272	56	119	105		55	607
مايو May	555	105	253	225		164	1302
المفصول فيها Decided	251	56	146	113		77	643
يونيو June	577	82	172	148		207	1186
المفصول فيها Decided	322	54	103	88		116	683
يوليو July	55	12	20	57		40	184
المفصول فيها Decided	55	12	17	36		35	155
أغسطس August	65	14	53	56		33	221
المفصول فيها Decided	64	13	45	37		16	175
سبتمبر September	230	29	97	122		40	518
المفصول فيها Decided	57	7	45	47		12	168
أكتوبر October	338	78	219	185	90	179	1089
المفصول فيها Decided	160	40	102	87	3	35	427
نوفمبر November	316	83	183	132	86	207	1007
المفصول فيها Decided	155	28	93	67	37	51	431
ديسمبر December	449	92	249	173	189	131	1283
المفصول فيها Decided	189	50	130	99	49	36	553
المجموع Total	4612	867	2173	1746	365	1652	11415
المفصول فيها Decided	2253	457	1153	927	89	643	5522
التوسط الشهري Monthly average	384	72	181	146	30	138	951
المفصول فيها Decided	188	38	96	77	7	54	460
نسبة التوسط الشهري Monthly average Ratio	40.4%	7.6%	19.0%	15.3%	3.2%	14.5%	100.0%
المفصول فيها Decided	40.8%	8.3%	20.9%	16.8%	1.6%	11.6%	100.0%

Court of Cassation

Table (15)

Number of considered and decided cases
by month and type of case during 2010 .Court of Cassation
Table (16)Number of decided Judgements by type of case and
the judgement pronouncement during 2010.

نوع القضية Type of case	منطق الحكم Judgement pronouncement											
	وقف التنفيذ Execution suspense request	رفض Rejected	عدم قبول الطعن Rejecting appeal	عدم جواز الطعن Appealed not allowed	ترك الخصومة Litigation	إحالة للخبراء Reference to experts	تحديد جلسة Setting a session	للتنظر في الموضوع For concideration	بطلان الإستئناف Nullity of appeal	إلغاء الحكم المستأنف Deleting the appealed judgment	تأييد الحكم ورفض الإستئناف Support the judgment and reject the appeal	تعديل الحكم المستأنف Amending appealed judgment
تجاري Commercial	108	493	935	22	4	102	17	1	29	24	203	315
عمالي Labor	35	45	235	1		21	1		3	4	74	38
مدني Civil	54	180	628		1	36	17	1	5	11	126	94
أحوال شخصية Personal status	23	148	451	1	3	25	4	7	15	8	105	137
الإدارية Administrative	13	8	42			1	1		7		8	16
جنايات Felonies		1	188	19		7	1		7	29	78	313
المجموع Total	233	875	2479	43	8	192	41	9	59	76	594	913

محكمة التمييز

جدول (16)

عدد الأحكام المفصول فيها حسب نوع القضية
ومنطق الحكم خلال 2010 م .

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Court of Cassation

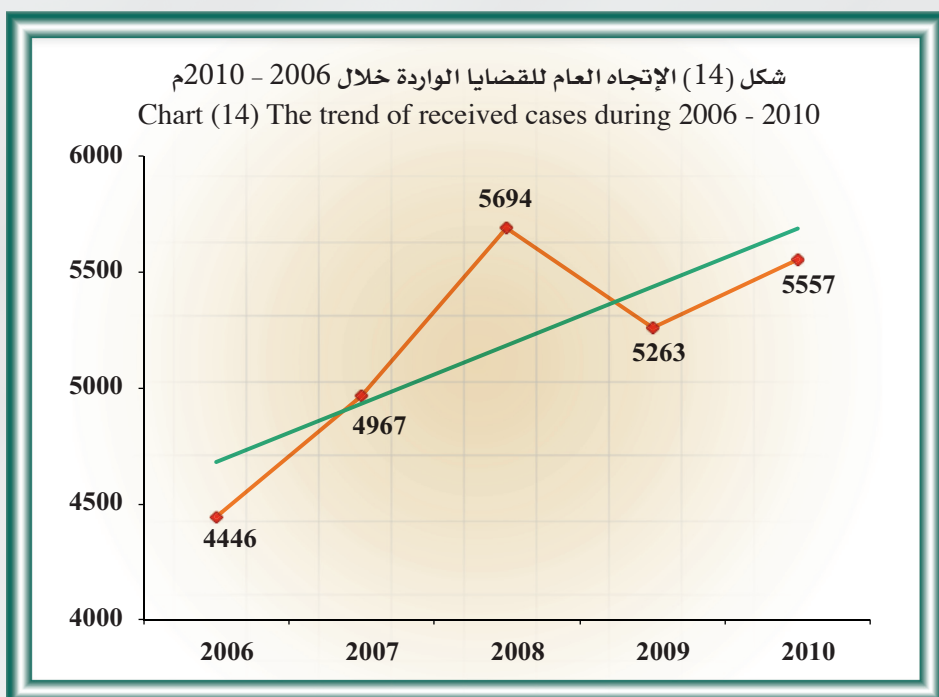
Descriptive statistical measurements
of received cases .

محكمة التمييز

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا
الواردة.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	4446	4967	5694	5263	5557	5185.4	446.6	8.6	192.3	0.000	251.8	0.106

شكل (14) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010 م
Chart (14) The trend of received cases during 2006 - 2010



Court of Cassation

Descriptive statistical measurements
of decided cases.

محكمة التمييز

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لل قضايا المفصول فيها .

معنوية التيل Sig	التيل Slope	العنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.163	180.1	0.000	113.9	6.5	349.7	5367.6	5522	5550	5657	5425	4684	التقياس Measure

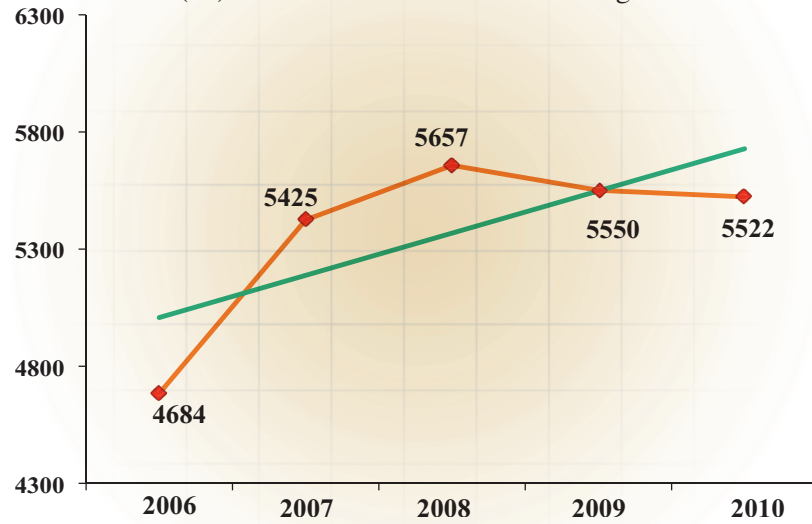
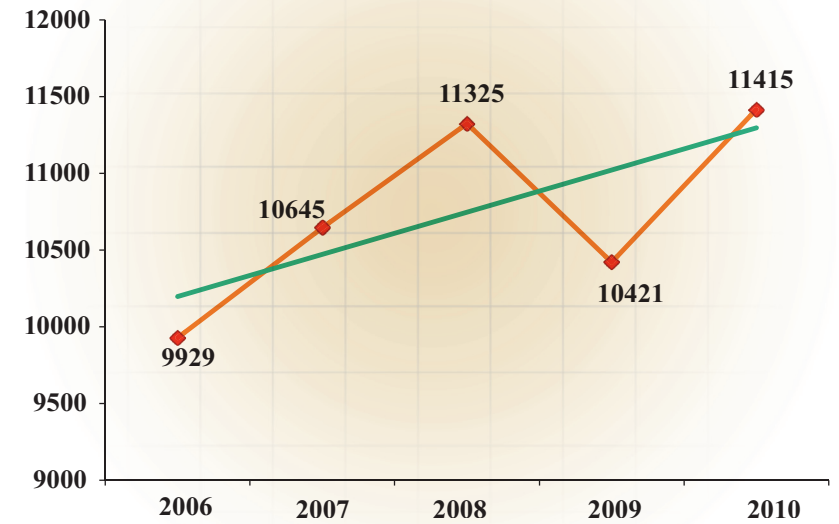
Court of Cassation

Descriptive statistical measurements
of considered cases.

محكمة التمييز

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لل قضايا المنظورة .

معنوية التيل Sig	التيل Slope	العنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.193	274.8	0.000	145.7	5.2	559.7	10747	11415	10421	11325	10645	9929	التقياس Measure

شكل (16) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010 م
Chart (16) The trend of decided cases during 2006 - 2010شكل (15) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010 م
Chart (15) The trend of considered cases during 2006 - 2010

Court of Cassation

محكمة التمييز

Table (18)

جدول (18)

Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of Cases	السكان Population	السنوات Years
	325	9929	3051845	2006
-5	320	10645	3328136	2007
15	335	11325	3385540	2008
-32	303	10421	3442945	2009
17	320	11415	3566437	2010

Court of Cassation

محكمة التمييز

Table (17)

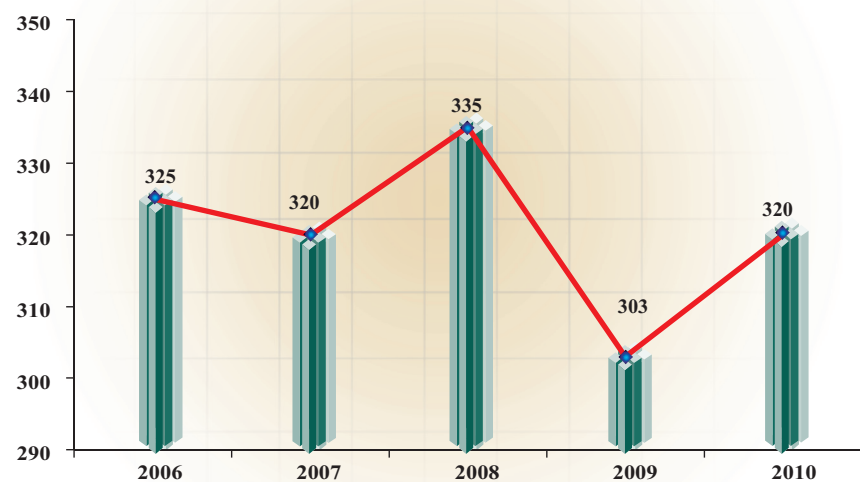
جدول (17)

Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

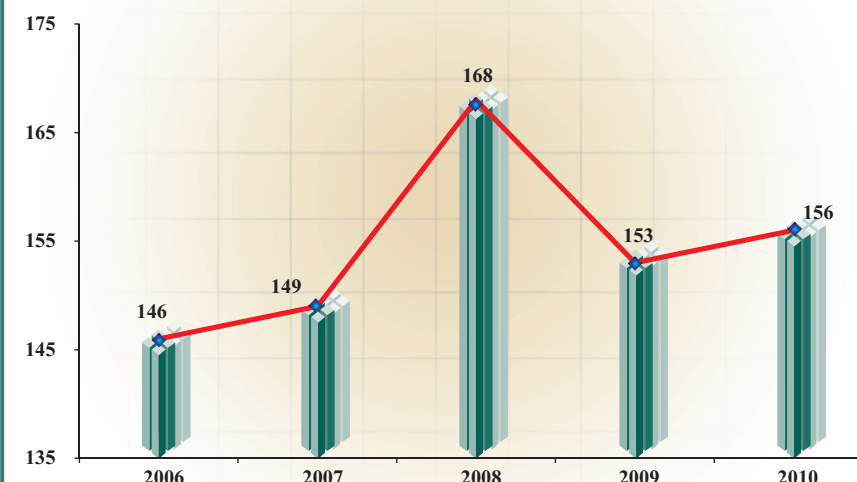
معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
	146	4446	3051845	2006
3	149	4967	3328136	2007
19	168	5694	3385540	2008
-15	153	5263	3442945	2009
3	156	5557	3566437	2010

شكل (18) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (18) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010



شكل (17) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (17) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Court of Cassation

Table (20)
Number of expected received
cases during 2011 - 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
6627	6058	5488	2011
7150	6348	5546	2012
7706	6639	5571	2013
8291	6929	5567	2014
8900	7220	5539	2015
7735	6639	5542	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

محكمة التمييز

جدول (20)
عدد القضايا الواردة المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م .

Court of Cassation

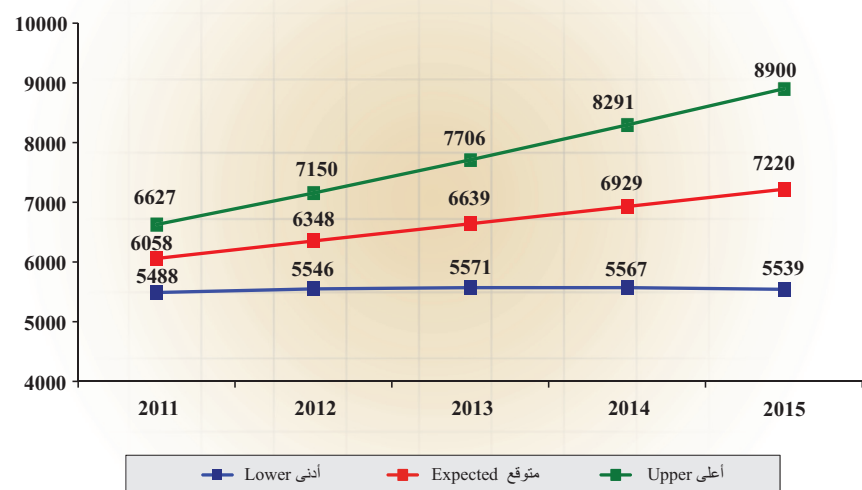
Table (19)
Rate of decided cases per 100,000
person of inhabitants during 2006 - 2010 .

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
	153	4684	3051845	2006
10	163	5425	3328136	2007
4	167	5657	3385540	2008
-6	161	5550	3442945	2009
-6	155	5522	3566437	2010

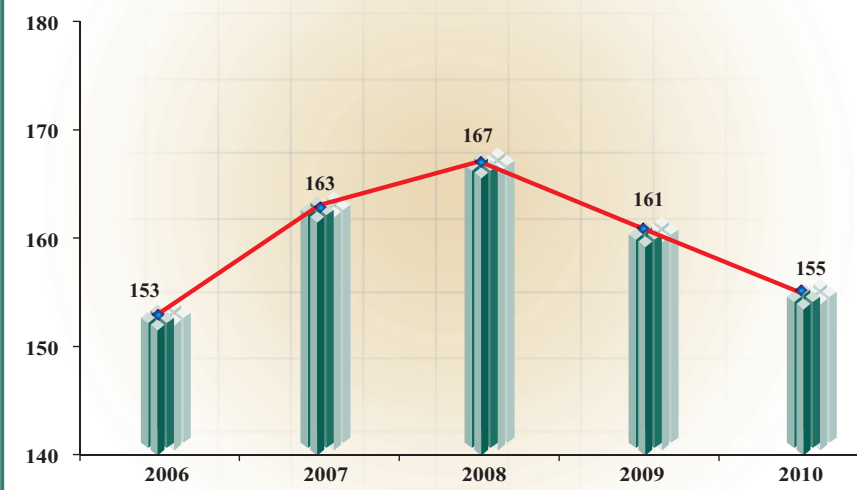
محكمة التمييز

جدول (19)
معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة
من السكان خلال 2006 - 2010 م .

شكل (20) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (20) Number of expected received cases during 2011 - 2015



شكل (19) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (19) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Court of Cassation

Table (22)

Number of expected decided cases during 2011 - 2015 .

السنوات Years	ادنى Lower	متوقع Expected	اعلى Upper
2011	5534	6049	6563
2012	5431	6258	7084
2013	5281	6467	7653
2014	5090	6676	8262
2015	4861	6885	8908
متوسط الفترة Average period	5239	6467	7694

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .
 * Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

محكمة التمييز

جدول (22)

عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

Court of Cassation

Table (21)

Number of expected considered cases during 2011 - 2015 .

السنوات Years	ادنى Lower	متوقع Expected	اعلى Upper
2011	10348	11516	12685
2012	10180	11824	13529
2013	9939	12192	14446
2014	9637	12530	15424
2015	9279	12868	16457
متوسط الفترة Average period	9877	12186	14508

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
 * Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .
 * Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

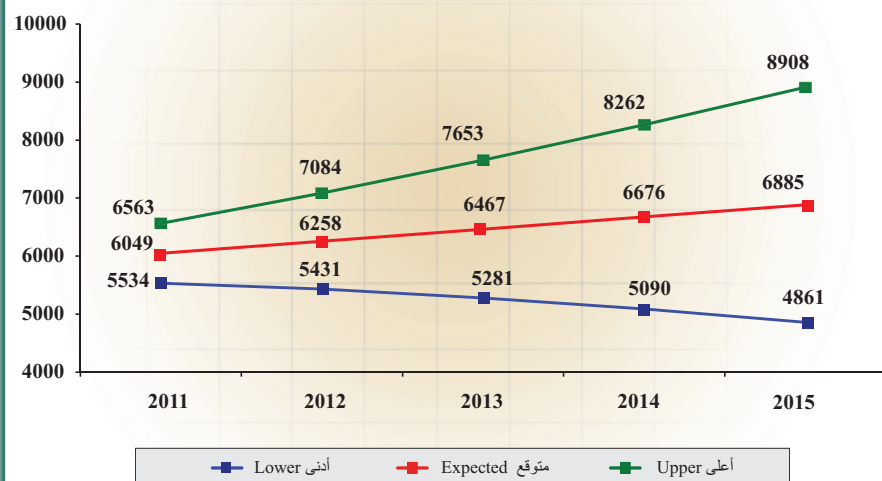
محكمة التمييز

جدول (21)

عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

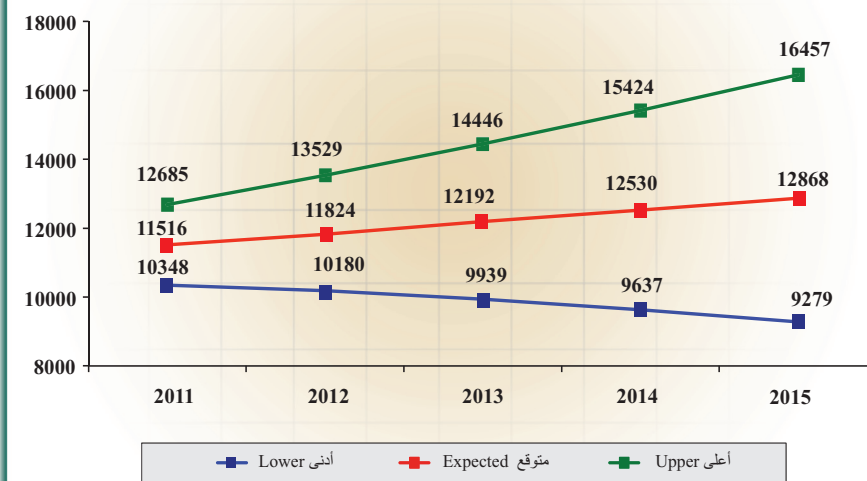
شكل (22) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

Chart (22) Number of expected decided cases during 2011 - 2015



شكل (21) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

Chart (21) Number of expected considered cases during 2011 - 2015



Court of Cassation

- Chi-square test proved that for the received cases to the court of cassation to be equaled during 2006-2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 192.3 in the abstract level 5%.
- The trend of the received cases in the court of cassation during 2006-2010 showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 252 cases in the abstract level 5%.

Second : Adjourned cases :

- The total of adjourned cases increased from 5158 cases in year 2009 to 5858 cases in year 2010 by 700 cases , the estimate percent was 13.6%.

Third : Considered cases :

- The total number of considered cases increased from 10421 cases in year 2009 to 11415 cases in year 2010 by 994 cases, the estimate percent was 9.5 % .

1- Some considered cases are increased in 2010 than previous year such as :-

- Felonies cases increased from 938 cases in year 2009 to 1652 cases in year 2010 by 714 cases, the estimate percent was 76.1%.
- The number of personal status cases from 1661 cases in year 2009 to 1746 cases in year 2010 by 85 cases, the estimate percent was 5.1%.

محكمة التمييز

- أكد اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي القضايا الواردة لمحكمة التمييز سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 192.3 عند مستوى معنوية 5% .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 252 قضية عند مستوى معنوية 5% .

ثانياً : القضايا المؤجلة :

- ارتفع إجمالي عدد القضايا المؤجلة من 5158 قضية عام 2009 إلى 5858 قضية عام 2010 بمقدار 700 قضية وبنسبة 13.6% .

ثالثاً : القضايا المنظورة :

- ارتفع إجمالي عدد القضايا المنظورة من 10421 قضية عام 2009 إلى 11415 قضية عام 2010 بمقدار 994 قضية وبنسبة ارتفاع 9.5% .

1 - ارتفع عدد القضايا المنظورة في بعض الأنواع عام 2010 عن العام السابق :-

- قضايا الجنايات ارتفعت من 938 قضية عام 2009 إلى 1652 قضية عام 2010 بمقدار 714 قضية وبنسبة 76.1% .
- قضايا الأحوال الشخصية من 1661 قضية عام 2009 إلى 1746 قضية عام 2010 بمقدار 85 قضية وبنسبة 5.1% .

Court of Cassation

First : Received cases:

- The total of received cases increased from 5263 cases in year 2009 to 5557 cases in year 2010 by 294 cases, the estimate percent was 5.6%.

1- The received for some types of cases increased in year 2010 than the previous year such as:

- The number of civil cases from 946 cases in 2009 to 1086 cases in year 2010 by 140 cases, the estimate percent was 14.8%.
- The number of personal status cases from 829 cases in year 2009 to 934 cases in 2010 by 105 cases, the estimate percent was 12.7% .

- The number of felonies cases from 696 cases in year 2009 to 702 cases in 2010 by 6 cases , the estimate percent was 0.9 %.

2- While the number of received cases decreased in :-

- The number of labor cases from 515 cases in year 2009 to 421 cases in 2010 by 94 cases, the estimate percent was 18.3%.

- The number of commercial cases also decreased from 2277 cases in year 2009 to 2263 cases in year 2010 by 14 cases, the estimate percent was 0.6%

- The annual mean of received cases to court of cassation reached 5185 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 446.6 .

محكمة التمييز

أولاً : القضايا الواردة:

- ارتفع إجمالي عدد القضايا الواردة من 5263 قضية عام 2009 إلى 5557 قضية عام 2010 بمقدار 294 قضية وبنسبة ارتفاع 5.6% .

1 - ارتفع الوارد في بعض أنواع القضايا عام 2010 عن العام السابق مثل :

- القضايا المدنية من 946 قضية عام 2009 إلى 1086 قضية عام 2010 بمقدار 140 قضية بنسبة ارتفاع 14.8% .
- قضايا الأحوال الشخصية من 829 قضية عام 2009 إلى 934 قضية عام 2010 بمقدار 105 قضية وبنسبة 12.7% .

- قضايا الجنايات من 696 قضية عام 2009 إلى 702 قضية عام 2010 بمقدار 6 قضايا وبنسبة 0.9% .

2 - بينما انخفض الوارد في كل من :-

- القضايا العمالية من 515 قضية عام 2009 إلى 421 قضية عام 2010 بمقدار 94 قضية وبنسبة 18.3% .

- كما انخفض الوارد في القضايا التجارية من 2277 قضية عام 2009 إلى 2263 قضية في عام 2010 بمقدار 14 قضية و بنسبة 0.6% .

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة لمحكمة التمييز 5185 قضية خلال 2006-2010 وبتباين معياري قدره 446.6 .

Court of Cassation

1- Number of decided of some cases increased such as :-

■ The civil cases from 1065 cases in year 2009 to 1153 cases in year 2010 by 88 cases, the estimate percent was 8.3%.

■ The number of personal status cases from 894 in year 2009 to 927 cases in year 2010 by 33 cases, the estimate percent was 3.7%.

2 - While the of decided of some cases decreased in year 2010 than in year 2009 such as :

■ The number of labor cases from 551 in year 2009 to 457 in year 2010 by 94 cases, the estimate percent was 17.1%.

■ The felonies cases from 749 cases in year 2009 to 643 cases in year 2010 by 106 cases, the estimate percent was 14.2 %.

■ The percent of commercial cases was the lowest in consideration of the decided numbers where it decreased from 2291 cases in year 2009 to 2253 cases in year 2010 by 38 cases, the estimate percent was 1.7%.

■ The annual mean of decided cases to court of cassation reached 5368 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 349.7 .

■ Chi-squre test proved that for the decided cases to the court of cassation to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 113.9 in the abstract level 5%.

محكمة التمييز

1 - بينما ارتفعت القضايا المفصول فيها في بعض أنواع القضايا مثل :-

■ القضايا المدنية من 1065 قضية عام 2009 إلى 1153 قضية عام 2010 بمقدار 88 قضية وبنسبة ارتفاع 8.3 % .

■ قضايا الأحوال الشخصية من 894 قضية عام 2009 إلى 927 قضية عام 2010 بمقدار 33 قضية وبنسبة ارتفاع 3.7 % .

2 - انخفضت القضايا المفصول فيها في بعض أنواع القضايا في عام 2010 عن عام 2009 مثل :-

■ القضايا العمالية من 551 قضية عام 2009 إلى 457 قضية عام 2010 بمقدار 94 قضية وبنسبة انخفاض 17.1 % .

■ قضايا الجنايات من 749 قضية عام 2009 إلى 643 قضية عام 2010 بمقدار 106 قضية وبنسبة انخفاض 14.2 % .

■ جاءت نسبة القضايا التجارية الأكثر إنخفاضاً بالنسبة للقضايا المفصول فيها حيث انخفض عددها من 2291 قضية عام 2009 إلى 2253 قضية عام 2010 بمقدار 38 قضية وبنسبة انخفاض 1.7 % .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصول فيها لمحكمة التمييز 5368 قضية خلال 2006 - 2010 وبتباين معياري قدره 349.7 .

■ أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المفصول فيها لمحكمة التمييز سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 113.9 عند مستوى معنوية 5 % .

Court of Cassation

■ The commercial cases from 4610 cases in 2009 to 4612 cases in year 2010 by 2 cases, the estimate percent was 0.04%.

2- Some considered cases are decreased than previous year such as :

■ The number of labor cases from 1002 cases in year 2009 to 867 cases in 2010 by 135 cases , the estimate percent was 13.5%.

■ The number of civil cases from 2210 cases in year 2009 to 2173 cases in year 2010 by 37 cases , the estimate percent was 1.7%.

■ The annual mean of considered cases to court of cassation reached 10747 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 559.7.

■ Chi-squre test proved that for the considered cases to the court of cassation to be equaled during 2006-2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 145.7 in the abstract level 5% .

■ The trend of the considered cases in the court of cassation during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 275 cases in the abstract level 5%.

Fourth : Decided cases :

■ The number of decided cases decreased from 5550 cases in year 2009 to 5522 cases in year 2010 by 28 cases , the estimate percent was 0.5% .

محكمة التمييز

■ القضايا التجارية من 4610 قضية عام 2009 إلى 4612 قضية في عام 2010 بمقدار قضيتين وبنسبة 0.04 % .

2 - انخفض عدد القضايا المنظورة في بعض الأنواع عن العام السابق :

■ القضايا العمالية من 1002 قضية عام 2009 إلى 867 قضية عام 2010 بمقدار 135 قضية وبنسبة 13.5 % .

■ القضايا المدنية من 2210 قضية عام 2009 إلى 2173 قضية عام 2010 بمقدار 37 قضية وبنسبة انخفاض 1.7 % .

■ بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة لمحكمة التمييز 10747 قضية خلال 2006 - 2010 وبتباين معياري قدره 559.7.

■ أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المنظورة لمحكمة التمييز سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 145.7 عند مستوى معنوية 5 % .

■ أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة لمحكمة التمييز خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 275 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

رابعاً: القضايا المفصول فيها :

■ انخفض إجمالي عدد القضايا المفصول فيها من 5550 قضية عام 2009 إلى 5522 قضية عام 2010 بمقدار 28 قضية وبنسبة انخفاض 0.5 % .

5

الفصل الخامس

Chapter Five



محكمة الإستئناف

Court of Appeal

Received cases

Considered & decided cases

Judgments by type of case

القضايا الواردة

القضايا المنظورة والقضايا المفصولة

الأحكام حسب نوع القضية

Court of Cassation

- The trend of the decided cases in the court of cassation during 2006-2010 showed the existence of a general linear direction non- significant that slope reached 180 cases in the abstract level 5% .

Rate of cases to the inhabitants :

- The rate of received cassation cases increased per 100,000 of the inhabitants from 153 cases in year 2009 to 156 cases in year 2010 by 3 cases.
- The rate of considered cassation cases increased per 100,000 of the inhabitants from 303 cases in year 2009 to 320 cases in year 2010 by 17 cases.
- The rate of decided cassation cases decreased per 100,000 of the inhabitants from 161 cases in year 2009 to 155 cases in year 2010 by 6 cases.

Future predictions :

- The annual expected mean of received cases in the court of cassation reached 6639 cases , the minimum is 5542 cases and the maximum is 7735 cases during 2011-2015 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of considered cases in the court of cassation reached 12186 cases, the minimum is 9877 cases and the maximum is 14508 cases during 2011-2015 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided cases in the court of cassation reached 6467 cases , the minimum is 5239 cases and the maximum is 7694 cases during 2011-2015 these predictions are trusted by 95% .

محكمة التمييز

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المفصولة فيها لمحكمة التمييز خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 180 قضية عند مستوى معنوية 5% .

معدل قضايا السكان :

- ارتفع معدل قضايا التمييز الواردة لكل 100,000 من السكان من 153 قضية عام 2009 إلى 156 قضية عام 2010 بمقدار 3 قضايا.
- ارتفع معدل قضايا التمييز المنظورة لكل 100,000 من السكان من 303 قضية عام 2009 إلى 320 قضية عام 2010 بمقدار 17 قضية.
- انخفض معدل قضايا التمييز المفصولة فيها لكل 100,000 من السكان من 161 قضية عام 2009 إلى 155 قضية عام 2010 بمقدار 6 قضايا.

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا التمييز الواردة 6639 قضية ويحد أدنى 5542 قضية ويحد أعلى 7735 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا التمييز المنظورة 12186 قضية ويحد أدنى 9877 قضية ويحد أعلى 14508 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا التمييز المفصولة 6467 قضية ويحد أدنى 5239 قضية ويحد أعلى 7694 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .

Court of Appeal

Table (23)

Number of received cases by month and type of case during 2010.

محكمة الاستئناف

جدول (23)

عدد القضايا الواردة حسب الشهر ونوع القضية خلال 2010م.

النسبة إلى الإجمالي Ratio the total	Type of case نوع القضية								الشهر Month
	المجموع Total	جنايات Felonies	الإدارية Administrative	أحوال شخصية Personal Status	إيجارات Leases	مدني Civil	عمالي Labor	تجاري Commercial	
10.0%	1979	206	208	518	106	325	79	537	يناير January
8.7%	1711	196	129	443	60	407	76	400	فبراير February
11.5%	2265	273	183	564	126	482	97	540	مارس March
9.5%	1882	286	102	443	106	339	82	524	أبريل April
11.9%	2349	271	248	598	120	536	85	491	مايو May
10.1%	1993	241	69	526	126	535	71	425	يونيو June
4.4%	873	174	10	488	112	1	65	23	يوليو July
4.6%	917	91	135	551	40		75	25	أغسطس August
8.2%	1628	181	24	285	93	505	22	518	سبتمبر September
9.1%	1798	232	161	371	63	478		493	أكتوبر October
4.9%	964	135	152	311	71	183	10	102	نوفمبر November
7.2%	1418	171	180	442	109	232	65	219	ديسمبر December
100%	19777	2457	1601	5540	1132	4023	727	4297	المجموع Total
.	1648	205	133	462	94	335	61	358	المتوسط الشهري Monthly average
.	100.0%	12.4%	8.1%	28.0%	5.7%	20.3%	3.7%	21.7%	نسبة المتوسط الشهري Monthly average ratio

Court of Appeal

Table (25)

Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	جملة القضايا المنظورة Total of Considered cases	القضايا المؤجلة خلال السنة Adjourned cases during the year	القضايا الواردة Received cases	السنوات Years	نوع القضية Type of case
32.6 %	4770	14615	10901	3714	2006	تجاري Commercial
34.3 %	4800	14004	10083	3921	2007	
25.3 %	3423	13526	10033	3493	2008	
34.9 %	5116	14653	10154	4499	2009	
35.9 %	5332	14833	10536	4297	2010	
43.1 %	1194	2769	1793	976	2006	عمالي Labor
39.6 %	1126	2841	1913	928	2007	
38.8 %	885	2283	1437	846	2008	
39.7 %	732	1843	1135	708	2009	
36.5 %	830	2271	1544	727	2010	
35.8 %	3393	9474	6678	2796	2006	مدني Civil
35.7 %	3405	9528	6421	3107	2007	
28.8 %	2583	8969	5844	3125	2008	
41.2 %	3836	9305	5857	3448	2009	
39.7 %	4203	10587	6564	4023	2010	
46.8 %	1501	3205	1593	1612	2006	إيجارات Leases
37.3 %	1350	3616	2068	1548	2007	
26.6 %	1223	4603	2698	1905	2008	
41.9 %	1561	3727	2369	1358	2009	
38.6 %	1243	3221	2089	1132	2010	

محكمة الاستئناف

جدول (25)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .

Court of Appeal

Table (24)

Number of received, decided, considered and adjourned cases during 2010 .

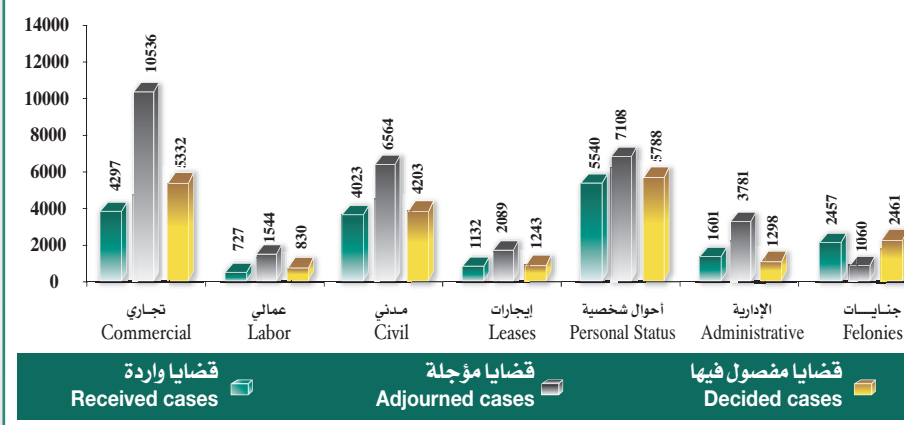
نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا الواردة Ratio of decided cases to received cases	نسبة القضايا المنظورة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المؤجلة خلال سنة Adjourned cases during the year	القضايا الواردة Received cases	نوع القضية Type of case
124.1%	35.9%	5332	14833	10536	4297	تجاري Commercial
114.2%	36.5%	830	2271	1544	727	عمالي Labor
104.5%	39.7%	4203	10587	6564	4023	مدني Civil
109.8%	38.6%	1243	3221	2089	1132	إيجارات Leases
104.5%	45.8%	5788	12648	7108	5540	أحوال شخصية Personal Status
81.1%	24.1%	1298	5382	3781	1601	الإدارية Administrative
100.2%	70.0%	2461	3517	1060	2457	جنايات Felonies
107.0%	40.3%	21155	52459	32682	19777	المجموع Total

محكمة الاستئناف

جدول (24)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2010 م .

شكل (23) عدد القضايا الواردة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2010 م
Chart (23) Number of received, decided and adjourned cases during 2010



محكمة الاستئناف

تابع / جدول (25)

عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .

Court of Appeal

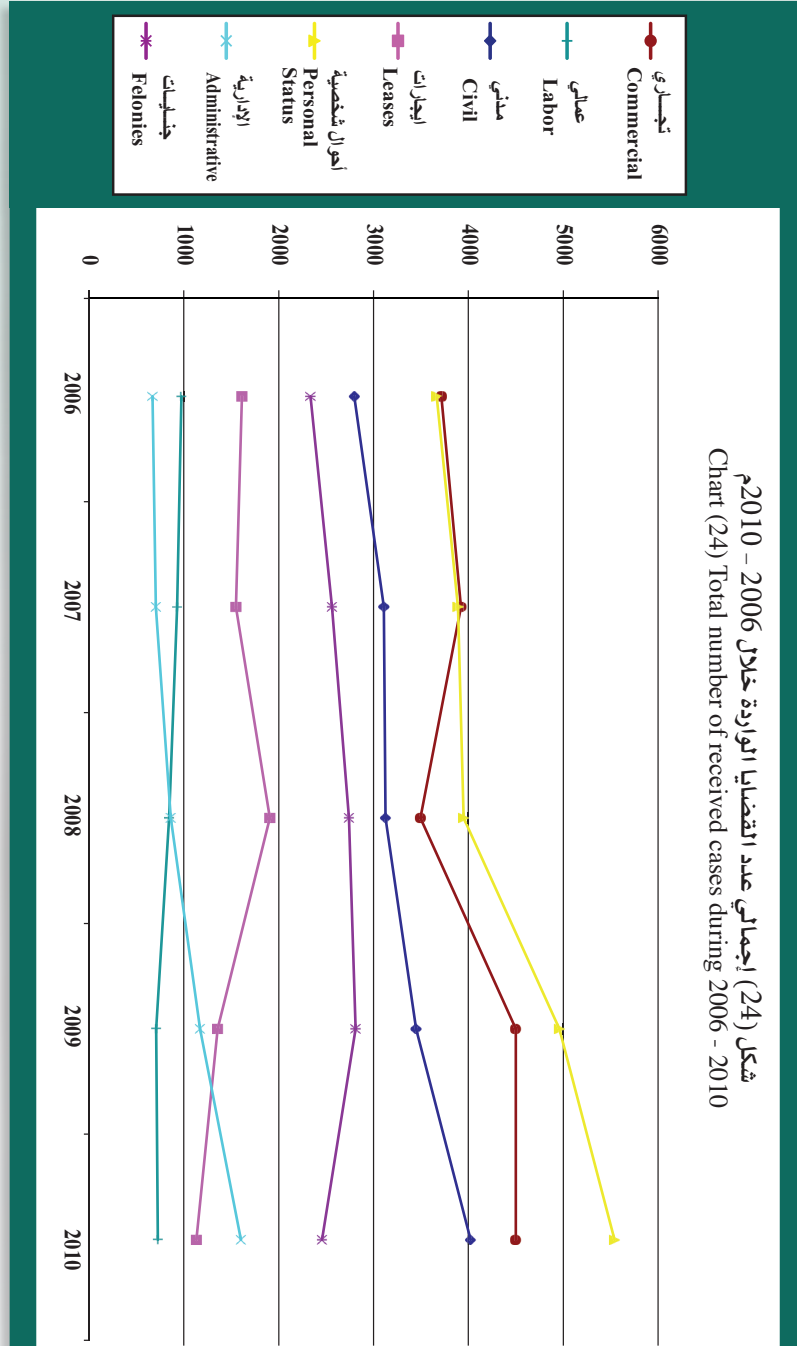
Appendant / Table (25)

Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .

نوع القضية Type of case	السنوات Years	القضايا الواردة Received cases	القضايا المؤجلة خلال السنة Adjourned cases during the year	جملة القضايا المنظورة Total of considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	نسبة القضايا المفصول فيها إلى إجمالي القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases
أحوال شخصية Personal Status	2006	3665	4121	7786	4036	51.8 %
	2007	3889	4323	8212	3969	48.3 %
	2008	3949	4742	8691	3397	39.1 %
	2009	4960	5598	10558	5169	49.0 %
	2010	5540	7108	12648	5788	45.8 %
الإدارية Administrative	2006	669	1887	2556	579	22.7 %
	2007	703	1536	2239	739	33.0 %
	2008	863	1838	2701	421	15.6 %
	2009	1171	2460	3631	1080	29.7 %
جنايات Felonies	2006	2335	824	3159	2337	74.0 %
	2007	2561	764	3325	2433	73.2 %
	2008	2740	938	3678	2679	72.8 %
	2009	2810	1217	4027	2695	66.9 %
المجموع الكلي Total	2006	15767	27797	43564	17810	40.9 %
	2007	16657	27108	43765	17822	40.7 %
	2008	16921	27530	44451	14611	32.9 %
	2009	18954	28790	47744	20189	42.3 %
2010	19777	32682	52459	21155	40.3 %	

Court of Appeal

محكمة الاستئناف



Court of Appeal

Table (26)

Number of decided cases by type of case and the judgment pronouncement during 2010 .

عدد القضايا المقضاه فيها حسب نوع القضية ومنطق الحكم خلال 2010م .

محكمة الاستئناف

جدول (26)

إجمالي القضايا المقضاه فيها Total of decided cases	Judgment pronouncement										نوع القضية Type of case						
	الأحكام التمهيدية Preliminary judgments	إجمالي الأحكام Total of judgments	أخرى Others	براءة Innocence	الامتناع عن النطق بالعقاب Abstain from announcing by punishment	انقطاع سير الخصومة Dispute discontinuance	ترك الخصومة Desertion of dispute	أمر تقدير آتاع Fees estimation order	صلح Conciliation	بطلان الحق بالاستئناف Nullity of appeal		الإستئناف كأن لم يكن As if there were no appeal					
5332	1085	4247	238			5	22	23	61	92	591	1170	2045	تجاري Commercial			
830	139	691	18			1		2	8	143	93	113	313	عمالي Labor			
4203	625	3578	234			4	55	7	45	53	447	1015	1703	مدني Civil			
1243	70	1173	581			1	1	7	16	39	49	160	314	إيجارات Leases			
5788	625	5163	180			24		37	32	79	1495	1466	1815	أحوال شخصية Personal Status			
1298	38	1260	96			11			1	18	106	408	620	إدارية Administrative			
2461	76	2385	89			1	1		8	23	424	493	1342	جنايات Felonies			
21155	2658	18497	1436			1	47	56	73	83	170	447	2	3205	4825	8152	المجموع Total

Court of Appeal

Table (27)

Kidnapping ,arresting and detention crimes judgments by accusation during 2010 .

جدول (27) محكمة الاستئناف

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	Others					إلغاء و براءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronouce of penalty			بالبراءة Innocence	تأييد بالإدانة Convection	
4	51	16		1		3		14	10	Aggravated kidnapping with intention of harm	
3	39	10				10		12	5	Aggravated kidnapping with the intention of sexual intercourse	
4	28	7				10		6	5	Aggravated kidnapping by force	
1	4	1				1			2	Kidnapping a minor or disable person	
2	11	2		1		2	1	3	1	Kidnapping the child from the one has custody	
2	24	4				4		5	6	Attempt of kidnapping	
	15	1						8	5	Others	
16	172	41		2		30	1	48	34	Total	

Table (28)

Bank crimes judgments by accusation during 2010 .

جدول (28) أحكام جرائم البنوك حسب التهمة خلال 2010م .

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	Others					إلغاء و براءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronouce of penalty			بالبراءة Innocence	تأييد بالإدانة Convection	
2	17	10	2	1		3		1	1	Issuing dud cheques	
14	245	84		3		22	1	73	36	Frogging bank documents	
1	72	9						63		Money laundry	
	4			4						Complaint against forgery of (subscription)	
1	10					7		3		Damage to third parties financial interests	
18	348	103	2	8		26	32	1	140	36	Total

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					تأييد Sustentation		التهمة Accusation		
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	إلغاء و براءة Cancelation and innocence	تعديل Amendment		بالبراءة Innocence	بالإدانة Conviction
4	129	44		1		6	21	3	37	17	السرقه بالاعتراف Aggravated robbery
20	443	90	3	3		34	63	2	148	100	السرقه بالكسر أو التسمير Robbery by break open or by claiming
1	7	1							3	3	سواقات أخرى Other robberies
1	20	1		9						10	ابتزاز مال الغير بالتهديد Forcible exaction
3	19	8					1		7	3	الحرق العمد Arson
2	39	5		1		5	10		15	3	دخول مسكن بقصد ارتكاب جريمة House tres pass with criminal intention
16	226	62	2			26	41		62	33	الاستيلاء على مال الغير Appropriation of others money
	3	1							2		سرقة سيارات Car robbery
	5								5		إتلاف المال العام Public money destruction
	10	3							7		جرائم أخرى Other crimes
47	901	215	5	14		71	136	5	286	169	المجموع الكلي Total

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					تأييد Sustentation		التهمة Accusation		
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	إلغاء و براءة Cancelation and innocence	تعديل Amendment		بالبراءة Innocence	بالإدانة Conviction
5	88	47				3	16		19	3	جلب أو صنع أو زراعة المخدرات Import or make or grow drugs
43	428	188		4	1	18	42	5	148	22	حيازة المخدرات بقصد الاتجار Drugs possession with the intention of trafficking
44	749	288	5	10		52	112	3	252	27	حيازة المخدرات أو غيرها Possession or import drugs
1	8	1				1	4		2		جلب أو صنع المؤثرات العقلية Import or producing narcotics
4	28	15		1		2	2		8		حيازة المؤثرات العقلية Narcotics possession
12	196	61		4	2	18	30	1	73	7	جلب أو حيازة المؤثرات العقلية بقصد التعاطي Import or possess narcotics by abuse
	5	4				1					استيراد الخمور بقصد الاتجار Import alcohol with the intention of trafficking
	2	1					1				صنع الخمور بقصد الاتجار Producing alcohol with the intention of trafficking
	3						1		2		جلب أو صنع الخمور بقصد التعاطي Import or producing alcohol by abuse
7	65	26		1	1	3	3		31		أخرى Others
116	1572	631	5	20	4	98	211	9	535	59	المجموع الكلي Total

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					إلغاء وبراءة Cancellation and innocence		تعديل Amendment		تأييد Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	إلغاء وبراءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	بالبراءة Innocence	بالتأييد Convection			
5	54	8			1	7	4		27	7	7	مواقعة الاغتصاب بالكره Sexual intercourse against the will	
1	5	1						4	4		4	مواقعة الاغتصاب التي لم تتم 21 سنة برضاها Sexual intercourse with a female under 21 with consent	
14	117	23				15	32	3	29	15	15	هتك العرض بالاكراه Act of disgrace	
2	28	4				4	6	1	6	7	7	هتك عرض معدم الأرادة Act of disgrace of disabled	
	4	1					1	1	1	1	1	هتك عرض التي لم تتم 21 سنة برضاها Act of disgrace with a female under 21 with consent	
	5	1							4		4	مواقعة من بلغت 21 سنة برضاها Sexual intercourse with a female reached 21 with consent	
1	83	11				6	3		46	17	17	الزنا (اتصال شخص متزوج بخير زوجته) Adultery	
	7	1							6		6	المشروع في واقعة قاصر Attempt of sexual intercourse with a minor	
	2	1									1	شروع في واقعة بالغ Attempt of sexual intercourse with an adult	
	9	2							4		4	جرائم أخرى Other Crimes	
23	314	53			1	34	47	4	127	48	48	المجموع الكلي Total	

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					إلغاء وبراءة Cancellation and innocence		تعديل Amendment		تأييد Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	إلغاء وبراءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	بالبراءة Innocence	بالتأييد Convection			
5	28	10			1	1	4		12		12	القتل العمد مع سبق الأصرار والتروصد Permeditated murder	
12	50	23				5	9		8		4	القتل العمد Murder	
1	8	1							2		5	الضرب المفضي الى الموت Battery leading to death	
	4	1				1			2		2	الاجهاض Abortion	
1	40	7				6	19		7		1	الاذى البليغ Severe harm	
2	18	3				3	3	1	8		8	الضرب المفضي الى عاهة Battery leads to physical disability	
11	225	62			2	19	39	1	80		21	الضرب على نحو محسوس Painful battery	
4	32	6				3	6	1	10		6	المشروع في قتل Attempt to murder	
6	74	21				6	19		26		2	الام بدنية شديدة Severe physical pain	
1	5	1							4		4	جرائم أخرى Other crimes	
43	484	135			3	44	99	3	159		39	المجموع الكلي Total	

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					إلغاء وبراءة Cancellation and innocence		تعديل Amendment		تأييد Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty	إلغاء وبراءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	بالبراءة Innocence	بالتأييد Convection			
5	28	10			1	1	4		12		12	القتل العمد مع سبق الأصرار والتروصد Permeditated murder	
12	50	23				5	9		8		4	القتل العمد Murder	
1	8	1							2		5	الضرب المفضي الى الموت Battery leading to death	
	4	1				1			2		2	الاجهاض Abortion	
1	40	7				6	19		7		1	الاذى البليغ Severe harm	
2	18	3				3	3	1	8		8	الضرب المفضي الى عاهة Battery leads to physical disability	
11	225	62			2	19	39	1	80		21	الضرب على نحو محسوس Painful battery	
4	32	6				3	6	1	10		6	المشروع في قتل Attempt to murder	
6	74	21				6	19		26		2	الام بدنية شديدة Severe physical pain	
1	5	1							4		4	جرائم أخرى Other crimes	
43	484	135			3	44	99	3	159		39	المجموع الكلي Total	

جدول (33) أحكام جرائم التزوير والتزيف حسب التهمة خلال 2010م .

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					إلغاء وبراءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	تأييد Sustentation		التهمة Accusation
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty			بالبراءة Innocence	بالإدانة Convection	
23	401	133	2	3		34	55		132	42	تزوير الجورنال الرسمية Falsification of official documents
	5	2	1			1			1		تزوير الجورنال العرفية Falsification of custom documents
	8						1	2	5		استعمال محرر فقد قوته القانونية Use of editor lost his legal power
1	14	2					5		6	1	اقتصاص مستند أو اكرأه أحد على المضائه Document rape or force signature on some one
1	7	4				1			2		تقليد وتزوير وتزويج أوراق النقد والمضوكات Copying counterfeiting and promotion of money and deeds
	6	1				1	3		1		جرائم أخرى (جرائم التزوير) Other crimes (Fraud crimes)
25	441	142	3	3		37	64	2	147	43	المجموع الكلي Total

جدول (34) أحكام جرائم التزوير والتزيف حسب التهمة خلال 2010م .

القضايا المؤجلة Adjourned cases	مجموع الأحكام Total of judgments	أخرى Others					إلغاء وبراءة Cancellation and innocence	تعديل Amendment	تأييد Sustentation		مجموعات الجرائم Groups of crimes
		أخرى Others	سقوط الدعوى الجزائية Non-suit	عدم جواز Non-legality	كان لم تكن As if it did not happen	عدم النطق بالعقاب Non pronounce of penalty			بالبراءة Innocence	بالإدانة Convection	
16	172	41		2		16	30	1	48	34	جرائم الخطف والقبض والحجز Kidnaping, arresting and detention crimes
18	348	103	2	8		26	32	1	140	36	جرائم البنوك Bank crimes
47	901	215	5	14		71	136	5	286	169	جرائم الاعتداء على مال الغير Vandalism crimes
116	1572	631	5	20		98	211	9	535	59	جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية Drugs and narcotics crimes
23	314	53				34	47	4	127	48	الجرائم الواقعة على العرض Defamation crimes
43	484	135	1	3		44	99	3	159	39	الجرائم الواقعة ضد النفس Crimes against physical body
25	441	142	3	3		37	64	2	147	43	جرائم التزوير والتزيف Frogerary and counterfeiting crimes
60	393	93	2	1		33	49	1	142	71	أخرى Others
348	4625	1413	18	51		359	668	26	1584	499	المجموع الكلي Total

جدول (34) أحكام الجزائية المستأنفة حسب مجموعات الجرائم خلال 2010م .

جدول (34) أحكام الجزائية المستأنفة حسب مجموعات الجرائم خلال 2010م .

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Court of Appeal

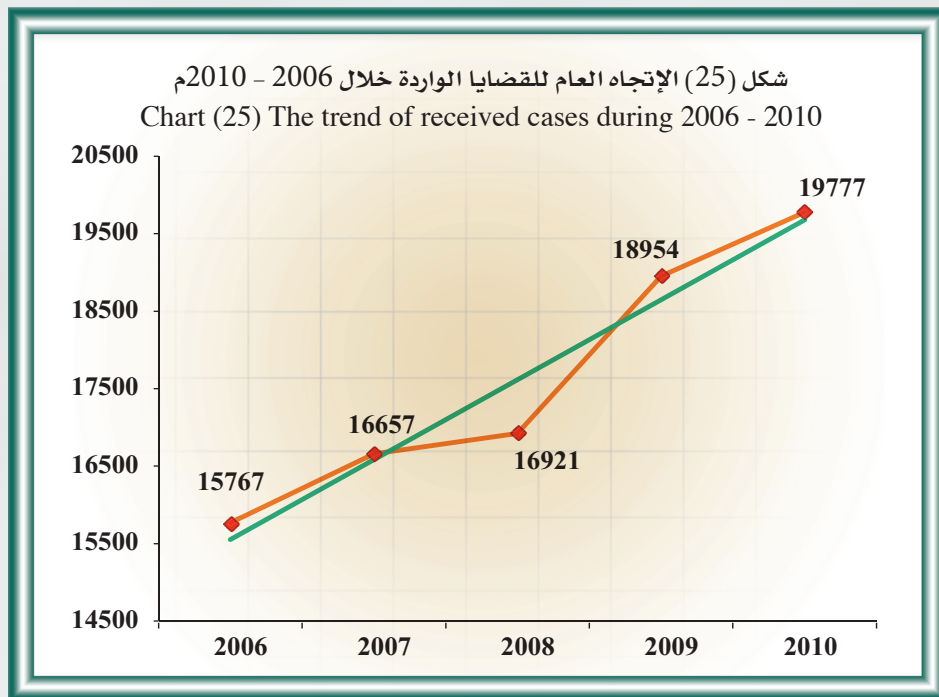
Descriptive statistical measurements
of received cases.

محكمة الاستئناف

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لل قضايا الواردة.

معنوية التباين Sig	الميل Slope	الخطية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.006	1031.7	0.000	640.5	8.5	1502.1	17615.2	19777	18954	16921	16657	15767	المقياس Measure

شكل (25) الاتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010 م
Chart (25) The trend of received cases during 2006 - 2010



Court of Appeal

Descriptive statistical measurements of decided cases .

محكمة الاستئناف

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا المفصول فيها .

السنة Year	2010	2009	2008	2007	2006
التوسط Mean	21155	20189	14611	17822	17810
الانحراف المعياري St.Dev	18317.4				
معامل الاختلاف C.V	12.4				
مربع كاي Chi-Square	1408.2				
الانحراف المعياري Sig	0.000				
الميل Slope	905.7				
معنوية الميل Sig	0.322				

Court of Appeal

Descriptive statistical measurements of considered cases .

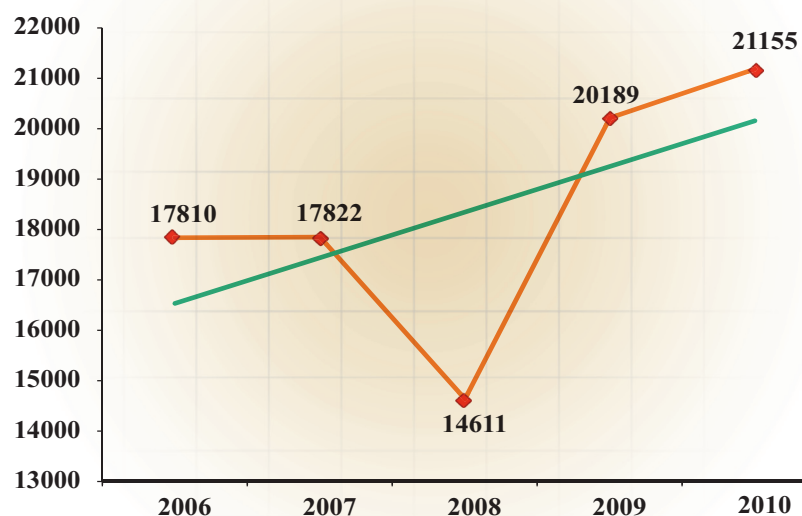
محكمة الاستئناف

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا المنظورة .

السنة Year	2010	2009	2008	2007	2006
التوسط Mean	52459	47744	44451	43765	43564
الانحراف المعياري St.Dev	46396.6				
معامل الاختلاف C.V	7.3				
مربع كاي Chi-Square	1235.1				
الانحراف المعياري Sig	0.000				
الميل Slope	2176.9				
معنوية الميل Sig	0.032				

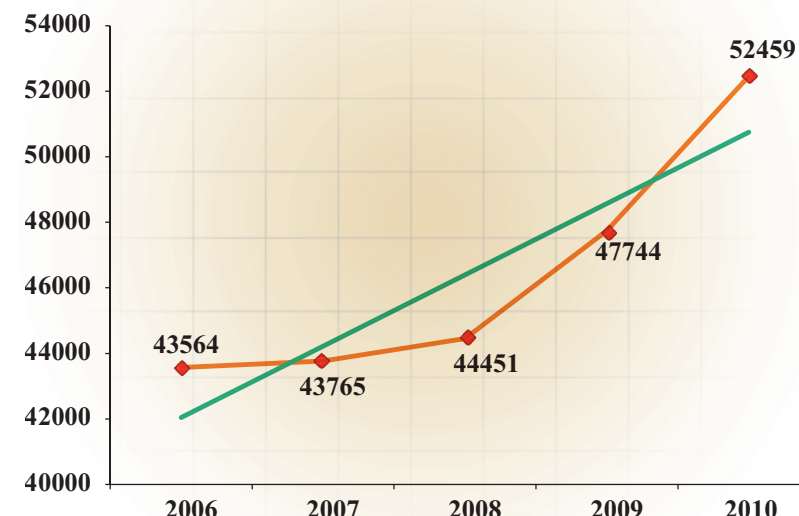
شكل (27) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010م

Chart (27) The trend of decided cases during 2006 - 2010



شكل (26) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010م

Chart (26) The trend of considered cases during 2006 - 2010



Court of Appeal

Table (36)

Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

محكمة الاستئناف

جدول (36)

معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
	1427	43564	3051845	2006
-112	1315	43765	3328136	2007
-2	1313	44451	3385540	2008
74	1387	47744	3442945	2009
84	1471	42459	3566437	2010

Court of Appeal

Table (35)

Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

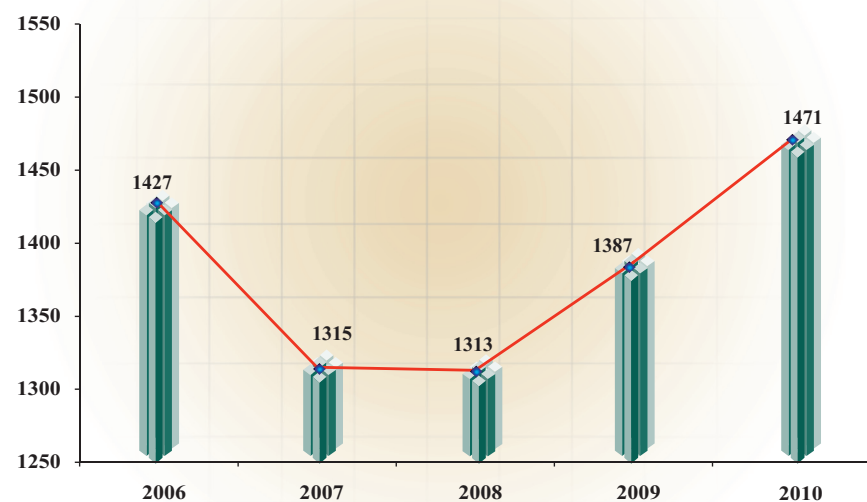
محكمة الاستئناف

جدول (35)

معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
	517	15767	3051845	2006
-17	500	16657	3328136	2007
0	500	16921	3385540	2008
51	551	18954	3442945	2009
4	555	19777	3566437	2010

شكل (29) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (29) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010



شكل (28) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (28) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Court of Appeal

محكمة الاستئناف

Table (38)

جدول (38)

Number of expected received cases during 2011 - 2015 .

عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
23087	20405	17723	2011
24827	21033	17240	2012
26307	21661	17016	2013
27654	22290	16925	2014
28915	22918	16920	2015
26158	21661	17165	متوسط الفترة Average period

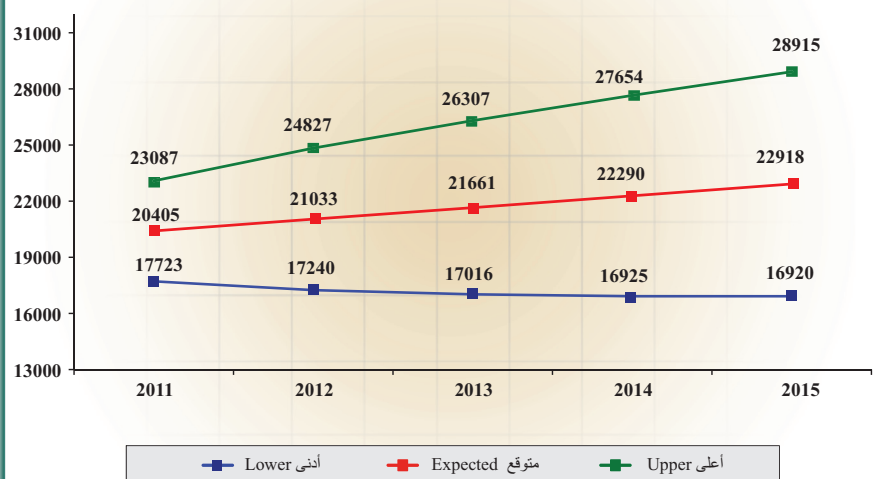
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (31) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (31) Number of expected received cases during 2011 - 2015



Court of Appeal

محكمة الاستئناف

Table (37)

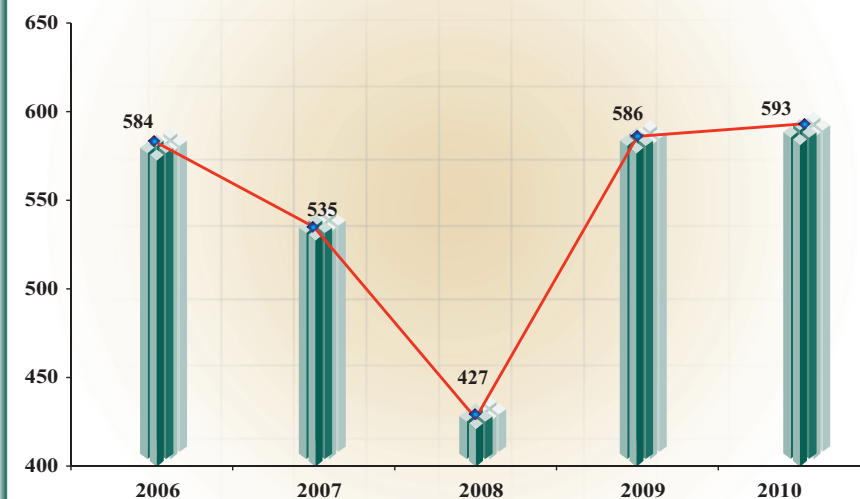
جدول (37)

Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
	584	17810	3051845	2006
-49	535	17822	3328136	2007
-103	432	14611	3385540	2008
159	586	20189	3442945	2009
7	593	21155	3566437	2010

شكل (30) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (30) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Court of Appeal

Table (40)
Number of expected decided cases during 2011 - 2015 .

اعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
25484	21840	18195	2011
27679	22524	17370	2012
29522	23209	16896	2013
31183	23894	16604	2014
32728	24578	16428	2015
29319	23209	17099	متوسط الفترة Average period

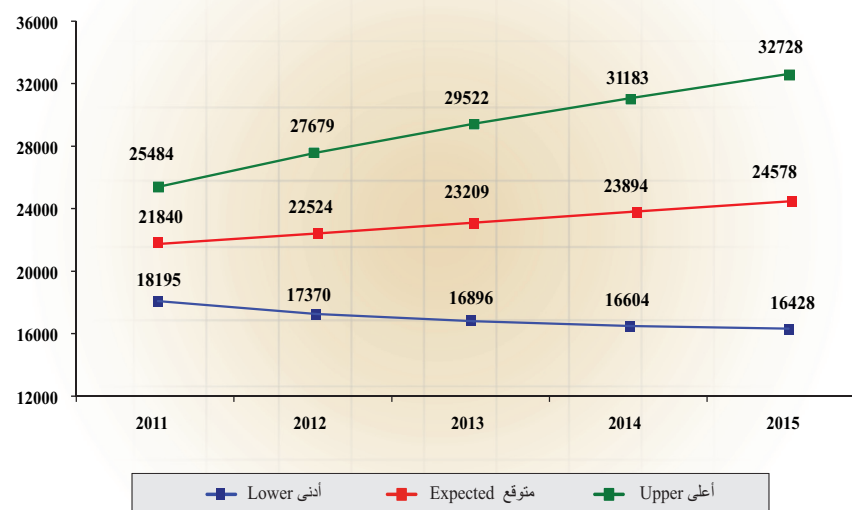
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (33) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (33) Number of expected decided cases during 2011 - 2015



محكمة الاستئناف

جدول (40)
عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م .

Court of Appeal

Table (39)
Number of expected considered cases during 2011 - 2015 .

اعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
61001	54273	47547	2011
65602	56087	46572	2012
69554	57901	46247	2013
73171	59715	46259	2014
76573	61529	46484	2015
69180	57901	46622	متوسط الفترة Average period

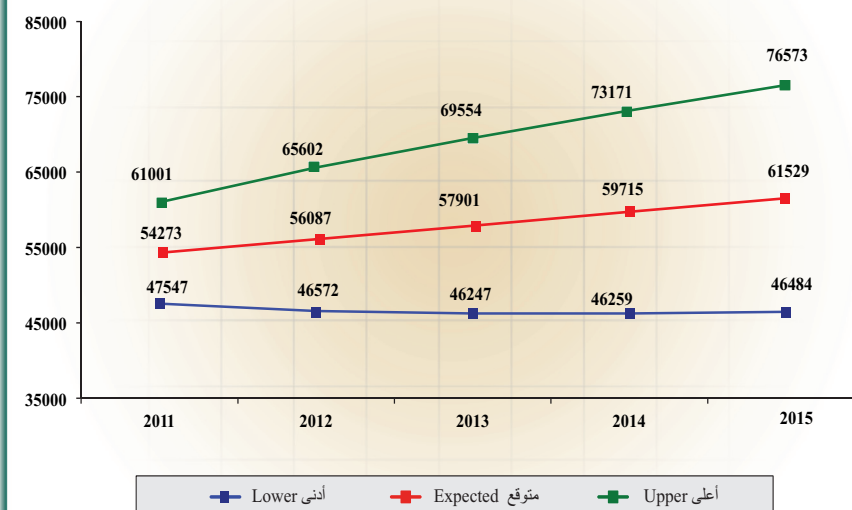
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (32) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (32) Number of expected considered cases during 2011 - 2015



Court of Appeal

- Chi-square test proved that for the received cases to the court of appeal to be equaled during 2006-2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 640.5 in the abstract level 5%.
- The trend of the received cases during 2006-2010 showed the existence of a general linear significant direction that slope reached 1032 cases in the abstract level 5% .

Rate of received cases from inhabitants:

- Rate of received cases per 100,000 inhabitants increased in year 2010 than year 2009 by 4 cases.

Future prediction :

- The annual expected mean of the received cases is 21661 cases the minimum is 17165 cases and the maximum is 26158 cases during 2011-2015, these expectation are trusted by 95% .

Second : Considered cases:

- Total number of considered cases increased from 47744 cases in year 2009 to 52459 cases in 2010 by 4715, the estimate percent was 9.9%.

1-Most of considered cases increased as following :

- Administrative cases by 1751 cases, the estimate percent was 48.2 %.
- Labor cases by 428 cases, the estimate percent was 23.2 %.

محكمة الاستئناف

- أكد اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي القضايا الواردة لمحكمة الاستئناف سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 640.5 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة خلال 2006-2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 1032 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

معدل القضايا الواردة للسكان :

- ارتفع معدل القضايا الواردة لكل 100,000 من السكان في عام 2010 عن عام 2009 بمقدار 4 قضايا .

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 21661 قضية ويحد أدنى 17165 قضية ويحد أعلى 26158 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

ثانياً: القضايا المنظورة:

- ارتفع إجمالي أعداد القضايا المنظورة من 47744 قضية عام 2009 إلى 52459 قضية عام 2010 وبمقدار 4715 قضية ونسبة 9.9 % .

- 1 - ارتفعت أعداد القضايا المنظورة في معظم أنواع القضايا حيث جاءت نسب الارتفاع كالتالي :

- القضايا الإدارية بمقدار 1751 قضية ونسبة 48.2 % .

- القضايا العمالية بمقدار 428 قضية أي بنسبة 23.2 % .

Court of Appeal

First: Received cases:

- Total number of received cases increased from 18954 cases in year 2009 to 19777 cases in year 2010 by 823 cases , the estimate percent was 4.3%.

1- The received from some types of cases increased in 2010 than the previous year such as:

- Administrative cases by 430 cases, the estimate percent was 36.7 %.

- Civil cases by 575 cases, the estimate percent 16.7%.

- Personal status by 580 cases, the estimate percent was 11.7 % .

- Labor cases by 19 cases, the estimate percent was 2.7%.

2- While the received decreased in year 2010 than year 2009 such in:

- Leases cases by 226 cases, the estimate percent was 16.6 % .

- Felonies cases by 353 cases, the estimate percent was 12.6% .

- Commercial cases by 202 cases, the estimate percent was 4.5% .

- The annual mean of received cases 17615 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 1502.1 .

محكمة الاستئناف

أولاً: القضايا الواردة:

- ارتفع إجمالي عدد القضايا الواردة من 18954 قضية عام 2009 إلى 19777 قضية عام 2010 أي بمقدار 823 قضية ونسبة 4.3 % .

- 1- ارتفع الوارد في بعض أنواع القضايا في عام 2010 عن العام السابق لها مثل :

- القضايا الإدارية بمقدار 430 قضية أي بنسبة 36.7 % .

- القضايا المدنية بمقدار 575 قضية بنسبة 16.7 % .

- قضايا الأحوال الشخصية بمقدار 580 قضية أي بنسبة 11.7 % .

- القضايا العمالية بمقدار 19 قضية بنسبة 2.7 % .

- 2- بينما انخفض الوارد في عام 2010 عن عام 2009 في :

- قضايا الإيجارات بمقدار 226 قضية أي بنسبة 16.6 % .

- قضايا الجنايات بمقدار 353 قضية أي بنسبة 12.6 % .

- القضايا التجارية بمقدار 202 قضية أي بنسبة 4.5 % .

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة 17615 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 1502.1 .

Court of Appeal

Future prediction :

- The annual expected mean of the considered cases to court of appeal is 57901 cases the minimum is 46622 cases and the maximum is 69180 cases during 2011-2015, these expectation are trusted by 95% .

Third : Decided cases:

- Total number of decided cases increased from 20189 cases in year 2009 to 21155 cases in year 2010 by 966 cases, the estimate percent was 4.8%.

1 -Number of decided cases increased in year 2010 than year 2009 in most cases :

- Administrative cases by 218 cases, the estimate percent was 20.2 %.
- Labor cases by 98 cases, the estimate percent was 13.4 %.
- Personal status by 619 cases, the estimate percent was 12.0 %.
- Civil cases by 367 cases, the estimate percent was 9.6 %.
- Commercial cases by 216 cases, the estimate percent was 4.2 % .

2 – While the number of decided cases decreased in year 2010 than year 2009 in cases :

- Leases cases by 318 cases, the estimate percent was 20.4% .
- Felonies cases by 234 cases, the estimate percent was 8.7% .

محكمة الاستئناف

التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا الاستئناف المنظورة 57901 قضية ويحد أدنى 46622 قضية ويحد أعلى 69180 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 %.

ثالثاً: القضايا المفصول فيها:

- ارتفع إجمالي عدد القضايا المفصول فيها من 20189 قضية عام 2009 إلى 21155 قضية في عام 2010 أي بمقدار 966 قضية وبنسبة 4.8 %.

1- ارتفعت أعداد القضايا المفصول فيها في عام 2010 عن عام 2009 في معظم قضايا :

- الإدارية بمقدار 218 قضية وبنسبة 20.2 %.
- العمالي بمقدار 98 قضية وبنسبة 13.4 %.
- الأحوال الشخصية بمقدار 619 قضية وبنسبة 12.0 %.
- المدني بمقدار 367 قضية وبنسبة 9.6 %.
- التجاري بمقدار 216 قضية وبنسبة 4.2 %.

2- بينما انخفضت اعداد القضايا المفصول فيها في عام 2010 عن عام 2009 في قضايا :

- الاجارات بمقدار 318 قضية وبنسبة 20.4 %.
- الجنايات بمقدار 234 قضية وبنسبة 8.7 %.

Court of Appeal

- Personal status by 2090 cases, the estimate percent was 19.8 %.
- Civil cases by 1282 cases, the estimate percent was 13.8 % .
- Commercial cases by 180 cases, the estimate percent was 1.2 %.

2 - But number of considered cases of some types decreased as the following :

- Leases cases by 506 cases, the estimate percent was 13.6 %.
- Felonies cases by 510 cases, the estimate percent 12.7 %.
- The annual mean of considered cases 46397 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 3385.3
- Chi-square test proved that for the considered cases to the court of appeal to be equaled during 2006-2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 1235.1 in the abstract level 5%.
- The trend of the considered cases during 2006-2010 showed the existence of a general linear significant direction that slope reached 2177 cases in the abstract level 5% .

Rate of considered cases from inhabitants:

- Rate of considered cases per 100,000 inhabitants increased in year 2009 than in year 2010 by 84 cases.

محكمة الاستئناف

- قضايا الأحوال الشخصية بمقدار 2090 قضية وبنسبة 19.8 %.
- القضايا المدنية بمقدار 1282 قضية وبنسبة 13.8 %.
- القضايا التجارية بمقدار 180 قضية وبنسبة 1.2 %.

2- إلا أنه انخفضت أعداد القضايا المنظورة في بعض الأنواع حيث جاء مقدار الانخفاض كالتالي :

- قضايا الإيجارات بمقدار 506 قضية وبنسبة 13.6 %.
- قضايا الجنايات بمقدار 510 قضية وبنسبة 12.7 %.
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة 46397 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 3385.3 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المنظورة لمحكمة الاستئناف سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1235.1 عند مستوى معنوية 5 %.

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 2177 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

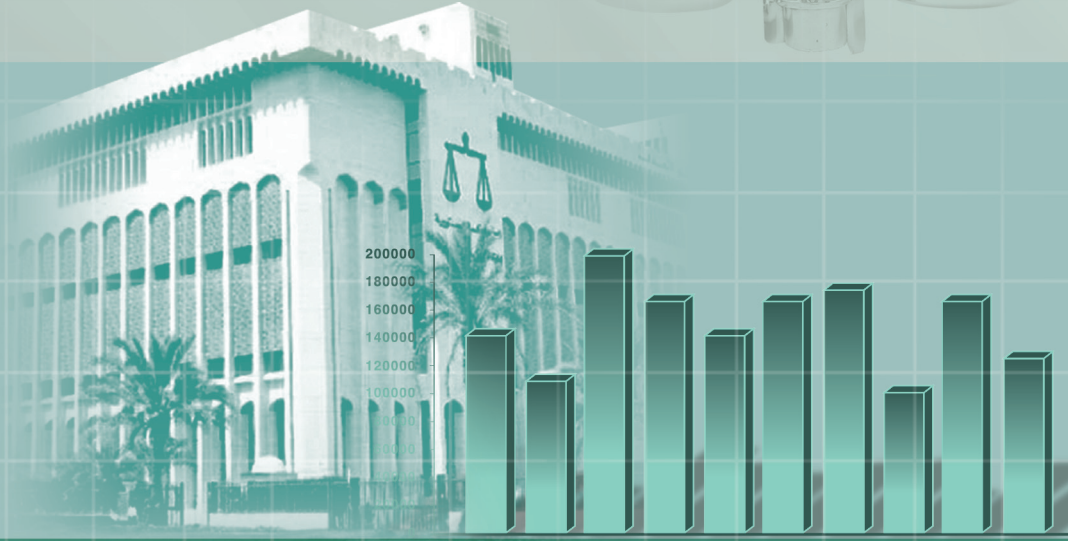
معدل القضايا المنظورة للسكان :

- ارتفع معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 من السكان في عام 2010 عن عام 2009 بمقدار 84 قضية.

6

الفصل السادس

Chapter Six



الوحدة الأولى

Unit One

المحكمة الكلية

Court of First Instance

- Non-penal cases
- Appealed cases
- Evening circuits
- Penal cases

- القضايا غير الجزائية
- القضايا المستأنفة
- الدوائر المسائية
- القضايا الجزائية

Court of Appeal

- The annual mean of decided cases 18317 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 2271.3 .
- Chi-square test proved that for the decided cases to the court of appeal to be equaled during 2006 -2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 1408.2 in the abstract level 5%.
- The general linear direction of the decided cases during 2006-2010 showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 906 cases in the abstract level 5%.

Rate of decided cases from inhabitants:

- Rate of decided cases per 100,000 inhabitants increased in year 2010 than in year 2009 by 7 cases .

Future prediction :

- The annual expected mean of the decided cases to court of appeal is 23209 cases the minimum is 17099 cases and the maximum is 29319 cases during 2011-2015, these expectation are trusted by 95%.

Fourth: Adjourned cases from previous period :

- Number of cases in year 2010 increased than in year 2009 by 3892 cases, the estimate percent was 13.5 % and the main was the administrative cases where the adjourned increased by 1321 cases, the estimate percent was 53.7 %.

محكمة الإستئناف

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصول فيها 18317 قضية خلال 2006 – 2010 وبانحراف معياري قدره 2271.3 .
- أكد اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي القضايا المفصول فيها لمحكمة الإستئناف سنوياً خلال 2006 – 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1408.2 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المفصول فيها خلال 2006 – 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 906 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

معدل القضايا المفصول فيها للسكان :

- ارتفع معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 من السكان في عام 2010 عن عام 2009 بمقدار 7 قضايا .

التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لقضايا الإستئناف المفصول فيها 23209 قضية وبحد أدنى 17099 قضية وبحد أعلى 29319 قضية خلال 2011 – 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

رابعاً : القضايا المؤجلة من فترة سابقة :

- ارتفع عدد القضايا في عام 2010 عن عام 2009 بمقدار 3892 قضية وبنسبة قدرها 13.5 % وكان أبرزها القضايا الإدارية حيث ارتفع المؤجل من القضايا بمقدار 1321 قضية أي بنسبة 53.7 % .

Court of First Instance

First: Non-penal cases

Table (41)

Number of received non-penal cases
by type of case during 2010 .

المحكمة الكلية

أولاً: القضايا غير الجزائية

جدول (41)

عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم
حسب نوع القضية خلال 2010 م .

نسبة الوارد إلى المجموع الكلي to the total	مجموع عام 2009 Total of year 2009	مجموع عام 2010 Total of year 2010	الجهراء Al-Jahraaa	الأحمدي Al-Ahmadi	مجمع محاكم الرقيع Al-Requai courts complex	الفروانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	المحكمة First instance	نوع القضية Type of case
1.5 %	1071	1424						1424	استئناف مستعجل Urgent appeal
2.3 %	1988	2173						2173	استئناف جزئي Semi appeal
8.0 %	7888	7556						7556	تجاري كلي Totally commercial
4.6 %	5011	4381						4381	تجاري مدني كلي حكومة First instance civil commercial of government
0.1 %	96	101						101	افلاس Bankruptcy
3.9 %	3395	3725						3725	مدني كلي Totally civil
3.6 %	3300	3423						3423	الاداري Administrative
14.3 %	12331	13533	534	1965		3815	5306	1913	ايجارات كلية First inst. rent
1.0 %	824	972	45	143		249	425	110	ايجارات جزئية District rents
4.4 %	3715	4161						4161	التظلمات Grievances
1.2 %	61779	1145						1145	أوامر الأداء Performance orders
1.0 %	757	905						905	الإعفاء من الرسوم Exception from fees
0.4 %	314	395						395	البيوع Sales
14.8 %	10644	13993	829	1944		2564	2500	6156	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil
12.4 %	9567	11705	865	2066		1771	2328	4675	مستعجل Urgent
3.3 %	2793	3146		728		585	427	1406	عمالي كلي Totally labor
22.3 %	17815	21097	2590	3282	3259	4117	2584	5265	أحوال شخصية Personal status
0.9 %	807	868			868				اثبات حالة مستعجل ادارة الخبراء Proof urgent condition ih expert department
100.0 %	144095	94703	4863	10128	4127	13101	13570	48914	المجموع الكلي Total
.		100.0%	5.1%	10.7%	4.4%	13.8%	14.3%	51.6%	نسبة الوارد إلى المجموع الكلي Ratio of received to the total

Court of First Instance

المحكمة الكلية

Table (43)

جدول (43)

Number of considered cases and decided cases by type of case and judgment during 2010 .

عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب نوع القضية والحكم خلال 2010 م .

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	التداول العام General current	القضايا المفصول فيها Decided cases					قضايا الإحالة Submission cases	القضايا المؤجلة Adjournd cases	القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case	المحكمة Court	
		وقف Suspense	تجريبي Provisional	قطعي Absolute	مضب Deletion	المجموع Total						
48.0%	5104	69	10	1244	152	1475	19	1581	3075	استئناف مستعجل Urgent appeal	المحكمة الكلية First instance court	
27.4%	14412	153	573	1949	344	3019	56	7963	11038	استئناف جزئي Semi appeal		
25.9%	80602	994	4944	5755	1523	13216	311	37497	51024	تجاري كلي Totally commercial		
26.9%	35231	290	2295	3401	905	6891	246	18527	25664	تجاري مدني كلي حكومة First instance civil commrcial of government		
43.6%	426		9	117	8	134		173	307	افلاس Bankruptcy		
27.0%	29596	450	1616	3035	723	5824	157	15599	21580	مدني كلي Totally civil		
21.7%	22304	56	706	2373	257	3392	527	11735	15654	الاداري Administrative		
30.9%	7532	63	513	1232	480	2288	60	5050	7398	ايجارات كلي عاصمة First inst rent		
26.7%	195207	2075	10666	19106	4392	36239	1376	98125	135740	مجموع الدوائر الثلاثية Total of tripartite circuits		
41.6%	327	11	20	111	41	183	4	253	440	ايجارات جزئية District rents		
44.8%	8137	133	121	3273	991	4518	39	5525	10082	التظلمات Grievances		
100.0%				61882	2178	64060			64060	أوامر الأداء Performance orders		
70.1%	854	1		916	80	997	3	423	1423	الإعفاء من الرسوم Exception from fees		
27.0%	3414	114	317	192	135	758	22	2032	2812	البيوع Sales		
28.1%	35802	1240	2129	3969	1222	8560	66	21866	30492	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil		
49.2%	8235	218	187	3774	1395	5574	26	5736	11336	مستعجل Urgent		
25.3%	14539	60	1496	872	353	2781	6	8208	10995	عمالي كلي Totally labor		
38.4%	18089	209	1853	4004	1465	7531	152	11924	19607	أحوال شخصية العاصمة Personal status		
62.8%	89397	1986	6123	78993	7860	94962	318	55967	151247	مجموع الدوائر الفردية Total of individual circuits		
45.7%	284604	4061	16789	98099	12252	131201	1694	154092	286987	المجموع الكلي Total		
44.3%	13413	643	1531	4808	1477	8459	2304	8319	19082	ايجارات كلية First inst rents		المحكمة حولي Hawalli court
45.5%	1108	110	73	314	119	616	7	731	1354	ايجارات جزئية District rents		
34.7%	9490	135	974	1728	900	3737	33	6990	10760	أحوال شخصية Personal status		
36.1%	9958	403	875	2003	696	3977	63	6963	11003	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil		
51.6%	3750	123	31	1638	855	2647	13	2469	5129	مستعجل Urgent		
32.8%	3014	52	377	73	87	589	6	1198	1793	عمالي كلي Totally labor		
40.8%	40733	1466	3861	10564	4134	20025	2426	26670	49121	المجموع Total		

Court of First Instance

المحكمة الكلية

Table (42)

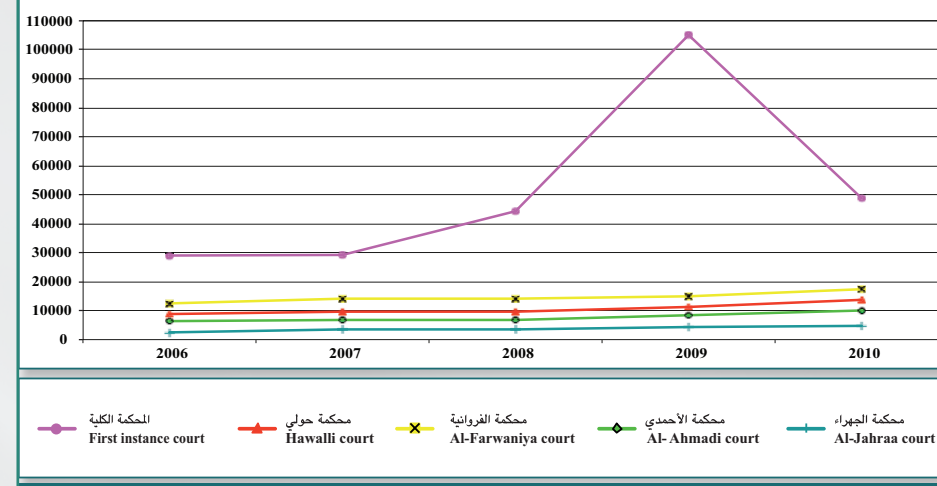
جدول (42)

Number of received non-penal cases during 2006 - 2010 .

عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2006 - 2010 م .

المحكمة Court	السنوات Years				
	2010	2009	2008	2007	2006
المحكمة الكلية First instance court	48914	105127	44378	29129	29018
محكمة حولي Hawalli court	13570	11327	9643	9601	8755
محكمة الفروانية Al-Farwaniya court	17228	14814	13948	14050	12386
محكمة الأحمدى Al- Ahmadi court	10128	8288	6617	6938	6250
محكمة الجهراء Al-Jahraa court	4863	4539	3529	3487	2504
الجملة العمومية General total	94703	144095	78115	63205	58913
نسبة التغير من سنة لآخرى Change ratio from one year to another	-34.3%	84.5%	23.6%	7.3%	-

شكل (34) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2006-2010
Chart (34) Number of received non-penal cases during 2006 - 2010 .



Court of First Instance

Appendant /Table (43)

Number of considered cases and decided cases
by type of case and judgment during 2010 .

المحكمة الكلية

تابع/ جدول (43)

عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها
حسب نوع القضية والحكم خلال 2010 م .

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	المداول العام General current	القضايا المفصول فيها Decided cases					قضايا الإحالة Submission cases	القضايا المؤجلة Adjournd cases	القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case	المحكمة Court
		وقف Suspense	توقيدي Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	المجموع Total					
48.0%	5104	69	10	1244	152	1475	19	1581	3075	استئناف مستعجل Urgent appeal	الجملة العمومية General total
27.4%	14412	153	573	1949	344	3019	56	7963	11038	استئناف جزئي Semi appeal	
25.9%	80602	994	4944	5755	1523	13216	311	37497	51024	تجاري كلي Totally commercial	
26.9%	35231	290	2295	3401	905	6891	246	18527	25664	تجاري مدني كلي حكومة First instance civil commrcial of government	
43.6%	426		9	117	8	134		173	307	افلاس Bankruptcy	
27.0%	29596	450	1616	3035	723	5824	157	15599	21580	مدني كلي Totally civil	
21.7%	22304	56	706	2373	257	3392	527	11735	15654	الاداري Administrative	
41.8%	35208	818	2692	10538	3624	17672	2522	22089	42283	ايجازات كلية First inst rent	
43.6%	2609	180	155	786	415	1536	35	1948	3519	ايجازات جزئية District rents	
44.8%	8137	133	121	3273	991	4518	39	5525	10082	التظلمات Grievances	
100.0%				61882	2178	64060			64060	اوامر الأداء Performance orders	
70.1%	854	1		916	80	997	3	423	1423	الإعفاء من الرسوم Exception from fees	
27.0%	3414	114	317	192	135	758	22	2032	2812	البيوع Sales	
28.7%	66751	2421	4611	10046	3634	20712	222	51194	72128	تجاري ومدني جزئي Commercial and semi-civil	
52.7%	18697	705	263	8346	4452	13766	95	12236	26097	مستعجل Urgent	
27.0%	31224	200	3071	1930	863	6064	31	16340	22435	عمالي كلي Totally labor	
37.3%	69765	715	6603	15547	6947	29812	456	49725	79993	أحوال شخصية Personal status	
30.1%	3480	14	24	710	284	1032	4	2387	3423	اثبات حالة مستعجل ادارة الخبراء Proof urgent condition ih expert department	
42.7%	427814	7313	28010	132040	27515	194878	4745	256974	456597	المجموع الكلي Total	

Court of First Instance

Appendant /Table (43)

Number of considered cases and decided cases
by type of case and judgment during 2010 .

المحكمة الكلية

تابع/ جدول (43)

عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها
حسب نوع القضية والحكم خلال 2010 م .

نسبة القضايا المفصول فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	المداول العام General current	القضايا المفصول فيها Decided cases					قضايا الإحالة Submission cases	القضايا المؤجلة Adjournd cases	القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case	المحكمة Court
		وقف Suspense	توقيدي Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	المجموع Total					
42.3%	8847	72	198	2792	986	4048	75	5450	9573	ايجازات كلية First inst rents	القروانية Al-Farwaniya
40.3%	604	19	29	223	108	379	13	549	941	ايجازات جزئية District rents	
37.7%	12624	88	1337	3171	1680	6276	41	10343	16660	أحوال شخصية Personal status	
20.0%	10698	325	712	1758	854	3649	50	14579	18278	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil	
25.1%	8057	78	514	597	245	1434	5	4278	5717	عمالي كلي Totally labor	
57.6%	2859	128	17	1243	864	2252	18	1643	3913	مستعجل Urgent	
33.0%	10579	82	702	2317	971	4072	107	8163	12342	أحوال جعفري Jaafary personal	
30.1%	3480	14	24	710	284	1032	4	2387	3423	اثبات حالة مستعجل ادارة الخبراء Proof urgent condition ih expert department	
32.7%	57748	806	3533	12811	5992	23142	313	47392	70847	المجموع Total	
45.3%	4454	37	352	1375	548	2312	77	2719	5108	ايجازات كلية First inst rents	الأحمدي Al-Ahmadi
40.9%	447	31	25	110	69	235	7	332	574	ايجازات جزئية District rents	
38.5%	9448	132	1156	2372	1004	4664	108	7341	12113	أحوال شخصية Personal status	
35.6%	7236	333	620	1566	550	3069	33	5526	8628	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil	
32.1%	5614	10	684	388	178	1260	14	2656	3930	عمالي كلي Totally labor	
58.0%	2577	167	23	1199	913	2302	26	1643	3971	مستعجل Urgent	
40.3%	29776	710	2860	7010	3262	13842	265	20217	34324	المجموع Total	
50.4%	962	3	98	331	133	565	6	551	1122	ايجازات كلية First inst rents	
58.6%	123	9	8	28	78	123	4	83	210	ايجازات جزئية District rents	
41.5%	9535	69	581	1955	927	3532	15	4964	8511	أحوال شخصية Personal status	
39.1%	3057	120	275	750	312	1457	10	2260	3727	تجاري مدني جزئي Commercial semi-civil	
56.7%	1276	69	5	492	425	991	12	745	1748	مستعجل Urgent	
43.5%	14953	270	967	3556	1875	6668	47	8603	15318	المجموع Total	

Court of First Instance
Second: Appealed casesTable (45)
Number of received appealed,
adjudged, considered and decided
cases by type of circuit during 2010 .

نسبة القضايا المفضولة فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	المتداول العام General current	القضايا المفضولة فيها Decided cases					قضايا الإحالة Submission cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	القضايا المستأنفة الواردة Appealed cases	نوع الدائرة Type of circuit
		وقف Suspense	تجهدي Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	المجموع Total					
27.4%	14412	153	573	1949	344	3019	56	7963	11038	2173	استئناف جزئي Semi appeal
48.0%	5104	69	10	1244	152	1475	19	1581	3075	1424	استئناف مستعجل Urgent appeal
31.8%	19516	222	583	3193	496	4494	75	9544	14113	3597	المجموع Total

الإحكمة الكلية
ثانيا : القضايا المستأنفة

جدول (45)

عدد القضايا المستأنفة الواردة والمؤجلة والمنظورة
والمفضولة فيها حسب نوع الدائرة خلال 2010 م .

Court of First Instance

Table (44)

Number of considered cases and its
decided cases by type of court and
judgment during 2006 - 2010 .الإحكمة الكلية
جدول (44)عدد القضايا المنظورة والقضايا المفضولة فيها
حسب المحكمة والحكم خلال 2006 - 2010 م .

الحكمة Court	السنة Year	القضايا المنظورة Considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	الحالة Submission	القضايا المفضولة فيها Decided cases				
					المجموع Total	شطب Deletion	قطعي Absolute	تجهدي Provisional	وقف suspense
الكلية First instance	2006	115076	78664	1002	35410	5671	19530	8924	1285
	2007	104781	70045	1000	33736	5386	18370	8490	1490
	2008	214247	104277	875	109095	7182	86428	11816	3669
	2009	236023	118660	1028	116335	7789	92780	12902	2864
	2010	286987	154092	1694	131201	12252	98099	16789	4061
حولي Hawalli	2006	23788	12543	290	10955	2754	6153	1761	287
	2007	28328	15857	198	12273	3154	6549	2162	408
	2008	32245	18679	197	13369	3086	7236	2446	601
	2009	60012	34969	620	24423	6151	12390	4569	1313
	2010	49121	26670	2426	20025	4134	10564	3861	1466
الأحمدي Al- Ahmadi	2006	18554	10565	167	7822	2345	3887	1327	263
	2007	21604	12023	253	9328	2683	4569	1655	421
	2008	23029	13829	325	8875	2475	4421	1653	326
	2009	26826	15940	248	10638	2772	5289	2077	500
	2010	34324	20217	265	13842	3262	7010	2860	710
الجهراء Al-Jahraa	2006	6402	3386	67	2949	782	1677	457	33
	2007	9967	5297	44	4626	1046	2723	735	122
	2008	10972	6137	60	4775	1112	2785	688	190
	2009	12053	6597	60	5396	1508	2890	749	249
	2010	15318	8603	47	6668	1875	3556	967	270
الفروانية Al-Farwaniya	2006	47260	31139	186	15935	4260	7981	3382	312
	2007	47571	29879	296	17396	5047	9341	2498	510
	2008	52026	33850	239	17937	5196	9837	2352	552
	2009	53684	34363	314	19007	5182	10482	2680	663
	2010	70847	47392	313	23142	5992	12811	3533	806
الجملة العمومية General Total	2006	211080	136297	1712	73071	15812	39228	15851	2180
	2007	212251	133101	1791	77359	17316	41552	15540	2951
	2008	332519	176772	1696	154051	19051	110707	18955	5338
	2009	388598	210529	2270	175799	23402	123831	22977	5589
	2010	456597	256974	4745	194878	27515	132040	28010	7313

Court of First Instance

Forth : Penal cases

Table (47)

Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2010 .

نسبة القضايا المنصوص فيها الى القضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	أوامر جزائية Penal orders	القضايا المنصوص فيها Decided cases				الإحالة Submission	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	نوع القضية Type of case
		وقف Suspense	تهددي Provisional	قطعي Absolute	جملة Total				
65.3%	96273		144	52582	52726	47	27981	80754	جنگ Misdemeanors
84.6%	26820		78	10826	10904	54	1928	12886	جنگ مستأنفة Appealed misdemeanors
34.1%			21	3796	3817	22	7346	11185	جنايات Felonies
64.3%	123093		243	67204	67447	123	37255	104825	المجموع الكلي Total

المحكمة الكلية

رابعا : القضايا الجزائية

جدول (47)

عدد القضايا الجزائية المنظورة والمنصوص فيها
والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010 م .

Court of First Instance

Third : Evening circuits

Table (46)

Number of evening circuits in court of first
instance and its particles during 2010 .

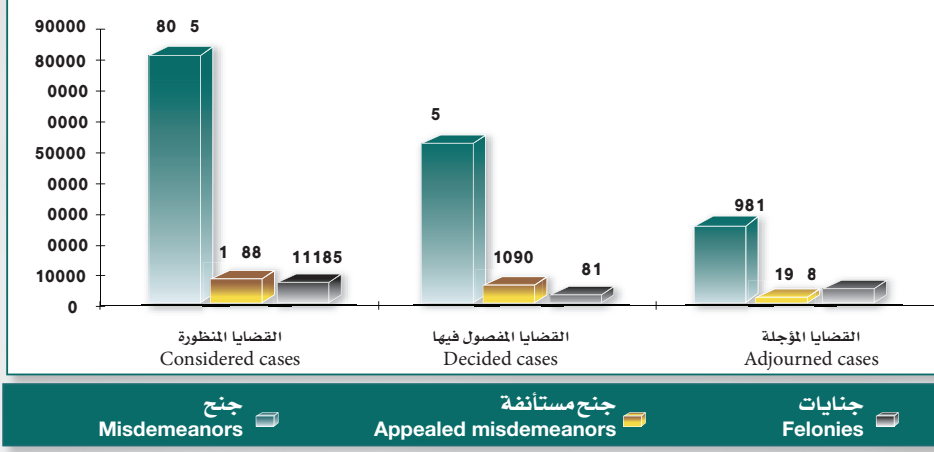
المحكمة الكلية

ثالثا : الدوائر المسائية

جدول (46)

عدد قضايا الدوائر المسائية في المحكمة الكلية
وجزئياتها خلال 2010 م .

أوامر جزائية Penal orders	المتداول العام General current	القضايا المنصوص فيها Decided cases					قضايا الإحالة Submission cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	القضايا الواردة Received cases	نوع الدائرة Type of circuit
		وقف Suspense	تهددي Provisional	قطعي Absolute	شطب Deletion	المجموع Total					
5320	2724		3	2092		2095	1	288	2384	2095	جنگ مستأنفة Appealed misdemeanors
20928	10373		23	21069		21092	10	1413	22515	15122	الجنگ Misdemeanors
				14540	5175	19715			19715		أوامر جزائية Penal orders
	5			39	4	43		6	49	41	مستعجل Urgent
				49917		49917			49917		أوامر أداء Performance orders
	2124	457	444	1675	323	2899	2185	1311	6395	1322	ايجارات كلي حوئي Hawalli first inst. rent
	1734	9	60	733	242	1044	9	1082	2135	1184	ايجارات كلي فروانيية Al-Farwaniya first inst. rent
26248	16960	466	530	90065	5744	96805	2205	4100	103110	19764	المجموع Total

شكل (35) القضايا الجزائية المنظورة والمنصوص فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010 م
Chart (35) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2010

الإحكمة الكلية

جدول (48)

عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها
والمؤجلة خلال 2006 - 2010 م .

Court of First Instance

Table (48)

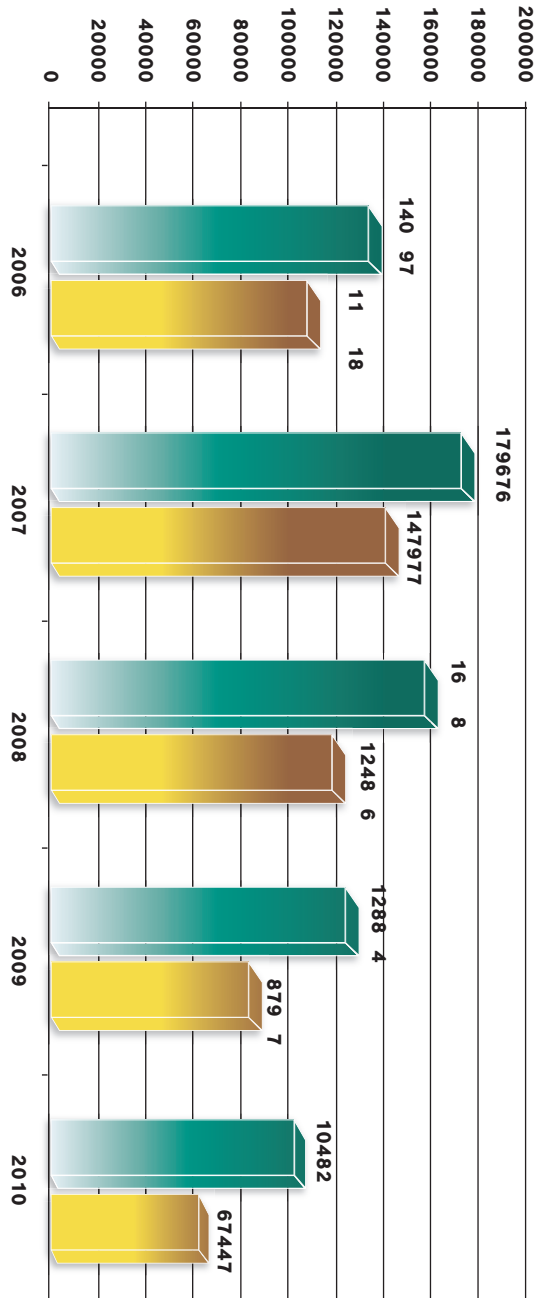
Number of considered, decided and
adjourned penal cases during 2006 - 2010 .

نوع القضية Type of case	السنة Year	القضايا المنظورة considered cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	نسبة القضايا المفصول فيها Ratio of decided cases to considered cases
الجنح Misdemeanors	2006	117653	15789	101864	86.6%
	2007	155894	23552	132342	84.9%
	2008	137595	27558	110037	80.0%
	2009	104148	30330	73605	70.7%
	2010	80754	27981	52726	65.3%
الجنح المستأنفة Appealed misdemeanors	2006	12094	2484	9610	79.5%
	2007	13934	2061	11873	85.2%
	2008	13035	2833	10202	78.3%
	2009	12735	2601	10112	79.4%
	2010	12886	1928	10904	84.6%
الجنايات Felonies	2006	10850	7006	3844	35.4%
	2007	9848	6086	3762	38.2%
	2008	12755	8138	4617	36.2%
	2009	11971	7726	4220	35.3%
	2010	11185	7346	3817	34.1%
المجموع Total	2006	140597	25279	115318	82.0%
	2007	179676	31699	147977	82.4%
	2008	163385	38529	124856	76.4%
	2009	128854	40657	87937	68.2%
	2010	104825	37255	67447	64.3%

Court of First Instance

الإحكمة الكلية

شكل (36) إجمالي عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010م

القبضات المنظورة
Considered casesالقبضات المفصول فيها
Decided cases

المؤجل خارج الشهر Adjourned out of the month	المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم										المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم			المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم								
	جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالأدانة Total of adjudged convicted	أخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الأمر Reprimand and extradition to parent	إيداع بالإصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment	غرامة Fee	أقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - أقل من سنة 6 months - less than year	سنة - أقل من 3 سنوات year - less than 3 years	3 سنوات - أقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات - أقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years	10 سنوات - أقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - أقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	إعدام Execution	المجملة Total	براءة Innocence	إدانة Conviction	نوع الجريمة Type of crime	
13	19	1	18	10		1											4	3	6	1	5	القتل العمد مع سبق الأرموز والتروصد Homicide
17	43	6	37	11		1	2			4							1	5	18	18	18	القتل العمد Manslaughter
1	8	5	3	1							1						1		3	1	2	ضرب النفس للوفاة Assault leading to death
2																						الانتحار Suicide
3	4	1	3	1						1									3	1	2	الإجهاض Abortion
38	96	14	82	34	2	8	19			9	9								40	1	39	الاضطراب العاطفي الحاد المستديم Aggravated assault
22	49	2	47	14		2	6			2	9	13							22	1	21	الاضطراب العاطفي الحاد المستديم Battery leading to permanent disability
131	346	58	288	90	1	2	65	66		31	25	2	4						133	9	124	الاضطراب العاطفي الحاد المستديم Battery on sensitive areas
	1		1							1									1		1	مناجزة Fight
18	44	9	35	9		6	8	4		2									20	3	17	الترويج في القتل Attempt to murder
42	123	9	114	23		10	12	31	1	2	29	4	2						60	6	54	الإصابة بصدمة Severe physical pain
2	2		2	1															2		2	جرائم أخرى Other crimes
289	735	105	630	194	3	26	108	109	2	4	87	52	15	10	1		9	10	308	23	285	المجموع الكلي Total

Note : other crimes (injury the error , exposure to risk , manslaughter or causing death accident ally , crimes against the person or initiated)

ملاحظة : جرائم أخرى (الإصابة الخطأ ، التعريض للخطر ، القتل الخطأ أو التسبب في القتل ، جرائم مرتكبة ضد النفس أو الشروع فيها)

Court of First Instance

Table (50)

Property crimes judgments during 2009 .

الحكمة الكلية

جدول (50)

أحكام جرائم الاعتداء على المال خلال 2010م .

المؤجل خارج الشهر Adjourned out of the month	المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم										المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم			المحكوم عليهم بالأدانة حسب نوع الحكم			نوع الجريمة Type of crime					
	جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالأدانة Total of adjudged convicted	أخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الأمر Reprimand and extradition to parent	إيداع بالإصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment	غرامة Fee	أقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - أقل من سنة 6 months - less than year	سنة - أقل من 3 سنوات year - less than 3 years	3 سنوات - أقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات - أقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years	10 سنوات - أقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - أقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer		إعدام Execution	المجملة Total	براءة Innocence	إدانة Conviction	
39	88	34	54	25		5	13			1	1	6						42	16	26	السرقه بالاكراه Aggravated robbery	
204	581	194	387	64		3	60	2	1	9	107	103	29	5					267	75	192	السرقه بالاكراه او التسور او بوسيله غير عادية Robbery by breaking or any other unusual way
5	9	3	6	3							1	2							5	1	4	سرقه أخرى Other robberies
4	24	12	12	7								5							3	2	1	انتزاع مال الغير بالتهديد Blackmail
19	22	7	15	3			1	2		5	2								2	5	11	الحرق العمد Arson
20	64	6	58	9			12			1	28	6	2						32	4	28	دخول مسكن بقصد ارتكاب جريمة فيه House tres pass with criminal intention
2	1		1									1							1		1	سرقة سيارات Cars robbery
120	295	78	217	27			72	15	3	7	8	67	12	3					141	34	107	الاستيلاء على مال الغير بالقوة Appropriation of others money by force
3	3	1	2	1				1											2	1	1	جرائم أخرى Other crimes
416	1087	335	752	139		8	158	20	5	11	154	126	102	17	3			509	138	371	المجموع الكلي Total	

Note : other crimes (vandalism , monument and fraud , dishonesty , intentionally destroying other peoples property or for the purpose of abuse)

ملاحظة : جرائم أخرى (جرائم الاعتداء على مال الغير ، النصب والتدليس ، خيانة الأمانة ، إتلاف مال الغير بقصد أو بغرض الإساءة)

المؤجل خارج الشهر Adjudged out of the month	الجموع Total	المحكوم عليهم بالبراءة حسب نوع الحكم										المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم			نوع الجريمة Type of crime						
		جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year - less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years		15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	اعدام Execution	الجموع Total	براءة Innocence
22	50	21	29	3			9			4	2	5	4			2		24	6	18	موافقة الابن بالاذن او التهديد او التحريض او الحيلة Sexual intercourse with female by force, threat or trick
2	3	1	2	1			1											2	1	1	موافقة الابن التي تم تحت 21 سنة بوعدها Sexual intercourse with a female under 21 with her consent
53	126	33	93	17			13	6	1	1	3	7	24	8	5	4		70	18	52	هتك العرض بالاذن او التهديد او التحريض او الحيلة Act of disgrace of a disabled
29	60	24	36	11			7	1	3	1		9	3	1				35	12	23	هتك عرض معذور الازالة Act of disgrace of a disabled
1	1		1															1		1	هتك عرض من ام تحت 21 سنة بالرضا Act of disgrace with under 21 years with consent
5	13	2	11	3			2											7	1	6	موافقة من بلغت 21 سنة بوعدها Sexual intercourse with a 21 years old with her consent
26	102	20	82	12			5			2	44	17	1					46	7	39	الزنا (الاتصال رجل مشرذج بغير زوجته) Adultery
	2	2																1	1	1	موافقة الابن التي تم تحت 15 سنة او معسومة الازالة Sexual intercourse with a female under 15 or disabled
	1	1																1	1	1	شروع في موافقة بالغ Attempt of sexual intercourse with an adult
5	15	2	13	4			8						1					6	2	4	موافقة قاصر Under age intercourse
7	19	5	14	5			4			2			3					5	1	4	جرائم اخرى Other crimes
150	392	111	281	56			11	43	9	1	5	58	27	43	15	6		198	50	148	الجموع الكلي Total

Note: other crimes(homosexuality, libel and insult , illegal pregnancy , management abrotel)

ملاحظة : جرائم أخرى (التواطؤ ، القذف والسب ، حمل سفاح ، اذلة اماكن الدعارة)

Court of First Instance

Table (51)

Defamation and insult crimes judgments during 2010 .

المؤجل خارج الشهر Adjudged out of the month	جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم										المحكوم عليهم بالبراءة حسب نوع الحكم			نوع الجريمة Type of crime						
			اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non-pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year - less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years - less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above		مؤبد Lifer	اعدام Execution	الجموع Total	براءة Innocence	ادانة Conviction	
18	68	28	40	4			5	2	1		3	3	8	7			7	25	8	17	الخطف بالاذن ويهدد الحاق الاذى Kidnaping by force with intention of harm	
22	44	15	29	9			4				4	2	1	3			5	1	15	2	13	الخطف بالاذن ويهدد الواقعة وهتك العرض Kidnaping with the intention of sexual intercourse and act of disgrace
19	44	17	27	5				7			1		8	3			2	1	19	10	9	الخطف بالاذن بالقتل او التهديد او الحيلة Kidnaping by force
7	12	6	6	4									2					5	3	2	خطف القاصر او معذور الازالة بوعده Minor kidnaping	
11	13	4	9	3			2						4					10	3	7	خطف الابن من له حق الحضانة Kidnaping the son from person who was the guardianship	
	5	5																1	1	1	القبض و الحجز Arrestion	
17	24	9	15	1			2	1			3		6	1				11	3	8	جرائم اخرى Other crimes	
94	210	84	126	26			11	11	2		11	5	29	14				15	2	30	الجموع الكلي Total	

Note - other crimes (kidnaping by force with intention of blackmail, kidnaping without force or threat and deception, attempt to kidnaping)

ملاحظة : جرائم أخرى (الخطف بالاذن بوعده ، حمل سفاح ، خطف بغير قوة أو تهديد أو حيلة ، خطف الابن من له حق الحضانة ، جرائم الخطف)

Court of First Instance

Table (52)

Kidnaping crimes judgments during 2010 .

Table (53) Court of First Instance Drugs and alcohol crimes judgments during 2010 .

أحكام جرائم المخدرات والخمور خلال 2010م .

المؤجل خارج الشهر Adjourned out of the month	جملة المدكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	المدكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم										قضايا مدكوم فيها Adjudged cases		نوع الجريمة Type of crime								
		جملة المدكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year- less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years		15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	اعدام Execution	براءة Innocence	ادانة Conviction		
23	116	21	95	44		5	14	1		1	6	1	1	4		15	4	25	1	24	جلب أو صنع أو زراعة المخدرات ب قصد الاتجار Import or make or grow drugs with the intention of trafficking	
110	692	133	559	258		32	116		1	26	24	16	43		37	4	129	3	126	حيازة المخدرات ب قصد الاتجار أو تقديمها للغير Drugs possession with the intention of trafficking or giving it to others		
303	1245	238	1007	468		101	210	6	24	99	54	12	16		10	2	404	68	336	حيازة المخدرات أو غيرها ب قصد الاتجار Drugs possession with the intention of a buses		
6	24	3	21	9		1	6		1	1	3						4		4	جلب أو صنع الأوربات العظيمة Import or make narcotics		
10	61	11	50	26		1	10		1	1	5	5					12		12	حيازة الأوربات العظيمة ب قصد الاتجار أو تقديمها للغير Narcotics possession with the intention of trafficking or giving to Others		
124	478	71	407	166		47	97	2	47	27	18	1	1				177	19	158	جلب أو حيازة الأوربات العظيمة ب قصد الاتجار Import or possession of narcotic's with the intention of abuse		
2	2		2	1						1							1		1	استيراد أو التصدير ب قصد الاتجار Importing alcohol with the intention of trafficking		
3	19	2	17	8			2			2	3	2					4		4	جلب أو صنع الخمور ب قصد الاتجار Importing or making alcohol with the intention of a buses		
31	118	20	98	39		3	24		1	12	8	5	3				30	1	29	جرائم أخرى Other Crimes		
612	2755	499	2256	1019		8	190	479	9	1	75	169	119	45	67		64	11	786	92	694	الاجمعي الكلي Total

Note : other crimes (drugs , narcotics and alcohol , infringement on the staff fighting drug , entering the prison things forbidden , death due to drug abuse , possession of narcotic substance for the purpose of trading or dealing)

ملاحظة : جرائم أخرى (المخدرات و الأوربات العظيمة و الخمور ، التضييق على موظفي مكافحة المخدرات ، ادخال السجناء المشايه ممنوعه ، وفاة نتيجة تعاطي مخدرات ، حيازة مادة مخدرة بغير قصد الاتجار و التصاطي)

البحكمة اكلية

جدول (54)

Table (54) Court of First Instance Banks crimes judgments during 2010 .

المؤجل خارج الشهر Adjourned out of the month	جملة المدكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	المدكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم										قضايا مدكوم فيها Adjudged cases		نوع الجريمة Type of crime							
		جملة المدكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year- less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years		15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years	20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	اعدام Execution	براءة Innocence	ادانة Conviction	
10	8		8	8														8		8	اصدار شيك بدون رصيد Issuing dud chagues
110	291	74	217	92		22	9		1	15	51	27						136	21	115	تزوير أوراق البنوك Forgery of bank
2	183	43	140	2		52	65			19	2							2		2	فسيل اموال Money Laundry
5	22		22	13		5	1			3								4		4	اضرار بمصالح الغير المالية Dange other people financial interests
127	504	117	387	115		79	75		1	15	70	32						150	21	129	الاجمعي الكلي Total

Table (54) Court of First Instance Banks crimes judgments during 2010 .

أحكام جرائم البنوك خلال 2010م .

المؤجل خارج الشهر Adjudged out of the month	المجموع Total	المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم											المحكوم عليهم			نوع الجريمة Type of crime					
		جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year- less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years		20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	اعدام Execution	المحكوم فيها Adjudged cases	قصاص محكوم فيها Cases convicted
168	623	121	502	276		52	17	1	1	27	84	38	6					178	19	159	تزوير المحررات الرسمية Falsification of official documents
4	11	1	10	3		4				1	2							5		5	تزوير المحررات العرفية Falsification of custom documents
6	12	1	11	5		3				3								4		4	استعمال محرر فقد قوته القانونية Use of editor lost his legal power
4	6	3	3			1				2								5	2	3	اقتصاص مستند أو اكراد أحد على امضائه Document rape or force signature! on some one
5	18	11	7	5			1					1						3	1	2	تقليد وتزوير وتزوير أوراق النقد والمحكومات Copying counterfeiting and promotion of money and deeds
4	14	5	9	4		3				1	1							5	1	4	جرائم أخرى Other Crimes
191	684	142	542	293		63	18	1	1	31	90	39	6					200	23	177	المجموع الكلي Total

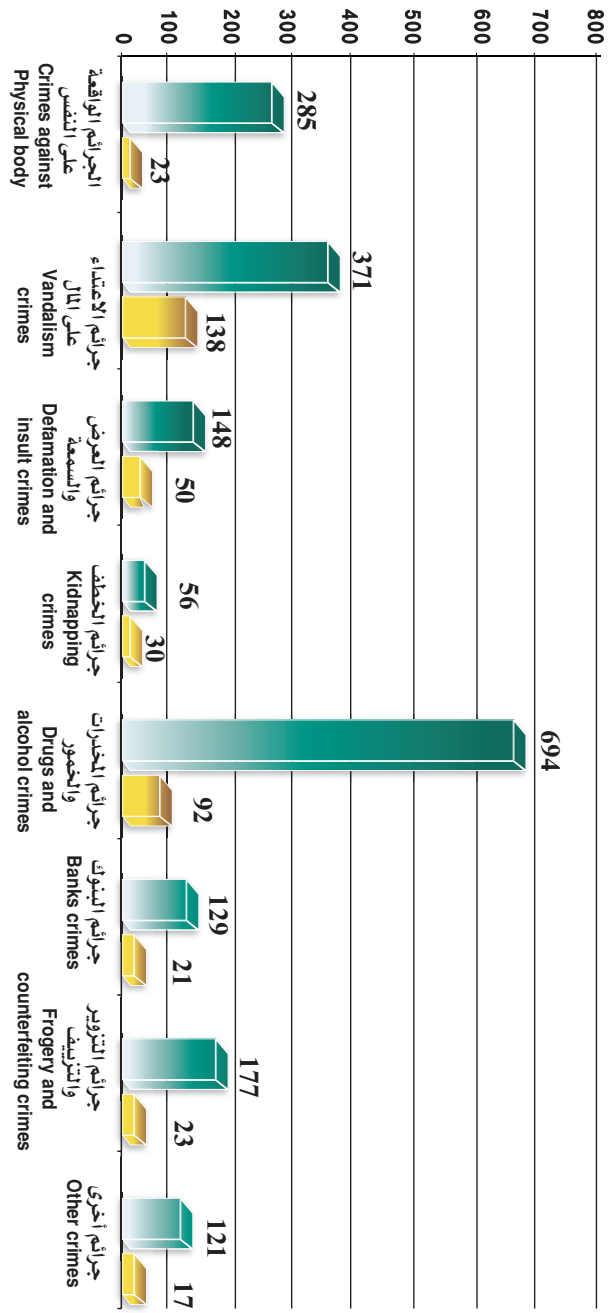
Note : other crimes (dishonesty, signing abtbank, crimes of fraud falsification)

ملاحظة : جرائم أخرى (خيانة امانة التوقيع على بيان , جرائم التزوير والتزيف)

المؤجل خارج الشهر Adjudged out of the month	المجموع Total	المحكوم عليهم بالادانة حسب نوع الحكم											المحكوم عليهم			نوع الجريمة Type of crime						
		جملة المحكوم عليهم بالبراءة Total of adjudged innocent	جملة المحكوم عليهم بالادانة Total of adjudged convicted	اخرى Other	توبيخ وتسليم لولي الامر Reprimand and extradition to parent	ايداع بالاصلاحية Sent to reformatory	عدم النطق بالعقاب Non- pronouncement of punishment	غرامة Fee	اقل من 6 شهور Less than 6 months	6 شهور - اقل من سنة 6 months - less than year	سنة - اقل من 3 سنوات year- less than 3 years	3 سنوات - اقل من 5 سنوات 3 years - less than 5 years	5 سنوات اقل من 10 سنوات 5 years- less than 10 years	10 سنوات - اقل من 15 سنة 10 years - less than 15 years	15 سنة - اقل من 20 سنة 15 years - less than 20 years		20 سنة وأكثر 20 years and above	مؤبد Lifer	اعدام Execution	المحكوم فيها Adjudged cases	قصاص محكوم فيها Cases convicted	
289	735	105	630	194	3	26	108	109	2	4	87	52	15	10	1		9	10	308	23	285	الجرائم الواقعة على النفس Crimes against physical body
416	1087	335	752	139		8	158	20	5	11	154	126	102	17	3		7	2	509	138	371	جرائم الاعتداء على المال Vandalism crimes
150	392	111	281	56		11	43	9	1	5	58	27	43	15	6		7		198	50	148	جرائم العرض والسب Defamation and insult crimes
94	210	84	126	26			11	11	2		11	5	29	14			15	2	86	30	56	جرائم الخطف Kidnaping crimes
612	2755	499	2256	1019		8	190	479	9	1	75	169	119	45	67		64	11	786	92	694	جرائم المخدرات والخمور Drugs and narcotics crimes
127	504	117	387	115			79	75		1	15	70	32						150	21	129	جرائم البنوك Banks crimes
191	684	142	542	293			63	18	1	1	31	90	39	6					200	23	177	جرائم التزوير والتزيف Forgery and counterfeiting crimes
621	488	166	322	138			49	73			25	27	9				1		138	17	121	جرائم أخرى Other Crimes
2500	6855	1559	5296	1980		3	701	794	20	23	456	566	388	107	77		103	25	2375	394	1981	المجموع الكلي Total

شكل (37) إجمالي عدد القضايا المصدرة عن المحكمة الكلية بقضايا الجنايات خلال 2010م

Chart (37) Total number of cases Promulgated from court of first instance in the felonies cases during 2010



التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Court of First Instance

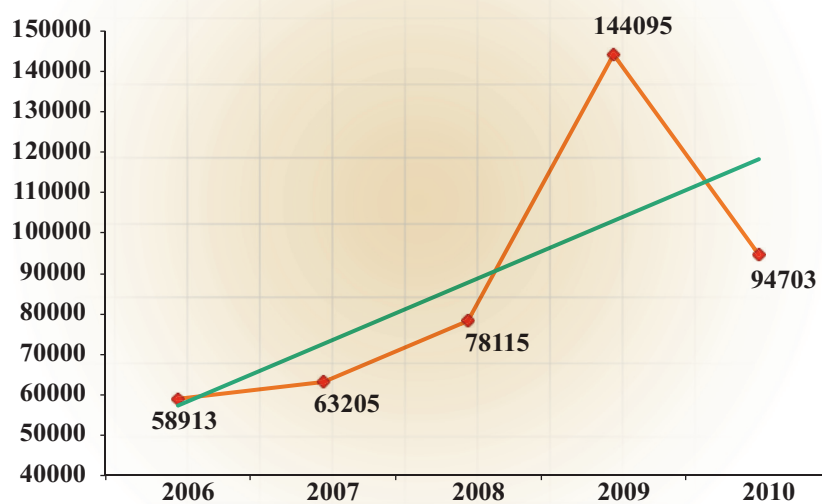
Descriptive statistical measurements
of received non-penal cases .

المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا
غير الجزائية الواردة.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	58913	63205	78115	144095	94703	87806.2	30821.9	35.1	54095.8	0.000	15247	0.188

شكل (38) الإتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (38) The trend of received non-penal cases during 2006 - 2010



Court of First Instance

Descriptive statistical measurements
of decided non-penal cases.

المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لل قضايا غير الجزائية المفصول فيها.

معنوية الميل Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحراق المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.011	34205.4	0.000	94574.6	37.4	50538.2	135031.6	194878	175799	154051	77359	73071	القياس Measure

Court of First Instance

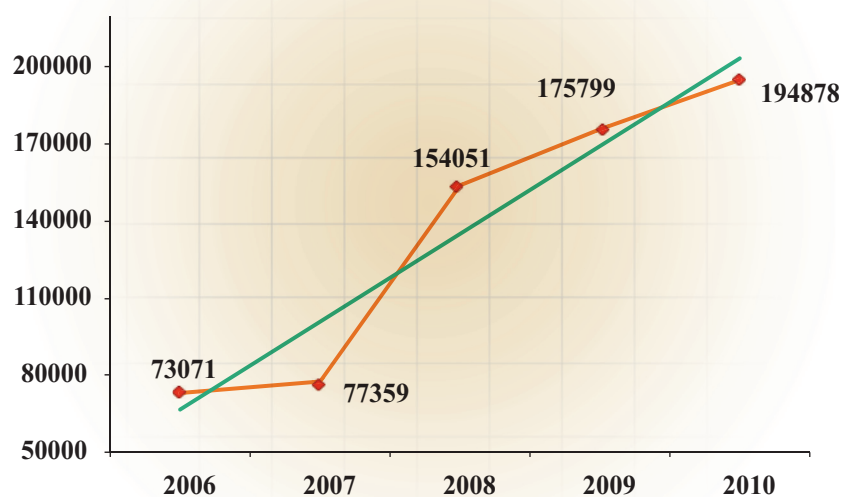
Descriptive statistical measurements of
considered non-penal cases.

المحكمة الكلية

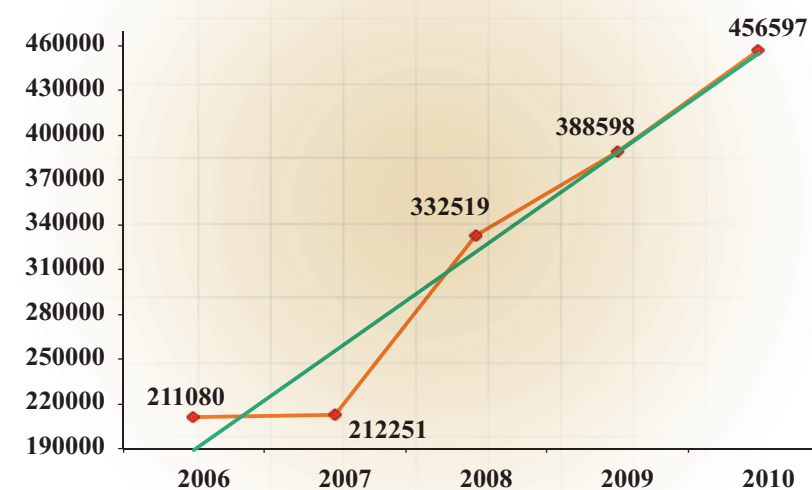
المقاييس الإحصائية المستخدمة
لل قضايا غير الجزائية المنظورة.

معنوية الميل Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحراق المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.005	66738.1	0.000	146761.5	30.3	96947.8	320209	456597	388598	332519	212251	211080	القياس Measure

شكل (40) الإتجاه العام لأعداد القضايا غير الجزائية المفصول فيها خلال 2006 - 2010 م
Chart (40) The trend of decided non-penal cases during 2006 - 2010



شكل (39) الإتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2006 - 2010 م
Chart (39) The trend of considered non-penal cases during 2006 - 2010



Court of First Instance

Table (58)

Rate of considered non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

المحكمة الكلية

جدول (58)

معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	6916	211080	3051845	2006
-539	6377	212251	3328136	2007
3445	9822	332519	3385540	2008
1465	11287	388598	3442945	2009
1516	12803	456597	3566437	2010

Court of First Instance

Table (57)

Rate of received non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

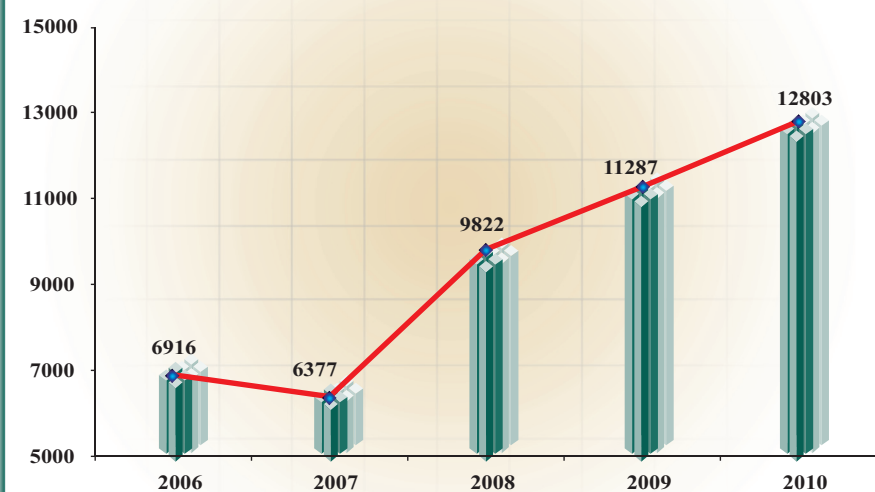
المحكمة الكلية

جدول (57)

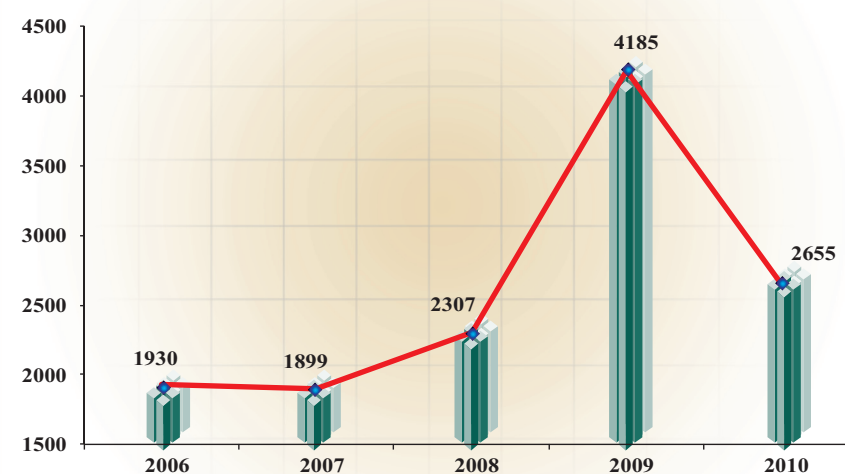
معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	1930	58913	3051845	2006
-31	1899	63205	3328136	2007
408	2307	78115	3385540	2008
1878	4185	144095	3442945	2009
-1530	2655	94703	3566437	2010

شكل (42) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (42) Rate of considered non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.



شكل (41) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (41) Rate of received non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.



Court of First Instance

Table (60)

Number of expected received non-penal cases during 2011 - 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
131185	97086	62987	2011
147693	99469	51246	2012
160914	101852	42791	2013
172434	104236	36038	2014
182866	106619	30371	2015
159018	101852	44687	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

المحكمة الكلية

جدول (60)

عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

Court of First Instance

Table (59)

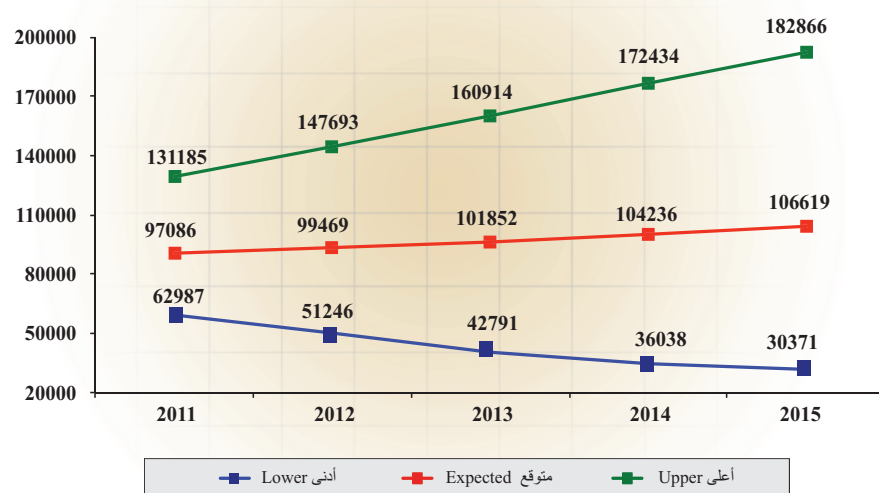
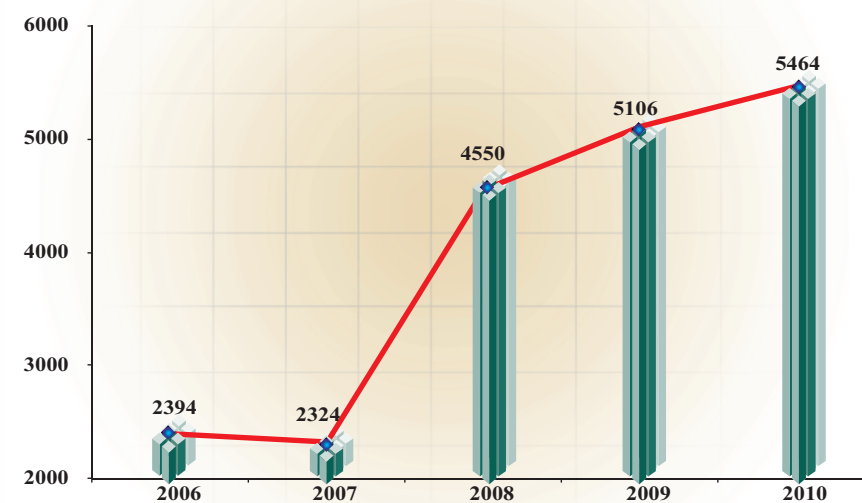
Rate of decided non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	2394	73071	3051845	2006
-70	2324	77359	3328136	2007
2226	4550	154051	3385540	2008
556	5106	175799	3442945	2009
358	5464	194878	3566437	2010

المحكمة الكلية

جدول (59)

معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

شكل (44) عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (44) Number of expected received non-penal cases during 2011 - 2015 .شكل (43) معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (43) Rate of decided non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.

Court of First Instance

Table (62)

Number of expected decided non-penal cases during 2011 - 2015 .

المحكمة الكلية

جدول (62)

عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
233068	200510	167952	2011
252186	206142	160098	2012
268166	211774	155382	2013
282521	217406	152290	2014
295839	223038	150236	2015
266356	211774	157192	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

Court of First Instance

Table (61)

Number of expected considered non-penal cases during 2011 - 2015 .

المحكمة الكلية

جدول (61)

عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

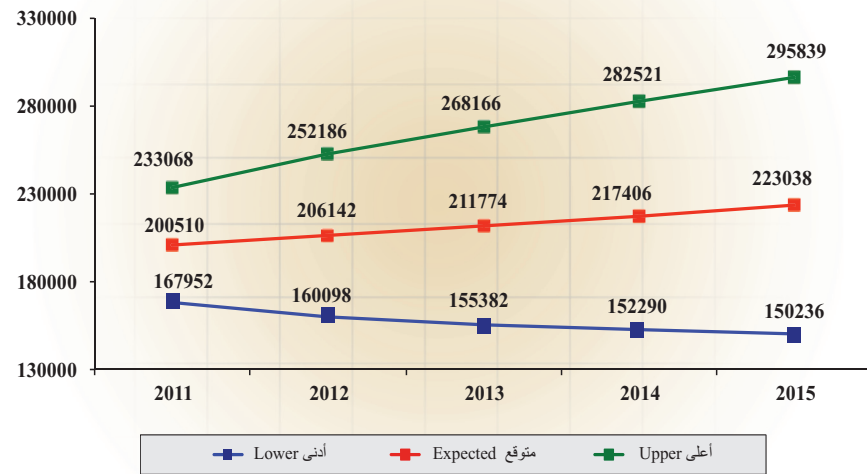
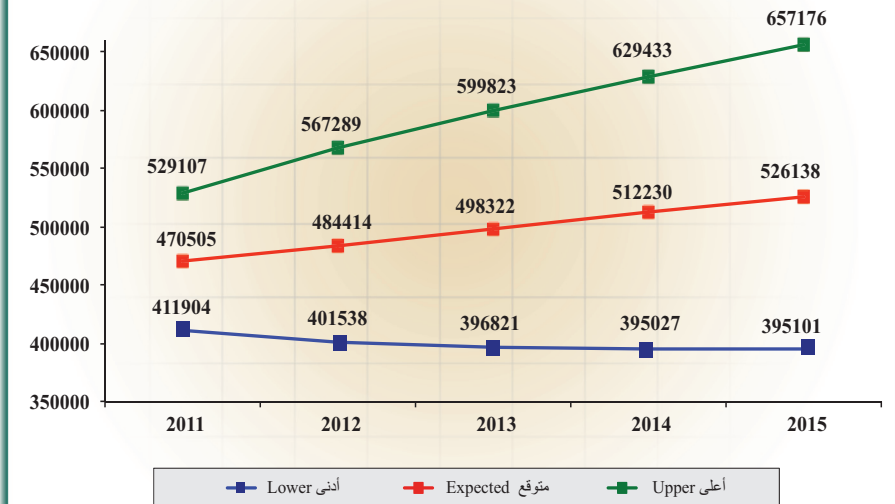
الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
529107	470505	411904	2011
567289	484414	401538	2012
599823	498322	396821	2013
629433	512230	395027	2014
657176	526138	395101	2015
596566	498322	400078	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (46) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chart (46) Number of expected decided non-penal cases during 2011 - 2015 .شكل (45) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chart (45) Number of expected considered non-penal cases during 2011 - 2015 .

Court of First Instance

Descriptive statistical measurements
of decided penal cases.

المحكمة الكلية

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا
الجزائية المفصول فيها.

معنوية الميل Sig	الميل Slope	العدوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.119	-15578.2	0.000	36615.9	26.0	28214.9	108707	67447	87937	124856	147977	115318	القياس Measure

Court of First Instance

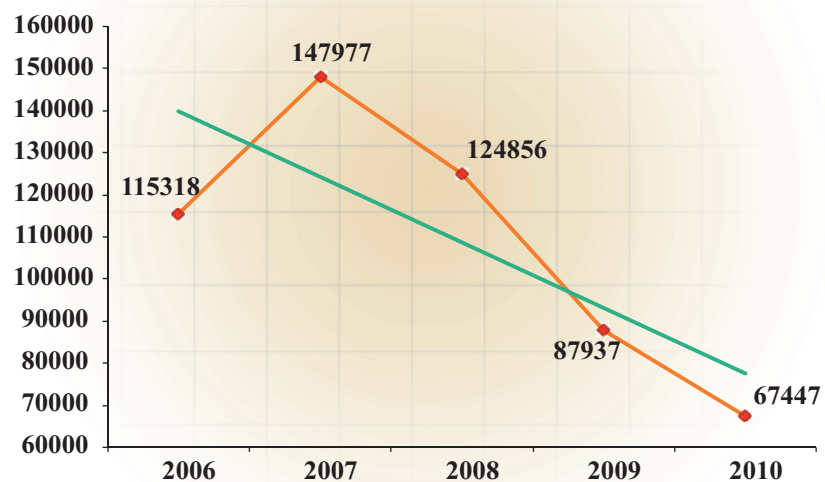
Descriptive statistical measurements of
considered penal cases.

المحكمة الكلية

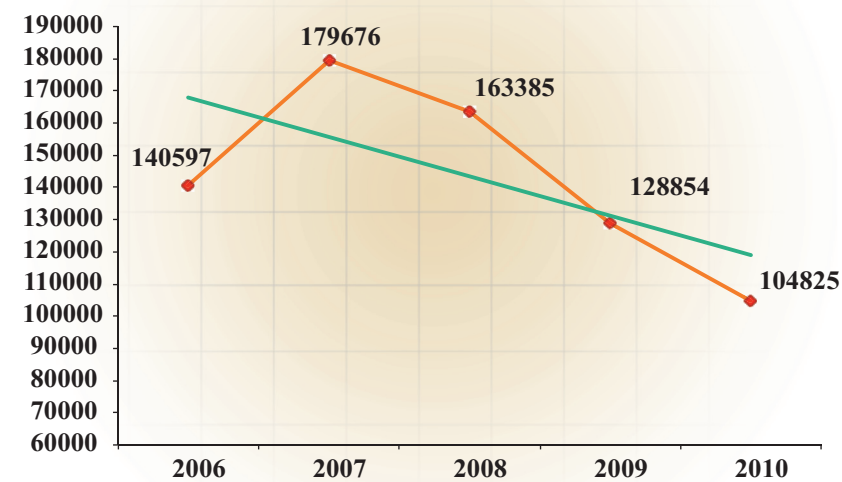
المقاييس الإحصائية المستخدمة
للقضايا الجزائية المنظورة.

معنوية الميل Sig	الميل Slope	العدوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.224	-12236.6	0.000	23857.7	18.2	26164.1	143467.4	104825	128854	163385	179676	140597	القياس Measure

شكل (48) الإتجاه العام للقضايا الجزائية المفصول فيها خلال 2006 - 2010 م
Chart (48) The trend of decided penal cases during 2006 - 2010



شكل (47) الإتجاه العام للقضايا الجزائية المنظورة خلال 2006 - 2010 م
Chart (47) The trend of considered penal cases during 2006 - 2010



Court of First Instance

Table (64)

Rate of decided penal cases
per 100,000 person of inhabitants
during 2006 - 2010.

المحكمة الكلية

جدول (64)

معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل
100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	اجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	3779	115318	3051845	2006
667	4446	147977	3328136	2007
-758	3688	124856	3385540	2008
-1134	2554	87937	3442945	2009
-663	1891	67447	3566437	2010

Court of First Instance

Table (63)

Rate of considered penal cases
per 100,000 person of inhabitants
during 2006 - 2010.

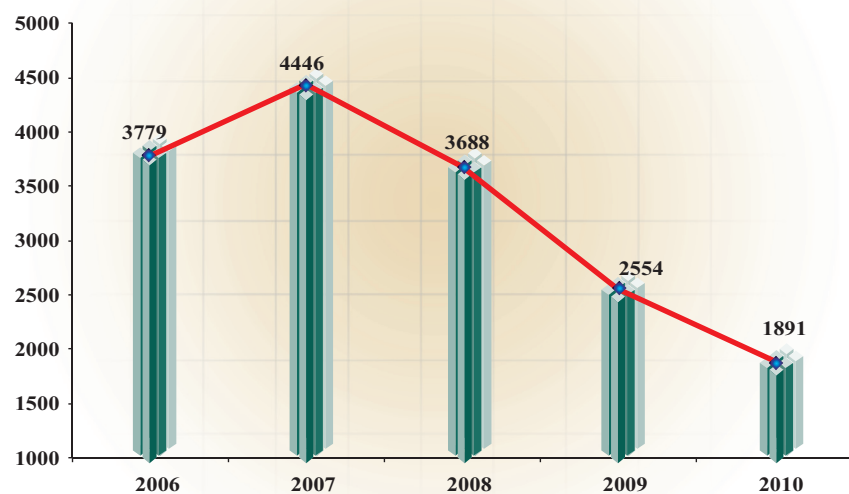
المحكمة الكلية

جدول (63)

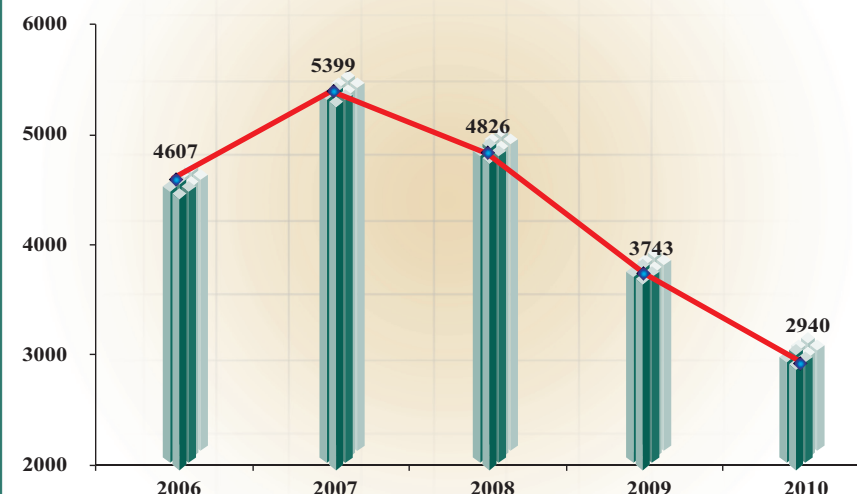
معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل
100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	اجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	4607	140597	3051845	2006
792	5399	179676	3328136	2007
-573	4826	163385	3385540	2008
-1083	3743	128854	3442945	2009
-803	2940	104854	3566437	2010

شكل (50) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (50) Rate of decided penal cases per 100,000 person during 2006- 2010.



شكل (49) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م.
Chart (49) Rate of considered penal cases per 100,000 person during 2006- 2010 .



Court of First Instance

Table (66)

Number of expected decided penal cases during 2011 - 2015 .

الاعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
100985	69553	38122	2011
116111	71660	27209	2012
128208	71660	19325	2013
138736	73766	13009	2014
148262	75873	7696	2015
126460	72502	21072	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

المحكمة الكلية

جدول (66)

عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

Court of First Instance

Table (65)

Number of expected considered penal cases during 2011 - 2015 .

الاعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
142078	108254	74430	2011
159518	111683	63819	2012
173698	115112	56527	2013
186190	118542	50893	2014
197604	121971	46337	2015
171818	115112	58401	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

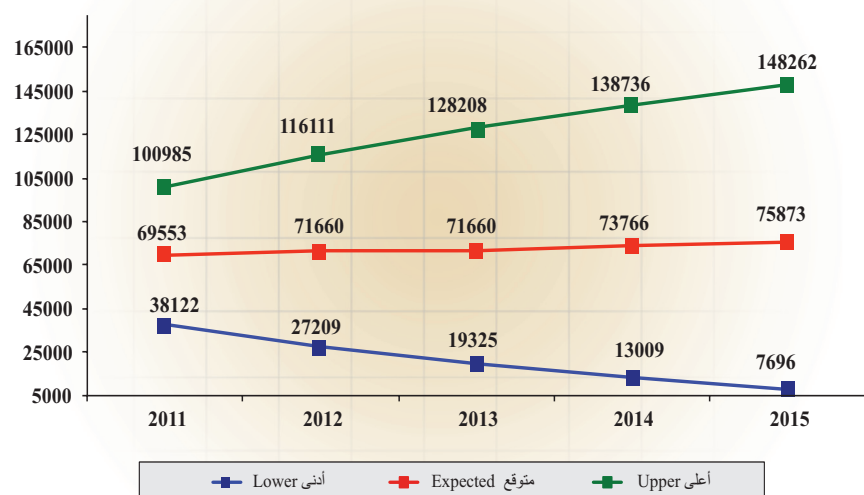
* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

المحكمة الكلية

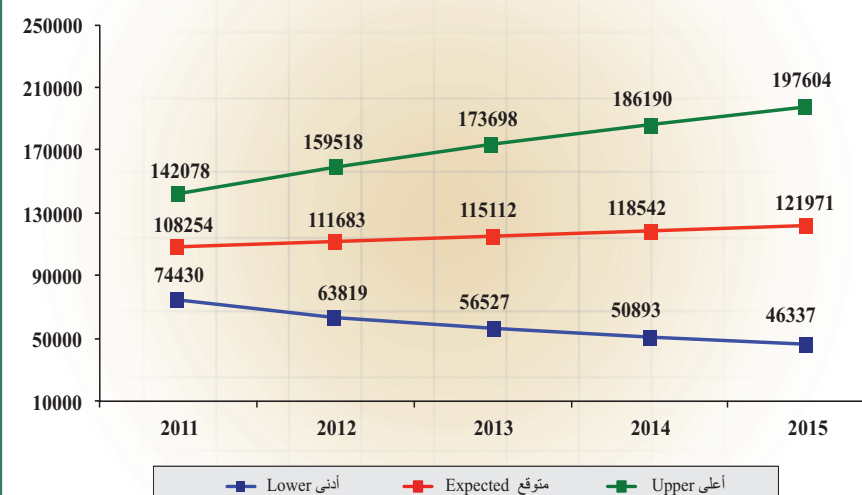
جدول (65)

عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

شكل (52) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chart (52) Number of expected decided penal cases during 2011 - 2015 .



شكل (51) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chart (51) Number of expected considered penal cases during 2011 - 2015 .



Court of First Instance

- The total of received in Al-Jahraa court increased from 4539 cases in year 2009 to 4863 cases in year 2010 by 324 cases, the estimate percent was 7.1 %.

2- Type of case:

- The received from most types of cases increased in year 2010 than in year 2009 such as the following:

- Urgent appeal by 353 cases, the estimate percent was 33%.
- Commercial semi - civil by 3349 cases, the estimate percent was 31.5 % .
- Sales by 81 cases, the estimate percent was 25.8%.
- The urgent cases by 2138 cases, the estimate percent was 22.3%.
- Exception from fees by 148 cases, the estimate percent was 19.6% .
- Personal status by 3282 cases, the estimate percent was 18.4 %.
- District rents by 148 cases , the estimate percent was 18.0 %.
- Totally labor by 353 cases, the estimate percent was 12.6%.
- Grievances by 446 cases, the estimate percent was 12.0% .
- First instance rent by 1202 cases , the estimate percent was 9.7% .

المحكمة الكلية

- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة الجهراء من 4539 قضية عام 2009 إلى 4863 قضية عام 2010 بمقدار 324 قضية ونسبة 7.1 % .

2 - نوع القضية :

- ارتفع الوارد في معظم أنواع القضايا في عام 2010 عن عام 2009 على النحو التالي :

- الإستئناف المستعجل بمقدار 353 قضية وبنسبة 33 % .
- التجاري المدني الجزئي بمقدار 3349 قضية وبنسبة 31.5 %
- البيوع بمقدار 81 قضية وبنسبة 25.8 % .
- قضايا المستعجل بمقدار 2138 قضية وبنسبة 22.3 % .
- الإعفاء من الرسوم بمقدار 148 قضية وبنسبة 19.6 % .
- الأحوال الشخصية بمقدار 3282 قضية وبنسبة 18.4 % .
- الإيجارات الجزئية بمقدار 148 قضية وبنسبة 18.0 % .
- العمالي الكلي بمقدار 353 قضية وبنسبة 12.6 % .
- التظلمات بمقدار 446 قضية وبنسبة 12.0 % .
- الإيجارات الكلية بمقدار 1202 قضية وبنسبة 9.7 % .

Court of First Instance

First: Non-penal cases:

a- Received cases:

- The total number of received cases decreased from 144095 cases in year 2009 to 94703 cases in year 2010 by 49392 cases , the estimate percent was 34.3 % , because of the low number of performance orders in 2009 .

The following is the distribution of the received cases according to :

1- Courts:

- The total of received to the court of First Instance court decreased from 105127 cases in year 2009 to 48914 cases in year 2010 by 56213 cases, the estimate percent was 53.5% .
- The total of received in Hawalli court increased from 11327 cases in year 2009 to 13570 cases in year 2010 by 2243 cases , the estimate percent was 19.8 % .
- The total of received in Al-Farwaniya court increased from 14814 cases in year 2009 to 17228 cases in year 2010 by 2414 cases, the estimate percent was 16.3 % .
- The total of received in Al-Ahmadi court increased from 8288 cases in 2009 to 10128 cases in 2010 by 1840 cases, the estimate percent was 22.2% .

المحكمة الكلية

أولاً : القضايا غير الجزائية :

أ - القضايا الواردة :

- انخفض إجمالي عدد القضايا الواردة من 144095 قضية عام 2009 إلى 94703 قضية في عام 2010 أي بمقدار 49392 قضية وبنسبة 34.3 % وذلك لانخفاض عدد أوامر الأداء عن عام 2009 .

وفيما يلي توزيع القضايا الواردة حسب :

1 - المحاكم :

- انخفض إجمالي الوارد في المحكمة الكلية من 105127 قضية في عام 2009 إلى 48914 قضية في عام 2010 أي بمقدار 56213 قضية وبنسبة 53.5 % .
- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة حولي من 11327 قضية في عام 2009 إلى 13570 قضية في عام 2010 أي بمقدار 2243 قضية وبنسبة 19.8 % .
- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة الفروانية من 14814 قضية في عام 2009 إلى 17228 قضية في عام 2010 بمقدار 2414 قضية وبنسبة 16.3 % .
- ارتفع إجمالي الوارد في محكمة الأحمدية من 8288 قضية في عام 2009 إلى 10128 قضية في عام 2010 أي بمقدار 1840 قضية وبنسبة 22.2 % .

Court of First Instance

- The trend of the received cases in the court of first instance department during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 15247 cases in the abstract level 5%.

b - Considered cases :

- The total number of considered cases increased from 388598 cases in year 2009 to 456597 cases in year 2010 by 67999 cases , the estimate percent was 17.5%.
- The annual mean of considered cases to the court of first instance reached 320209 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 96947.8 .
- Chi-square test proved that for the considered cases to the court of first instance to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 146761.5 in the abstract level 5%.
- The trend of the considered cases in the court of first instance during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction significant that slope reached 66738 cases in the abstract level 5% .

c- Decided cases:

- The total number of decided cases increased from 175799 cases in year 2009 to 194878 cases in year 2010 by 19079 cases , the estimate percent was 10.9%.

المحكمة الكلية

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 15247 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

ب - القضايا المنظورة :

- ارتفع إجمالي القضايا المنظورة من 388598 قضية عام 2009 إلى 456597 قضية عام 2010 أي بمقدار 67999 قضية وبنسبة 17.5 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية 320209 قضية خلال 2006-2010 وبانحراف معياري 96947.8 .

- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 146761.5 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 66738 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

ج - القضايا المفصول فيها :

- ارتفع إجمالي القضايا المفصول فيها من 175799 قضية عام 2009 إلى 194878 قضية عام 2010 أي بمقدار 19079 قضية وبنسبة 10.9 % .

Court of First Instance

- Totally civil by 330 cases, the estimate percent was 9.7 % .
- Semi appeal by 185 cases , the estimate percent was 9.3% .
- Proof urgent condition in expert department by 61 cases , the estimate percent was 7.6% .
- Bankruptcy by 5 cases, the estimate percent was 5.2% .
- Administrative by 123 cases, the estimate percent was 3.7% .

- But the received cases decreased in :

- Performance order decreased from 61779 order year 2009 to 1145 order in year 2010 by 60634 order, the estimate percent was 98.1% .
- First instance civil commercial of government by 630 cases , the estimate percent was 12.6% .
- Totally commercial by 332 cases, the estimate percent was 4.2 % .
- The annual mean of received cases to the court of first instance reached 87806 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 30821.9 .
- Chi-square test proved that for the received cases to the court of first instance to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 54095.8 in the abstract level 5%.

المحكمة الكلية

- المدني الكلي بمقدار 330 قضية وبنسبة 9.7 % .
- الاستئناف الجزئي بمقدار 185 قضية و بنسبة 9.3 % .
- اثبات حالة مستعجل في إدارة الخبراء بمقدار 61 قضية وبنسبة 7.6 % .
- الإفلاس بمقدار 5 قضايا و بنسبة 5.2 % .
- الإدارية بمقدار 123 قضية وبنسبة 3.7 % .

- بينما انخفضت القضايا الواردة في التالي :

- انخفضت أوامر الأداء من 61779 أمر عام 2009 إلى 1145 أمر عام 2010 بمقدار 60634 وبنسبة 98.1 % .
- تجاري مدني كلي حكومة بمقدار 630 قضية وبنسبة 12.6 % .
- التجاري الكلي بمقدار 332 قضية وبنسبة 4.2 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للمحكمة الكلية 87806 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري 30821.9 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا الواردة للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 54095.8 عند مستوى معنوية 5 % .

Court of First Instance

Future predictions:

- The annual expected mean of received cases reached 101852 cases, the minimum is 44687 cases and the maximum is 159018 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of considered cases reached 498322 cases, the minimum is 400078 cases and the maximum is 596566 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided cases reached 211774 cases, the minimum is 157192 cases and the maximum is 266356 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted 95% .

Second: Appealed cases:

- The number of the semi appeal received cases reached 2173 cases, the estimate percent was 60.4% of the total appealed received.
- The urgent appeal cases reached 1424 cases ,the estimate percent was 39.6%.
- The percentage of the decided in the semi appeal cases reached 27.4 % from the total of the considered cases, and reached 48.0% in the urgent appeal cases.

المحكمة الكلية

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 101852 قضية وبحد أدنى 44687 قضية وبحد أعلى 159018 قضية خلال 2011 - 2015. وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المنظورة 498322 قضية وبحد أدنى 400078 قضية وبحد أعلى 596566 قضية خلال 2011 - 2015 ، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المفصول فيها 211774 قضية وبحد أدنى 157192 قضية وبحد أعلى 266356 قضية خلال 2011 - 2015، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

ثانياً: القضايا المستأنفة:

- بلغ عدد قضايا الاستئناف الجزئي الواردة 2173 قضية وبنسبة 60.4 % من إجمالي القضايا المستأنفة الواردة .
- وبلغ عدد قضايا الاستئناف المستعجل 1424 قضية وبنسبة 39.6 %.
- بلغت نسبة الفصل في قضايا الاستئناف الجزئي 27.4 % من إجمالي القضايا المنظورة وبلغت 48.0 % في قضايا الاستئناف المستعجل.

Court of First Instance

- The annual mean of decided cases to the court of first instance reached 135032 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 50538.2 .
- Chi-square test proved that for the decided cases to the court of first instance to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 94574.6 in the abstract level 5%.
- The trend of the decided cases in the court of first instance during 2006 - 2010 showed the existence of trend linear direction significant that slope reached 34205 cases in the abstract level 5% .

Rate of cases to the inhabitants :

- The rate of received cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 4185 cases in year 2009 to 2655 cases in year 2010 by 1530 cases.
- The rate of considered cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants increased from 11287 cases in year 2009 to 12803 cases in year 2010 by 1516 cases.
- The rate of decided cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants increased from 5106 cases in year 2009 to 5464 cases in year 2010 by 358 cases.

المحكمة الكلية

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصول فيها للمحكمة الكلية 135032 قضية خلال 2006-2010 وبنحرف معياري 50538.2 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 94574.6 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام طردي معنوي بلغ الميل 34205 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

معدل القضايا للسكان :

- انخفض معدل القضايا الواردة للمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 4185 قضية عام 2009 إلى 2655 قضية عام 2010 بمقدار 1530 قضية .
- ارتفع معدل القضايا المنظورة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 11287 قضية عام 2009 إلى 12803 قضية عام 2010 بمقدار 1516 قضية .
- ارتفع معدل القضايا المفصول فيها بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 5106 قضية عام 2009 إلى 5464 قضية عام 2010 بمقدار 358 قضية .

Court of First Instance

- The annual mean of considered penal cases reached 143467 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 26164.1 .
- The trend of the considered penal cases showed the existence of a general linear contractive direction non-significant that slope reached 12237 cases in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the considered penal cases in the court of first instance to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 23857.7 in the abstract level 5%.

2- Decided cases :

- The number of decided cases decreased from 87937 cases in year 2009 to 67447 cases in year 2010 by 20490 cases, the estimate percent was 23.3%.
- The annual mean of the decided penal cases reached 108707 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 28214.9 .
- Chi-square test proved that for the decided penal cases in the court of first instance to be equaled during 2006 - 2010 there should not be a difference of a statistical mark where it reached 36615.9 in the abstract level 5%.

المحكمة الكلية

- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المنظورة 143467 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 26164.1 .
 - أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الجزائية المنظورة وجود اتجاه عام خطي عكسي غير معنوي بلغ الميل 12237 قضية عند مستوى معنوية 5 % .
 - أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 23857.7 عند مستوى معنوية 5 % .
- 2 - القضايا المفصول فيها :

- انخفض عدد القضايا المفصول فيها من 87937 قضية عام 2009 إلى 67447 قضية عام 2010 وبمقدار 20490 قضية ونسبة 23.3 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الجزائية المفصول فيها 108707 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 28214.9 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا الجزائية المفصول فيها بالمحكمة الكلية سنوياً خلال 2006 - 2010 عدم وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 36615.9 عند مستوى معنوية 5 % .

Court of First Instance

Third: Evening circuits:

- The total of considered cases (non-penal + penal) reached 103110 cases, then the decided cases 96805 the estimate percent was 93.9% to considered cases and 4100 cases are delayed and 2205 cases of them are referred.
- The total number of non-penal cases (firstinstance rents + urgent) of considered cases reached 8579 cases , the estimate percent was 8.3%.
- The total number of penal cases (appealed misdemeanors + normal misdemeanors + penal orders) of considered cases reached 44614 cases, the estimate percent was 43.3%.
- The total number of performance orders reached 49917 orders, the estimate percent was 48.4% .

Fourth: Penal cases:

1- Considered cases:

- The number of considered cases decreased from 128854 cases in year 2009 to 104825 cases in year 2010 by 24029 cases the estimate percent was 18.6 %.
- The percentage of misdemeanors in the considered cases for year 2010 is estimated to be 77.0% and the appealed misdemeanors by 12.3 % and the felonies by 10.7 %.

المحكمة الكلية

ثالثاً : الدوائر المسائية:

- بلغ اجمالي القضايا المنظورة (غير الجزائي + الجزائي) 103110 قضية ثم قضايا المفصول فيها 96805 قضية بنسبة 93.9 % إلى القضايا المنظورة و تأجلت 4100 قضية و 2205 قضية تمت إحالتها .
- بلغ عدد القضايا غير الجزائية (إيجارات كلي + مستعجل) المنظورة 8579 قضية و بنسبة 8.3 % .
- بلغ عدد القضايا الجزائية (جرح مستأنفة + جرح عادية + أوامر جزائية) المنظورة 44614 قضية و بنسبة 43.3 % .
- بلغ عدد أوامر الأداء 49917 أمر بنسبة 48.4 % .

رابعاً : القضايا الجزائية :

1 - القضايا المنظورة :

- انخفض عدد القضايا المنظورة من 128854 قضية في عام 2009 إلى 104825 قضية في عام 2010 وبمقدار 24029 قضية ونسبة 18.6 % .
- تقدر نسبة الجرح في القضايا المنظورة 77.0 % لعام 2010 والجرح المستأنفة بنسبة 12.3 % والجنايات بنسبة 10.7 % .

6

الفصل السادس

Chapter Six



الوحدة الثانية

Unit Two

محاكم المرور

Traffic Courts

- Considered & decided cases by courts القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب المحاكم
- Considered & decided cases by years القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب السنوات
- Decided judgments الأحكام المفصلة

Court of First Instance

- The trend of the decided penal cases in the court of first instance during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear counteractive direction non-significant that slope reached 15578 cases in the abstract level 5% .

Rate of the inhabitants penal cases:

- The rate of the considered penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 3743 cases in 2009 to 2940 cases in year 2010 by 803 cases.
- The rate of the decided penal cases to the court of first instance per 100,000 of the inhabitants decreased from 2554 cases in 2009 to 1891 cases in year 2010 by 663 cases.

Future predictions :

- The annual expected mean of considered penal cases in the court of first instance reached 115112 cases the minimum is 58401 cases and the maximum is 171818 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95% .
- The annual expected mean of decided penal cases in the court of first instance reached 72502 cases the minimum is 21072 cases and the maximum is 126460 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95% .

المحكمة الكلية

- أظهر اختبار الاتجاه العام للقضايا المفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي عكسي غير معنوي بلغ الميل 15578 قضية عند مستوى معنوية 5% .

معدل القضايا الجزائية للسكان :

- انخفض معدل القضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 3743 قضية عام 2009 إلى 2940 قضية عام 2010 أي بمقدار 803 قضية .
- انخفض معدل القضايا الجزائية المفصول فيها بالمحكمة الكلية لكل 100,000 من السكان من 2554 قضية عام 2009 إلى 1891 قضية عام 2010 أي بمقدار 663 قضية .

التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الجزائية المنظورة بالمحكمة الكلية 115112 قضية ويحد أدنى 58401 قضية ويحد أعلى 171818 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق فيها بدرجة 95% .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الجزائية المفصول فيها بالمحكمة الكلية 72502 قضية ويحد أدنى 21072 قضية ويحد أعلى 126460 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق فيها بدرجة 95% .

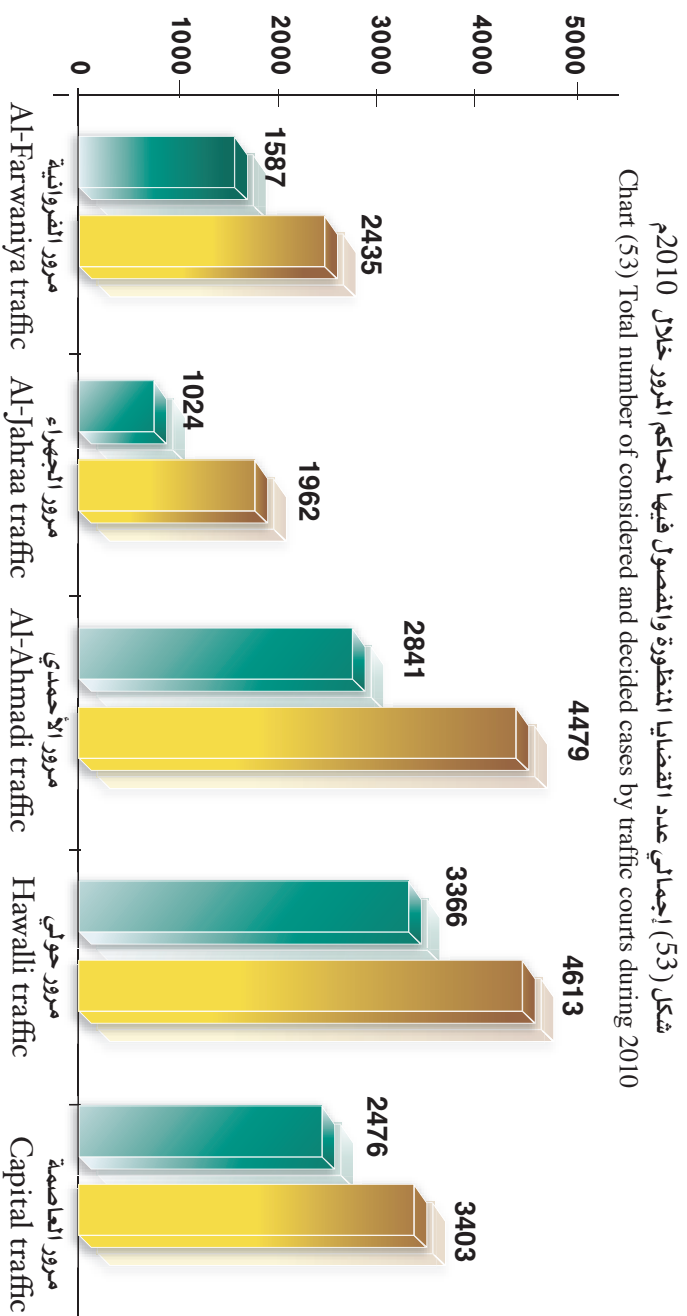
Traffic Courts
Table (67)
Number of considered and decided cases
by traffic courts and form of judgment during 2010 .

محاكم المرور
جدول (67)
عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها
حسب محاكم المرور وشكل الحكم خلال 2010 م .

الوفيات Death	مجموع الغرامات ذلك Total of fees K D	الأحكام Judgments		نسبة القضايا المفصول فيها للقضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	محاكم المرور Traffic courts
		سحب الاجازة Licence abstraction	الحبس Arresting					
69	284400	77	56	72.8%	2476	927	3403	مرور العاصمة Capital traffic
65	106727	126	129	73.0%	3366	1247	4613	مرور حولي Hawalli traffic
85	90429	51	58	63.4%	2841	1638	4479	مرور الأحمدية Al-Ahmadi traffic
7	35690	42	51	52.2%	1024	938	1962	مرور الجهراء Al-Jahraa traffic
36	183226	48	43	65.2%	1587	848	2435	مرور الفروانية Al-Farwaniya traffic
262	700472	344	337	66.9%	11294	5598	16892	المجموع Total

Traffic Courts

محاكم المرور

القضايا المنظورة
Considered casesالقضايا المفصول فيها
Decided cases

Traffic Courts

Table (68)

Number of considered and decided cases monthly by form of judgment during 2010 .

محاكم المرور

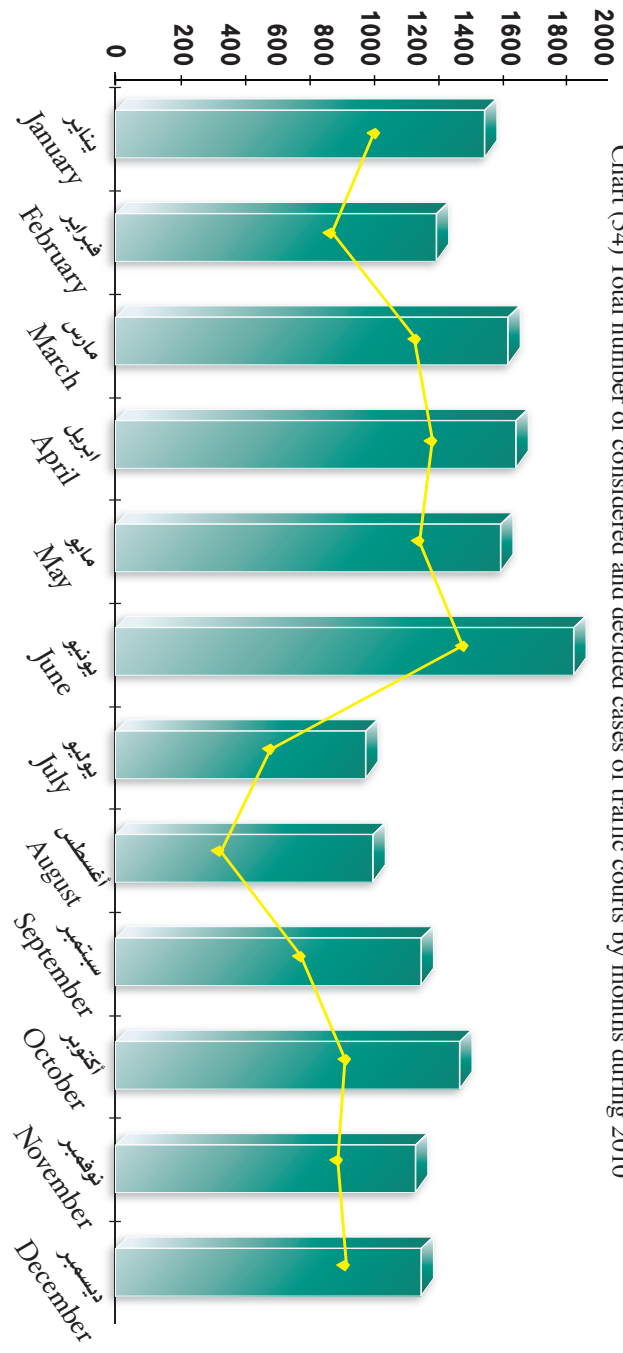
جدول (68)

عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها حسب شكل الحكم شهريا خلال 2010 م .

الوفيات Death	مجموع الغرامات المالية Total of fees K D	الأحكام Judgments		نسبة القضايا المفصول فيها للـقضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	محاكم المرور Traffic courts
		سحب الإجازة Licence abstraction	الحبس Arresting					
38	52380	38	45	66.0%	1026	528	1554	يناير January
27	47968	43	38	64.2%	844	471	1315	فبراير February
23	71238	46	42	71.6%	1193	474	1667	مارس March
24	115795	35	46	75.4%	1275	415	1690	أبريل April
29	96400	40	33	75.6%	1216	392	1608	مايو May
32	92436	38	29	74.0%	1404	493	1897	يونيو June
10	31005	15	13	59.2%	581	401	982	يوليو July
18	15450	4	4	36.6%	369	639	1008	أغسطس August
12	31360	11	11	57.0%	711	536	1247	سبتمبر September
22	48755	27	34	63.3%	898	520	1418	أكتوبر October
13	47900	26	20	70.2%	869	369	1238	نوفمبر November
14	49785	21	22	71.6%	908	360	1268	ديسمبر December
262	700472	344	337	66.9%	11294	5598	16892	الاجمعي Total

Traffic Courts

محاكم المرور



شكل (54) إجمالي عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها لمحكمة المرور حسب الشهور خلال 2010م
Chart (54) Total number of considered and decided cases of traffic courts by months during 2010

القضايا المنظورة
Considered casesالقضايا المفصول فيها
Decided casesTraffic Courts
Table (69)
Number of considered and decided cases
by form of judgment during 2006 - 2010 .محاكم المرور
جدول (69)
عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها
حسب شكل الحكم خلال 2006 - 2010 .

الوفيات Death	مجموع الغرامات د.ك Total of fees K.D	الأحكام Judgments		نسبة القضايا المفصول فيها للقضايا المنظورة Ratio of decided cases to considered cases	القضايا المفصول فيها Decided cases	القضايا المؤجلة Adjourned cases	القضايا المنظورة Considered cases	محاكم المرور Traffic courts
		سحب الاجازة Licence abstraction	الحبس Arresting					
781	737734	692	619	87%	54506	8075	62581	2006
634	840126	633	602	87%	52792	7727	60519	2007
390	579374	681	493	81%	29326	6954	36280	2008
394	485437	413	481	76%	18672	5823	24495	2009
262	700472	344	337	67%	11294	5598	16892	2010

التحليل
الإحصائي
Statistical
Analysis

Traffic Courts

Descriptive statistical measurements
of considered cases.

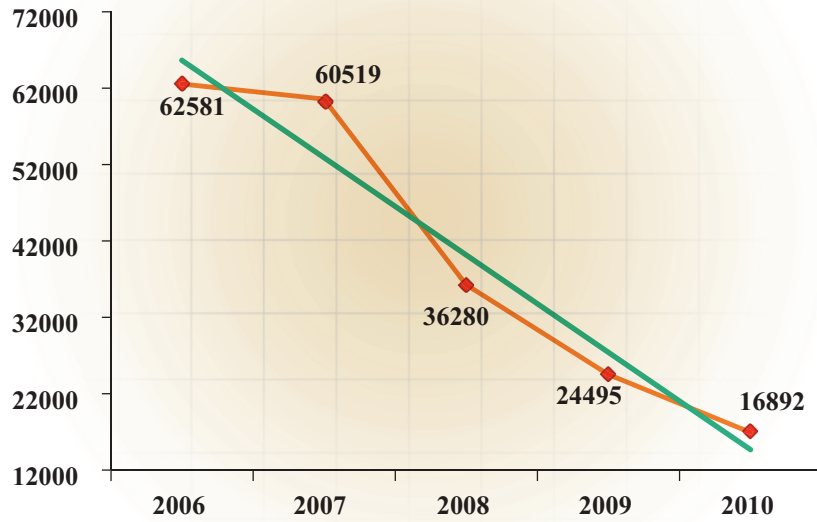
محاكم المرور

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا
المنظورة.

معنوية التباين Sig	الميل Slope	المنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحتراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.006	-12740.2	0.000	42811.7	46.2	18542	40153.4	16892	24495	36280	60519	62581	القياس Measure

شكل (55) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010م

Chart (55) The trend of considered cases during 2006 - 2010



Traffic Courts

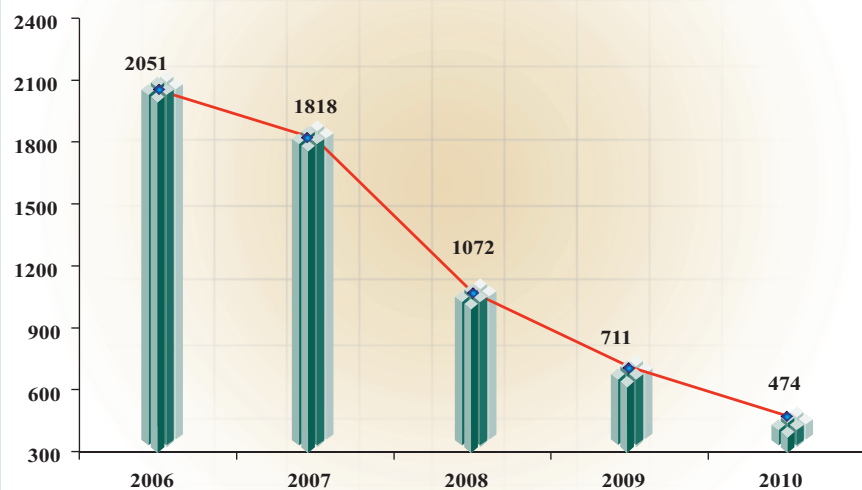
محاكم المرور

Table (70)
Rate of considered cases per 100,000
person of inhabitants during 2006 - 2010 .

جدول (70)
معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة
من السكان خلال 2006 - 2010م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	اجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	2051	62581	3051845	2006
-233	1818	60519	3328136	2007
-746	1072	36280	3385540	2008
-361	711	24495	3442945	2009
-237	474	16892	3566437	2010

شكل (57) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (57) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Traffic Courts

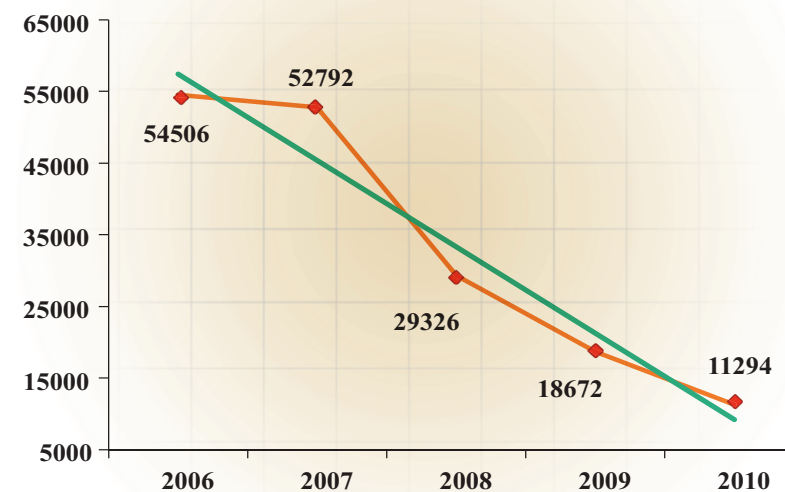
Descriptive statistical measurements
of decided cases.

محاكم المرور

المقاييس الإحصائية المستخدمة
للقضايا المفصول فيها.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الانحراف المعياري St.Dev	معنوية التباين Sig	
القياس Measure	54506	52792	29326	18672	11294	33318	17570.8	52.7	46331.3	0.000	-1.2054.4	0.006

شكل (56) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (56) The trend of decided cases during 2006 - 2010



Traffic Courts

1 - Considered cases :

- The total of considered cases decreased from 24495 cases in year 2009 to 16892 cases in year 2010 by 7603 cases, the estimate percent was 31.0%.
- The annual mean of the considered cases in traffic courts reached 40153 cases during 2006-2010 with standard deviation of 18542.
- Chi-square test showed that for the considered cases to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 42811.7 in the abstract level 5%.
- The trend of the considered cases during 2006 - 2010 showed the existence of contractive a general linear direction significant where slope reached 12740 cases in the abstract level 5% .

2 - Decided cases:

- The total number of the decided cases decreased from 18672 cases in year 2009 to 11294 cases in year 2010 by 7378 cases, the estimate percent was 39.5 %.
- The annual mean of the decided cases in traffic courts reached 33318 cases during 2006 - 2010 with standard deviation of 17570.8.

محاكم المرور

1 - القضايا المنظورة :

- انخفض إجمالي عدد القضايا المنظورة من 24495 قضية عام 2009 إلى 16892 قضية عام 2010 بمقدار 7603 قضية ونسبة 31.0 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور 40153 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 18542 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المنظورة سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 42811.7 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المنظورة أمام محاكم المرور خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام عكسي معنوي حيث بلغ الميل 12740 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

2 - القضايا المفصول فيها:

- انخفض إجمالي عدد القضايا المفصول فيها من 18672 قضية عام 2009 إلى 11294 قضية عام 2010 أي بمقدار 7378 قضية ونسبة 39.5 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المفصول فيها أمام محاكم المرور 33318 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 17570.8 .

Traffic Courts

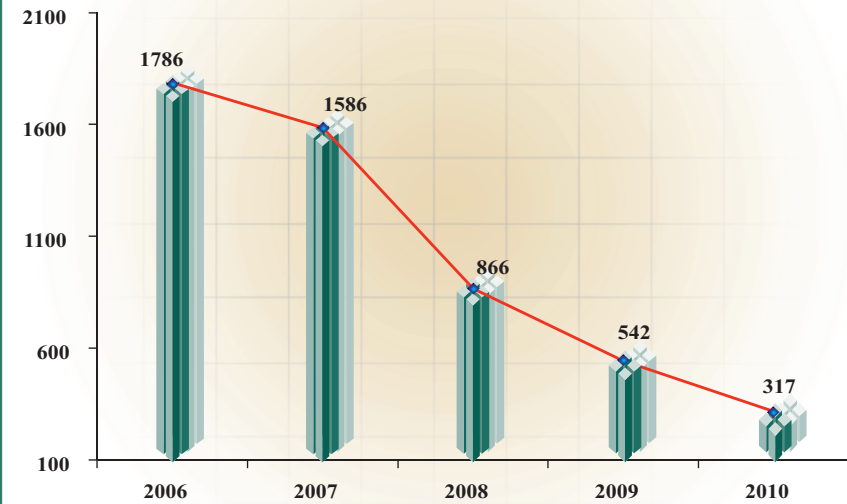
Table (71)
Rate of decided cases rate per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

محاكم المرور

جدول (71)
معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	1786	54506	3051845	2006
-200	1586	52792	3328136	2007
-720	866	29326	3385540	2008
-324	542	18672	3442945	2009
-225	317	11294	3566437	2010

شكل (58) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (58) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010



Traffic Courts

6- Total of fees:

- The total of fees increased from 485437 K.D in year 2009 to 700472 K.D in year 2010 by 215035 K.D, the estimate percent was 44.3%.

7-The rate of inhabitants cases:

- The rate of considered cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants decreased from 711 cases in year 2009 to 474 cases in year 2010 by 237 cases, the estimate percent was 33.3 %.
- The rate of decided cases in traffic courts per 100,000 of the inhabitants also decreased from 542 cases in year 2009 to 317 cases in year 2010 by 225 cases, the estimate percent was 41.5 %.

محاكم المرور

6 - مجموع الغرامات:

- ارتفع إجمالي الغرامات من 485437 دينار كويتي في عام 2009 إلى 700472 دينار كويتي في عام 2010 أي بمقدار 215035 دينار كويتي ونسبة 44.3 % .

7 - معدل القضايا للسكان :

- انخفض معدل القضايا المنظورة أمام محاكم المرور لكل 100,000 من السكان من 711 قضية عام 2009 إلى 474 قضية عام 2010 أي بمقدار 237 قضية ونسبة 33.3 % .
- انخفض أيضاً معدل القضايا المفصول فيها أمام محاكم المرور لكل 100,000 من السكان من 542 قضية عام 2009 إلى 317 قضية عام 2010 أي بمقدار 225 قضية ونسبة 41.5 %

Traffic Courts

- Chi-square test showed that for the decided cases to be annually equaled during 2006-2010 there should be adifference with a statistical mark where it reached 46331.3 in the abstract level 5% .

- The trend of the decided cases during 2006-2010 showed the contractive of linear direction significant in where slope reached 12054 cases in the abstract level 5 %.

3- Adjourned cases:

- The total number of adjourned cases decreased from 5823 cases in year 2009 to 5598 cases in year 2010 by 225 cases, the estimate percent was 3.9 %.

4- Judgments :

a- Arresting :

- The number of arresting judgments decreased from 481 judgments in year 2009 to 337 judgments in year 2010 by 144 judgments, the estimate percent was 29.9 %.

b- License abstraction :

- The number of licence abstraction judgments decreased from 413 judgments in year 2009 to 344 judgments in year 2010 by 69 judgments, the estimate percent was 16.7 %.

5-Death:

- The number of traffic death decreased from 394 deads in year 2009 to 262 deads in year 2010 by 132 deads, the estimate percent was 33.5 %.

محاكم المرور

- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المفصول فيها سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 46331.3 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام عكسي معنوي حيث بلغ الميل 12054 قضية عند مستوى 5 % .

3 - القضايا المؤجلة:

- انخفض إجمالي القضايا المؤجلة من 5823 قضية عام 2009 إلى 5598 قضية عام 2010 أي بمقدار 225 قضية أي بنسبة 3.9 % .

4 - الأحكام الصادرة:

أ - الحبس:

- انخفض عدد أحكام الحبس من 481 حكماً في عام 2009 إلى 337 حكماً في عام 2010 أي بمقدار 144 حكم ونسبة 29.9 % .

ب - سحب الإجازة :

- انخفض عدد أحكام سحب الإجازة من 413 حكماً في عام 2009 إلى 344 حكماً في عام 2010 أي بمقدار 69 حكماً ونسبة 16.7 % .

5 - الوفيات :

- انخفض عدد وفيات المرور من 394 متوفى في عام 2009 إلى 262 متوفى عام 2010 وبمقدار 132 متوفى ونسبة 33.5 % .

7

الفصل السابع Chapter Seven



النيابة العامة Public Prosecution

- Received and acted upon cases by type of case
- Received and acted upon cases by prosecution
- Number of perpetrators of some kinds of cases
- القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية
- القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب النيابة
- عدد مرتكبي بعض أنواع القضايا

Public Prosecution

Table (72)

Number of received and acted upon cases by type of case during 2010 .

النيابة العامة

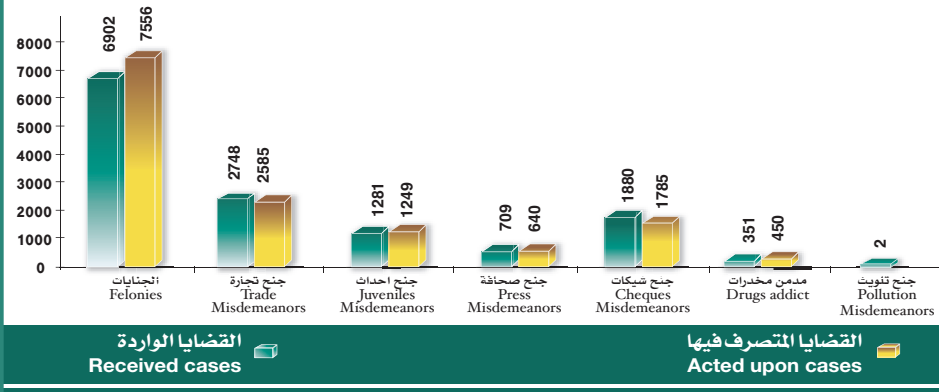
جدول (72)

عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2010 م .

نسبة القضايا المتصرف فيها إلى القضايا المنظورة Ratio of acted upon cases to considered cases	إجمالي القضايا المنظورة Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصرف فيها Acted upon cases			القضايا الواردة Received cases	نوع القضية Type of case
			الاجمعي Total	حفظ Cases kept archived	إحالة للكلية Reference to court of first instance		
95.7%	7892	336	7556	4908	2648	6902	الجنايات Felonies
98.3%	2630	45	2585	83	2502	2748	جنگ تجارة Trade Misdemeanors
95.5%	1308	59	1249	206	1043	1281	جنگ احداث Juveniles Misdemeanors
78.0%	821	181	640	64	576	709	جنگ صحافه Press Misdemeanors
99.8%	1789	4	1785	326	1459	1880	جنگ شيكات Cheques Misdemeanors
97.2%	463	13	450	364	86	351	مدمن مخدرات Drugs addict
						2	جنگ تلويث Pollution Misdemeanors
95.7%	14903	638	14265	5951	8314	13873	المجموع Total

شكل (59) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2010 م

Chart (59) Number of received and acted upon cases by type of case during 2010



Public Prosecution

Table (74)

Number of acted upon cases by type of case during 2006 - 2010.

عدد القضايا المتصرف فيها Number of acted upon cases					نوع القضية Type of case
2010	2009	2008	2007	2006	
7556	7755	7933	7257	6633	الجنايات Felonies
2585	3429	2794	1832	3344	جنگ تجارة Trade Misdemeanors
1249	1451	1354	2242	1963	جنگ أحداث Juveniles Misdemeanors
640	637	380	422	194	جنگ صحافة Press Misdemeanors
1785	1822	1296	1339	1176	جنگ شيكات Cheques Misdemeanors
450	253	279	208	229	مدمن مخدرات Drugs addict
14265	15347	14036	13300	13539	المجموع Total
-7.1%	9.3%	5.5%	-1.8%	—	نسبة التغير عن العام السابق Change Ratio to previous year

النيابة العامة

جدول (74)

عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م.

Public Prosecution

Table (73)

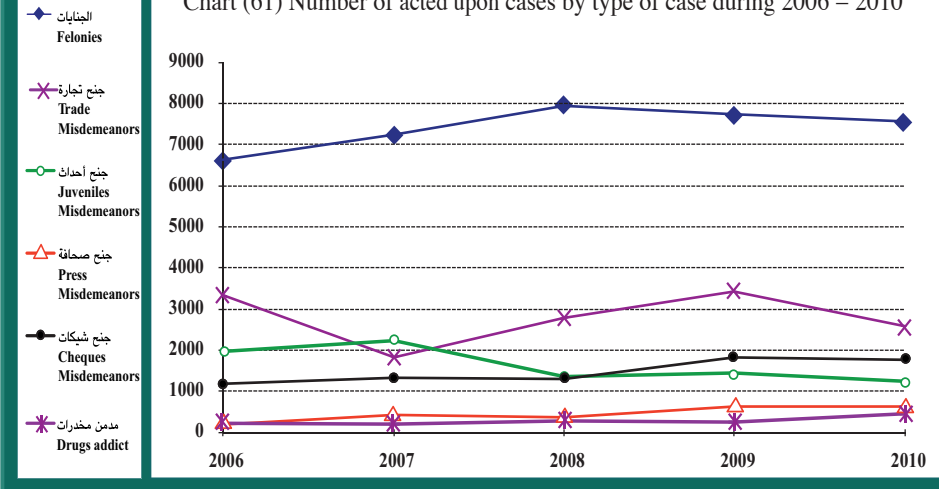
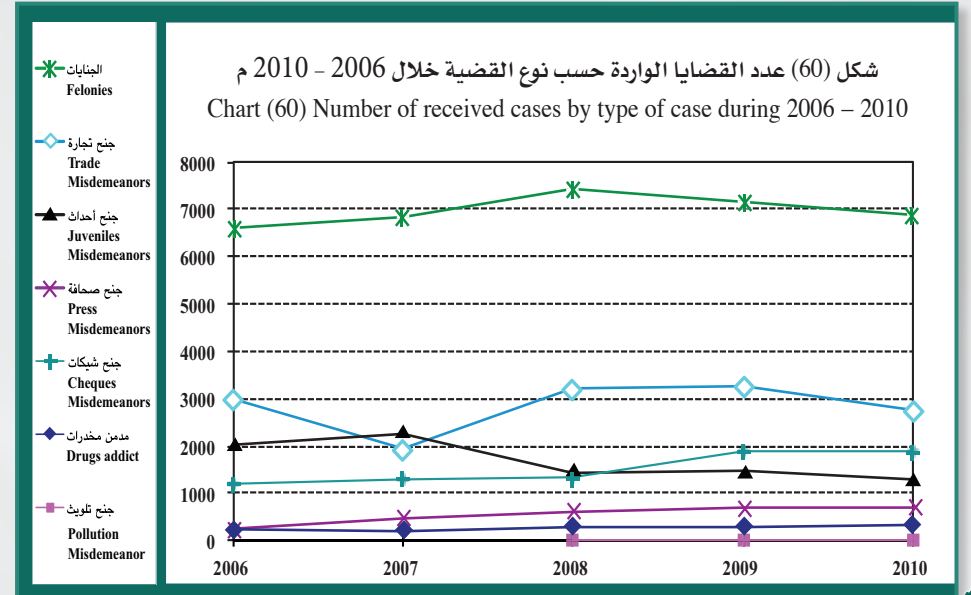
Number of received cases by type of case during 2006 - 2010 .

عدد القضايا الواردة Number of received cases					نوع القضية Type of case
2010	2009	2008	2007	2006	
6902	7172	7438	6846	6606	الجنايات Felonies
2748	3254	3238	1946	2991	جنگ تجارة Trade Misdemeanors
1281	1482	1409	2255	2012	جنگ أحداث Juveniles Misdemeanors
709	678	599	462	253	جنگ صحافة Press Misdemeanors
1880	1882	1354	1299	1194	جنگ شيكات Cheques Misdemeanors
351	275	265	199	233	مدمن مخدرات Drugs addict
2	2	2			جنگ تلويث Pollution Misdemeanors
13873	14745	14305	13007	13289	المجموع Total
-5.9%	3.1%	10.0%	-2.1%	—	نسبة التغير عن العام السابق Change Ratio to previous year

النيابة العامة

جدول (73)

عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م.

شكل (61) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م
Chart (61) Number of acted upon cases by type of case during 2006 - 2010شكل (60) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م
Chart (60) Number of received cases by type of case during 2006 - 2010

النيابة العامة

جدول (75)

عدد قضايا الجنايات الواردة والمتصرف فيها حسب مجموعات التهم خلال 2010 م .

مجموعات التهم Accusation groups	القضايا الواردة Received cases	القضايا المتصرف فيها Acted upon cases			نسبة القضايا التي تم التصرف فيها Ratio acted upon per cent of cases referred to court of first instance	نسبة القضايا التي تم التصرف فيها Ratio acted upon per cent of cases referred to court of first instance
		حفظ Cases kept archived	إحالة للتكليف Reference to court of first instance	المجموع Total		
جرائم القتل والإعتداء على النفس Murder and physical body crimes	811	376	614	990	64	93.9 %
جرائم الخطف والقبض والحجز Kidnapping, arresting and detention crimes	376	114	302	416	9	97.9 %
جرائم الإعتداء على العرض والسمعة Defamation and insult crimes	426	208	324	532	17	96.9 %
جرائم الإعتداء على المال Vandalism crimes	3232	596	2777	3373	103	97.0 %
جرائم البنوك Bank crimes	232	121	213	334	4	98.8 %
جرائم المخدرات والخمور Drugs and alcohol crimes	1057	825	204	1029	91	91.9 %
جرائم أخرى Other crimes	768	408	474	882	48	94.8 %
المجموع Total	6902	2648	4908	7556	336	95.7 %

Public Prosecution

Table (75)

Number of felonies received and acted upon cases by accusation groups during 2010 .

Public Prosecution

Table (76)

Number of perpetrators of the main commercial affairs cases by type of violation and nationality during 2010 .

النيابة العامة

جدول (76)

عدد مرتكبي أهم قضايا الشؤون التجارية حسب نوع المخالفة والجنسية خلال 2010 م .

مجموعات التهم Accusation groups	عدد مرتكبيها حسب الجنسية Number of perpetrators according to nationality										المجموع Total			
	غير متعرفين Non identified	جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality	جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality	جنسيات عربية أخرى Other arab nationality	إيراني Iranian	هندي Indian	باكستاني Pakistani	غير كويتي Non Kuwaiti	سعودي Saudi	لبناني Lebanese		مصري Egyptian	سوري Syrian	أردني وفلسطيني Jordanian & Palastinian
مخالفة قانون الجمارك Custom law violation	106	7	4	1	4	15	3	8	2	1	178	15	73	
مخالفة قانون الملكية الفكرية Copy right law violation	19	1	10	1	1	47	6	2	1	2	15	6	18	
مخالفة تحديد الأسعار Violation of price limitation	1													
النش في العمليات التجارية Commercial Transactions Fraud	1													
مخالفة قانون الجمارك Custom law violation	106	7	4	1	4	15	3	8	2	1	178	15	73	
مخالفة قانون الملكية الفكرية Copy right law violation	19	1	10	1	1	47	6	2	1	2	15	6	18	
مخالفة تحديد الأسعار Violation of price limitation	1													
النش في العمليات التجارية Commercial Transactions Fraud	1													
المجموع Total	235	22	555	29	121	453	113	53	21	14	89	767	498	331

Public Prosecution

Table (77)

Number of perpetrators felonies cases by type of accusation and nationality during 2010 .

النتيجة العامة

جدول (77)

عدد مرتكبي قضايا الجنائيات حسب نوع التهمة والجنسية خلال 2010م .

المجموع Total	عدد مرتكبيها حسب الجنسية											الجموع Total			
	جنسيات غير مبيّنة Non identified	جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality	جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality	جنسيات عربية أخرى Other arab nationality	إيراني Iranian	هندي Indian	باكستاني Pakistani	غير كويتي Non Kuwaiti	سعودي Saudi	لبناني Lebanese	مصري Egyptian		سوري Syrian	أردني وفلسطيني Jordanian & Palestinian	كويتي Kuwaiti
1520	151	20	102	23	22	64	30	16	187	58	5	132	95	615	القضايا الواقعة على النفس Physical body cases
586	77	6	40	13	5	4	13	2	66	24	6	24	9	297	قضايا الخطف والتقيض والاحتجاز Kidnapping/arresting and detention crimes cases
298	142	2	17	4		6	11	7	6	3	1	35	10	54	قضايا البنوك Bank cases
687	66	9	95	14	12	41	17	3	56	9	5	84	19	257	القضايا الواقعة على العرض والسحمة Defamation and insult cases
4398	2431	18	242	37	31	60	31	47	407	114	6	141	173	660	القضايا الواقعة على المال Vandalism cases
1600	107	17	105	33	52	22	30	11	164	76	10	131	21	821	قضايا المخدرات Drugs cases
1280	177	16	116	21	13	82	35	46	42	27	13	123	43	526	قضايا أخرى Other cases
10369	3151	88	717	145	135	279	167	132	928	311	46	670	370	3230	الجموع Total

Public Prosecution

Table (78)

Number of perpetrators of juveniles misdemeanors by type of accusation and nationality during 2010 .

النتيجة العامة

جدول (78)

عدد مرتكبي القضايا في جنح الأحداث حسب نوع التهمة والجنسية خلال 2010م .

المجموع Total	عدد مرتكبيها حسب الجنسية											الجموع Total			
	جنسيات غير مبيّنة Non identified	جنسيات أجنبية أخرى Other foreign nationality	جنسيات آسيوية أخرى Other asian nationality	جنسيات عربية أخرى Other arab nationality	إيراني Iranian	هندي Indian	باكستاني Pakistani	غير كويتي Non Kuwaiti	سعودي Saudi	لبناني Lebanese	مصري Egyptian		سوري Syrian	أردني وفلسطيني Jordanian & Palestinian	كويتي Kuwaiti
1026	12	8		19	9	4	1	31	155	63	1	34	43	646	الاضرب والسب Assult and insulting
554	7	1	29	14	5	1	2	12	124	36	4	13	29	277	السرقة والاتلاف Robbery and vandalism
2														2	عدم حمل رخصة قيادة Driving without licence
34					1		1		19			1	11	1	ممارسة حرفة/تأجير متجول دون ترخيص Practising a traveling salesman career without licence
5										5					مخالطة قانون الإقامة Residence permits law violation
22			1	1					1					18	تعاطي الخمر Alcohol abuse
705	1	15	4	18	14	9	5	21	55	29	10	22	35	467	أخرى Others
2348	20	24	34	52	29	15	9	64	354	133	15	70	118	1411	الجموع Total

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Public Prosecution

Table (79)

Number of received and acted upon cases
by prosecution during 2010 .

النيابة العامة

جدول (79)

عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها
حسب النيابة خلال 2010 م .

نسبة القضايا المتصرف فيها إلى النظرية Ratio of acted upon cases to considered cases	إجمالي القضايا النظرية Total of considered cases	قضايا قيد التصرف Cases under action	القضايا المتصرف فيها Acted upon cases			القضايا الواردة Received cases	النيابة Prosecution
			المجموع Total	حفظ Cases kept archived	إحالة للكلية Reference to court of first instance		
78.0 %	821	181	640	64	576	709	الكلية First instance
96.8 %	882	28	854	564	290	821	العاصمة Capital
97.1 %	1547	45	1502	1170	332	1298	حولي Hawalli
96.5 %	1560	54	1506	1162	344	1404	الضروانية Al-Farwaniya
96.9 %	737	23	714	533	181	619	الأحمدي Al-Ahmadi
97.6 %	209	5	204	143	61	163	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer
96.2 %	1021	39	982	781	201	882	الجهراء Al-Jahraa
93.0 %	1478	103	1375	549	826	1392	المخدرات Drugs
93.9 %	1664	101	1563	292	1271	1618	الأحداث Juveniles
99.5 %	2238	11	2227	603	1624	2191	الأموال العامة Public finances
98.3 %	2630	45	2585	83	2502	2748	الشؤون التجارية Commercial affairs
97.4 %	116	3	113	7	106	27	أخرى Others
95.7 %	14903	638	14265	5951	8314	13872	المجموع Total

Public Prosecution

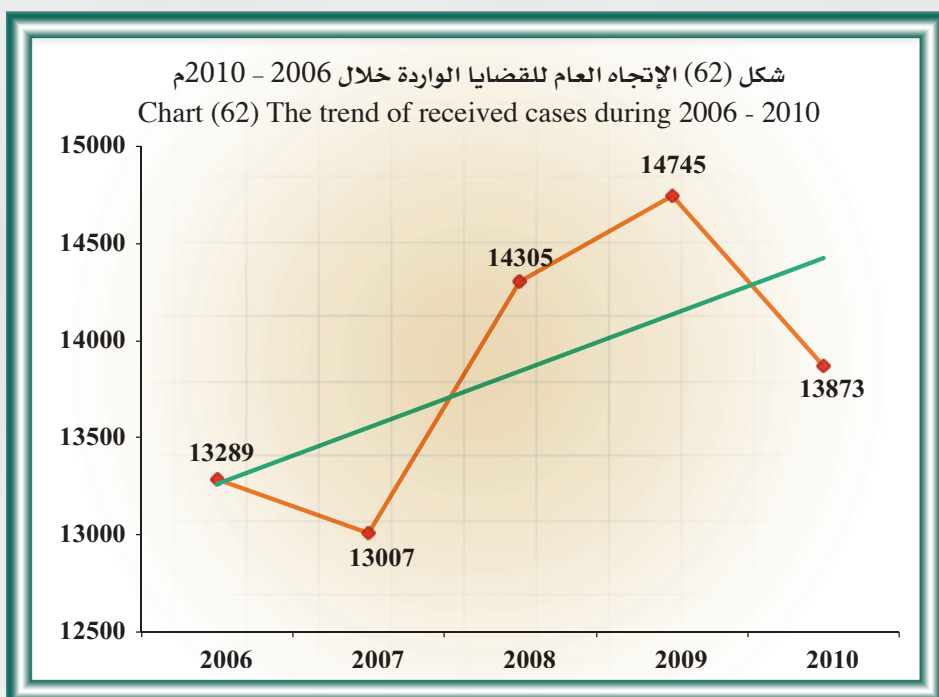
Descriptive statistical measurements
of received cases.

النيابة العامة

المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا
الواردة.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	13844	الإحتراف المعياري St.Dev	637.8	معامل الاختلاف C.V	4.6	مربع كاي Chi-Square	146.9	الخطية Sig	0.000	الميل Slope	290.6	معنوية الميل Sig	0.241	
القياس Measure	13289	13007	14305	14745	13873															

شكل (62) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010 م
Chart (62) The trend of received cases during 2006 - 2010



Public Prosecution

Table (80)

Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	435	13289	3051845	2006
-44	391	13007	3328136	2007
31	422	14303	3385540	2008
6	428	14743	3442945	2009
-39	389	13873	3566437	2010

النيابة العامة

جدول (80)

معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

Public Prosecution

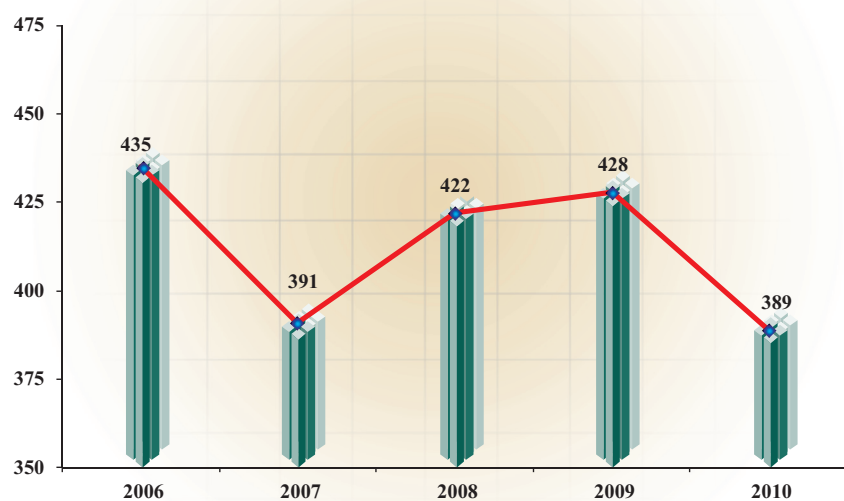
Descriptive statistical measurements of acted upon cases.

النيابة العامة

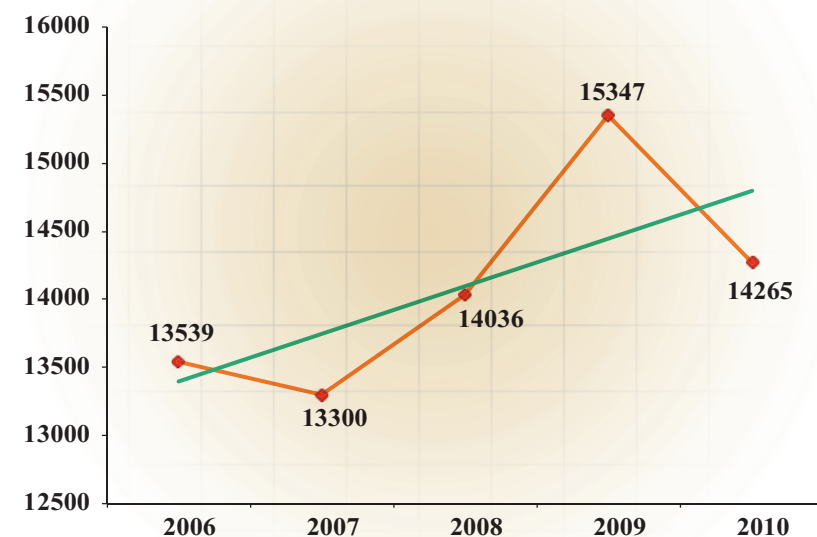
المقاييس الإحصائية المستخدمة للقضايا المتصرف فيها .

معنوية الميل Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.193	349.9	0.000	180.2	5.1	712.9	14097.4	14265	15347	14036	13300	13539	القياس Measure

شكل (64) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (64) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010



شكل (63) الإتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2006 - 2010 م
Chart (63) The trend of acted upon cases during 2006 - 2010



Public Prosecution

Table (82)
Number of expected received cases during 2011 - 2015 .

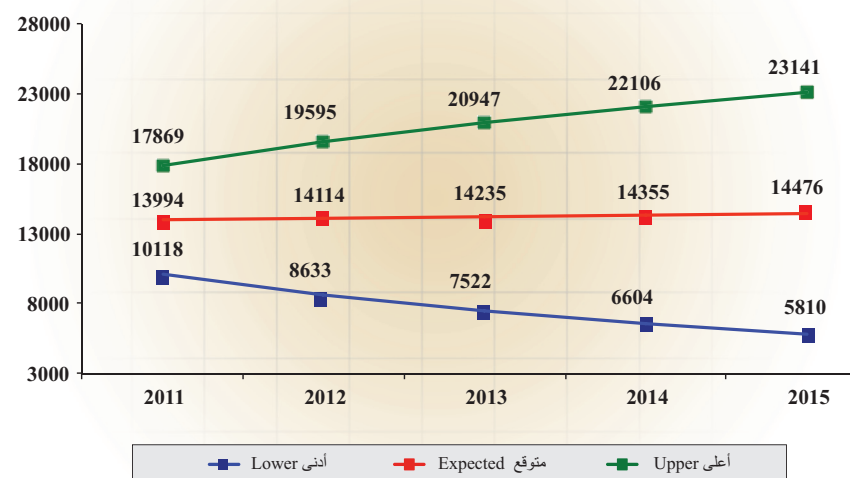
اعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
17869	13994	10118	2011
19595	14114	8633	2012
20947	14235	7522	2013
22106	14355	6604	2014
23141	14476	5810	2015
20732	14235	7737	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (66) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (66) Number of expected received cases during 2011 - 2015

النيابة العامة

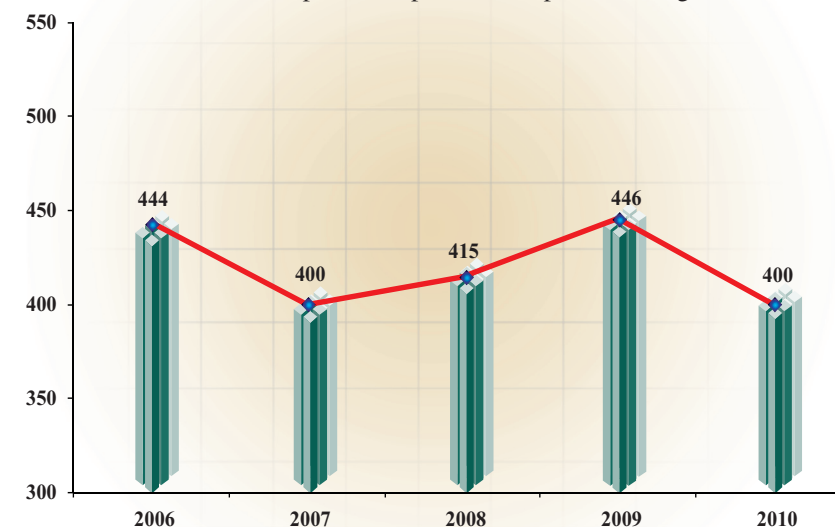
جدول (82)
عدد القضايا الواردة المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م .

Public Prosecution

Table (81)
Rate of acted upon cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.

التغير في معدل القضايا Change in cases rate	معدل القضايا Cases rate	إجمالي القضايا Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	444	13539	3051845	2006
-44	400	13300	3328136	2007
15	415	14036	3385540	2008
31	446	15347	3442945	2009
-46	400	14265	3566437	2010

النيابة العامة

جدول (81)
معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .شكل (65) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (65) Rate of acted upon cases per 100,000 person during 2006 - 2010

Public Prosecution

First: Received cases :

■ The total number of the received cases decreased from 14745 cases in year 2009 to 13873 cases in year 2010 by 872 cases , the estimate percent was 5.9 %.

1- The received from the total of felonies cases decreased from 7172 cases in year 2009 to 6902 cases in year 2010 by 270 cases and a percentage of 3.8% which represent :

a- The received vandalism crimes are considered to be the highest in felonies crimes, where it reached 3232 cases, the estimate percent was 46.8 %.

b- The drugs and alcohol crimes, where it reached 1057 cases, the estimate percent was 15.3 %.

c- Murder and physical body crimes, where it reached 811 cases, the estimate percent was 11.8 %.

d- While defamation and insult crimes reached 426 cases the estimate percent was 6.2%, then kidnapping, arresting and detention crimes and bank crimes, the estimate percent was 5.4% , 3.4% respectively.

2- And also the received decreased from:-

■ The trade misdemeanors cases from 3254 misdemeanors in year 2009 to 2748 misdemeanors in year 2010 by 506 misdemeanors and a percentage of 15.6%.

النيابة العامة

أولاً : القضايا الواردة :

■ انخفض إجمالي عدد القضايا الواردة من 14745 قضية عام 2009 إلى 13873 قضية عام 2010 بمقدار 872 قضية أي بنسبة 5.9 % .

1- انخفض الوارد في قضايا الجنايات من 7172 قضية عام 2009 إلى 6902 قضية عام 2010 بمقدار 270 قضية وبنسبة 3.8 % وتشكل :

أ - جرائم الإعتداء على مال الغير الوارد الأكبر من جرائم الجنايات حيث بلغت 3232 قضية أي بنسبة 46.8 % .

ب - جرائم المخدرات والخمور حيث بلغت 1057 قضية وبنسبة 15.3 % .

ج - جرائم القتل والإعتداء على النفس بلغت 811 قضية وبنسبة 11.8 % .

د - بينما بلغ عدد جرائم الاعتداء على العرض والسمعة 426 قضية وبنسبة 6.2%، فجرائم الخطف والقبض والحجز ثم جرائم البنوك بنسبة 5.4% ، 3.4% على الترتيب .

2- كما انخفض الوارد من :-

■ قضايا جنح التجارة من 3254 جنحة عام 2009 إلى 2748 جنحة عام 2010 أي بمقدار 506 جنحة بنسبة 15.6 % .

Public Prosecution

النيابة العامة

Table (83)
Number of expected acted upon cases during 2011 - 2015 .

جدول (83)
عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

السنوات Years	ادنى Lower	متوقع Expected	اعلى Upper
2011	11244	14412	17580
2012	10079	14559	19040
2013	9219	14707	20194
2014	8518	14854	21190
2015	7917	15001	22085
متوسط الفترة Average period	9395	14707	20018

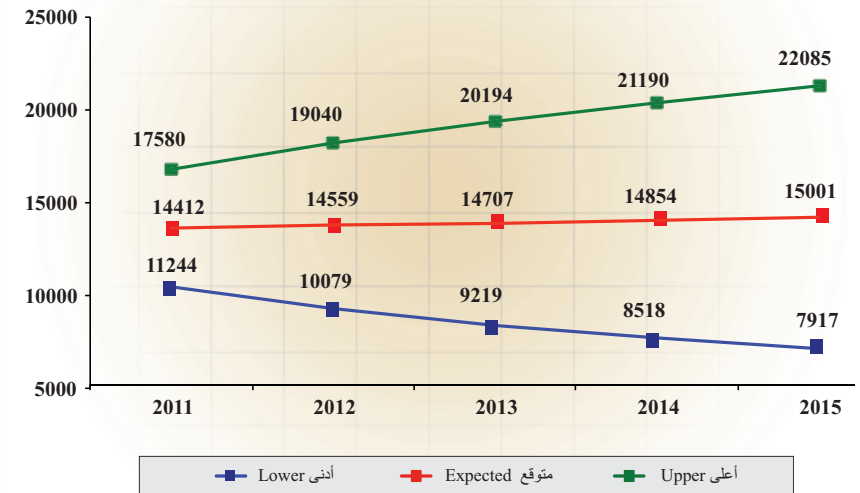
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (67) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (67) Number of expected acted upon cases during 2011 - 2015



Public Prosecution

3 - Received cases by prosecution:

- Total received to the prosecution of commercial affairs reached to be the highest in the total received to public prosecution where it reached 2748 cases by percentage of 19.8 %.
- The received to the prosecution of public finances comes next where it reached 2191 cases by percentage of 15.8 %.
- The received to the prosecution of juveniles was 1618 cases by percentage of 11.7% and to Al-Farwaniya prosecution comes next with percentage of 10.1% and drugs prosecution 10.0%.
- The total received to Hawalli prosecution reached 1298 cases by percentage of 9.4%, then Al-Jahraa, the Capital, first instance and AL-Ahmadi by percentage of 6.4%, 5.9 % , 5.1 % , 4.5% respectively and finally the received case to Mubarak AL - Kabeer by percentage of 1.2%

Second: Acted upon cases :

- The total cases decreased from 15347 cases in 2009 to 14265 cases in 2010 by 1082 cases and a percentage of 7.1 %.
- 1 - The acted upon cases in almost types decreased in 2010 than previous year such as :
- The number of the trade misdemeanors from 3429 misdemeanors in 2009 to 2585 misdemeanors in 2010 by 844 misdemeanors and a percentage of 24.6 %.

النيابة العامة

3- القضايا الواردة حسب النيابة :

- يمثل إجمالي الوارد إلى نيابة الشئون التجارية العدد الأكبر من إجمالي الوارد الكلي إلى النيابة العامة حيث بلغ 2748 قضية وبنسبة 19.8 %.
- يلي ذلك الوارد إلى نيابة الأموال العامة حيث بلغ الوارد منها 2191 قضية وبنسبة 15.8 %.
- يلي ذلك ما ورد إلى نيابة الأحداث 1618 قضية وبنسبة 11.7 % ثم الفروانية بنسبة 10.1 % ثم المخدرات بنسبة 10.0 %.
- بلغ إجمالي الوارد إلى نيابة حوالي 1298 قضية وبنسبة 9.4 % ثم الجهراء فالعاصمة فالكلية فالأحمدي بنسب 6.4 % ، 5.9 % ، 5.1 % ، 4.5 % على التوالي وأخيرا الوارد إلى مبارك الكبير بنسبه 1.2 %.

ثانياً: القضايا المتصرف فيها :

- انخفض إجمالي القضايا من 15347 قضية عام 2009 إلى 14265 قضية عام 2010 بمقدار 1082 قضية وبنسبة 7.1 %.
- 1 - انخفض عدد القضايا المتصرف فيها في معظم أنواع القضايا في عام 2010 عن العام السابق لها :
- قضايا جنح التجارة من 3429 جنحة عام 2009 إلى 2585 جنحة عام 2010 بمقدار 844 جنحة أي بنسبة 24.6 %.

Public Prosecution

- The juveniles misdemeanors from 1482 misdemeanors in year 2009 to 1281 misdemeanors in year 2010 by 201 misdemeanors by percentage of 13.6 %.
- The cheques misdemeanors from 1882 misdemeanors in year 2009 to 1880 misdemeanors in year 2010 by 2 misdemeanors and a percentage of 0.1 %.

3- The received from some types of other cases increased:-

- The drugs addict misdemeanors from 275 misdemeanors in year 2009 to 351 misdemeanors in year 2010 by 76 misdemeanors, by percentage of 27.6%.
- The press misdemeanors from 678 misdemeanors in year 2009 to 709 misdemeanors in 2010 by 31, the estimate percent was 4.6 %.
- The annual mean of the received cases to the public prosecution reached 13844 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 637.8

- Chi-square test showed that for the received cases to public prosecution to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 146.9 in the abstract level 5%.
- The trend of the received cases to the public prosecution during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction non-significant where the slope reached 291 cases in the abstract level 5%.

النيابة العامة

- قضايا جنح الأحداث من 1482 جنحة عام 2009 إلى 1281 جنحة عام 2010 أي بمقدار 201 جنحة بنسبة 13.6 % .
- قضايا جنح الشيكات من 1882 جنحة عام 2009 إلى 1880 جنحة عام 2010 أي بمقدار جنحتين و بنسبة 0.1 % .
- 3- ارتفع الوارد في بعض أنواع القضايا الأخرى مثل:-
- قضايا جنح مدمني المخدرات من 275 جنحة عام 2009 إلى 351 جنحة عام 2010 أي بمقدار 76 جنحة وبنسبة 27.6 %.
- قضايا جنح الصحافة من 678 جنحة عام 2009 إلى 709 جنحة عام 2010 أي بمقدار 31 جنحة بنسبة 4.6 % .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا الواردة للنيابة العامة 13844 قضية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري 637.8
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا الواردة للنيابة العامة سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 146.9 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للقضايا الواردة للنيابة العامة خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي حيث بلغ الميل 291 قضية عند مستوى معنوية 5 % .

Public Prosecution

- The trend of acted upon cases in the public prosecution during 2006 - 2010 showed the existence of general linear direction non-significant where the slope reached 350 cases in the abstract level 5%.

Average of cases to inhabitants:

- The average of received cases to public prosecution per 100,000 decreased from 428 cases in 2009 to 389 cases in 2010 by 39 cases.
- The average of acted upon cases to public prosecution per 100,000 decreased from 446 cases in 2009 to 400 cases in 2010 by 46 cases.

Future predictions :

- The annual expected mean of received cases reached 14235 cases, the minimum is 7737 cases and the maximum is 20732 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of acted upon cases reached 14707 cases, the minimum is 9395 cases and the maximum is 20018 cases during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.

النيابة العامة

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطى للقضايا المتصرف فيها بالنيابة العامة خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام طردي غير معنوي حيث بلغ الميل 350 قضية عند مستوى معنوية 5%.

معدل القضايا للسكان :

- انخفض معدل القضايا الواردة للنيابة العامة لكل 100,000 من السكان من 428 قضية عام 2009 إلى 389 قضية عام 2010 بمقدار 39 قضية .
- انخفض معدل القضايا المتصرف فيها للنيابة العامة لكل 100,000 من السكان من 446 قضية عام 2009 إلى 400 قضية عام 2010 بمقدار 46 قضية .

التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا الواردة 14235 قضية ويحد أدنى 7737 قضية ويحد أعلى 20732 قضية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للقضايا المتصرف فيها 14707 قضية ويحد أدنى 9395 قضية ويحد أعلى 20018 قضية خلال 2011-2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95% .

Public Prosecution

- The juveniles misdemeanors from 1451 misdemeanors in 2009 to 1249 misdemeanors in 2010 by 202 misdemeanors and a percentage of 13.9 %.
- The felonies cases from 7755 cases in year 2009 to 7556 cases in year 2010 by 199 and a percentage of 2.6%.
- The number of cheques misdemeanors from 1822 misdemeanors in 2009 to 1785 misdemeanors in 2010 by 37 misdemeanors and a percentage of 2.0 %.

2 - where other some cases increased such as :-

- The cases of drugs addiction misdemeanors from 253 misdemeanors in 2009 to 450 misdemeanors in 2010 by 197 misdemeanors and a percentage of 77.9% .
- The press misdemeanors from 637 misdemeanors in 2009 to 640 misdemeanors in 2010 by 3 misdemeanors and a percentage of 0.5%.
- The annual mean of acted upon cases to the prosecution reached 14097 cases during 2006 - 2010 with a standard deviation of 712.9.
- Chi-square test showed that for the acted upon cases in the prosecution to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 180.2 in the abstract level 5% .

النيابة العامة

- جنح الأحداث من 1451 جنحة عام 2009 إلى 1249 جنحة عام 2010 بمقدار 202 جنحة وبنسبة 13.9 % .
- قضايا الجنايات من 7755 قضية عام 2009 إلى 7556 قضية عام 2010 بمقدار 199 قضية وبنسبة 2.6 % .
- قضايا جنح الشيكات من 1822 جنحة عام 2009 إلى 1785 جنحة عام 2010 بمقدار 37 جنحة أي بنسبة 2.0% .
- 2 - بينما ارتفع في بعض عدد القضايا الأخرى :-
- قضايا جنح إدمان المخدرات من 253 جنحة عام 2009 إلى 450 جنحة عام 2010 بمقدار 197 جنحة وبنسبة 77.9 %
- جنح الصحافة من 637 جنحة عام 2009 إلى 640 جنحة عام 2010 بمقدار 3 جنح بنسبة 0.5% .
- بلغ المتوسط السنوي للقضايا المتصرف فيها بالنيابة 14097 قضية خلال 2006 - 2010 وبتباين معياري قدره 712.9 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي القضايا المتصرف فيها بالنيابة خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 180.2 عند مستوى معنوية 5% .

8

الفصل الثامن Chapter Eight



الرسوم القضائية Judicial fees

- Accomplishment of department by sections
- Accomplishment of department by years

- إنجازات الإدارة حسب الأقسام
- إنجازات الإدارة حسب السنوات

Judicial fees

Table (84)

Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .

الرسوم القضائية

جدول (84)

انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.

نسبة التغير السنوية Annual change ratio	2010	2009	2008	2007	2006	البيان Description	القسم Section
16.7%	63575	54490	56024	55528	62669	عدد صحف دعاوي محكمة العاصمة No. of proceedings of capital court	تقدير الرسوم Fees estimation
46.1%	48108	32918	23319	25374	21436	عدد صحف الدعاوي بالمحاكم الجزئية No. of proceedings in partial courts	
27.8%	111683	87408	79343	80902	84105	اجمالي صحف الدعاوي Total of proceedings	
13.1%	9937	8784	7991	4598		أمانة خبير وتعديل طلبات Deposit of expert and amendment of demands	
-5.4%	18424	19472	16662	15456	18431	الملفات التي تم فحصها في العاصمة Files investigated in the capital court	فحص الدعاوي Examination proceedings
4.0%	20167	19392	17180	15921	13220	الملفات التي تم فحصها في المحاكم الجزئية Files investigated in the partial courts	
-0.4%	38691	38864	33842	31377	31651	اجمالي الملفات التي تم فحصها Total of files investigated	
886.8%	3730	378	662	720	1218	مصادرة كفالات Bails confiscation	
-5.9%	17958	19080	17021	15380	11464	الملفات التي تم مراجعتها Files review	التدقيق والمراجعة Audit and review
18.6%	5086	4290	4277	2400	740	أوامر تقدير رسوم ومصروفات Order of fees estimation and expenses	
800.0%	18	2	24	12	14	جلسات الخبراء Meetings of experts	
-33.3%	40	60	67	51	29	طلبات استرداد Recovery demands	
2.5%	20076815.751	19583793.143	14661599.255	13207890.762	14874986.951	الإيرادات Revenues	الخزينة Treasury
18.2%	2780748.339	2352809.946	3727824.957	2224363.458	1751783.873	المصروفات Expenses	

الرسوم القضائية

تابع / جدول (84)

انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.

Judicial fees

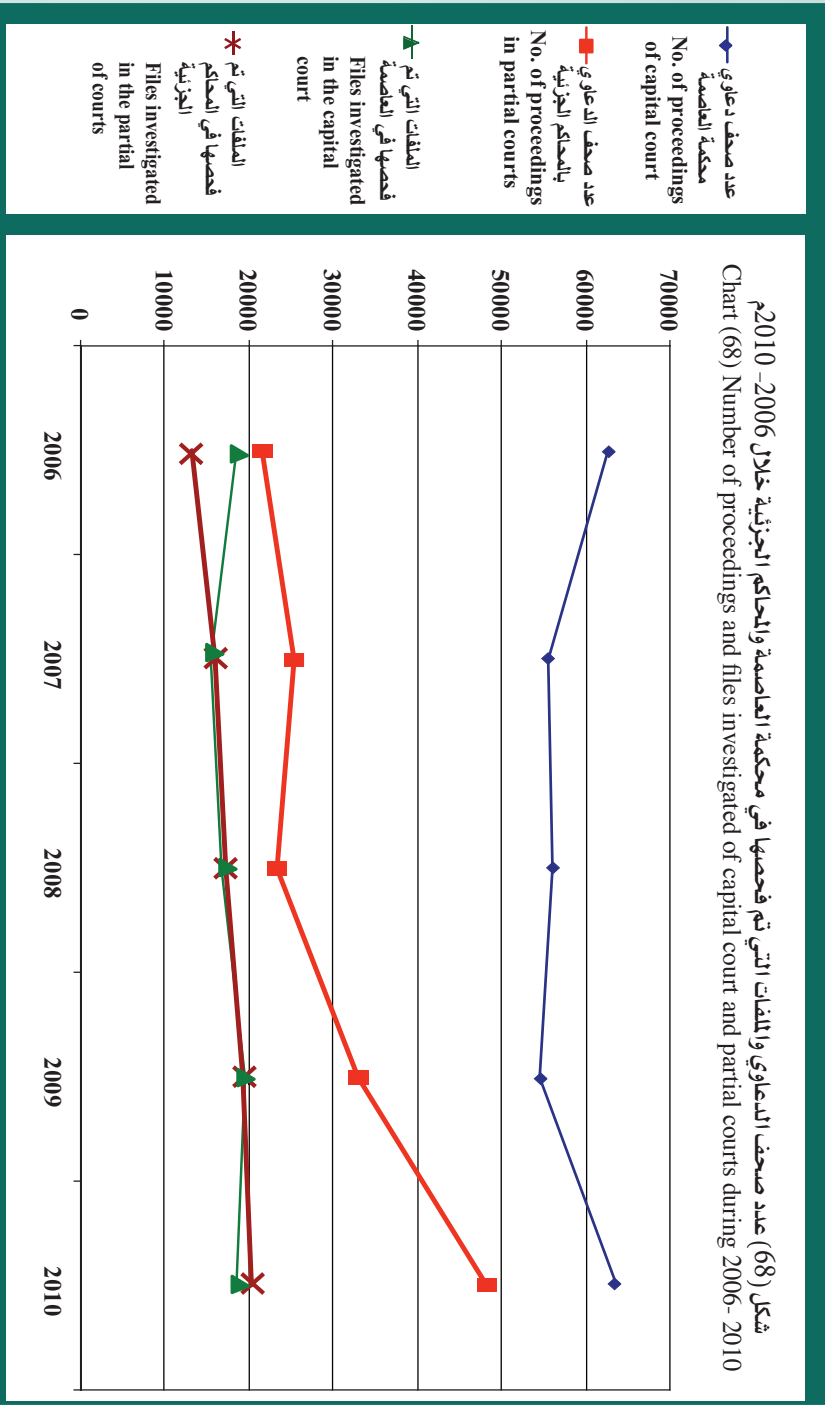
Appendant / Table (84)

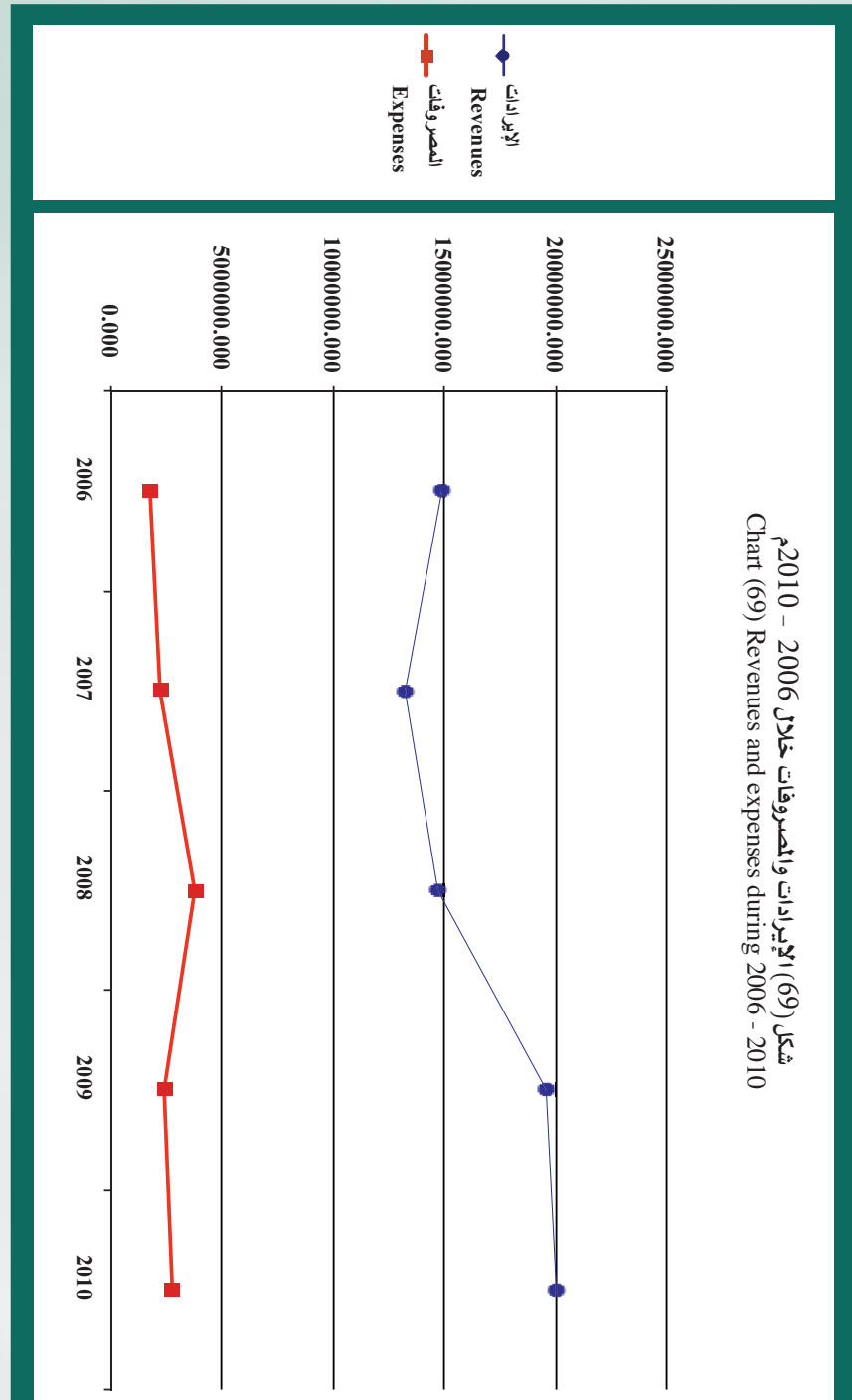
Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .

الفهم Section	البيان Description	2010	2009	2008	2007	2006	نسبة التغير السنوية Annual change ratio
التحصيل ومتابعة تنفيذ الأوامر Collection section and follow-up to the execution orders	تم التنفيذ Executed	2701	3848	2290	1419	1011	-29.8%
	المبلغ Amount	1277296.514	887595.516	666814.765	1161990.526	446320.661	43.9%
	العدد No.	2133	2253	2496	2385	2375	-5.3%
	المبلغ Amount	126104.385	116075.339	121578.393	95766.773	124740.591	8.6%
استمارات اعتماد الصرف Cash approval forms	العدد No.	87	376	449	544	340	-76.9%
	المبلغ Amount	9879.494	17127.778	48928.578	54168.369	140319.256	-42.3%
المطالبات Claims	أوامر تقدير الرسوم المصدرة Exporting order to estimate fees	4395	4339	3646	2045	644	1.3%
	المبلغ Amount	642823.250	1208738.451	746136.304	771420.564	193656.647	-46.8%
	العدد No.	644	664	879	369	86	-3.0%
	المبلغ Amount	121618.271	734166.044	151224.496	28164.410	7451.080	-83.4%
أوامر تقدير الرسوم المصدرة Exporting orders to estimate the expenses	العدد No.	1	3	6	10	12	-66.7%
	المبلغ Amount	10000.000	2139444.495	159500.000	126560.878	514374.900	-99.5%
الغرامات المسددة Penalty payment	العدد No.	320	617	593	591	431	-48.1%
	المبلغ Amount	14305.224	27689.444	28909.789	28983.544	20504.720	-48.3%
السكرتارية Secretary	اجمالي الصادر Total of outgoing	4790	4893	4533	6925	3443	-
	اجمالي الوارد Total of incoming	2392	1684	1335	1378	1299	-

Judicial fees

الرسوم القضائية





التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Judicial fees

Descriptive statistical measurements
of number of proceedings .

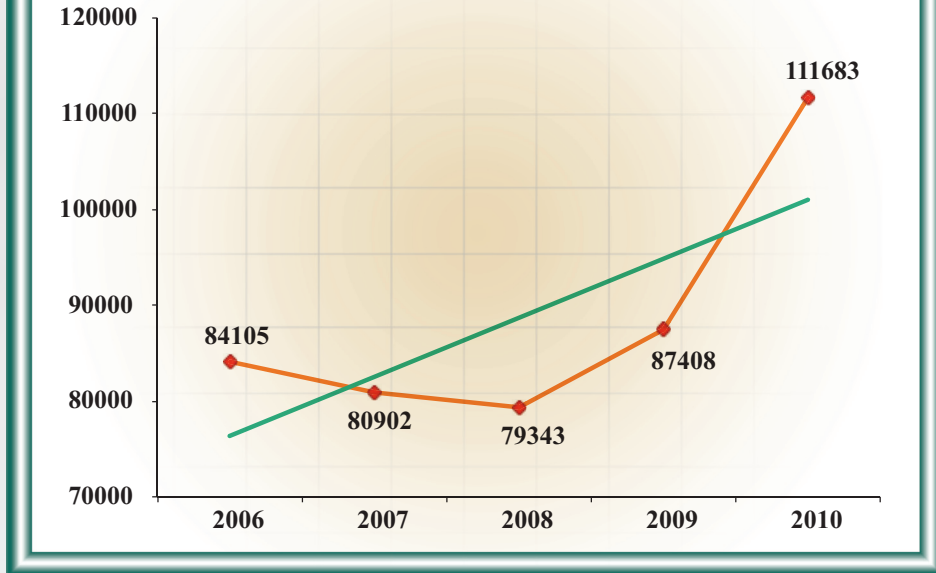
الرسوم القضائية

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لعدد صحف الدعاوي .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	84105	80902	79343	87408	111683	88688.2	11826.8	13.3	7885.6	0.000	6166.2	0.155

شكل (70) الاتجاه العام لعدد صحف الدعاوي خلال 2006 - 2010م

Chart (70) The trend of number of proceeding during 2006 - 2010



Judicial fees

Fees estimation section:

- Total number of proceedings increased from 87408 proceedings in year 2009 to 111683 proceedings in year 2010, the estimate percent was 27.8% because the higher of number in the capital by 16.7%, and partial courts by 46.1%.
- The annual mean for the proceedings that had been accomplished had reached 88688 proceedings during 2006 - 2010 with standard deviation of 11826.8.
- Chi-square test proved that for the number of proceedings to be equaled annually during 2006 - 2010 there must be adifference with statistical mark, where it reached 7885.6 in the abstract level 5%.
- The trend of the accomplished proceedings showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 6166 proceedings in the abstract level 5%.

Examination proceedings section:

- Total number of files investigated in department decreased from 38864 files in year 2009 to 38691 files in year 2010, the estimate percent was 0.4%, where the number of investigated files in capital decreased from 2009 to 2010, the estimate was 5.4% while the increasing in partial courts is 4.0%.

الرسوم القضائية

قسم تقدير الرسوم:

- ارتفع عدد صحف الدعاوي بالإدارة من 87408 صحيفة عام 2009 إلى 111683 صحيفة عام 2010 أي بنسبة 27.8 % بسبب ارتفاع العدد بالعاصمة بنسبة 16.7 % وكذلك ارتفع بالمحاكم الجزئية بنسبة 46.1 %.
- بلغ المتوسط السنوي لعدد صحف الدعاوي التي أنجزت 88688 صحيفة خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 11826.8.

- أكد اختبار مربع كاي (χ^2) لتساوي عدد صحف الدعاوي سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية بلغ 7885.6 عند مستوى معنوية 5 % .

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي لصحف الدعاوي المنجزة وجود اتجاه عام خطي طردى غير معنوي بلغ الميل 6166 صحيفة عند مستوى معنوية 5 % .

قسم فحص الدعاوي:

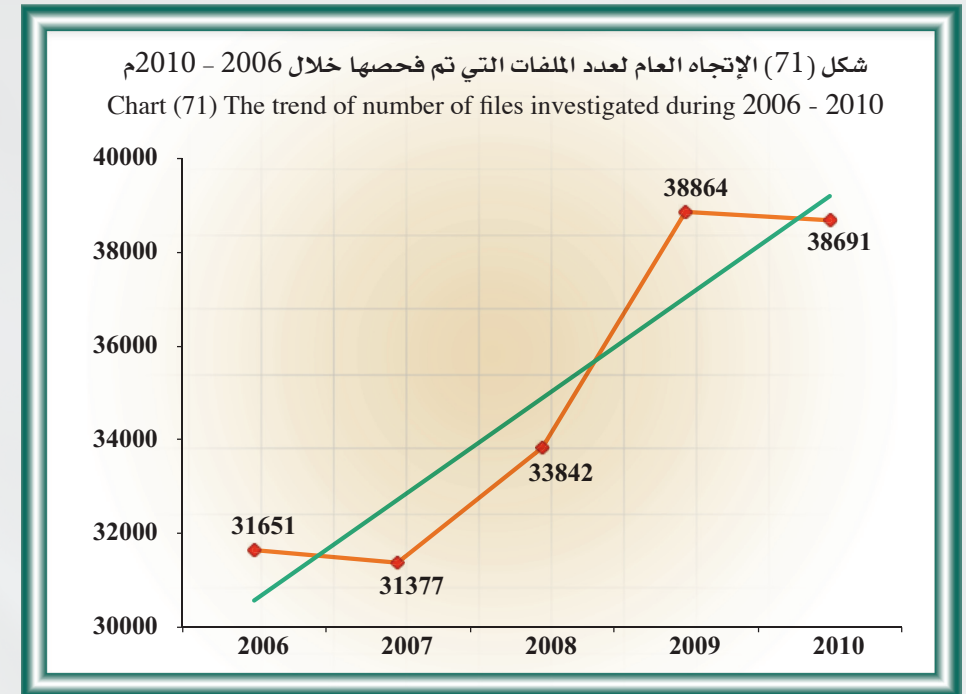
- انخفض إجمالي عدد الملفات التي تم فحصها بالإدارة من 38864 ملف عام 2009 إلى 38691 ملف عام 2010 أي بنسبة 0.4 % حيث انخفضت نسبة الملفات التي تم فحصها بالعاصمة بنسبة 5.4 % في عام 2010 عن عام 2009 بينما بلغت نسبة الارتفاع في المحاكم الجزئية 4.0 % .

Judicial fees

Descriptive statistical measurements of number of files investigated .

الرسوم القضائية
المقاييس الإحصائية المستخدمة
لعدد الملفات التي تم فحصها .

معنوية الميل Sig	الميل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الانحراف المعياري St.Dev	المتوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.024	2156.7	0.000	1552.8	9.4	3291.5	34885	38691	38864	33842	31377	31651	القياس Measure



Judicial fees

- 2- The number decreased also in year 2010 from 2009 in:-
- a- Number of cash approval forms by 76.9% and amount by 42.3%.
- b- Number of collection forms by 5.3% and amount increased by 8.6%.

Claims section:

- Number of exporting orders to estimate the fees increased from 4339 orders in year 2009 to 4395 order in year 2010, the estimate percent was 1.3% and amount increased by 46.8%
- Exporting order to estimate the expenses decreased by 3.0%, despite the amount decreased by 83.4%.
- Fees estimation orders (proof of ownership) decreased by 66.7% in year 2010 from year 2009, despite the amount decreased by 99.5%
- Number of transactions of penalty payment decreased in year 2010 by 48.1% from year 2009, and the amount decreased by 48.3%.

الرسوم القضائية

- 2- انخفض أيضا في عام 2010 عن عام 2009 كل من :-
- أ- عدد استمارات اعتماد الصرف بنسبة 76.9 % ومبالغها بنسبة 42.3 %.
- ب- عدد استمارات التحصيل بنسبة 5.3 % وارتفعت مبالغها بنسبة 8.6 %.

قسم المطالبات :

- ارتفع عدد أوامر تقدير الرسوم المصدرة من 4339 أمر عام 2009 إلى 4395 أمر عام 2010 أي بنسبة 1.3 % بينما انخفضت مبالغها بنسبة 46.8 %.
- أما أوامر تقدير المصروفات المصدرة انخفضت الأوامر بنسبة 3.0 % وانخفضت مبالغها بنسبة 83.4 %.
- انخفضت أوامر تقدير الرسوم (إثبات ملكية) بنسبة 66.7 % في عام 2010 عن عام 2009 مع انخفاض مبالغها بنسبة 99.5 %.
- أما الغرامات المسددة فتتخفص أعداد معاملاتها عام 2010 عن عام 2009 بنسبة 48.1 % وتتنخفض مبالغها بنسبة 48.3 %.

Judicial fees

- The annual mean for the investigated files that had been reached 34885 files during 2006 - 2010 with standard deviation of 3291.5.
- Chi-sqre test proved that for the number of investigated files to be equaled annually during 2006 - 2010 there must be a difference with statistical mark, where it reached 1552.8 in the abstract level 5%.
- The trend of the investigated files showed the existence of a general linear direction significant that slope reached 2157 files in the abstract level 5%.

Audit and review section:

- Total number of files review decreased from 19080 files in year 2009 to 17958 files in year 2010, the estimate percent was 5.9%, and increased in order of fees estimation and expenses by 18.6%.

Treasury:

- Revenues increased from 19583793 K.D in year 2009 to 20076816 K.D in year 2010, the estimate percent was 2.5% and expenses increased from 2352810 K.D in year 2009 to 2780748 K.D in year 2009, the estimate percent was 18.2%.

Collection section and follow-up to the execution of orders:

- 1- Number of executed orders decreased by 29.8% in year 2010 from 2009, and total amount increased from 887596 K.D to 1277297 K.D the estimate percent was 43.9%.

الرسوم القضائية

- بلغ المتوسط السنوي لعدد الملفات التي تم فحصها 34885 ملف خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 3291.5 .
- أكد اختبار مربع كاي (كأ²) لتساوي عدد الملفات التي تم فحصها سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية بلغ 1552.8 عند مستوى معنوية 5 %.
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للملفات التي تم فحصها وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 2157 ملف عند مستوى معنوية 5 %.

قسم التدقيق والمراجعة :

- انخفض إجمالي عدد الملفات التي تم مراجعتها من 19080 ملف عام 2009 إلى 17958 ملف عام 2010 أي بنسبة 5.9 % بينما ارتفعت أوامر تقدير رسوم ومصروفات بنسبة 18.6 %.

الخزينة :

- ارتفعت الإيرادات من 19583793 د.ك عام 2009 إلى 20076816 د.ك عام 2010 أي بنسبة 2.5 % وارتفعت المصروفات من 2352810 د.ك عام 2009 إلى 2780748 د.ك عام 2010 أي بنسبة 18.2 %.

قسم التحصيل ومتابعة تنفيذ الأوامر:

- 1- انخفض عدد الأوامر التي تم تنفيذها في عام 2010 عن عام 2009 بنسبة 29.8 % بينما ارتفعت جملة مبالغها من 887596 د.ك إلى 1277297 د.ك أي بنسبة 43.9 %.

9

الفصل التاسع Chapter Nine



التنفيذ المدني Civil Execution

- Total of transactions
- Inheritance section
- Prevention of travel section
- Leases section
- Declaration section

- إجمالي المعاملات
- قسم التركات
- قسم منع السفر
- قسم الإيجارات
- قسم الإعلان

9

الفصل التاسع Chapter Nine



التنفيذ المدني Civil Execution

- Total of transactions
- Inheritance section
- Prevention of travel section
- Leases section
- Declaration section

- إجمالي المعاملات
- قسم التركات
- قسم منع السفر
- قسم الإيجارات
- قسم الإعلان

Civil Execution

Table (85)

Number of the transactions in the departments
by governorate and type of work during 2010
in comparison with 2009 .

التنفيذ المدني

جدول (85)

عدد المعاملات بالإدارات حسب المحافظة ونوع
العمل خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

نسبة التغير Change of ratio	عام 2009 Year 2009	مجموع 2010 Total 2010	الجهراء Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدي Al-Ahmadi	الفروانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	البيان Description
0.3%	133446	133843	12457	6348	17006	25643	34020	38369	استمارة توريد Import form	
-12.3%	317148	278176	49300	21486	30796	45147	45892	85555	ايصال توريد Import receipt	
-17.9%	272446	223731	22227	6882	12690	15825	20542	145565	سند صرف Spend band	
-13.1%	25412	22071	1801	1002	2585	3432	5240	8011	شيكات تم استلامها Received cheques	
7.5%	72831	78329	9313	3543	10838	17618	21189	15828	طلب حجز وضبط سيارة Demand of car seizure and impoundment	
1.4%	12358	12526	1590	979	1498	3163	2244	3052	محضر عرض مدين Report process of presenting debtor	
7.9%	38240	41249	5460	2926	7703	9199	10096	5865	اخطار بتنفيذ حكم Notice for judgment execution	
-6.3%	81539	76438	12067	3410	11057	21009	19994	8901	طلب منع سفر Prevention of travel demand	
-4.0%	62949	60446	8531	2586	7863	17924	16175	7367	طلب حبس مدين Demand of a debtor's confinement	
-9.9%	61556	55476	8392	2988	8576	13716	13433	8371	طلب احضار مدين Debtor arraignment demand	
-11.6%	14598	12909	1242	657	1344	2354	3745	3567	تجديد طلب احضار مدين Renewing debtor arraignment demand	
4.3%	37717	39344	5449	2866	5251	8707	8485	8586	رفع طلب احضار مدين Cancelling a debtor arraignment demand	
45.3%	42619	61940	10829	4926	10129	14468	8497	13091	شهادة لمن يهمله الأمر Certificate whom it may concern	
-2.1%	50252	49179	7349	2958	8558	6743	10119	13452	ملفات تم تنفيذها Executed files	
-6.3%	1223111	1145657	156007	63557	135894	204948	219671	365580	المجموع Total	

Note: Statement of (cheques were received) canceled in the month of October 2010 and this statement until September.

ملاحظة : البيان الخاص (بشيكات تم استلامها) تم الغاءه في شهر اكتوبر 2010 وهذا البيان لغاية شهر سبتمبر

Civil Execution

Table (87)

Number of transactions in inheritance section during 2010 in comparison with 2009 .

نسبة التغير Change of ratio	عام 2009 Year 2009	عام 2010 Year 2010	البيان Description
44.8%	1323	1916	الملفات المتداولة Rotated files
24.1%	676	839	الملفات الجديدة New files
-41.1%	666	392	الملفات المنفذة Executed files
-10.8%	592	528	كتب وشهادات ومحاضر Books, certificates and lecture
42.2%	377	536	كويتي Kuwaiti
-14.7%	258	220	غير كويتي محدد Non-kuwaiti stated
-2.4%	85	83	غير كويتي غير محدد Non-kuwaiti Non-stated
16.5%	720	839	الإجمالي Total

Table (88)
Number of transactions in the leases section according by governorate during 2010 in comparison with 2009 .

نسبة التغير Change of ratio	عام 2009 Year 2009	مجموع 2010 Total 2010	الجهراء Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدي Al-Ahmadi	الفروانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	البيان Description
13.5%	3834	4353	63	62	563	1682	1325	658	انذارات عرض جديدة New display warnings	
-18.2%	770	630	42	69	75	175	269		عدد الملفات المنتهية Number of finished files	
-12.5%	24645	21561	362	139	1249	4526	11754	3531	شهادة عدم ايداع أجره Non-depositing arent certificate	
-17.3%	4577	3784	7	26	205	618	616	2312	شهادة من واقع الملف File certificate	
-15.3%	53849	45622	2705	366	6666	6888	20747	8250	معاملات عرض الأجرة المودعة د.ك Transactions showing the deposited rent K.D	
-14.6%	23045	19671	834	249	2796	4141	6915	4736	معاملات صرف الأجرة المودعة د.ك Transactions of spending! the deposited rent K.D	

التنفيذ المدني

جدول (87)

عدد المعاملات بقسم التركات خلال عام 2010م مقارنة بعام 2009م .

جدول (88)

عدد المعاملات بقسم الايجارات حسب المحافظة خلال عام 2010م مقارنة بعام 2009م .

Civil Execution

Table (86)

Number of transactions in prevention of travel during 2010 in comparison with 2009 .

التنفيذ المدني

جدول (86)

عدد المعاملات بقسم منع السفر خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

نسبة التغير Change of ratio	عام 2009 Year 2009	مجموع 2010 Total 2010	الطائر Airport	الجهراء Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدي Al-Ahmadi	الفروانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	البيان Description
-19.5%	57649	46406		8720	3086	1040	14161	13510	5889	أمر منع سفر Order of Prevention of travel	
-1.5%	42827	42201	11677	4789	1809	5048	6625	6113	6140	أمر رفع منع سفر Order of cancelling prevention of travel	
-14.7%	1507	1285		192	81	139	355	213	305	أمر حجز بالمخفر لمدة يوم واحد Seizure order of one day in police station	
24.8%	2073	2588		234	285	353	296	802	618	أمر حبس مدين Debtor confinement order	
19.8%	1162	1392		120	164	240	228	339	301	أمر اقرار بدون ضمان Nobail release order	
-39.7%	2104	1268		41	5	22	1087	4	109	طلب منع سفر Demand of prevention of travel	
7.9%	8389	9055	8118	36			23	13	865	رفع طلب احضار مدين Cancelling debito arraignment demand	
-19.0%	21	17							17	كفالة منع سفر Bail of prevantion of travel	
100.0%	162	324		140		3			181	محضر عرض مدين Report of presenting debtor	
23.3%	2094	2582		271	295	366	226	795	629	طلب احضار سجين Aprisoner arraignment demand	
58.6%	10517	16683	10041	628	437	1241	1867	2359	110	استمارة توريد Import form	
784.0%	1677	14825	7103	741	524	1472	2085	2799	101	ايصال توريد Import receipt	
6.5%	130182	138626	36939	15912	6686	9924	26953	26947	15265	المجموع Total	

Civil Execution

Table (90)

Main accomplished transactions during 2006 - 2010 .

Years السنوات					نوع العمل Type of work
2010	2009	2008	2007	2006	
91805	88213	68587	64189	44784	الأحكام المعلنة Declared judgments
49179	50252	76927	59724	48897	الملفات المنفذة نهائياً Finally executed files
839	676	610	656	615	ملفات تركه جديدة New inheritance files
130508	130182	109063	94235	80072	أوامر منع السفر و التوقيف Prevention of travel and arresting orders
48797	53805	32457	34775	21337	الأوراق المعلنة Declared papers
271949	272876	210717	193855	146808	المجموع عدا الأحكام المنفذة Total except for the excuted judgments

Table (91)

Record of the main accomplished transactions during 2006 - 2010 in comparison with 2006 .

Years السنوات					نوع العمل Type of work
2010	2009	2008	2007	2006	
205.0%	197.0%	153.2%	143.3%	100.0%	الأحكام المعلنة Declared judgments
100.6%	102.8%	157.3%	122.1%	100.0%	الملفات المنفذة نهائياً Finally executed files
136.4%	109.9%	99.2%	106.7%	100.0%	ملفات تركه جديدة New inheritance files
163.0%	162.6%	136.2%	117.7%	100.0%	أوامر منع السفر و التوقيف Prevention of travel and arresting orders
228.7%	252.2%	152.1%	163.0%	100.0%	الأوراق المعلنة Declared papers
185.2%	185.9%	143.5%	132.0%	100.0%	المجموع عدا الأحكام المنفذة Total except for the excuted judgments

التنفيذ المدني

جدول (90)

أهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010 م .

جدول (91)

الرقم القياسي لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010 م مقارنة بعام 2006 م .

Civil Execution

Table (89)

Received and declared in the declaration section by governorate during 2010 in comparison with 2009 .

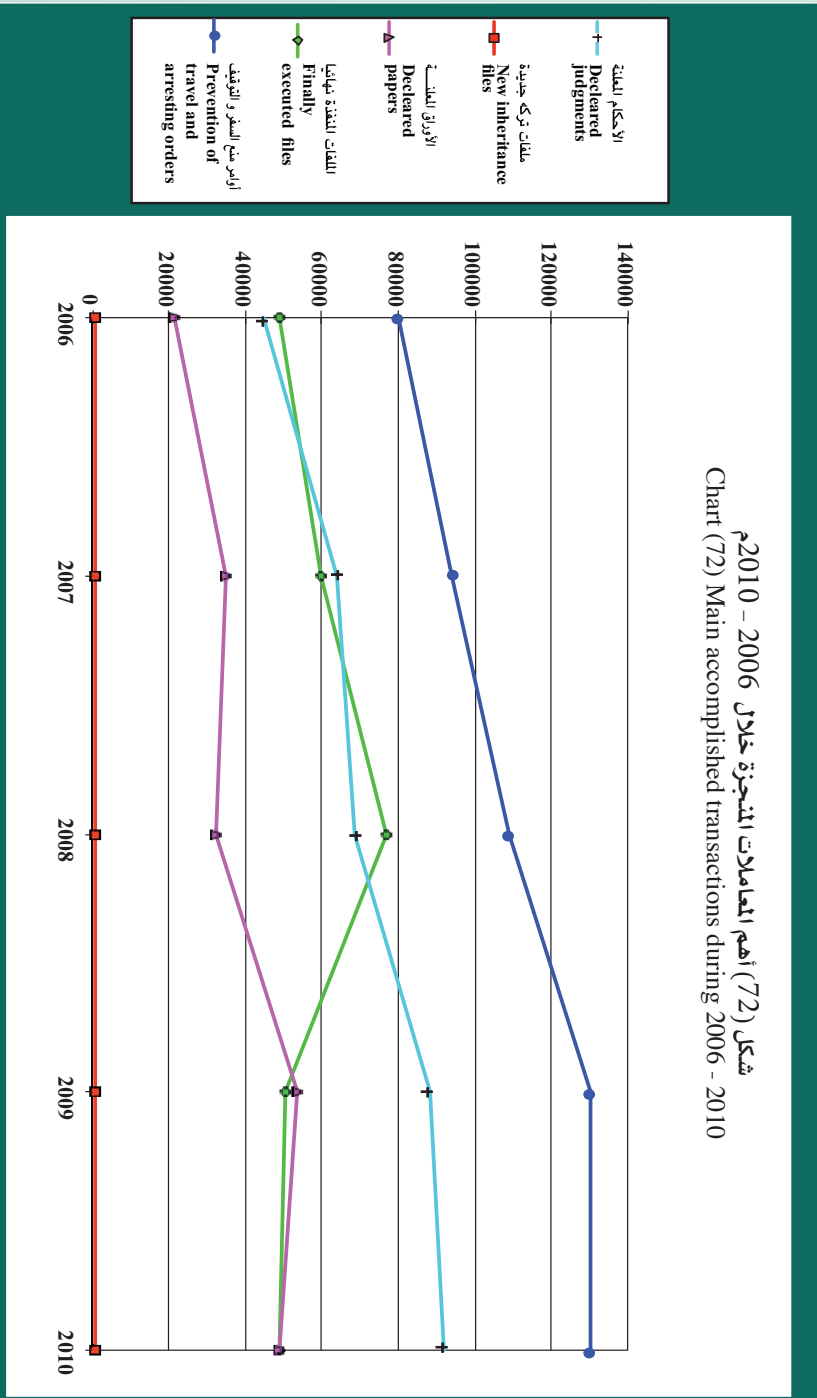
نسبة التغير Change of ratio	عام 2009 Year 2009	مجموع 2010 Total 2010	الجھراء Al-Jahraa	مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	الأحمدي Al-Ahmadi	الفروانية Al-Farwaniya	حولي Hawalli	العاصمة Capital	المحافظة Governorate	
									البيان Description	البيان Description
1.7%	93674	95311	15533	5330	13947	20900	22476	17125	الوارد Received	الأحكام المعلنة (العادي والشخصي) Declared Judgment regular and personal
4.1%	88213	91805	14830	5330	13941	20097	21426	16181	المعلن Declared	
2.3%	94.2 %	96.3%	95.5%	100.0%	100.0%	96.2%	95.3%	94.5%	النسبة Ratio	
-9.3%	22306	20242	1499	830	2250	3239	5114	7310	الوارد Received	انذار رسمي Official warning
-4.6%	18860	18000	1246	830	2249	2583	4005	7087	المعلن Declared	
5.2%	84.6 %	88.9%	83.1%	100.0%	100.0%	79.7%	78.3%	96.9%	النسبة Ratio	
-7.7%	5434	5013	9	120	848	1012	2092	932	الوارد Received	انذار عرض Warning display
-5.2%	4980	4723	7	120	848	972	1848	928	المعلن Declared	
2.8%	91.6%	94.2%	77.8%	100.0%	100.0%	96.0%	88.3%	99.6%	النسبة Ratio	
-16.9%	30903	25670	1028	2406	5649	1913	12066	2608	الوارد Received	أوامر منع سفر Prevention of travel orders
-13.5%	28914	25019	1002	2406	5648	1812	11551	2600	المعلن Declared	
4.2%	93.6 %	97.5%	97.5%	100.0%	100.0%	94.7%	95.7%	99.7%	النسبة Ratio	
28.1%	256	328		1	111		53	163	الوارد Received	محاضر ايداع Report of the deposit
39.8%	221	309		1	111		44	153	المعلن Declared	
9.1%	86.3%	94.2%		100.0%	100.0%		83.0%	93.9%	النسبة Ratio	
-38.7%	666	408	29	25		10	33	311	الوارد Received	تبايغ بالحضور Attendance notifications
-15.2%	461	391	25	25		9	24	308	المعلن Declared	
38.4%	69.2 %	95.8%	86%	100.0%		90.0%	72.7%	99.0%	النسبة Ratio	
15.2%	1184	1364						1364	الوارد Received	أوراق خارجية Foreign papers
-3.8%	369	355						355	المعلن Declared	
-16.5%	31.2%	26.0%						26.0%	النسبة Ratio	
-3.9%	154423	148336	18098	8711	22694	27074	41781	29650	الوارد Received	الاجمالي Total
-1.0%	142018	140602	17110	8711	22686	25473	38854	27459	المعلن Declared	
3.1%	92.0 %	94.8%	94.5%	100.0%	100.0%	94.1%	93.0%	92.6%	النسبة Ratio	

التنفيذ المدني

جدول (89)

الوارد والمعلن بقسم الإعلان حسب المحافظة خلال عام 2010 م مقارنة بعام 2009 م .

شكل (72) أهم المعاملات المنجزة خلال 2010م - 2006م
 Chart (72) Main accomplished transactions during 2006 - 2010



التحليل الإحصائي
 Statistical Analysis

Civil Execution

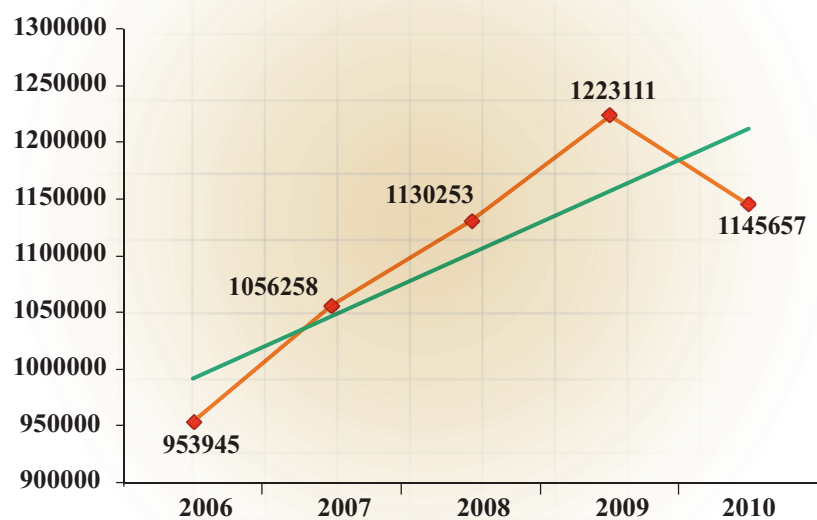
Descriptive statistical measurements
of total transactions .

التنفيذ المدني

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لإجمالي المعاملات .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	953945	1056258	1130253	1223111	1145657	1101844.8	90977.5	8.3	37559.3	0.000	55027.7	0.065

شكل (73) الإتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال 2006 - 2010 م
Chart (73) The trend of total transactions during 2006 - 2010



Civil Execution

Descriptive statistical measurements
of finally executed files .

التنفيذ المدني

المقاييس الإحصائية المستخدمة
للملفات المنفذة نهائياً .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإ انحراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	48897	59724	76927	50252	49179	56995.8	10741.2	18.8	10121.2	0.000	-890.8	0.851

Civil Execution

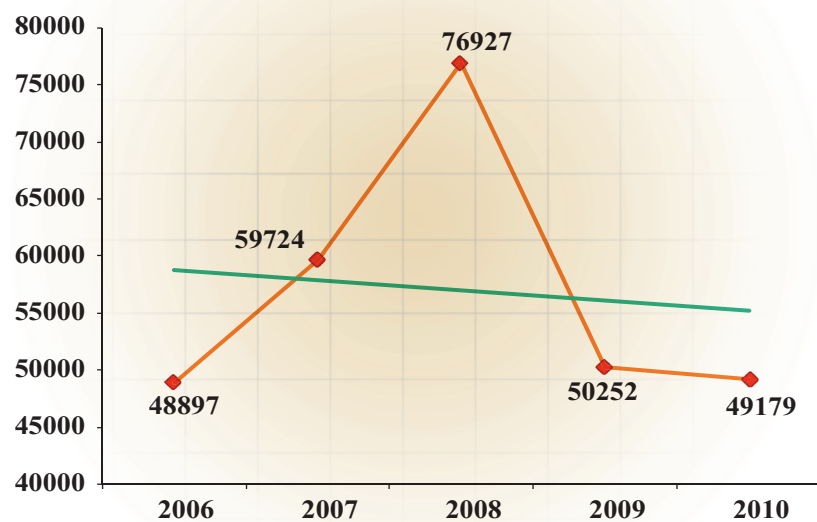
Descriptive statistical measurements
of main accomplished transactions .

التنفيذ المدني

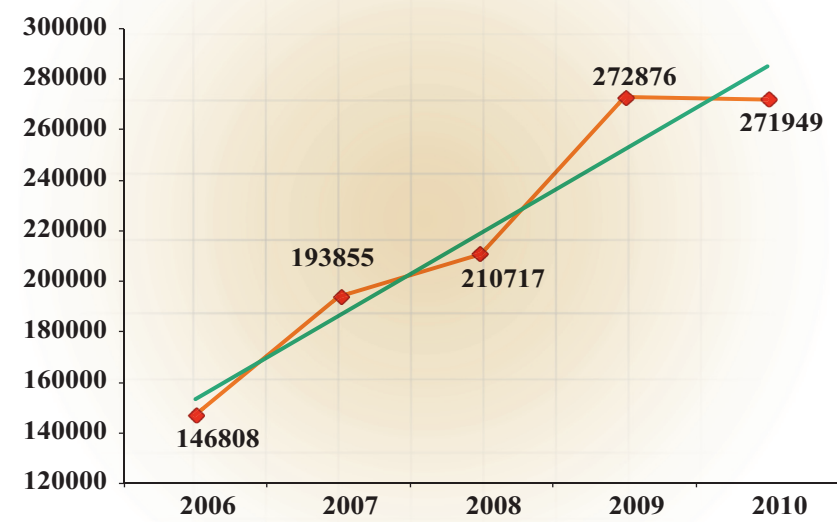
المقاييس الإحصائية المستخدمة
لأهم المعاملات المنجزة .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإ انحراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	146808	193855	210717	272876	271949	219241	48204.8	22.0	52994.2	0.000	32930.3	0.007

شكل (75) الإتجاه العام للملفات المنفذة نهائياً خلال 2006 - 2010 م
Chart (75) The trend of finally executed files during 2006 - 2010



شكل (74) الإتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010 م
Chart (74) The trend of main accomplished transactions during 2006 - 2010



Civil Execution

- The number of prevention of travel cancelling orders was 42201 orders in year 2010 , the estimate percent was 30.4%.
- The number of demands prevention of travel was 1268 demands in year 2010, the estimate percent was 0.9 %.

3 - Inheritance section :

- The number of new files increased from 676 files in year 2009 to 839 files in year 2010 by 163 files, the estimate percent was 24.1% .
- The number of executed files decreased from 666 files in year 2009 to 392 files in year 2010 by 274 files, the estimate percent was 41.1 % .

4 - Leases section :

- The number of new warnings display increased from 3834 warnings in year 2009 to 4353 warnings in year 2010 by 519 warnings , the estimate percent was 13.5%.
- The number of finished files decreased from 770 files in year 2009 to 630 in year 2010 by 140 files, the estimate percent was 18.2%.
- The number of transactions showing the deposited rent decreased from 53849 transactions in year 2009 to 45622 transactions in year 2010 by 8227 transactions, the estimate percent was 15.3%.

التنفيذ الهدي

- بلغ عدد أوامر رفع منع السفر 42201 أمر عام 2010 بنسبة 30.4 % .
- بلغ عدد طلبات منع السفر 1268 طلب عام 2010 بنسبة 0.9 % .

3 - قسم التركات :

- ارتفع عدد الملفات الجديدة من 676 ملف في عام 2009 إلى 839 ملف في عام 2010 بارتفاع قدره 163 ملف وبنسبة 24.1 % .
- انخفض عدد الملفات المنفذة من 666 ملف في عام 2009 إلى 392 ملف عام 2010 بمقدار 274 ملف وبنسبة 41.1 % .

4 - قسم الإيجارات :

- ارتفع عدد إنذارات العرض الجديدة من 3834 إنذار في عام 2009 إلى 4353 إنذار في عام 2010 بمقدار 519 إنذار وبنسبة 13.5 % .
- انخفض عدد الملفات المنتهية من 770 ملف في عام 2009 إلى 630 ملف في عام 2010 بمقدار 140 ملف وبنسبة 18.2 % .
- انخفض عدد معاملات عرض الأجرة المودعة من 53849 معاملة في عام 2009 إلى 45622 معاملة في عام 2010 بمقدار 8227 معاملة وبنسبة 15.3 % .

Civil Execution

1 - Total transactions in departments:

- The total of transactions reached 1145657 with an decrease of 77454 transactions than in year 2009 where the transactions total reached 1223111 transactions , the estimate percent was 6.3%.
- The annual mean for the total of the transactions reached 1101845 during 2006 - 2010 with standard deviation of 90977.5 .
- The trend for the total of transactions during 2006 - 2010 proved a linear direction non-significant slope reached 55028 in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the number transactions to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 37559.3 in the abstract level 5%.

2 - Prevention of travel section :

- The total of transactions reached 138626 transactions in year 2010 with an increase of 8444 transactions the estimate percent was 6.5% than year 2009 where the transactions total reached 130182 transactions .
- The number of prevention of travel orders transactions was 46406 orders in year 2010, the estimate percent was 33.5 %.

التنفيذ الهدي

1- إجمالي المعاملات بالإدارات :

- بلغ إجمالي المعاملات 1145657 بانخفاض قدره 77454 معاملة عن عام 2009 الذي بلغ إجمالي المعاملات 1223111 معاملة وبنسبة 6.3 % .
- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي المعاملات 1101845 خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري 90977.5 .
- أظهر اختبار الاتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام طردي غير معنوي بلغ الميل 55028 عند مستوى معنوية 5 % .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد المعاملات سنويا خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 37559.3 عند مستوى معنوية 5 % .

2 - قسم منع السفر :

- بلغ إجمالي المعاملات 138626 معاملة عام 2010 بزيادة قدرها 8444 معاملة وبنسبة 6.5 % عن عام 2009 الذي بلغ إجمالي المعاملات فيه 130182 معاملة .
- بلغ عدد معاملات أوامر منع السفر 46406 أمر في عام 2010 وبنسبة 33.5 % .

Civil Execution

- The general linear direction test for the total of accomplished tasks during 2006 - 2010 proved a linear direction significant slope reached 32930 in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the number of accomplished tasks to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 52994.2 in abstract level 5%.

7 - Finally executed files :

- The number of finally executed files (implementation files) decreased from 50252 files in year 2009 to 49179 files in year 2010 by 1073 files , the estimate percent was 2.1%.
- The annual mean for the total of executed files reached 56996 files during 2006 - 2010, with standard deviation of 10741.2 .
- The general linear direction test for the total of executed files during 2006 - 2010 proved a linear contractive direction non-significant slope reached 891 in the abstract level 5%.
- Chi-square test proved that for the number of executed files to be equaled during 2006 - 2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 10121.2 in abstract level 5%.

التفويض المهني

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي لإجمالي الأعمال المنجزة خلال 2006-2010 وجود اتجاه عام طردي معنوي حيث بلغ الميل 32930 عند مستوى معنوية 5 %.
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد الأعمال المنجزة سنويا خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 52994.2 عند مستوى معنوية 5 %.

7- الملفات المنفذة نهائياً :

- انخفض عدد الملفات المنفذة نهائياً (ملفات تم تنفيذها) من 50252 ملف عام 2009 إلى 49179 ملف عام 2010 أي بمقدار 1073 ملف وبنسبة 2.1 % .
- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي الملفات المنفذة 56996 ملف خلال 2006-2010 وبانحراف معياري 10741.2 .
- أظهر اختبار الاتجاه العام لإجمالي الملفات المنفذة خلال 2006-2010 وجود اتجاه عام عكسي غير معنوي بلغ الميل 891 عند مستوى معنوية 5 %.
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد الملفات المنفذة سنويا خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 10121.2 عند مستوى معنوية 5 %.

Civil Execution

- The number of transactions of spending the deposited rent decreased from 23045 transactions in year 2009 to 19671 transactions in year 2010 by 3374 transactions, the estimate percent was 14.6%.

5 - Declaration section :

- The number of declared judgments increased from 88213 in year 2009 to 91805 in year 2010 by 3592, the estimate percent was 4.1%.
- The number of rest of declared papers decreased from 53805 in year 2009 to 48797 in year 2010 by 5008 , the estimate percent was 9.3%.
- The total of received declaration decreased from 154423 in year 2009 to 148336 in year 2010 by 6087 transactions, the estimate percent was 3.9%, also the total of declared transactions decreased from 142018 transactions in year 2009 to 140602 transactions in year 2010 by 1416 transactions , the estimate percent 1.0 %.

6 - Main accomplished transactions :

- The number main tasks (declared judgments, new inheritance files, prevention of travel and arresting orders, declared papers) decreased from 272876 in year 2009 to 271949 in year 2010 by 927 , the estimate percent was 0.3 %.
- The annual mean for total accomplished tasks except the executed judgments reached 219241 during 2006 - 2010 with standard deviation of 48204.8 .

التفويض المهني

- انخفض عدد معاملات صرف الأجرة المودعة من 23045 معاملة في عام 2009 إلى 19671 معاملة في عام 2010 بمقدار 3374 معاملة وبنسبة 14.6% .

5 - قسم الإعلان :

- ارتفع إجمالي عدد الأحكام المعلنة من 88213 عام 2009 إلى 91805 عام 2010 أي بمقدار 3592 ونسبة 4.1 % .
- انخفض عدد باقي الأوراق المعلنة من 53805 عام 2009 إلى 48797 عام 2010 أي بمقدار 5008 بنسبة 9.3 % .
- انخفض إجمالي الإعلانات الواردة من 154423 عام 2009 إلى 148336 عام 2010 بمقدار 6087 معاملة بنسبة 3.9 % . كما انخفض إجمالي المعاملات المعلنة من 142018 معاملة عام 2009 إلى 140602 معاملة عام 2010 بمقدار 1416 معاملة بنسبة 1.0 % .

6- أهم المعاملات المنجزة :

- انخفض عدد الأعمال الرئيسية (الأحكام المعلنة، ملفات تركة جديدة ، أوامر منع السفر والتوقيف، الأوراق المعلنة) من 272876 عام 2009 إلى 271949 عام 2010 وبمقدار 927 وبنسبة 0.3 % .
- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي الأعمال المنجزة فيما عدا الأحكام المنفذة 219241 خلال 2006-2010 وبانحراف معياري 48204.8 .

10

الفصل العاشر

Chapter Ten



إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

Penal Execution & External Communication

Penal Execution & External Communication

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

Table (92)

جدول (92)

Accomplishments of department by sections
during 2006 - 2010 .انجازات الإدارة حسب الأقسام
خلال 2006 - 2010م.

نسبة التغير السوية Annual change ratio	2010	2009	2008	2007	2006	القسم section	المراقبة Control	
	9053					تدقيق الملفات Fils auditing	المحفوظات الجنائية Penal archiving	
-65.6%	250	727	136	318	تنفيذ أحكام المصادرة Enforcement of confiscation judgment			
18.9%	5189	4364	4417	2153	الأحراز والمضبوطات Impounds and items seized			
	2813				حفظ التنفيذ الجنائي Penal execution archiving			
						الإجمالي Total		
239.9%	17305	5091	4553	2471	43667			
-26.7%	1739	2371	6999	3132	1330	الرعاية اللاحقة Subsequent care	شؤون الإصلاحية Correctional institutions affairs	
70.7%	4048	2371	5256	4765	10841	شؤون المسجونين والعفو Prisoners affairs and pardon		
						الإجمالي Total		
22.0%	5787	4742	12255	7897	12171			
-13.2%	10192	11741	9048	8344	8713	أحكام الجنايات Felonies judgments	تنفيذ الأحكام Judgments execution	
-12.4%	5895	6732	4449	4274	4387	أحكام الاستئناف والتمييز Appeal and cassation judgments		
5.5%	118752	112613	111475	89840	83238	الجنح Misdemeanors		
-93.4%	461	6959	5102	20463	8711	أحكام أوامر بلدية وشؤون Judgments of municipality and affairs orders		
-0.0%	18221	18224	17158	19805	16649	أحكام مرور حولي Hawalli traffic judgments		
-10.4%	7576	8453	6802	7610	7961	أحكام مرور الأحمدى Al-Ahmadi traffic judgments		
-50.1%	14587	29235	10876	17771	13502	أحكام مرور العاصمة Capital traffic judgments		
-3.6%	4312	4474	10272	9574	2169	أحكام مرور الجهراء Al-Jahraa traffic judgments		
-10.7%	3590	4020	3493	4571	3937	أحكام مرور مبارك الكبير Mubarak alkabeer traffic judgments		
-28.8%	8120	11399		11603	10030	أحكام مرور الفروانية AL-Farwaniya traffic judgments		
-4.2%	47599	49705	50759	58542	65451	مراسلات والحقاقات Communications and attachments		
12.1%	20685	18460	27969	16058	16675	أخرى Others		
-7.8%	259990	282015	257403	268455	241423	الإجمالي Total		

Other include:

أخرى تشمل :

(news paper advertisements , judgment absentia ,
money bond payment and guarantees) (اعلانات الجريدة ، الحكم الغيابي ، صرف الضمان المالي ، الكفالات)

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Penal Execution & External Communication Appendan / Table (92) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
تابع / جدول (92)
انجازات الإدارة حسب الأقسام
خلال 2006 - 2010 م.

نسبة التغير السنوية Annual change ratio	2010	2009	2008	2007	2006	القسم section	المراقبة Control
-19.5%	29249	36325	14591	9343	11893	خدمة تنفيذ الأحكام Judgments execution service	الاتصال الخارجي External communication
-9.9%	2457	2727	7094	4931	7997	القسم الدولي (الانتربول) International section(interpol)	المعلومات الجزائية Penal information
3.0%	7476	7261	8245	7947	9400	المعلومات الجزائية Criminal information	
-42.4%	7247	12581	6368	6924	7710	التظلمات Grievances	
-23.9%	17180	22569	21707	19802	25107	الاجمالي Total	
-6.1%	329511	350742	310509	307968	334261	الاجمالي العام Grand total	

Table (93)
Accomplishments of department by sections
during 2006 - 2010 .

جدول (93)
انجازات الإدارة حسب المراقبة
خلال 2006 - 2010 م.

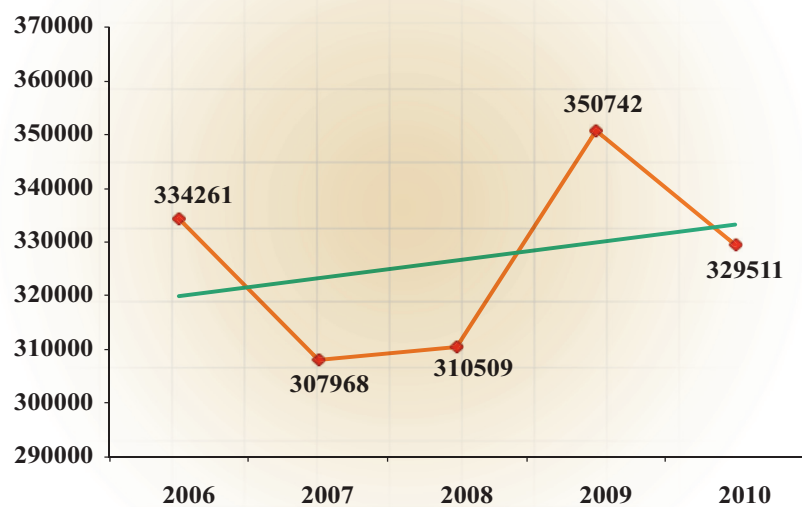
نسبة التغير السنوية Annual change ratio	2010	2009	2008	2007	2006	المراقبة Control
239.9%	17305	5091	4553	2471	43667	المحفوظات الجنائية Penal archiving
22.0%	5787	4742	12255	7897	12171	شئون المؤسسات الإصلاحية Correctional institutions affairs
-19.5%	29249	36325	14591	9343	11893	الاتصال الخارجي External communication
-7.8%	259990	282015	257403	268455	241423	تنفيذ الأحكام Judgments execution
-23.9%	17180	22569	21707	19802	25107	المعلومات الجزائية Criminal information
-6.1%	329511	350742	310509	307968	334261	الاجمالي Total

Penal Excution & External Communication
Descriptive statistical measurements
of main accomplished transactions .

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
المقاييس الإحصائية المستخدمة
لأهم المعاملات المنجزة .

معنوية التيل Sig	التيل Slope	المعنوية Sig	مربع كاي Chi-Square	معامل الاختلاف C.V	الإحراف المعياري St.Dev	التوسط Mean	2010	2009	2008	2007	2006	السنة Year
0.628	3327.4	0.000	3845.9	4.9	15849.7	326598.2	329511	350742	310509	307968	334261	القياس Measure

شكل (76) الإتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010 م
Chart (76) The trend of number of main accomplished transactions during 2006 - 2010



Penal Execution and External Communication

- The total accomplishments of the department decreased from 350742 procedures in year 2009 to 329511 procedures in year 2010 by 21231 procedures , the estimate percent was 6.1% .
- The annual mean of procedures that accomplished in the department reached 326598 procedures during 2006 – 2010 with a standard deviation of 15849.7 .
- Chi-square test proved that number of procedures accomplished during 2006 – 2010 there should be difference of statistical mark where it reached 3845.9 in the abstract level 5% .
- The trend of procedures accomplished showed the existence of general linear direction non-significant that slope reached 3327 procedures in the abstract level 5% .

1-Control of Penal archiving :

- The total of accomplishments of control increased from 5091 procedures in year 2009 to 17305 procedures in year 2010, the estimate percent was 239.9%, because the increased in total procedures, in files auditing section , where the statement is not available in the past year and penal execution archiving .

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

- انخفض إجمالي انجاز الإدارة من 350742 اجراء عام 2009 إلى 329511 اجراء عام 2010 أي بمقدار 21231 اجراء وذلك بنسبة 6.1 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد الإجراءات التي تم انجازها بالإدارة 326598 اجراء خلال 2006 – 2010 وبانحراف معياري قدره 15849.7 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد الإجراءات التي تم انجازها خلال 2006 – 2010 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية بلغ 3845.9 عند مستوى معنوي 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للإجراءات التي تم انجازها وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 3327 اجراء عند مستوى معنوي 5 % .

1- مراقبة المحفوظات الجنائية :

- ارتفع إجمالي انجازات المراقبة من 5091 اجراء عام 2009 إلى 17305 اجراء عام 2010 أي بنسبة 239.9 % وذلك لارتفاع إجمالي إجراءات قسم تدقيق الملفات حيث لم يتوفر البيان في العام الماضي وكذلك معاملات حفظ التنفيذ الجنائي.

Penal Execution & External Communicatio

Table (94)

Number of expected procedures during 2011 - 2015.

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

جدول (94)

عدد الإجراءات المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

السنوات Years	متوقع Expected	ادنى Lower	اعلى Upper
2011	328324	231767	424880
2012	327136	190585	463687
2013	325949	158708	493189
2014	324761	131649	517873
2015	323574	107667	539480
متوسط الفترة Average period	325949	164075	487822

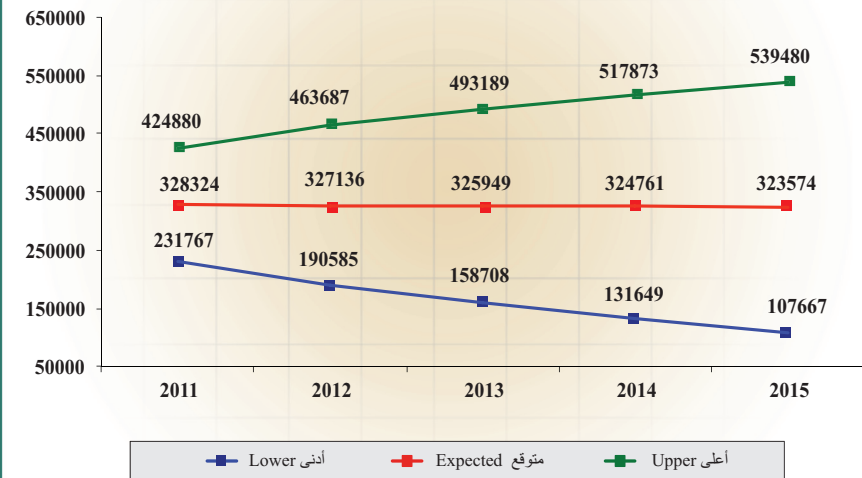
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (77) عدد الاجراءات المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (77) Number of expected procedures during 2011 - 2015



Penal Execution and External Communication

- Felonies judgments, the estimate percent was 13.2%.
- **Although of increased in :**
- Others procedures including (newspaper advertisements, judgments absentia, money bond payment and guarantees), the estimate percent was 12.1% .
- Misdemeanors, the estimate percent was 5.5% .

5- Control of penal information control of :

- The total accomplishments of control decreased from 22569 procedures in year 2009 to 17180 procedures in year 2010 , the estimate percent was 23.9%, where the accomplishments decreased in :
- Grievance, the estimate percent was 42.4% .
- International section (Interpol) , the estimate percent was 9.9% .
- While the accomplished of criminal information section increased by 3.0% .

- Future predictions :

- The annual expected mean of accomplished procedures reached 325949 procedures the minimum is 164075 procedures and the maximum is 487822 procedures during 2011 – 2015, these predictions are trusted by 95% .

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

- أحكام الجنايات بنسبة 13.2 % .

■ بالرغم من الارتفاع في كل من :

- الاجراءات الأخرى وتشمل (اعلانات الجريدة، الحكم الغيابي، وصرف الضمان المالي والكفالات) بنسبة 12.1 % .
- الجرح بنسبة 5.5 % .

5 - مراقبة المعلومات الجزائية :

- انخفض إجمالي انجاز المراقبة من 22569 إجراء عام 2009 إلى 17180 إجراء عام 2010 أي بنسبة 23.9 % حيث انخفضت انجازات كل من :
- التظلمات بنسبة 42.4 % .

- القسم الدولي (الانتربول) بنسبة 9.9 % .

- بينما ارتفع انجاز قسم المعلومات الجزائية بنسبة 3.0 % .

- التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للإجراءات المنجزة 325949 إجراء ويحد أدنى 164075 إجراء ويحد أعلى 487822 إجراء خلال 2011 – 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

Penal Execution and External Communication

2- Control of affairs correctional institution :

- The total of accomplishments of control increased from 4742 procedures in year 2009 to 5787 procedures in year 2010, the estimate percent was 22.0% because the procedures of prisoners affairs and pardon section has increased by 70.7% in year 2010 more than in year 2009 , although of decreased in accomplishments of the subsequent care section by 26.7% .

3- Control of judgment execution :

- The total accomplishments of control decreased from 36325 procedures in year 2009 to 29249 procedures in year 2010 , the estimate percent was 19.5% .

4- Control of External communication:

- The total of accomplishments of control decreased from 282015 procedures in year 2009 to 259990 procedures in year 2010 , the estimate percent was 7.8% because of the decreased in most of procedures and judgments in different sections and the most important is :
 - Municipality orders and affairs judgments, the estimate percent was 93.4% .
 - Capital traffic judgments, the estimate percent was 50.1% .
 - Farwaniya traffic judgments , the estimate percent was 28.8% .

التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية

2 - مراقبة شئون المؤسسات الإصلاحية :

- ارتفع إجمالي انجازات المراقبة من 4742 إجراء عام 2009 إلى 5787 إجراء عام 2010 أي بنسبة 22.0 % وذلك لارتفاع إجراءات قسم شئون المسجونين والعضو بنسبة 70.7 % في عام 2010 عن عام 2009 بالرغم من انخفاض انجازات قسم الرعاية اللاحقة بنسبة 26.7 % .

3 - مراقبة تنفيذ الأحكام :

- انخفض إجمالي انجاز المراقبة من 36325 إجراء عام 2009 إلى 29249 إجراء عام 2010 أي بنسبة 19.5 % .

4 - مراقبة الاتصال الخارجي :

- انخفض إجمالي انجاز المراقبة من 282015 إجراء عام 2009 إلى 259990 إجراء عام 2010 أي بنسبة 7.8 % وذلك بسبب الانخفاض في معظم الأحكام والإجراءات بالأقسام المختلفة أهمها :
 - أحكام أوامر بلدية وشئون بنسبة 93.4 % .
 - أحكام مرور العاصمة بنسبة 50.1 % .
 - أحكام مرور الفراوانية بنسبة 28.8 % .

11

الفصل الحادي عشر

Chapter Eleven



الخبراء

Experts

- Referred and accomplished tasks by years
- Referred and accomplished tasks by section

● المأموريات المحالة والمنجزة حسب السنوات

● المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم

الخبراء

First : Accounting section

Table (95)
Number of referred and accomplished tasks by section during 2010.

الروصيد المتبقي آخر العام Remainig balance at the end of year	المتحققة Acomplished				المحال Referred		الروصيد أول العام Beginning balance of the year
	المجموع Total	إعادة توزيع Re-distributing	إعادة Retrial	صالح Conciliation	تقرير Report	المهام المقدمة Submitted tasks	
302	484	12	36	27	409	786	226
320	554	12	67	11	464	874	203
335	637	8	47	11	571	972	246
297	720	45	41	12	622	1017	227
213	689	89	62	9	529	902	133
242	589	89	86	11	403	831	138
268	395	1	50	10	334	663	136
294	580		38	9	533	874	119
215	620	76	7	22	515	835	112
196	615	53	26	24	512	811	146
299	535	22	19	10	484	834	123
247	584	3	28	14	539	831	143
105	140	3	6	3	131	245	137
145	214	4	13	8	189	359	83
217	425	6	16	16	387	642	207
167	373	38	32	11	292	540	209
180	669	19	19	9	622	849	215
269	435	27	6	7	395	704	216
138	388	109	12	5	262	526	133
132	382	84	18	7	273	514	91
4581	10028	697	629	236	8466	14609	3243

الروصيد المتبقي آخر العام Remainig balance at the end of year	المجموع Total	إعادة توزيع Re-distributing	إعادة Retrial	صالح Conciliation	تقرير Report	المهام المقدمة Submitted tasks	المحال Referred during the year	الروصيد أول العام Beginning balance of the year
--	------------------	--------------------------------	------------------	----------------------	-----------------	---	--	---

القسم Section

الخبراء
أولاً : القسم الحسابي
جدول (95)
عدد المهام المرسلة والحالة والتجزئة حسب القسم خلال 2010م .

Insurance cases	قضايا التأمين
Private companies claims	دعاوى شركات الأشخاص
Claims for compensation termination of contracts	دعاوى التويض عن قسح العقود
Financial companies claims	دعاوى شركات الأموال
Consumer and commercial loans claims	دعاوى التوفض الاستهلاكية والتجارية الائتمانية
Credit cards and investments wallet claims	دعاوى بطاقات الائتمان والحافظ الائتمانية
Depits claims	دعاوى الميودينات
Public finance prosecution claims	دعاوى خيانة الأموال العامة
Capital experts office	مكتب خبراء العاصمة
Al Farwana experts office	مكتب خبراء الفروانية
Al Ahmadi experts office	مكتب خبراء الاحمدي
Al Jahraa experts office	مكتب خبراء الجهراء
Mubarak Al Kabeer experts office	مكتب خبراء مبارك الكبير
Hawall experts office	مكتب خبراء حوئي
Labor claims for marine and users sector	الدعاوى العمالية للقطاع البحري والمستخدمين
Wills claims	دعاوى الوكالات
Private sector employees claims	دعاوى العاملين بالقطاع الخاص
Civil service claims	دعاوى الخدمة المدنية
Petroleum sector employees claims	دعاوى العاملين بالقطاع النفطي
Bankrupt claims	دعاوى الإفلاس
Total of accounting sections	إجمالي الأقسام الحسابية

Experts

Table (97)

Number of referred and accomplished tasks during 2006 - 2010 .

القسم Section	السنة Year	المأموريات المحالة Referred tasks			المأموريات المنجزة Accomplished tasks	الرصيد المتبقي المأموريات المنجزة Remaining balance at the end of the year	نسبة الإنجاز Accomplishment ratio	
		الرصيد المبدئي العام Beginning balance of the year	المأموريات المنجزة خلال العام Referred during the year	المأموريات المنجزة المقدمة Submitted tasks			بالنسبة للمقدم In respect to submitted	بالنسبة للمحالة In respect to referred
الأقسام الحسابية Accounting sections	2006	9955	9955	9955	7690	2265	77.2 %	77.2 %
	2007	2379	8883	11262	9109	2153	102.5 %	80.9 %
	2008	2147	9327	11474	8742	2732	93.7 %	76.2 %
	2009	2737	9733	12470	8995	3475	92.4 %	72.1 %
	2010	3243	11366	14609	10028	4581	88.2 %	68.6 %
الأقسام الهندسية Engineering sections	2006	282	6428	6710	5590	1120	87.0 %	83.3 %
	2007	1043	5689	6732	5515	1217	96.9 %	81.9 %
	2008	1192	6019	7211	5863	1348	97.4 %	81.3 %
	2009	1352	6571	7923	6356	1567	96.7 %	80.2 %
	2010	1330	7190	8520	6867	1653	95.5 %	80.6 %
جملة الأقسام Total of sections	2006	282	16383	16665	13280	3385	81.1 %	79.7 %
	2007	3422	14572	17994	14624	3370	100.4 %	81.3 %
	2008	3339	15346	18685	14605	4080	95.2 %	78.2 %
	2009	4089	16304	20393	15351	5042	94.2 %	75.3 %
	2010	4573	18556	23129	16895	6234	91.0 %	73.0 %

الخبراء

جدول (97)

عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2006 - 2010 م .

Experts

Second : Engineering section

Table (96)

Number of referred and accomplished tasks by section during 2010.

القسم Section	المحالة Referred			المنجزة Accomplished			الرصيد المتبقي آخر العام Remaining balance at the end of the year
	المحالة خلال العام Referred during the year	المأموريات المنجزة المقدمة Submitted tasks	تقرير Report	إعادة Retrial	إعادة توزيع Re-distributing	المجموع Total	
دعوى المقاولات الكبرى Big contracting works claims	337	431	269	28	8	314	117
دعوى الأضرار Damages claims	262	339	242	5	5	254	85
دعوى الترميمات Repairs claims	198	307	179	9		202	105
دعوى التلفيات Impairments claims	392	482	326	33	2	370	112
دعوى قلبية القيمة Low value claims	285	305	194	39	5	248	57
دعوى مستحقة Urgent claims	600	655	492	79	5	582	73
دعوات الملكية Properties claims	477	612	338	39	49	430	182
الإيجارات Leases	965	1168	820	174	12	1043	125
دعوى البيوع Sales claims	635	737	456	100	10	586	151
دعوى الإخلاء Evacuation claims	364	458	348	54	2	414	44
دعوى التكييف Air conditions claims	340	407	256	17	1	299	108
دعوى الميكانيك Mechanical claims	589	658	486	39	2	558	100
دعوى الكهرباء Electricity claims	441	537	309	61	6	382	155
دعوى السيارات Cars claims	631	631	413	25	47	523	108
مكتب خبراء حوئي Hawall experts office	674	793	607	18	3	662	131
إجمالي الأقسام الهندسية Engineering sections total	7190	8520	5735	728	157	6867	1653
الإجمالي الكلي للأدلة General Total of department	18556	23129	14201	1357	854	16895	6234

الخبراء

جدول (98)

تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2006 - 2010 م ونسبة التغير .

Experts

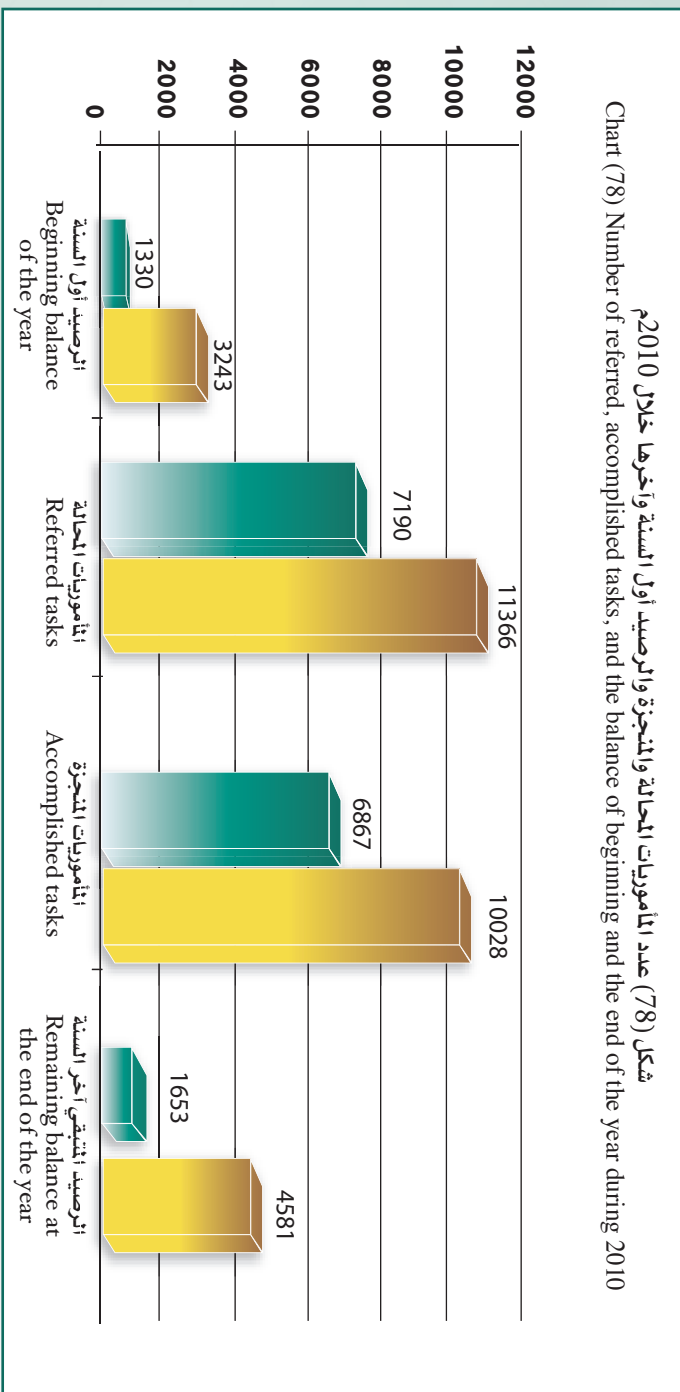
Table (98)

Development number of referred & accomplished tasks during 2006 - 2010 and change ratio .

القسم Section	السنة Year	المأموريات المحالة خلال العام Referred tasks during the year	تغير المأموريات المحالة من العام السابق Change ratio for referred tasks from previous year	تجزئة المأموريات المنجزة Accomplished tasks	تغير المأموريات المنجزة من العام السابق Change ratio for accomplished tasks from previous year	عدد الخبراء Number of experts	تغير عدد الخبراء من العام السابق Change ratio for number of experts from previous year
الأقسام الحسابية Accounting sections	2006	9955		7690		132	
	2007	8883	-10.8%	9109	18.5%	152	15.2%
	2008	9327	5.0%	8742	-4.0%	142	-6.6%
	2009	9733	4.4%	8995	2.9%	131	-7.7%
	2010	11366	16.8%	10028	11.5%	127	-3.1%
الأقسام الهندسية Engineering sections	2006	6428		5590		93	
	2007	5689	-11.5%	5515	-1.3%	102	9.7%
	2008	6019	5.8%	5863	6.3%	106	3.9%
	2009	6571	9.2%	6356	8.4%	102	-3.8%
	2010	7190	9.4%	6867	8.0%	102	0.0%
جملة الأقسام Total of sections	2006	16383		13280		225	
	2007	14572	-11.1%	14624	10.1%	254	12.9%
	2008	15346	5.3%	14605	-0.1%	248	-2.4%
	2009	16304	6.2%	15351	5.1%	233	-6.1%
	2010	18556	13.8%	16895	10.1%	229	-1.7%

Experts

الخبراء



التحليل
الإحصائي
Statistical
Analysis

Experts

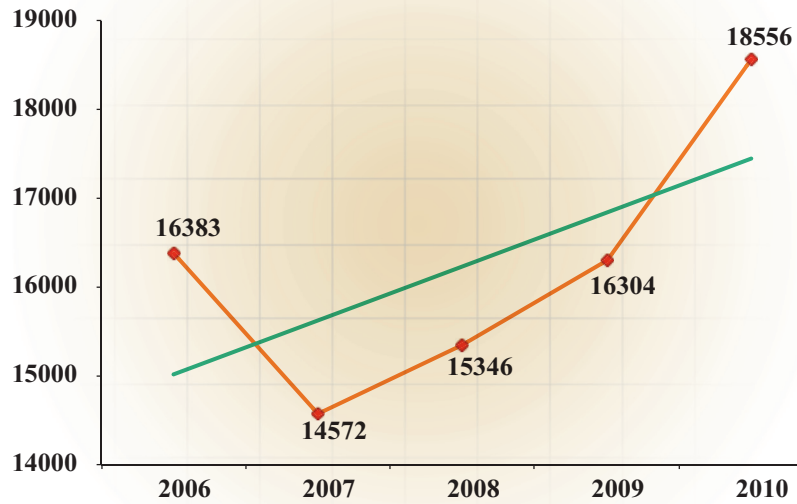
Descriptive statistical measurements
of referred tasks.

الخبراء

المقاييس الإحصائية المستخدمة
للمأموريات المحالة.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	16383	14572	15346	16304	18556	16232.2	1339.4	8.3	552.6	0.000	607.8	0.243

شكل (79) الإتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2006 - 2010م
Chart (79) The trend of referred tasks during 2006 - 2010



Experts

Descriptive statistical measurements
of accomplished tasks.

الخبراء

المقاييس الإحصائية المستخدمة
للمأموريات المنجزة.

السنة Year	2010	2009	2008	2007	2006
التوسط Mean	14951	16895	15351	14605	14624
الانحراف المعياري St.Dev	1179.7	15351	14605	14624	13280
معامل الاختلاف C.V	7.9	15351	14605	14624	13280
مربع كاي Chi-Square	465.4	15351	14605	14624	13280
الخطية Sig	0.000	15351	14605	14624	13280
الميل Slope	795.7	15351	14605	14624	13280
معنوية الميل Sig	0.012	15351	14605	14624	13280

Experts

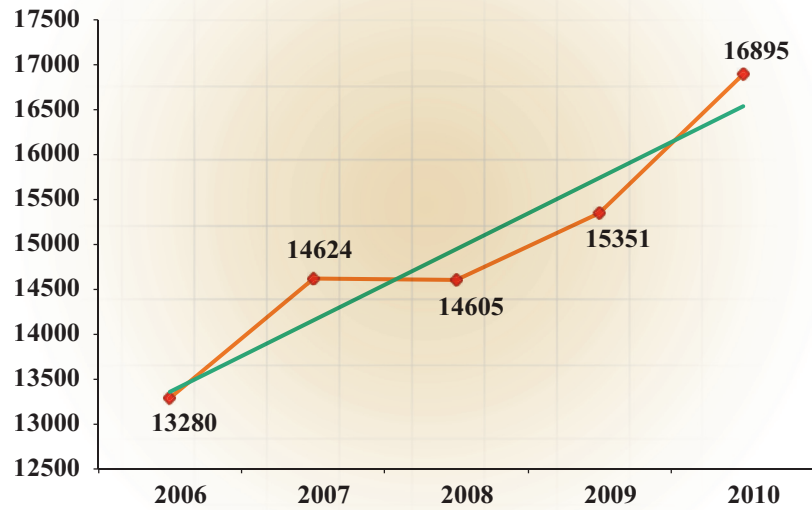
Descriptive statistical measurements
of submitted tasks.

الخبراء

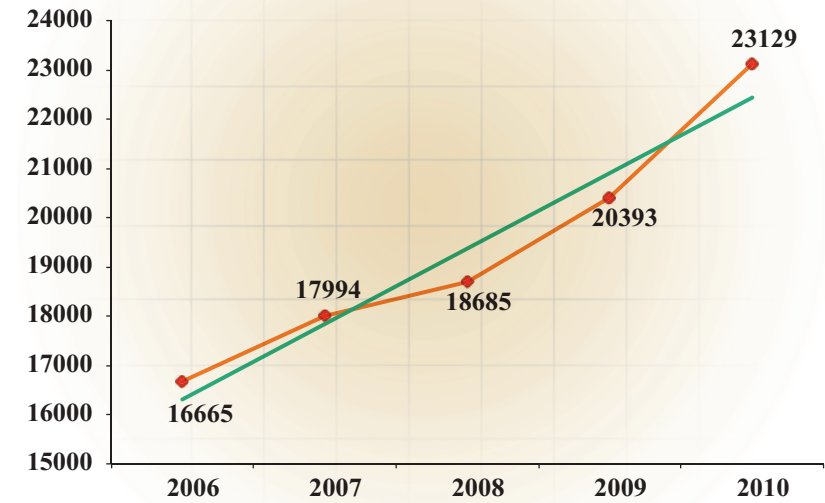
المقاييس الإحصائية المستخدمة
للمأموريات المقدمة.

السنة Year	2010	2009	2008	2007	2006
التوسط Mean	19373.2	20393	18685	17994	16665
الانحراف المعياري St.Dev	2229.6	20393	18685	17994	16665
معامل الاختلاف C.V	11.5	20393	18685	17994	16665
مربع كاي Chi-Square	1283.0	20393	18685	17994	16665
الخطية Sig	0.000	20393	18685	17994	16665
الميل Slope	1532.7	20393	18685	17994	16665
معنوية الميل Sig	0.006	20393	18685	17994	16665

شكل (81) الإتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2006 - 2010
Chart (81) The trend of accomplished tasks during 2006 - 2010



شكل (80) الإتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2006 - 2010
Chart (80) The trend of submitted tasks during 2006 - 2010



Experts

Table (100)

Rate of submitted tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

الخبراء

جدول (100)

معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	إجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
-	546	16665	3051845	2006
-5	541	17994	3328136	2007
11	552	18685	3385540	2008
40	592	20393	3442945	2009
57	649	23129	3566437	2010

Experts

Table (99)

Rate of referred tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

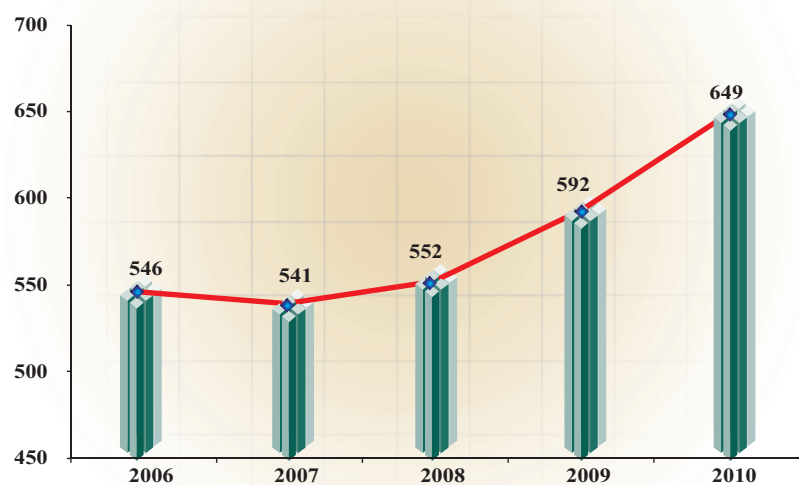
الخبراء

جدول (99)

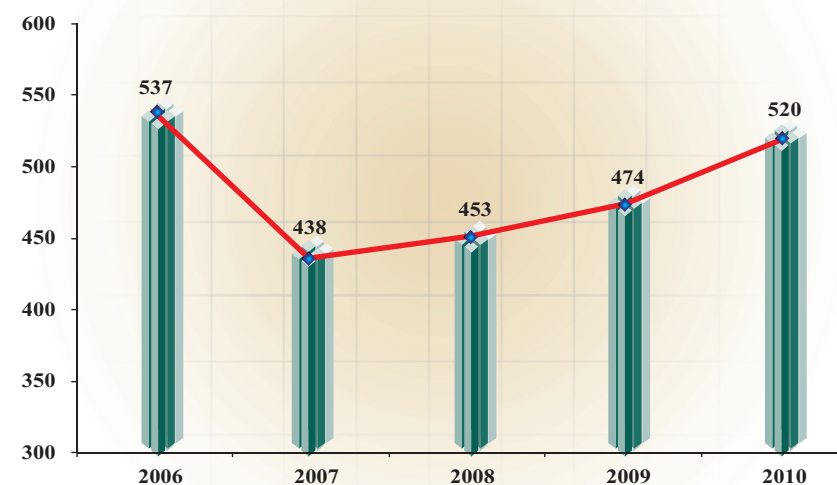
معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	إجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
-	537	16383	3051845	2006
-99	438	14572	3328136	2007
15	453	15346	3385540	2008
21	474	16304	3442945	2009
46	520	18556	3566437	2010

شكل (83) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (83) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2006 - 2010



شكل (82) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (82) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2006 - 2010



Experts

Table (102)

Number of expected referred tasks during 2011 - 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
22139	19094	16050	2011
23938	19632	15327	2012
25444	20170	14897	2013
26798	20709	14620	2014
28055	21247	14439	2015
25275	20170	15067	متوسط الفترة Average period

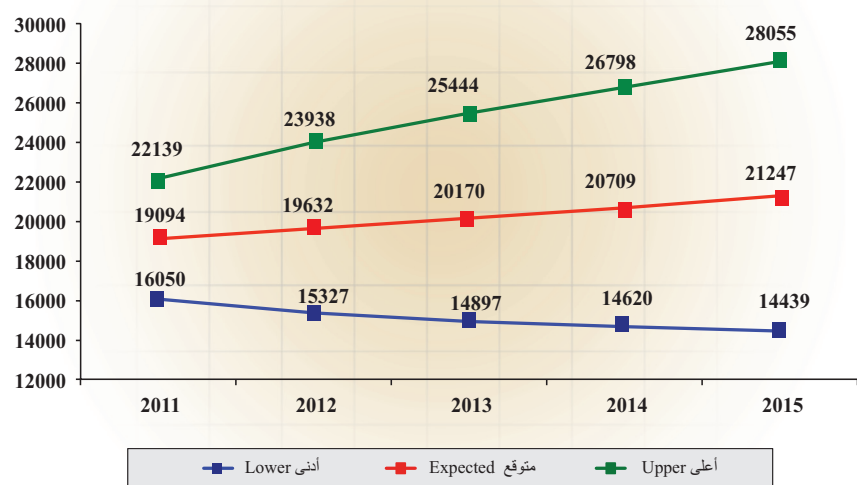
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 %.

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 %.

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 %.

شكل (85) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (85) Number of expected referred tasks during 2011 - 2015



الخبراء

جدول (102)

عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

Experts

Table (101)

Rate of accomplished tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .

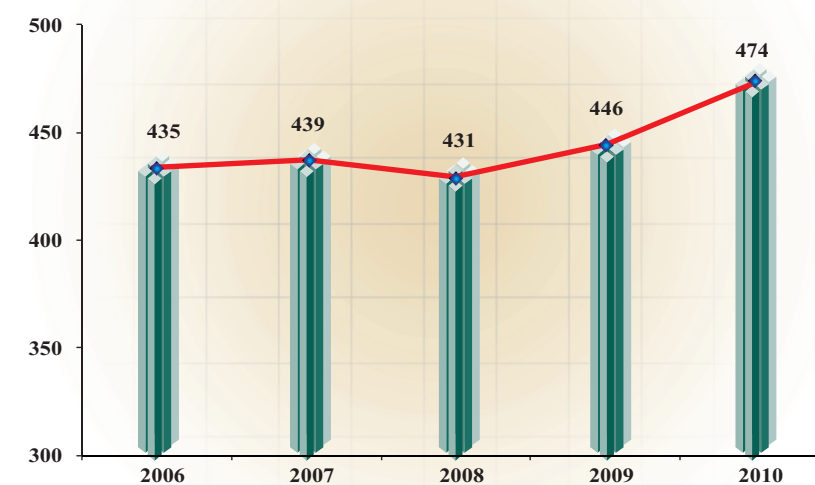
التغير في معدل المأموريات Change in tasks rate	معدل المأموريات Tasks rate	إجمالي المأموريات Total of tasks	السكان Population	السنوات Years
-	435	13280	3051845	2006
4	439	14624	3328136	2007
-8	431	14605	3385540	2008
15	446	15351	3442945	2009
28	474	16895	3566437	2010

الخبراء

جدول (101)

معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .

شكل (84) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (84) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2006 - 2010



Experts

Table (104)

Number of expected accomplished tasks during 2011 - 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
19803	17375	14946	2011
21289	17854	14420	2012
22540	18334	14127	2013
23671	18813	13956	2014
24723	19293	13862	2015
22405	18334	14262	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

الخبراء

جدول (104)

عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

Experts

Table (103)

Number of expected submitted tasks during 2011 - 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
26426	23797	21167	2011
28183	24465	20746	2012
29687	25132	20578	2013
31059	25800	20541	2014
32348	26468	20588	2015
29541	25132	20724	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

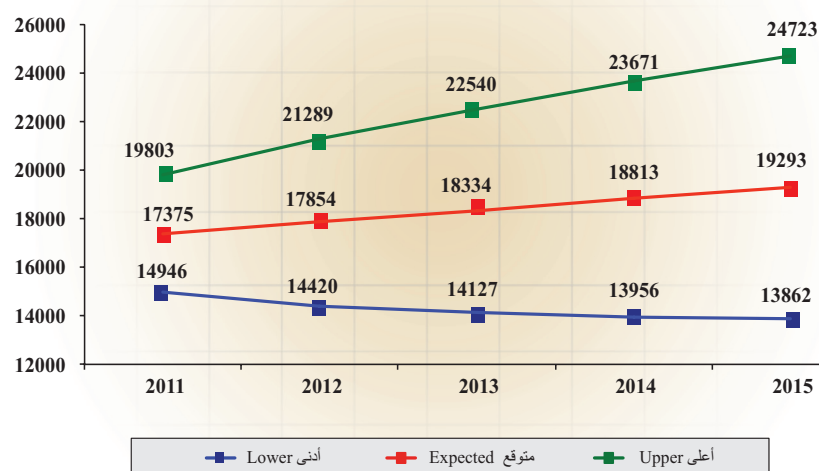
الخبراء

جدول (103)

عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

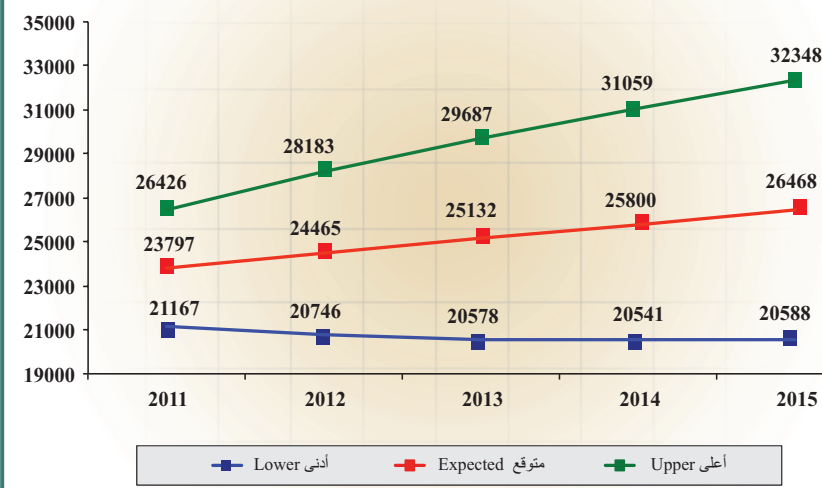
شكل (87) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

Chart (87) Number of expected accomplished tasks during 2011 - 2015



شكل (86) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

Chart (86) Number of expected submitted tasks during 2011 - 2015



Experts

- The chi-square test showed that for the submitted tasks to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 1283 in the abstract level 5%.

Third: Accomplished tasks:

- The total of the accomplished tasks increased from 15351 tasks in year 2009 to 16895 tasks in year 2010 by 1544 tasks, the estimate percent was 10.1%.
- The annual mean of the accomplished tasks reached 14951 tasks during 2006 - 2010 with standard deviation of 1179.7.
- The chi-square test showed that for the accomplished tasks to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 465.4 in the abstract level 5%.
- The trend of the accomplished tasks in the experts department during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction significant that slope reached 796 tasks in the abstract level 5%.
- The delayed balance (remaining balance at the end of the year) increased from 5042 tasks in year 2009 to 6234 tasks in year 2010 by 1192 tasks, the estimate percent was 23.6 % , mainly came in accounts sections.

إدارة الخبراء

- أظهر اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي المأموريات المقدمة خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1283 عند مستوى معنوية 5 %.

ثالثاً: المأموريات المنجزة:

- ارتفع إجمالي المأموريات المنجزة من 15351 مأمورية عام 2009 إلى 16895 مأمورية عام 2010 بمقدار 1544 مأمورية وبنسبة 10.1 %.
- بلغ المتوسط السنوي للمأموريات المنجزة 14951 مأمورية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 1179.7 .
- أظهر اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي المأموريات المنجزة سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 465.4 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للمأموريات المنجزة بإدارة الخبراء خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 796 مأمورية عند مستوى معنوية 5 % .
- ارتفع الرصيد المؤجل (رصيد آخر السنة المتبقي) من 5042 مأمورية عام 2009 إلى 6234 مأمورية عام 2010 أي بمقدار 1192 مأمورية وبنسبة 23.6 % جاء معظمه في الأقسام الحسابية.

Experts

First: Referred tasks :

- The total of the referred tasks increased from 16304 tasks in 2009 to 18556 tasks in year 2010 by 2252 tasks, the estimate percent was 13.8% .
- The annual mean of the referred tasks reached 16232 tasks during 2006 - 2010 with standard deviation of 1339.4 .
- The trend of the number of the referred tasks during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 608 tasks in the abstract level 5%.
- The chi-square test showed that for the referred tasks to be annually equaled during 2006 - 2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 552.6 in the abstract level 5%.

Second : Submitted tasks :

- The total of the submitted tasks increased from 20393 tasks in year 2009 to 23129 tasks in year 2010 by 2736 tasks, the estimate percent was 13.4%.
- The annual mean of the submitted tasks reached 19373 tasks during 2006 - 2010 with standard deviation of 2229.6.
- The trend of the number of the submitted tasks during 2006 - 2010 showed the existence of a general linear direction significant that slope reached 1533 tasks in the abstract level 5%.

إدارة الخبراء

أولاً: المأموريات المحالة:

- ارتفع إجمالي المأموريات المحالة من 16304 مأمورية في عام 2009 إلى 18556 مأمورية في عام 2010 بارتفاع قدره 2252 مأمورية وبنسبة 13.8 % .
- بلغ المتوسط السنوي للمأموريات المحالة 16232 مأمورية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 1339.4 .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للمأموريات المحالة خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 608 مأمورية عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي المأموريات المحالة خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 552.6 عند مستوى معنوية 5 % .

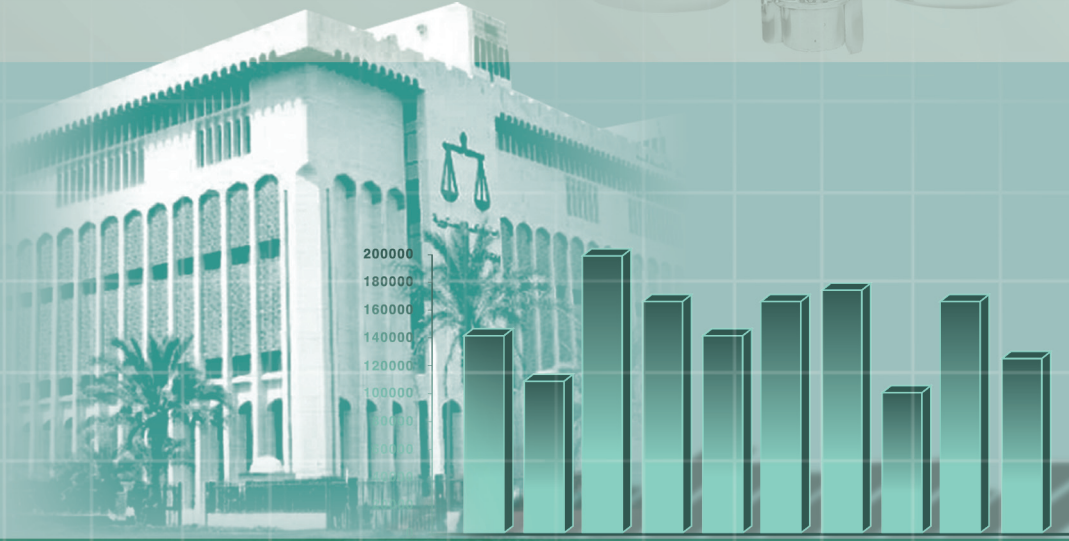
ثانياً: المأموريات المقدمة:

- ارتفع إجمالي المأموريات المقدمة من 20393 في عام 2009 إلى 23129 مأمورية في عام 2010 أي ارتفاع قدره 2736 مأمورية وبنسبة قدرها 13.4 % .
- بلغ المتوسط السنوي لإجمالي المأموريات المقدمة 19373 مأمورية خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري قدره 2229.6 .
- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي لإجمالي المأموريات المقدمة خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 1533 مأمورية عند مستوى معنوية 5 % .

12

الفصل الثاني عشر

Chapter Twelve



التسجيل العقاري

Real Estate Registration

- Total of accomplished Sections
- Total revenues

- إجمالي منجزات الأقسام
- إجمالي الإيرادات

Experts

The rate of tasks to inhabitants:

- The rate of the submitted tasks increased per 100,000 of the inhabitants from 592 tasks in year 2009 to 649 tasks in year 2010 by 57 tasks.
- The rate of accomplished tasks increased per 100,000 of the inhabitants from 446 tasks in year 2009 to 474 tasks in year 2010 by 28 tasks.
- The rate of referred tasks increased per 100,000 of the inhabitants from 474 tasks in year 2009 to 520 tasks in year 2010 by 46 tasks.

Future predictions:

- The annual expected mean of the referred tasks reached 20170 tasks the minimum is 15067 tasks and the maximum is 25275 tasks during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of the submitted tasks reached 25132 tasks the minimum is 20724 tasks and the maximum is 29541 tasks during 2011 - 2015 these predictions are trusted by 95%.
- The annual expected mean of the accomplished tasks reached 18334 tasks the minimum is 14262 tasks and the maximum is 22405 tasks during 2011 - 2015, these predictions are trusted by 95%.

إدارة الخبراء

معدل المأموريات خلال العام للسكان :

- ارتفع معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 من السكان من 592 مأمورية عام 2009 إلى 649 مأمورية عام 2010 أي بمقدار 57 مأمورية.
- ارتفع معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 من السكان من 446 مأمورية عام 2009 إلى 474 مأمورية عام 2010 بمقدار 28 مأمورية.
- ارتفع معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 من السكان من 474 مأمورية عام 2009 إلى 520 مأمورية عام 2010 أي بمقدار 46 مأمورية .

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المحالة 20170 مأمورية وبحد أدنى 15067 مأمورية ، وبحد أعلى 25275 مأمورية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95%.
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المقدمة 25132 مأمورية وبحد أدنى 20724 مأمورية وبحد أعلى 29541 مأمورية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95%.
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع من المأموريات المنجزة 18334 مأمورية وبحد أدنى 14262 مأمورية وبحد أعلى 22405 مأمورية خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95%.

Real Estate Registration

Table (105)

Number of accomplished transactions monthly in real estate registration department by control and section during 2010 .

المتوسط الشهري Monthly average	إجمالي Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	أبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January	الشهر Month	القسم Section	الرقابة Control
889	10665	902	854	1088	547	634	850	1136	1238	496	1151	994	775	القسم الفني Technical section	القسم الفني Technical section	الأمور الفنية Technical affairs
774	9284	843	701	848	536	600	628	1014	632	1104	899	715	764	قسم الطلبات Demands section	قسم الطلبات Demands section	الأمور الفنية Technical affairs
827	9923	854	858	850	550	650	650	1050	900	1109	902	750	800	قسم التحرير Editing section	قسم التحرير Editing section	العقود Contracts
818	9817	761	748	793	568	614	786	1008	1002	1088	941	733	775	قسم التأليف Verification section	قسم التأليف Verification section	العقود Contracts
813	9751	985	886	718	517	594	702	1099	986	935	940	689	700	قسم التصديق Certification section	قسم التصديق Certification section	العقود Contracts
82	982	92	55	101	62	53	61	137	83	114	94	66	64	قسم التصوير Photocopy section	قسم التصوير Photocopy section	العقود Contracts
827	9920	703	550	884	730	736	748	945	1015	824	1042	794	949	قسم التسجيل العقاري Real estate fiduciary section	قسم التسجيل العقاري Real estate fiduciary section	الالتزام العقاري Real estate fiduciary
259	3107	232	182	281	217	204	226	353	366	279	299	238	230	قسم توقيع العقود Real estate authentication section	قسم توقيع العقود Real estate authentication section	الالتزام العقاري Real estate fiduciary
2925	35105	2887	2594	1266	2070	3536	1849	2985	3481	4337	4431	1266	4403	قسم المحفوظات Archives section	قسم المحفوظات Archives section	المحفوظات Archives
8570	102842	9493	7390	14676	10295	7228	7860	9449	10270	10071	2073	5784	8253	قسم التسجيل النهائي والتسجيل النهائي Final registration	قسم التسجيل النهائي والتسجيل النهائي Final registration	المحفوظات Archives
1485	17814	930	951	1100	1029	1246	1689	2394	2122	1916	1847	1099	1491	قسم المعلومات الآلية Automated information section	قسم المعلومات الآلية Automated information section	المعلومات الآلية والإحصاء Automated information and statistics

Note: the number of transactions in contracts control if take just from certification section

ملاحظة : مراقبة العقود تم احتساب عدد معاملاتها من قسم التصديق فقط

التسجيل العقاري

جدول (105)

عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التسجيل العقاري حسب الرقابة والقسم خلال 2010 م .

تابع / جدول (105)
عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التسجيل العقاري
حسب المرافقة والقسم خلال 2010م .

المتوسط الشهري Monthly average	المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	أبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January	الشهر	المرافقة
														Month	Control
191	2286	206	158	167	121	112	186	214	223	315	235	152	197	القسم الفني Technical office	قسم العقود Contracts section
57	680	66	32	58	39	66	56	87	74	47	60	41	54		
490	5882	484	472	640	435	321	357	543	676	542	790	267	355	قسم المحفوظات Archives section	قسم التسجيل Registry section
1888	22659	2361	1300	1760	1104	1275	1621	2133	2433	2396	2153	1980	2143		
20893	220711	21799	17731	25230	18820	17869	18269	24547	25501	25573	17857	15568	21953	تسجيل المقار والأراضي Real estate and land registration	رسوم والخدمات الإدارية Administrative fees and services
365573	4386873	466044	277723	379012	529812	138092	213168	302475	400461	574725	572687	185509	347165		
406175	4874102	476855	379493	515191	298411	340721	431628	593358	578874	460255	445596	36321	317399	إيراد كي نت K-net revenue	قسم السجل Registry section
771748	9260975	942899	657216	894203	828223	478813	644796	895833	979335	1034980	1018283	221830	664564		

Real Estate Registration

Appendant / Table (105)

Number of accomplished transactions monthly in real estate registration department by control and section during 2010 .

Real Estate Registration

Table (106)

Department revenues by K.D during 2006 - 2010 .

التسجيل العقاري

جدول (106)

إيرادات الإدارة بالدينار الكويتي خلال 2006 - 2010م .

السنوات Years	2010	2009	2008	2007	2006	النوع الإيرادات Type of revenues
تسجيل المقار والأراضي Real estate and land registration	4386873	4725612	9371451	10059502	12352314	Real estate and land registration
إيراد كي نت K-net revenue	4874102	4123035	4784588	8168341	4446766	K-net revenue
المجموع Total	9260975	8848647	14156039	18227843	16799080	المجموع Total
الرقم القياسي * باستمرار عام 2006 سنة الأساس (100) Record * considering 2006 is the foundation year	55.1 %	52.7 %	84.3 %	108.5 %	100.0 %	الرقم القياسي * باستمرار عام 2006 سنة الأساس (100) Record * considering 2006 is the foundation year
نسبة التغير السنوية Annual change ratio	4.7 %	-37.5 %	-22.3 %	8.5 %	-200800.0 %	نسبة التغير السنوية Annual change ratio

التحليل
الإحصائي
Statistical
Analysis

Real Estate Registration

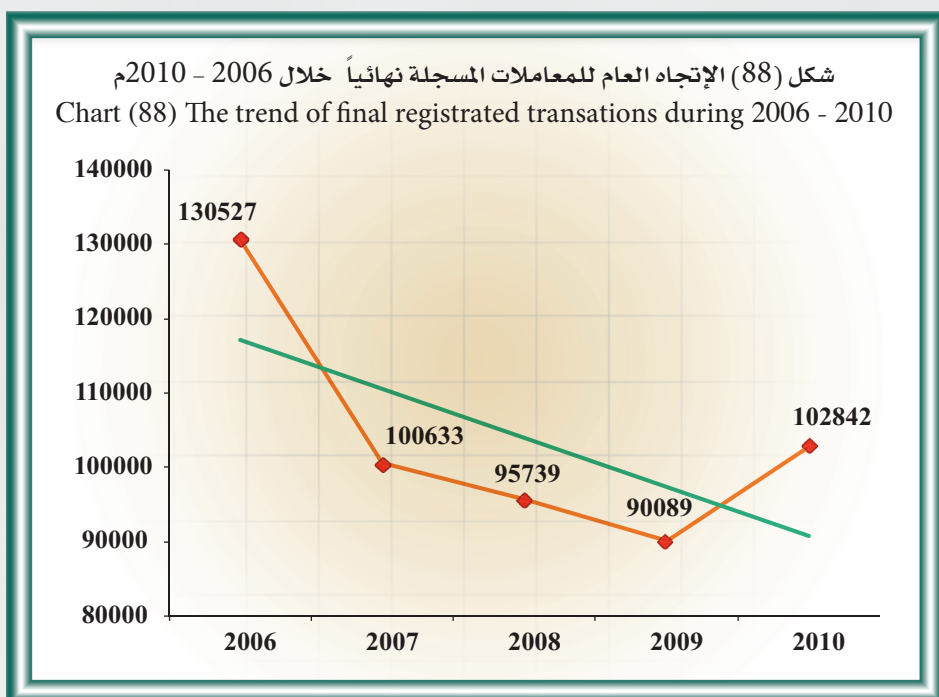
Descriptive statistical measurements
of final registered transactions.

التسجيل العقاري

المقاييس الإحصائية المستخدمة
للمعاملات المسجلة نهائياً.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحتراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	130527	100633	95739	90089	102842	103966	13986.5	13.5	9408.0	0.000	-6591.4	0.219

شكل (88) الإتجاه العام للمعاملات المسجلة نهائياً خلال 2006 - 2010 م
Chart (88) The trend of final registered transactions during 2006 - 2010



Real Estate Registration

1- Total of transactions:

- The total number of real estate registration transactions reached 220711 transactions in year 2010 .

The distribution of the transactions which accomplished in year 2010 as follow :-

- Archives control with two sections had the most transactions, where it reached the 62.5% from the total transactions had been accomplished, Registry section came next by 10.3%, then Automated information and statistics control by 8.1%, then Real estate fiduciary control by 5.9%, then Technical affairs control by 4.8%, then Al-Jahraa branch by 3.0% , and last Technical office by 1.0% .

2 - Final registered transactions :

- Number of final registered transactions increased from 90089 transactions in year 2009 to 102842 transactions in year 2010 by 12753 transactions, the estimate percent was 14.2% .

- The annual mean for the final registered transactions had reached 103966 transactions during 2006-2010 with standard deviation of 13986.5 .

- Chi-square test proved that for the number of final registered transactions to be equaled annually during 2006-2010 there must be a difference with statistical mark, where it reached 9408 in the abstract level 5% .

التسجيل العقاري

1 - الإجمالي الكلي للمعاملات :

- بلغ عدد إجمالي معاملات التسجيل العقاري 220711 معاملة في عام 2010 .

وقد جاء توزيع عدد المعاملات التي تم إنجازها في عام 2010 على النحو التالي :-

- جاءت مراقبة المحفوظات بقسميها أكثر المعاملات حيث تم إنجاز 62.5% من إجمالي المعاملات بالإدارة ، يلي ذلك قسم السجل بنسبة 10.3% ثم مراقبة المعلومات الآتية والإحصاء بنسبة 8.1% ثم مراقبة الأتتمان العقاري بنسبة 5.9% فمراقبة الشؤون الفنية بنسبة 4.8% ثم فرع الجهراء بنسبة 3.0% . وأخيراً المكتب الفني بنسبة 1.0% .

2 - المعاملات المسجلة نهائياً :

- ارتفع عدد المعاملات المسجلة نهائياً من 90089 معاملة في عام 2009 إلى 102842 معاملة في عام 2010 بمقدار 12753 معاملة بنسبة 14.2% .

- بلغ المتوسط السنوي لعدد المعاملات المسجلة نهائياً 103966 معاملة خلال 2006-2010 وبانحراف معياري قدره 13986.5 .

- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد المعاملات المسجلة نهائياً سنوياً خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية بلغ 9408 عند مستوى معنوية 5% .

Real Estate Registration

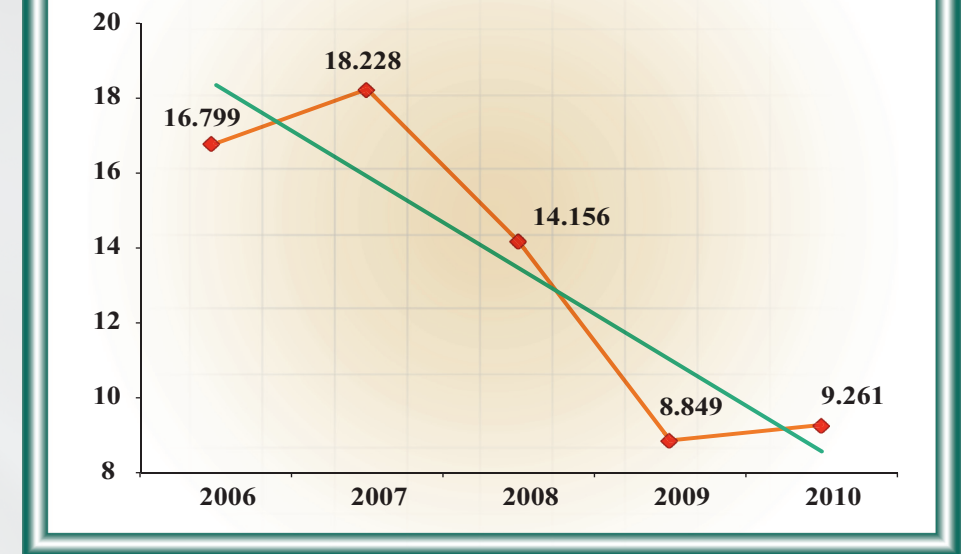
Descriptive statistical measurements of the revenues with million K.D .

التسجيل العقاري

المقاييس الإحصائية المستخدمة للإيرادات بالمليون دينار كويتي .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	Mean المتوسط	St.Dev الإحتراف المعياري	C.V معامل الاختلاف	Chi-Square مربع كاي	Sig المنوية	Slope الميل	Sig معنوية الميل
القياس Measure	16.799	18.228	14.156	8.849	9.261	13.5	3.8	28.1	5.4	0.245	-2.446	0.035

شكل (89) الاتجاه العام للإيرادات بالمليون دينار كويتي خلال 2006 - 2010 م
Chart (89) The trend of the revenues with million K.D during 2006 - 2010



13

الفصل الثالث عشر

Chapter Thirteen



إدارة التوثيق

Authentication Department

Real Estate Registration

- The trend of the final registered transactions showed the existence of a general linear contractive direction non - significant that slope reached 6591 transactions in the abstract level 5%.

3- Total of revenues:

- The total revenues increased from 8,848,647 Kuwait Dinar in year 2009 to 9,260,975 Kuwaiti Dinar in year 2010 by 412,328 Kuwaiti Dinar, the estimate percent was 4.7% .

a- Real estate and land registration:

- The total revenue of real estate and land registration decreased from 4,725,612 Kuwaiti Dinar in year 2009 to 4,386,873 Kuwaiti Dinar in year 2010 by 338,739 Kuwaiti Dinar, the estimate percent was 7.2 %.

b- K-net revenue:

- The K-net revenue increased from 4,123,035 Kuwaiti Dinar in year 2009 to 4,874,102 Kuwaiti Dinar in year 2010 by 751,067 Kuwaiti Dinar, the estimate percent was 18.2 %.

- The annual mean of the revenue reached 13.5 millions Kuwaiti Dinar during 2006-2010 with a standard deviation of 3.8 .

- Chi-square test proved that for the revenue to be equaled annually during 2006-2010 there must be a difference with statistical mark, where it reached 5.4 in the abstract level 5%.

- The trend of the revenue during 2006 – 2010 showed the existence of a general linear contractive direction significant that slope reached 3 in the abstract level 5% .

التسجيل العقاري

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للمعاملات المسجلة نهائياً وجود اتجاه عام خطي عكسي غير معنوي بلغ الميل 6591 معاملة عند مستوى معنوية 5 %.

3 - إجمالي الإيرادات:

- ارتفع إجمالي الإيرادات من 8,848,647 دينار كويتي عام 2009 إلى 9,260,975 دينار كويتي عام 2010 أي بمقدار 412,328 دينار كويتي ونسبة 4.7 % .

أ - تسجيل العقار والأراضي:

- انخفض إجمالي إيراد تسجيل العقار والأراضي من 4,725,612 دينار كويتي عام 2009 إلى 4,386,873 دينار كويتي عام 2010 أي بمقدار 338,739 دينار كويتي ونسبة 7.2 %.

ب - إيراد كي نت :

- ارتفع إيراد كي نت من 4,123,035 دينار كويتي في عام 2009 إلى 4,874,102 دينار كويتي في عام 2010 بمقدار 751,067 دينار كويتي ونسبة 18.2 % .

- بلغ المتوسط السنوي للإيراد 13.5 مليون دينار كويتي خلال 2006-2010 وبانحراف معياري 3.8 .

- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي الإيراد سنوياً خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 5.4 عند مستوى معنوية 5 %.

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للإيراد خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي عكسي معنوي حيث بلغ الميل 3 عند مستوى معنوية 5% .

Authentication Department
Table (107)
Number of accomplished transactions monthly in authentication department by control and section during 2010 .

إدارة التوثيق
جدول (107)
عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التوثيق
حسب المراقبة والقسم خلال 2010 م .

المتوسط الشهري Monthly average	المجموع Total	ديسمبر December	نوفمبر November	أكتوبر October	سبتمبر September	أغسطس August	يوليو July	يونيو June	مايو May	أبريل April	مارس March	فبراير February	يناير January	الشهر Month	القسم Section	المراقبة Control
913	10951	818	530	683	576	600	114	987	1125	1056	1445	1355	1662	قسم التوثيق Authentication section	محفظة التوثيق Head office authentication	
4978	59732	5520	4595	5705	5198	3997	297	7634	5608	5331	6917	5142	3788	قسم التصديق والتاريخ Certification and date confirmation section		
406	4870	269	202	295	211	225	230	304	300	319	280	180	2055	قسم الانتقالات الخارجية Exterior transfers section		
115	1377		62	94	60	50	208	174	117	144	228	113	127	قسم الوكالات والتوثيق العقاري Real estate authentication and procuration section	محفظة التوثيق والبيانات الآلية Authentication archives and automated information	
1448	17370	1465	1096	1541	1115	1255	1241	1542	1421	1556	2712	1151	1275	قسم محفوظات التوثيق Authentication archives section		
976	11713	823	823	1140	876	1004	1118	1350	1282	1174	664	554	905	توثيق العقود والشركات Contracts and companies authentication	محفظة التوثيق والبيانات الآلية Authentication archives and automated information	
8834	106013	8895	7308	9458	8036	7131	3208	11991	9853	9580	12246	8495	9812	إجمالي المعاملات Total of transactions		

المراقبة Control	التقسيم Section	الشهر Month	التوثيق الشهري Monthly average																
			يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December					
فروع التوثيق Authentication branches	جنوبي Hawalli	توثيق Certification	1435	228	333	326	1817	324	272	191	225	329	220	1146	1276	16277	5979	498	
	الاحمدي Al-Ahmedi	توثيق Certification	1765	1215	1387	1392	1550	2101	1380	1020	1012	1483	1146	620	807	9849	821	821	
	الجهراء Al-Jahraa	توثيق Certification	1348	975	1425	1188	1096	972	334	330	344	410	1449	1273	1373	19203	1600	1600	
	الجهراء Al-Jahraa	توثيق Certification	1395	1328	1626	1987	2173	2049	1628	1795	1127	1449	1273	1273	1273	1273	4019	335	335
	الروقي Al-Requai	توثيق Certification	297	291	534	389	414	491	366	286	355	257	171	487	535	15280	1273	1273	
	قصر العدل Palace of Justice	توثيق Certification	1504	1573	1966	1850	2038	1889	1889	1351	822	571	694	487	369	5337	445	445	
	Palace of Justice	توثيق Certification	248	259	716	644	637	653	203	203	553	250	252	369	369	5337	445	445	
	Palace of Justice	توثيق Certification	1159	1311	1245	1316	1238	1152	1244	1244	757	897	1070	771	1057	13217	1101	1101	
	Palace of Justice	توثيق Certification	154	133	175	183	901	216	149	126	134	134	619	470	614	3874	323	323	
	Palace of Justice	توثيق Certification	1468	1450	1976	1521	1023	1852	1852	1099	819	1091	857	739	874	14769	1231	1231	
	Palace of Justice	توثيق Certification	820	717	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671	
	Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671	
	Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671	
	Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671	
	Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671	
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793	859	760	760	606	606	484	352	588	744	8056	671	671		
Palace of Justice	توثيق Certification	820	820	916	793														

Authentication Department

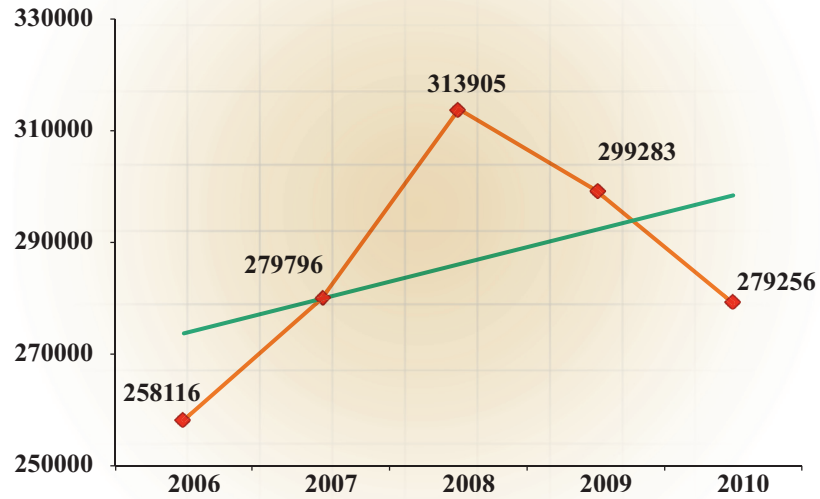
Descriptive statistical measurements of accomplished transactions in authentication department

إدارة التوثيق

المقاييس الإحصائية المستخدمة للمعاملات المنجزة في إدارة التوثيق.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	الإحراف المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	258116	279796	313905	299283	279256	286071.2	19060.9	6.7	6350.1	0.000	6176.7	0.438

شكل (90) الإتجاه العام للمعاملات المنجزة في إدارة التوثيق خلال 2006 - 2010م
Chart (90) The trend of accomplished transactions in authentication department during 2006 - 2010



Authentication Department

Table (109)

Expected revenue with million K.D during 2011 - 2015 .

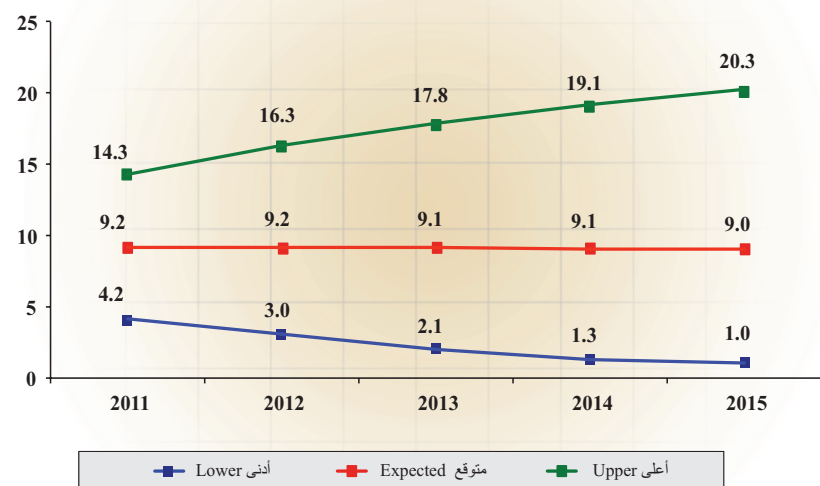
الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
14.3	9.2	4.2	2011
16.3	9.2	3.0	2012
17.8	9.1	2.1	2013
19.1	9.1	1.3	2014
20.3	9.0	1.0	2015
18	9	2	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (92) الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2011 - 2015 م
Chart (92) Expected revenue with million K.D during 2011 - 2015

إدارة التوثيق

جدول (109)

الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2011 - 2015 م .

Authentication Department

Table (108)

Number of expected accomplished transactions during 2011 - 2015 .

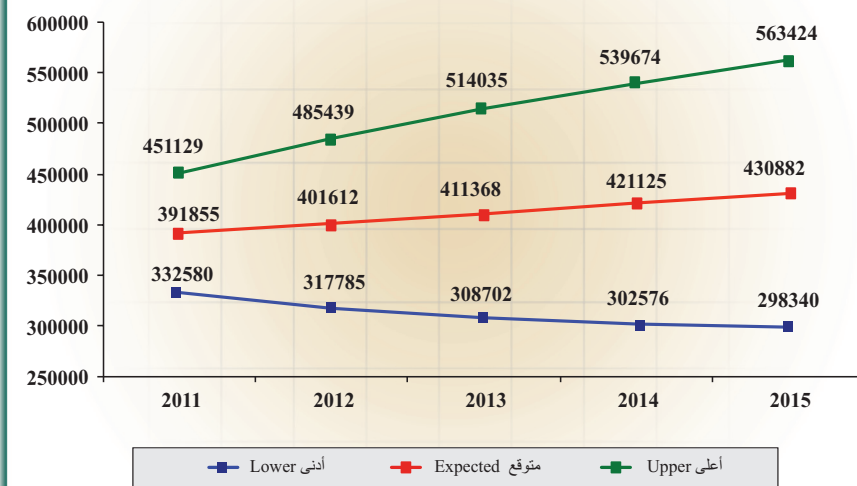
الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
451129	391855	332580	2011
485439	401612	317785	2012
514035	411368	308702	2013
539674	421125	302576	2014
563424	430882	298340	2015
510740	411368	311997	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

شكل (91) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (91) Number of expected accomplished transactions during 2011 - 2015

Authentication Department

■ Number of authentication transactions decreased from 299283 transactions in year 2009 to 279256 transactions in year 2010 by 20027 , the estimate percent was 6.7% , the distribution of the authentication transactions in year 2010 came as follows:

a- Number of accomplished transactions in the head office have reached 106013 transactions , the estimate percent was 38.0% from the total of authentication transactions .

b- Number of accomplished transactions in branches have reached 173243 transactions , the estimate percent was 62.0%.

C- Liberation tower branch had the most transactions where 54516 transactions had been accomplished by 31.5% from the transactions total in the branches, AL-Ahmadi branch came next by 16.8% then Hawalli by 13.1% then Al-Jahraa by 11.1% , then Palace of Justice by 10.8 % , Al-Requai by 10.7% and last other branches by 6.0 %.

■ The annual mean for the transactions that had been accomplished in real registration authentication had reached 286071 transactions during 2006-2010 with standard deviation of 19060.9 .

■ Chi-square test proved that for the number of authentication department transactions to be equaled annually during 2006-2010 there must be a difference with statistical mark, where it reached 6350.1 in the abstract level 5%.

إدارة التوثيق

■ انخفض عدد معاملات التوثيق من 299283 معاملة في عام 2009 إلى 279256 معاملة عام 2010 بمقدار 20027 وبنسبة 6.7 % وقد جاء توزيع معاملات التوثيق في عام 2010 على النحو التالي:

أ - بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بالمكتب الرئيسي 106013 معاملة وبنسبة 38.0 % من إجمالي معاملات التوثيق .

ب - بلغ عدد المعاملات التي تم إنجازها بالفروع 173243 معاملة وبنسبة 62.0 % .

ج - جاء فرع برج التحرير أكثر المعاملات حيث تم إنجاز 54516 معاملة وبنسبة 31.5 % من إجمالي المعاملات بالفروع يليه فرع الأحمدية بنسبة 16.8 % ثم حولي بنسبة 13.1 % فالجھراء بنسبة 11.1 % فقصر العدل بنسبة 10.8 % فالرقعي بنسبة 10.7 % وأخيراً باقي الفروع بنسبة 6.0 % .

■ بلغ المتوسط السنوي لعدد المعاملات التي أنجزت 286071 معاملة خلال 2006-2010 وبتباخراف معياري قدره 19060.9 .

■ أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد معاملات إدارة التوثيق سنوياً خلال 2006-2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 6350.1 عند مستوى معنوية 5 % .

14

الفصل الرابع عشر

Chapter Fourteen



Authentication Department

- The trend of the accomplished transactions showed the existence of a general linear direction non-significant that slope reached 6177 transactions in the abstract level 5%

Future predictions:

- The expected annual mean of the accomplished authentication department transactions reached 411368 transactions the minimum is 311997 transactions and the maximum is 510740 transactions during 2011-2015, these predictions are trusted by 95%.
- The expected annual mean of revenues reached 9 millions Kuwaiti Dinar the minimum is 2 millions Kuwaiti Dinar and the maximum is 18 millions Kuwaiti Dinar, during 2011- 2015 these predictions are trusted by 95%.

إدارة التوثيق

- أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي للمعاملات المنجزة وجود اتجاه عام خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 6177 معاملة عند مستوى معنوية 5 %.

التوقعات المستقبلية:

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لمعاملات إدارة التوثيق المنجزة 411368 معاملة وبحد أدنى 311997 معاملة وبحد أعلى 510740 معاملة خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .
- بلغ المتوسط السنوي المتوقع للإيرادات 9 مليون دينار كويتي وبحد أدنى 2 مليون دينار كويتي وبحد أعلى 18 مليون دينار خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

التوثيق الشرعية

Legal Authentications

- Marriage cases
- Divorce cases

- حالات الزواج
- حالات الطلاق

حالات الزواج Marriage Cases

Legal Authentications

Table (110)

Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with year 2009.

التوثيقات الشرعية

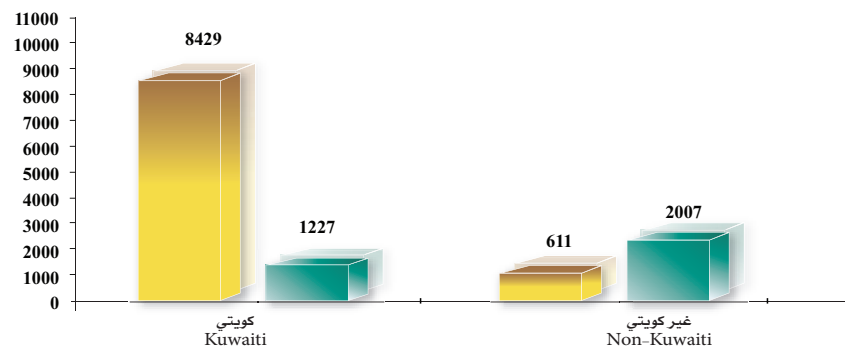
جدول (110)

حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م مقارنا بعام 2009م .

نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	المجموع Total	غير كويتية Non-Kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality		جنسية الزوج Husband's nationality
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		محدد الجنسية Stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti	
-2.4%	9895	9656	162	1065	8429	كويتي Kuwaiti		
-6.4%	2613	2447	12	1897	538	محدد الجنسية Stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti	
21.3%	141	171	82	16	73	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti	
-3.0%	12649	12274	256	2978	9040	المجموع الكلي Total		
		12649	198	3320	9131	عام 2009 Year 2009	عام 2009 Year 2009	
		-3.0%	29.3%	-10.3%	-1.0%	نسبة التغير Change ratio	نسبة التغير Change ratio	

شكل (93) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م

Chart (93) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010

غير كويتية
Non-Kuwaitiكويتية
Kuwaiti

التوثيقات الشرعية

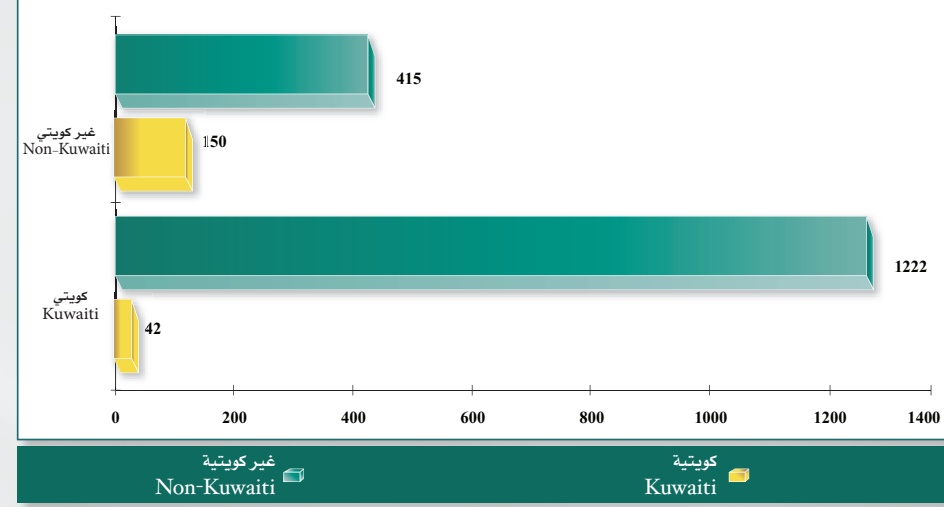
جدول (111)
حالات التصديق الموثقة حسب
جنسية الزوج والزوجة
خلال 2010م مقارنا بعام 2009م .

Legal Authentications

Table (111)
Certification cases by husband's
and wife's nationality during 2010
in comparison with year 2009 .

نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	المجموع Total	غير كويتية Non-Kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		كويتية Kuwaiti	غير كويتي Non-Kuwaiti
23.2%	1026	1264	14	1208	42	المجموع الكلي Total	
23.9%	401	497	15	341	141	عام 2009 2009	
-13.9%	79	68	25	34	9	نسبة التغير Change ratio	
21.4%	1506	1829	54	1583	192	عام 2009 2009	
		1506	58	1283	165	نسبة التغير Change ratio	
		21.4%	-6.9%	23.4%	16.4%		

شكل (94) حالات التصديق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م
Chart (94) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2010



التوثيقات الشرعية

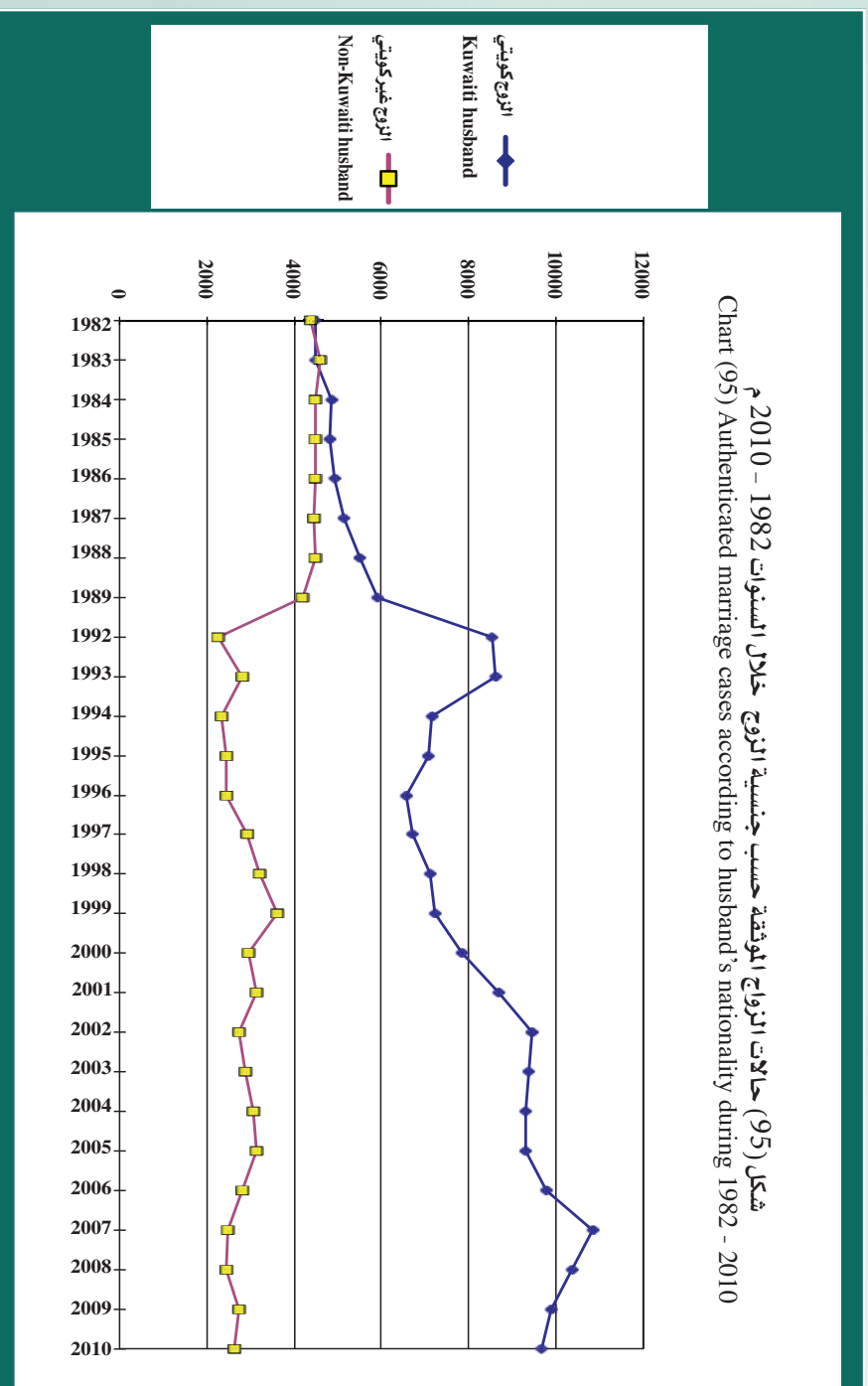
جدول (112)
حالات الزواج الموثقة حسب الحالة التعليمية
للزوج والزوجة خلال 2010م .

المجموع Total	غير مبين Non-identified		ماجستير ودكتوراه Master's and doctorate degree		جامعية University degree		دبلوم فوق الثانوية Diploma upper secondary school		ثانوية Secondary school		متوسطة Intermediate school		ابتدائية Primary school		تقرأ وتكتب Reads and writes		أمية Illiterate		الحالة التعليمية للزوجة Wife's educational status					
	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k		
5	2	3	2	1	2	1	3	3	2	6	2	1	1	4	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
16	5	11	1	4	1	5	1	1	1	5	3	2	2	2	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
3	4	3	1	3	1	1	1	1	1	5	3	1	2	1	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
18	5	13	3	11	3	8	3	2	2	9	3	1	2	4	3	3	2	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
56	125	69	11	12	11	12	2	2	2	42	9	39	12	6	2	3	2	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
83	16	67	4	4	4	4	2	2	2	22	25	2	19	3	6	4	5	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
418	1942	1524	4	387	64	482	166	636	93	403	17	19	3	4	4	4	7	7	7	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
340	164	176	1	32	20	19	41	96	36	142	64	39	2	2	4	4	7	7	7	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
299	1910	1611	4	418	38	470	122	761	48	231	13	22	2	2	2	2	2	2	2	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
503	208	253	3	100	38	61	245	62	77	43	24	2	10	1	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
249	2023	1774	1	13	63	671	56	584	89	548	35	201	4	4	2	2	2	2	2	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
281	71	352	4	1	99	15	51	21	82	19	30	15	11	2	2	2	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
178	2307	2129	4	18	76	1265	31	423	50	523	14	72	1	4	2	2	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
703	131	872	18	3	407	53	80	29	161	30	29	16	7	2	2	2	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
19	113	94	2	10	10	64	1	19	4	16	2	4	2	1	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
63	11	74	9	2	30	2	9	7	9	3	3	4	2	1	1	1	1	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
3	3	0			1	1					1										ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k
1227	8429	7202	11	49	304	2818	195	2002	449	2526	203	953	48	57	8	11	9	13	13	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	
2007	611	414	35	7	677	133	204	165	623	149	315	141	105	11	28	4	19	1	1	ك K	غ Non-k	ك K	غ Non-k	

جدول (112)
حالات الزواج الموثقة حسب الحالة التعليمية
للزوج والزوجة خلال 2010م .

التوثيقات الشرعية

جدول (112)
حالات الزواج الموثقة حسب الحالة التعليمية
للزوج والزوجة خلال 2010م .



Legal Authentications

التوثيق الشرعية

Table (118)
Authenticated marriage cases according to the
authenticated side and the governate during 2010 .

جدول (118)
حالات الزواج الموثقة حسب جهة
التوثيق والمحافظه خلال 2010م .

الاجمعي الكلي Total	التوثيق Total		التوثيق Non.k		التوثيق ك		التوثيق ك		التوثيق ك		التوثيق ك		التوثيق ك		التوثيق ك		التوثيق ك		الجنسية Nationality	جهة التوثيق Authentication side
	الاجمعي الكلي Total	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك	التوثيق ك		
1834	226	1608	1455	40	1415	75	28	47	304	158	146									محافظة العاصمة Capital governate
2533	949	1584	1414	86	1328	226	126	100	893	737	156									محافظة حولي Hawalli governate
2449	560	1889	1795	82	1713	74	32	42	580	446	134									محافظة الفروانية Al-Farwaniya governate
2316	334	1982	1891	59	1832	50	18	32	375	257	118									محافظة الاحمدية Al-Ahmadi governate
1586	41	1545	1409	18	1391	66	4	62	111	19	92									محافظة مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer governate
1388	340	1048	1148	180	968	19	15	4	221	145	76									محافظة الجهراء Al-Jahraa governate
168	168		100	100		14	14		54	54										خارج البلاد Out of country
12274	2618	9656	9212	565	8647	524	237	287	2538	1816	722									الجمهورية العمومية Total

عمر الزوج Husband's age	عمر الزوجة Wife's age		عمر الزوج													
	ك K	ك K	أقل من 15 سنة Less than 15 years	من 15-19 سنة From 15-19 years	من 19-24 سنة From 19-24 years	من 24-29 سنة From 24-29 years	من 29-34 سنة From 29-34 years	من 34-39 سنة From 34-39 years	من 39-44 سنة From 39-44 years	من 44-49 سنة From 44-49 years	من 49 سنة فأكثر From 49 years and above	الاجمعي Total	ك K	ك K		
من 15-19 سنة From 15-19 years	ك K	ك K	1	4	12	7	4	37	67	20	13	1	1	1	ك K	ك K
من 20-24 سنة From 20-24 years	ك K	ك K	19	31	108	182	31	12	137	130	66	1	1	1	ك K	ك K
من 25-29 سنة From 25-29 years	ك K	ك K	1	4	58	128	35	13	18	130	705	96	214	214	ك K	ك K
من 30-34 سنة From 30-34 years	ك K	ك K	2	4	31	62	18	5	12	59	14	1	1	1	ك K	ك K
من 34-39 سنة From 34-39 years	ك K	ك K	1	2	14	29	156	29	156	156	156	1	1	1	ك K	ك K
من 39-44 سنة From 39-44 years	ك K	ك K	2	23	14	291	37	94	41	162	162	1	1	1	ك K	ك K
من 44-49 سنة From 44-49 years	ك K	ك K	1	9	11	51	33	34	14	107	107	1	1	1	ك K	ك K
من 49 سنة فأكثر From 49 years and above	ك K	ك K	1	3	3	5	15	19	28	41	51	64	151	151	ك K	ك K
الاجمعي Total	ك K	ك K	27	65	2219	3848	417	1414	279	468	142	35	75	301	ك K	ك K

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Legal Authentications

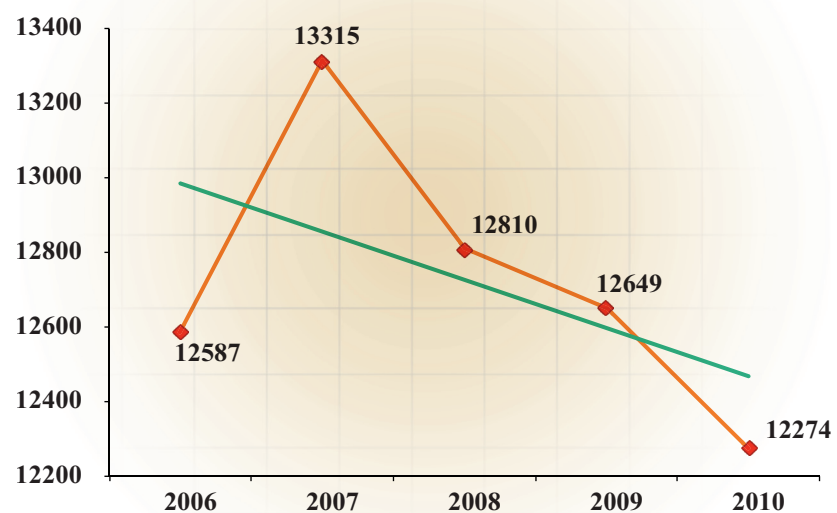
Descriptive statistical measurements
of marriage cases.

التوثيقات الشرعية

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لحالات الزواج.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	التوسط Mean	التباين المعياري St.Dev	معامل الاختلاف C.V	مربع كاي Chi-Square	الخطية Sig	الميل Slope	معنوية الميل Sig
القياس Measure	12587	13315	12810	12649	12274	12727	341.6	2.7	45.8	0.000	-129.2	0.353

شكل (96) الإتجاه العام لحالات الزواج خلال 2006 - 2010م
Chart (96) The trend of marriage cases during 2006 - 2010



Legal Authentications

Table (121)
Expected marriage cases
during 2011- 2015 .

اعلى Upper	متوقع Expected	ادنى Lower	السنوات Years
13496	12368	11239	2011
14084	12488	10893	2012
14563	12609	10655	2013
14986	12730	10473	2014
15374	12851	10328	2015
14501	12609	10718	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

التوثيقات الشرعية

جدول (121)
حالات الزواج المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م .

Legal Authentications

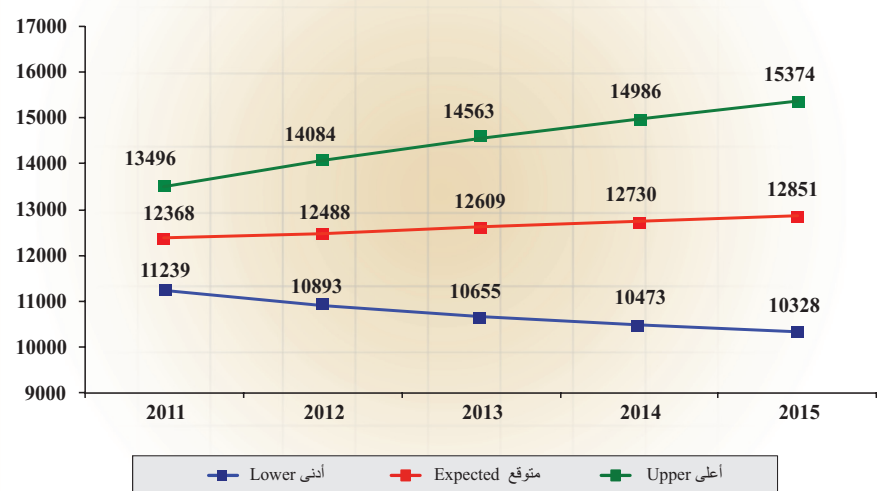
Table (120)
Marriage rate per 100,000
person of inhabitance during 2006 - 2010 .

التغير في معدل الزواج Change in marriage rate	معدل الزواج Marriage rate	إجمالي الحالات Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	412	12587	3051845	2006
-12	400	13315	3328136	2007
-22	378	12810	3385540	2008
-11	367	12649	3442945	2009
-24	343	12247	3566437	2010

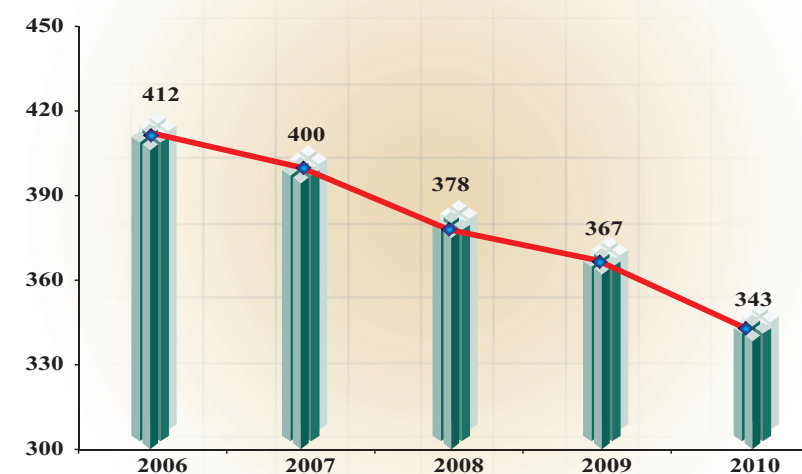
التوثيقات الشرعية

جدول (120)
معدل الزواج لكل 100,000 نسمة
من السكان خلال 2006 - 2010 م .

شكل (98) حالات الزواج المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (98) Expected marriage cases during 2011 - 2015



شكل (97) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (97) Marriage rate per 100,000 person during 2006 - 2010



Marriage Cases

2 - According to educational status:

- Percentage of marriage cases for wives reached in the university holders, was 32.0% then secondary school holders, the estimate percent was 30.5% then the diploma upper secondary school holders, the estimate percent was 20.9%.
- Percentage of marriage cases for husbands reached in university holders 27.0% then secondary-school holders, the estimate percent was 23.8 %, then intermediate holders the estimate percent was 23.3%. the diploma upper secondary school degree holders, the estimate percent was 21.4%.

- Certification cases :

- Certification cases increased from 1506 cases in year 2009 to 1829 cases in year 2010 by 323 cases, the estimate percent was 21.4 %.
- The highest number of certification cases according to husbands in year 2010 when the husband is Kuwaiti, and non-kuwaiti wife, the estimate percent was 66.8 %.

- Rate of marriage cases according to inhabitation (Crude marriage rate):

- The rate of marriage decreased from 367 cases in year 2009 to 343 cases in year 2010 per 100,000 of the inhabitation in 24 cases, the estimate percent was 6.5 %.
- The crude marriage rate reached 3.43 cases per 1000 of the inhabitation in year 2010.

حالات الزواج

2 - حسب الحالة التعليمية :

- بالنسبة للزوجات تصل نسبة حالات الزواج من حملة المؤهل الجامعي بنسبة 32.0 % ثم المؤهلات الثانوية وبنسبة 30.5 % ثم الدبلوم فوق الثانوية وبنسبة 20.9 % .
- بالنسبة للأزواج تصل نسبة حالات الزواج من حملة المؤهل الجامعي 27.0 % ثم المؤهلات الثانوية بنسبة 23.8 % و ثم حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة 23.3 % ثم الدبلوم فوق الثانوية بنسبة 21.4 % .

- حالات التصديق :

- ارتفاع حالات التصديق من 1506 حالة في عام 2009 إلى 1829 حالة عام 2010 أي بمقدار 323 حالة وبنسبة 21.4 %.
- بلغ أعلى عدد لحالات التصديق بالنسبة للأزواج في عام 2010 عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية وذلك بنسبة 66.8 % .

- معدل حالات الزواج بالنسبة للسكان (معدل الزواج الخام) :

- انخفض معدل الزواج من 367 حالة في عام 2009 إلى 343 حالة عام 2010 لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 24 حالة وبنسبة 6.5 % .
- وقد بلغ معدل الزواج الخام 3.43 حالة لكل ألف من السكان عام 2010 .

Marriage Cases

- Marriage cases decreased from 12649 cases in year 2009 to 12274 cases in year 2010 by 375 cases, the estimate percent was 3.0%.
- The annual mean for the number of marriage cases reached 12727 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 341.6.
- Chi-square test proved that for the marriage cases to be equaled during 2006-2010 there should be a difference of statistical mark where it reached 45.8 in the abstract level 5%.
- The trend of the number of marriage cases during 2006-2010 showed the existence of a general contractive non-significance linear direction that slope reached 129 in the abstract level 5%.

The percentage distribution for marriage cases during 2010 came as followed:

1 - According to nationality:

- Percentage of marriage cases when both spouse are Kuwaiti, the estimate percent was 68.7 %.
- Percentage of marriage cases when both spouse are non-Kuwaiti, the estimate percent was 16.4 %.
- Percentage of marriage cases when the husband is Kuwaiti and the wife is non-Kuwaiti, the estimate percent was 10.0 %.
- Percentage of marriage cases when the husband is non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti, the estimate percent was 5.0 %.

حالات الزواج

- انخفض عدد حالات الزواج من 12649 حالة عام 2009 إلى 12274 حالة في عام 2010 أي بمقدار 375 حالة وبنسبة 3.0 % .
 - بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الزواج 12727 حالة خلال 2006 - 2010 بانحراف معياري 341.6 .
 - أظهر اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي عدد حالات الزواج سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 45.8 عند مستوى معنوية 5 % .
 - أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي لعدد حالات الزواج خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي عكسي غير معنوي بلغ الميل 129 حالة عند مستوى معنوية 5 % .
- وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الزواج خلال عام 2010 كالتالي :

1 - حسب الجنسية :

- نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية 68.7 % .
- نسبة حالات الزواج عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية 16.4 % .
- نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية 10.0 % .
- نسبة حالات الزواج عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية 5.0 % .

حالات الطلاق Divorce Cases

- Future predictions :

- The expected annual mean for the number of marriage cases is 12609 cases by minimum of 10718 cases and by maximum of 14501 cases during 2011-2015 these predictions are trusted by percentage of 95%.

- التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الزواج 12609 حالة وبحد أدنى 10718 حالة وحد أقصى 14501 حالة خلال 2011 - 2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95%.

Legal Authentications

التوثيقات الشرعية

Table (122)

جدول (122)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with year 2009 .

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

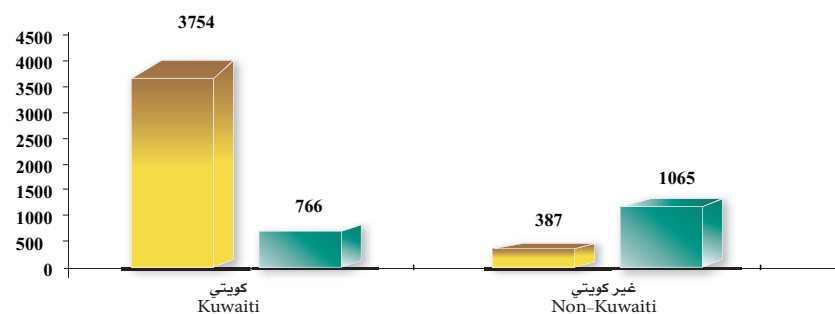
نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	المجموع Total	غير كويتية Non-Kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		جنسية الزوج Husband's nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti
-1.1%	4571	4520	40	726	3754	كويتي Kuwaiti	
3.3%	1354	1399	12	1030	357	محدد الجنسية Stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti
32.5%	40	53	4	19	30	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	غير كويتي Non-Kuwaiti
0.1%	5965	5972	56	1775	4141	المجموع الكلي Total	
		5965	57	1754	4154	عام 2009 Year 2009	عام 2009 Year 2009
		0.1%	-1.8%	1.2%	-0.3%	نسبة التغير Change ratio	نسبة التغير Change ratio

The number of divorces cases in 2010 result of the marriages took place in 2010 and previous years .

عدد حالات الطلاق التي تمت في عام 2010 نتيجة لزيجات تمت خلال عام 2010 وأعوام سابقة .

شكل (99) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م

Chart (99) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010

غير كويتية
Non-Kuwaitiكويتية
Kuwaiti

Legal Authentications

Table (124)

Authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce type during 2010 in comparison with 2009 .

نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	المجموع Total	غير كويتي Non-kuwaiti		كويتي Kuwaiti	جنسية الزوج Husband's nationality نوع الطلاق Type of divorce
			غير محدد الجنسية Non-stated! nationality	محدد الجنسية Stated nationality		
0.8%	2930	2954	26	573	2355	أولى رجعية First revocable
-5.5%	526	497	4	99	394	ثانية رجعية Second revocable
-0.7%	2141	2125	16	611	1498	أولى بائنة First irrevocable
43.5%	131	188	2	55	131	ثانية بائنة Second irrevocable
-12.2%	237	208	5	61	142	ثالثة بائنة بينونة كبرى Third irrevocable
0.1%	5965	5972	53	1399	4520	المجموع الكلي Total
		5965	40	1354	4571	عام 2009 2009
		0.1%	32.5%	3.3%	-1.1%	نسبة التغير Change ratio

Table (125)

Divorce cases for husbands still married to one or more wives during 2010 in comparison with 2009 .

نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	عام 2010 Year 2010	السنة Year	
			كويتي Kuwaiti	غير كويتي Non-Kuwaiti
5.0%	704	739		
24.3%	136	169	محدد الجنسية Stated nationality	
-25.0%	4	3	غير محدد الجنسية Non-stated! nationality	
7.9%	844	911	المجموع الكلي Total	

التوثيقات الشرعية

جدول (124)

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

جدول (125)

حالات الطلاق لأزواج بقي بعصمتهم زوجة أو أكثر خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

Legal Authentications

Table (123)

Reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with 2009 .

نسبة التغير Change ratio	عام 2009 Year 2009	المجموع Total	غير كويتية Non-kuwaiti		كويتية Kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality	
			غير محددة الجنسية Non-stated nationality	محددة الجنسية Stated nationality		كويتية Kuwaiti	غير كويتي Non-Kuwaiti
-1.6%	575	566	1	80	485	كويتي Kuwaiti	
-4.5%	178	170	1	126	43	محدد الجنسية Stated nationality	
50.0%	6	9		3	6	غير محدد الجنسية Non-stated nationality	
-1.8%	759	745	2	209	534	المجموع الكلي Total	
		759	3	229	527	عام 2009 2009	
		-1.8%	-33.3%	-8.7%	1.3%	نسبة التغير Change ratio	

التوثيقات الشرعية

جدول (123)

حالات المراجعة الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م مقارنة بعام 2009م .

التوثيقات الشرعية

جدول (129)

حالات الطلاق حسب جهة التوثيق
وجنسية الزوج خلال 2010م .

جهة التوثيق Authentication Side	جنسية الزوج Husband's nationality	عدد الحالات خلال كل شهر Number of cases each month												
		يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	الاجمعي Total
التوثيق الرئيسي Main authentications	ك K	176	180	213	217	223	222	171	178	182	204	219	2362	
	غير ك Non k. stated	66	73	104	76	94	98	72	82	92	86	76	988	
	جملة Total	7	73	4	4	94	2	2	1	5	4	2	29	
التوثيقات الاجرامية Jaafariya authentications	ك K	47	54	70	67	54	55	3	65	58	45	75	663	
	غير ك Non k. stated	10	9	20	19	16	21	4	5	18	11	18	167	
	جملة Total	10	9	1	1	16	4	2	2	76	57	94	836	
توثيقات محكمة الأحمدي Al-Ahmadi court authentications	ك K	39	51	69	58	57	72	66	60	76	49	54	703	
	غير ك Non k. stated	11	3	6	9	5	13	15	9	7	6	10	106	
	جملة Total	1	3	6	6	62	1	1	69	83	55	64	811	
توثيقات محكمة الوجهاء Al-Jahran court authentications	ك K	38	21	46	35	21	27	14	18	29	22	30	335	
	غير ك Non k. stated	7	6	7	8	11	8	5	3	13	6	7	83	
	جملة Total	1	2	1	4	1	3	2	2	47	28	39	434	
توثيقات مبارك الكبير Mulbarak Al-Kalbeer authentications	ك K	34	39	39	56	42	49	37	28	37	33	38	457	
	غير ك Non k. stated	10	3	7	2	6	10	4	3	1	2	3	55	
	جملة Total	44	42	46	58	48	59	41	31	41	35	41	512	
الاجمعي الكلي Total	ك K	334	345	437	433	397	425	291	349	370	353	416	4520	
	غير ك Non k. stated	104	94	144	114	132	150	100	102	131	111	114	1399	
	جملة Total	9	3	5	5	1	6	2	3	5	5	5	53	
	جملة Total	447	442	586	552	530	581	393	454	477	469	535	5972	

Legal Authentications

Table (129)

Divorce cases by the side of authentication
and the husband's nationality during 2010 .

جهة التوثيق Authentication Side	جنسية الزوج Husband's nationality	عدد الحالات خلال كل شهر Number of cases each month												
		يناير January	فبراير February	مارس March	أبريل April	مايو May	يونيو June	يوليو July	أغسطس August	سبتمبر September	أكتوبر October	نوفمبر November	ديسمبر December	الاجمعي Total
التوثيق الرئيسي Main authentications	ك K	176	180	213	217	223	222	171	178	182	204	219	2362	
	غير ك Non k. stated	66	73	104	76	94	98	72	82	92	86	76	988	
	جملة Total	7	73	4	4	94	2	2	1	5	4	2	29	
التوثيقات الاجرامية Jaafariya authentications	ك K	47	54	70	67	54	55	3	65	58	45	75	663	
	غير ك Non k. stated	10	9	20	19	16	21	4	5	18	11	18	167	
	جملة Total	10	9	1	1	16	4	2	2	76	57	94	836	
توثيقات محكمة الأحمدي Al-Ahmadi court authentications	ك K	39	51	69	58	57	72	66	60	76	49	54	703	
	غير ك Non k. stated	11	3	6	9	5	13	15	9	7	6	10	106	
	جملة Total	1	3	6	6	62	1	1	69	83	55	64	811	
توثيقات محكمة الوجهاء Al-Jahran court authentications	ك K	38	21	46	35	21	27	14	18	29	22	30	335	
	غير ك Non k. stated	7	6	7	8	11	8	5	3	13	6	7	83	
	جملة Total	1	2	1	4	1	3	2	2	47	28	39	434	
توثيقات مبارك الكبير Mulbarak Al-Kalbeer authentications	ك K	34	39	39	56	42	49	37	28	37	33	38	457	
	غير ك Non k. stated	10	3	7	2	6	10	4	3	1	2	3	55	
	جملة Total	44	42	46	58	48	59	41	31	41	35	41	512	
الاجمعي الكلي Total	ك K	334	345	437	433	397	425	291	349	370	353	416	4520	
	غير ك Non k. stated	104	94	144	114	132	150	100	102	131	111	114	1399	
	جملة Total	9	3	5	5	1	6	2	3	5	5	5	53	
	جملة Total	447	442	586	552	530	581	393	454	477	469	535	5972	

التوثيقات الشرعية

جدول (130)

حالات الطلاق الموثقة حسب الشهور
وجنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2010م .

الشهر Month	جنسية الزوج ونوع الطلاق Husband's nationality and type of divorce						الاجمعي الكلي Total
	أولى رجعية First! irrevocable	ثانية رجعية Second! revocable	أولى بائنة First irrevocable	ثانية بائنة Second! irrevocable	ثالثة بائنة Third major! irrevocable	الاجمعي Total	
يناير January	170	28	108	14	14	334	447
فبراير February	181	29	116	6	13	345	442
مارس March	244	33	137	12	11	437	586
أبريل April	218	45	147	14	9	433	552
مايو May	205	21	148	13	10	397	530
يونيو June	201	45	155	9	15	425	581
يوليو July	159	31	86	6	9	291	393
أغسطس August	183	31	116	8	11	349	454
سبتمبر September	195	38	117	9	11	370	477
أكتوبر October	209	30	106	15	10	370	506
نوفمبر November	168	29	128	13	15	353	469
ديسمبر December	222	34	134	12	14	416	535
الاجمعي الكلي Total	2355	394	1498	131	142	4520	5972

Legal Authentications

Table (130)

Authenticated divorce cases by the months , husband's
nationality and type of divorce during 2010 .

التوثيقات الشرعية

جدول (131)

حالات الطلاق المؤقتة حسب المحافظات
وجنسية الزوج والزوجة خلال 2010م.

المحافظة وجنسية الزوج Governate and wife's nationality	العاصمة Capital		حولي Hawalli		الفروانية Al-Farwaniya		الأحمدي Al-Ahmadi		الجبهاء Al-Jabhaa		مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer		غير مبيّن Non- identified		خارج البلاد Out of country		الاجمعي الكلي Total	
	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk
العاصمة Capital	36	350	107	30	60	12	29	5	20	74	1	1	1	1	21	650	125	650
حولي Hawalli	5	35	5	21	4	7	7	3	5	5	3	3	3	3	7	28	81	28
الفروانية Al-Farwaniya	8	115	371	55	55	17	50	12	5	83	1	1	1	1	19	681	122	681
الأحمدي Al-Ahmadi	14	14	45	368	11	39	3	13	1	8	7	7	3	3	26	82	475	82
الجبهاء Al-Jabhaa	9	78	55	15	439	70	67	6	22	62	4	4	1	1	25	737	152	737
مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer	3	29	42	9	56	15	147	6	4	130	1	1	1	1	14	71	245	71
غير مبيّن Non-identified	1	1	2	19	2	12	26	2	2	2	2	2	1	1	9	42	116	42
خارج البلاد Out of country	5	10	15	27	15	8	24	8	7	6	1	1	1	1	2	22	10	22
الاجمعي الكلي Total	68	58	84	499	87	226	63	104	56	85	36	43	4	1	63	387	1065	387

Legal Authentications

Table (131)

Authenticated divorce cases by governates,
husband's and wife's nationality during 2010 .

الحالة التعليمية للزوج Husband's educational status	المحافظة وجنسية الزوجة Governate and wife's nationality		العاصمة Capital		حولي Hawalli		الفروانية Al-Farwaniya		الأحمدي Al-Ahmadi		الجبهاء Al-Jabhaa		مبارك الكبير Mubarak Al-Kabeer		غير مبيّن Non- identified		خارج البلاد Out of country		الاجمعي الكلي Total	
	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk
أمية Illiterate	3	3	6	5	2	2	5	1	1	1	1	1	1	1	4	13	23	9	11	23
يقرا ويكتب Reads and writes	3	3	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	13	9	18	9	18
ابتدائية Primary school	16	2	14	6	36	5	11	4	2	4	2	2	3	1	2	19	4	1	4	18
متوسطة Intermediate school	223	23	79	35	487	30	123	7	2	11	4	11	3	1	4	19	5	1	17	93
ثانوية Secondary school	204	23	47	53	310	85	80	62	43	173	18	42	15	3	97	3	5	17	92	1181
دبلوم Diploma degree	251	26	61	21	369	32	92	31	31	92	17	57	5	5	47	10	14	5	752	87
جامعي University degree	191	9	36	110	273	24	160	7	22	96	7	9	9	4	48	6	19	4	719	58
ماجستير و دكتوراه Masters and doctorate degree	16	3	2	3	24	3	8	2	2	18	2	1	1	1	7	7	3	8	72	72
غير مبيّن Non-identified	3	3	3	3	3	3	8	4	4	2	4	1	1	1	3	3	3	8	8	8
الاجمعي Total	89	901	247	233	1506	135	345	571	115	492	62	161	46	284	13	59	387	3754	766	1065

التوثيقات الشرعية

جدول (132)

حالات الطلاق المؤقتة حسب مدة الحياة الزوجية
والحالة التعليمية للزوج خلال 2010م .

Legal Authentications

Table (132)

Authenticated divorce cases by marriage life period
and husband's educational status during 2010 .

الحالة التعليمية للزوج Husband's educational status	أقل من سنة Less than a year		من سنة - أقل من 5 سنوات From 1 year and less!		من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات From 5 years to less!		من 10 سنوات - أقل من 20 سنوات From 10 years to less!		من 20 سنة فأكثر From 20 years! and above		الاجمعي الكلي Total	
	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk	K	Nonk
أمية Illiterate	3	3	2	2	1	1	5	1	4	13	23	9
يقرا ويكتب Reads and writes	2	2	1	1	1	1	3	1	2	13	9	4
ابتدائية Primary school	16	2	14	6	11	2	11	1	2	19	4	7
متوسطة Intermediate school	223	23	79	35	43	7	173	4	4	19	1	33
ثانوية Secondary school	204	23	47	53	31	62	92	18	5	97	3	263
دبلوم Diploma degree	251	26	61	21	31	72	92	17	5	47	17	236
جامعي University degree	191	9	36	110	7	79	96	7	4	48	19	412
ماجستير و دكتوراه Masters and doctorate degree	16	3	2	3	2	4	18	2	3	6	7	8
غير مبيّن Non-identified	3	3	3	3	4	4	2	4	3	7	3	19
الاجمعي Total	89	901	247	233	1506	135	345	571	115	492	62	161

Legal Authentications

Table (134)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2010 .

المجموع Total	الزوج غير كويتي Non-Kuwaiti husband		الزوج كويتي Kuwaiti husband		الجنسية Nationality	السنة Year
	الزوجة غير كويتية Non-K.wife	الزوجة كويتية Kuwaiti wife	الزوجة غير كويتية Non-K.wife	الزوجة كويتية Kuwaiti wife		
2446	837	145	470	994		1982
2507	839	179	482	1007		1983
2559	859	201	470	1029		1984
2738	920	224	474	1120		1985
2834	905	216	515	1198		1986
2697	862	243	380	1212		1987
2834	898	260	392	1284		1988
2987	941	235	473	1338		1989
1796	217	181	267	1131		1991
2709	334	264	418	1693		1992
2594	330	222	463	1579		1993
2998	461	267	467	1803		1994
3015	433	260	460	1862		1995
3195	502	261	459	1973		1996
3096	504	238	493	1861		1997
3428	584	265	526	2053		1998
3412	613	283	502	2014		1999
3649	632	280	523	2214		2000
3851	688	278	551	2334		2001
3924	654	274	521	2475		2002
3997	698	260	488	2551		2003
4351	736	323	526	2766		2004
4539	797	341	541	2860		2005
4242	726	314	441	2761		2006
4942	795	329	640	3178		2007
5545	1017	403	628	3497		2008
5965	1012	382	799	3772		2009
5972	1065	387	766	3754		2010

Note: who ever does not prove that kuwaiti nationality , consider non - kuwaiti

ملاحظة : من لم يثبت بالجنسية انه كويتي اعتبر غير كويتي

التوثيقات الشرعية

جدول (134)

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 1982 . 2010 م .

Legal Authentications

Table (133)

The marriage life period by husband's and wife's nationality during 2010 .

المجموع الكلي Total	جنسية الزوجة Wife's nationality			جنسية الزوج Husband's! nationality	الجنسية Nationality	مدة الحياة الزوجية Marriage life period
	غير كويتية non-Kuwaiti		كويتية Kuwaiti			
	غير محددة الجنسية Non-stated! nationality	محددة الجنسية Stated! nationality				
1148	14	233	901	K	ك	أقل من سنة less than a year
309	3	223	83	Non k. stated	غ ك . م	
13	2	5	6	Non k. non stated	غ ك . غ م	
1470	19	461	990	Total	جملة	
1851	17	328	1506	K	ك	من سنة - أقل من 5 سنوات From 1 year-less ! than 5 years
492	4	367	121	Non k. stated	غ ك . م	
22	1	7	14	Non k. non stated	غ ك . غ م	
2365	22	702	1641	Total	جملة	
686	5	110	571	K	ك	من 5 سنوات - أقل من 10 سنوات From 5 years - less ! than 10 years
281	4	223	54	Non k. stated	غ ك . م	
9	1	5	3	Non k. non stated	غ ك . غ م	
976	10	338	628	Total	جملة	
538	2	44	492	K	ك	من 10 سنوات - أقل من 20 سنة From 10 years-less ! than 20 years
220		160	60	Non k. stated	غ ك . م	
3		1	2	Non k. non stated	غ ك . غ م	
761	2	205	554	Total	جملة	
297	2	11	284	K	ك	من 20 سنة فأكثر From 20 years and above
97	1	57	39	Non k. stated	غ ك . م	
6		1	5	Non k. non stated	غ ك . غ م	
400	3	69	328	Total	جملة	
4520	40	726	3754	K	ك	المجموع Total
1399	12	1030	357	Non k. stated	غ ك . م	
53	4	19	30	Non k. non stated	غ ك . غ م	
5972	56	1775	4141	Total	جملة	

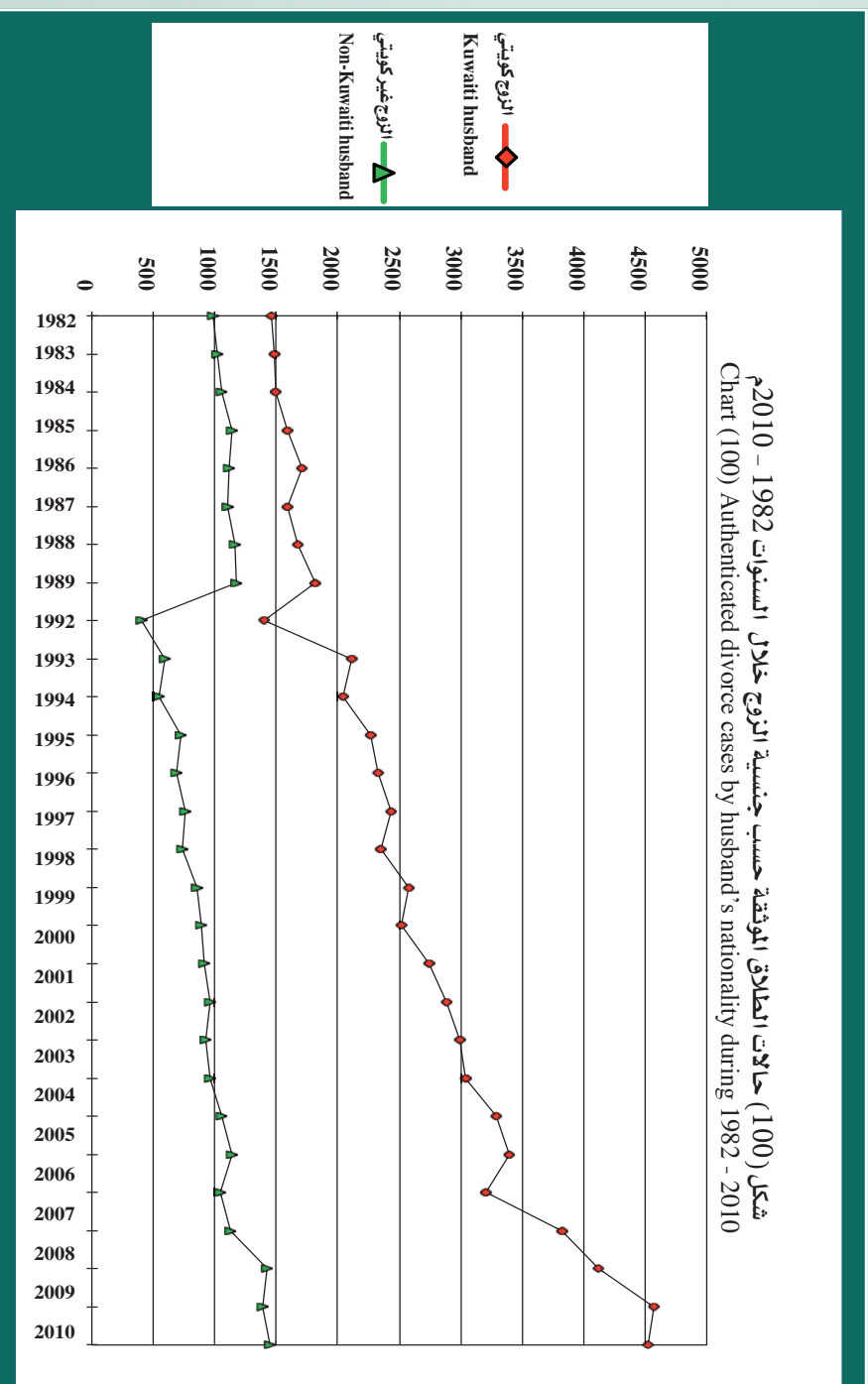
التوثيقات الشرعية

جدول (133)

مدة الحياة الزوجية حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م .

Legal Authentications

التوثيقات الشرعية



Legal Authentications

التوثيقات الشرعية

Table (135)

جدول (135)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's age during 2010.

حالات الطلاق الموثقة حسب فئة العمر للزوج والزوجة خلال 2010م

الاجمعي Total	عمر الزوج Husband's age										عمر الزوجة Wife's age		
	من 45 سنة فأكبر From 45 years and above	من 44 - 35 سنة From 35-44 years	من 34 - 30 سنة From 30-34 years	من 29 - 25 سنة From 25-29 years	من 24 - 20 سنة From 20-24 years	من 19 - 15 سنة From 15-19 years	أقل من 15 سنة Less than 15 years	ك K	ك K	ك K	ك K	ك K	ك K
10	41						1	ك	ك	ك	ك	ك	ك
1	3						1	ك	ك	ك	ك	ك	ك
112	634	1	3	1	3	1	428	ك	ك	ك	ك	ك	ك
22	17	1	3	2	2	2	138	ك	ك	ك	ك	ك	ك
132	1031	1	4	10	45	52	528	ك	ك	ك	ك	ك	ك
159	62	1	18	7	22	51	15	ك	ك	ك	ك	ك	ك
129	637	3	7	44	28	31	102	ك	ك	ك	ك	ك	ك
196	69	6	4	62	19	25	10	ك	ك	ك	ك	ك	ك
181	821	16	44	364	260	24	30	ك	ك	ك	ك	ك	ك
366	105	44	22	132	46	118	1	ك	ك	ك	ك	ك	ك
202	590	45	305	84	211	40	6	ك	ك	ك	ك	ك	ك
321	131	112	61	152	49	31	8	ك	ك	ك	ك	ك	ك
766	3754	65	352	142	632	128	1102	ك	ك	ك	ك	ك	ك
1065	387	90	88	332	112	235	67	ك	ك	ك	ك	ك	ك

Legal Authentications

Appendant / table (136)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 .

التوثيقات الشرعية

تابع / جدول (136)

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م .

المجموع Total	دول أخرى Other countries	أمريكية American	أوروبية European	أفريقية African	آسيوية Asian	عربية أخرى Other Arab nationality	فلسطينية Palestinian	غ م الجنسية Non-stated nationality	لبنانية Lebanese	سورية Syrian	مصرية Egyptian	جنسية الزوجة Wife's nationality		جنسية الزوج Husband's nationality	
												كويتي Kuwaiti	سعودي Saudi	بحريني Bahraini	قطري Qatari
4520	8	14	17	7	79	34	2	40	21	65	54	Kuwaiti	كويتي		
185					1			5		3		Saudi	سعودي		
14					1							Bahraini	بحريني		
6			1									Qatari	قطري		
12			1	2								Omani	عماني		
8												Emirati	إماراتي		
85					4	4		4		2		Iraqi	عراقي		
19					2	1		1	1			Yemeni	يمني		
4			1									Somalian	صومالي		
												Sudanese	سوداني		
101	1	1	1		6	2	5		5	3	2	Jordanian	أردني		
432	2	1	7	2	110	28	5		13	2	214	Egyptian	مصري		
119	1				18	1	1	1	4	55	5	Syrian	سوري		
95	2		2	1	7	4	2		49	5	3	Lebanese	لبناني		
68	1		1	2				4			2	Non-stated nationality	غ م الجنسية		
17			1	2	1	10		1	2			Palestinian	فلسطيني		
6			1	2	3							Other arab nationalities	عربي أخرى		
202	3				152				5	1		Asian	آسيوي		
5			2									African	أفريقي		
15			2	2	1							European	أوروبي		
30		3	1	8	2	2		2	1	1	1	American	أمريكي		
29	6	2	1		1	3	1	1			2	Other countries	دول أخرى		
5972	24	21	32	17	398	82	30	56	102	139	283	Total	المجموع		

Legal Authentications

Table (136)

Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 .

التوثيقات الشرعية

جدول (136)

حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م .

أردنية Jordanian	سودانية Sudanese	صومالية Somalian	يمنية Yemeni	عراقية Iraqi	إماراتية Emirati	عمانية Omani	قطرية Qatari	بحرينية Bahraini	سعودية Saudi	كويتية kuwaiti	جنسية الزوجة Wife's nationality		جنسية الزوج Husband's nationality	
											كويتي Kuwaiti	سعودي Saudi	بحريني Bahraini	قطري Qatari
23	2	1	2	103	4	6	2	10	272	3754	Kuwaiti	كويتي		
				1					32	143	Saudi	سعودي		
										13	Bahraini	بحريني		
									1	4	Qatari	قطري		
				1					1	7	Omani	عماني		
			1							7	Emirati	إماراتي		
				23					1	47	Iraqi	عراقي		
		4	4	1						5	Yemeni	يمني		
								1		2	Somalian	صومالي		
											Sudanese	سوداني		
69				1						5	Jordanian	أردني		
10				3					1	34	Egyptian	مصري		
9				2	2		1			19	Syrian	سوري		
9										11	Lebanese	لبناني		
12			1	9			1		5	30	Non-stated nationality	غ م الجنسية		
											Palestinian	فلسطيني		
											Other arab nationalities	عربي أخرى		
3			1	2				1		34	Asian	آسيوي		
				1						2	African	أفريقي		
		1						1		8	European	أوروبي		
3										7	American	أمريكي		
1				2						9	Other countries	دول أخرى		
139	2	6	9	149	6	6	4	13	313	4141	Total	المجموع		

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Legal Authentications

Table (137)

Marriage, certification, reviewed and divorce cases from 1/1/2010 to 31/12/2010 .

التوثيقات الشرعية

جدول (137)

حالات الزواج والمصادقة والمراجعة والطلاق خلال الفترة 2010/1/1 وحتى 2010/12/31 .

الإجمالي Total	الزواج من فئة المقيمين بصورة غير قانونية Illegal residence spouses	الزوجة كويتية والزوج غير كويتي Kuwaiti wife and non-Kuwaiti husband	الزوج كويتي والزوجة غير كويتية Kuwaiti husband and non-Kuwaiti wife	الزواج كويتي Kuwaiti spouse	جنسية الزوج والزوجة Husband's and wife's nationality		الحالات Cases
					مأذون Marriage official	قاضي Judge	
8875	34	406	358	8077	214	138	الزواج Marriage
913	11	67	621	214	138	561	
561	37	138	248	138	10349	82	
10349	82	611	1227	8429	669	12	
669	12	13	638	6	مصادقة Certification		المراجعة Reviewed
11018	94	624	1865	8435	إجمالي الزواج والمصادقة Total of marriage and certification		
21		2	7	12	اشهاد مراجعة Witness a reviewed		
26	1	3	7	15	اثبات مراجعة Proof a reviewed		
					مراجعة بحكم Reviewed upon judgment		الطلاق Divorce
47	1	5	14	27	الإجمالي Total		
384	8	17	96	263	رجعي Revocable		
180		15	31	134	مخالعة Conditioned		
65	3	3	10	49	اثبات طلاق Divorce proof		
16	7	3	4	2	طلاق بحكم Divorce upon judgment		
645	18	38	141	448	الإجمالي Total		

The number of divorces cases in 2010 result of the marriages took place in 2010 only .

عدد حالات الطلاق هنا هي التي تمت في عام 2010 نتيجة لزيجات تمت خلال عام 2010 فقط .

Legal Authentications

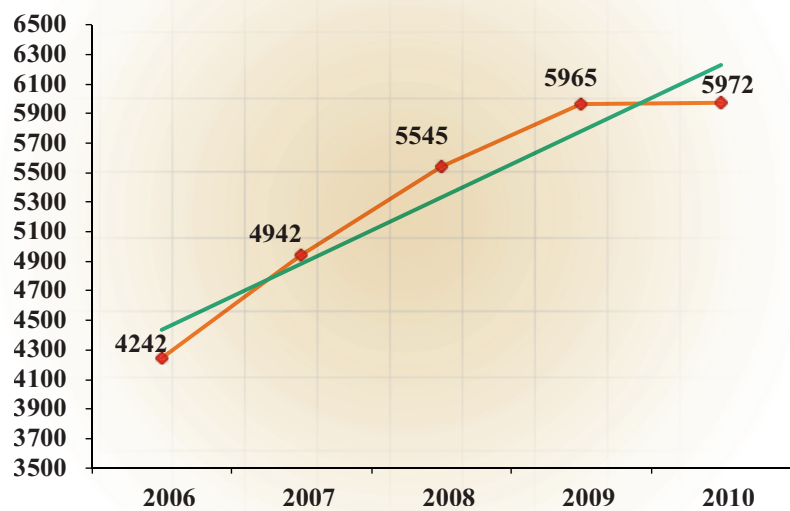
Descriptive statistical measurements
of divorce cases .

التوثيق الشرعية

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لحالات الطلاق .

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	Mean التوسط	St.Dev الإحتراف المعياري	C.V معامل الاختلاف	Chi-Square مربع كاي	Sig الاحتمالية	Slope الميل	Sig معنوية الميل
القياس Measure	4242	4942	5545	5965	5972	5333.2	662.7	12.4	411.7	0.000	448.3	0.011

شكل (101) الإتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2006 - 2010م
Chart (101) The trend of divorce cases during 2006 - 2010



Legal Authentications

Table (139)
Expected divorce cases
during 2011- 2015 .

الحد الأعلى Upper	متوقع Expected	الحد الأدنى Lower	السنوات Years
6773	6098	5423	2011
7179	6224	5269	2012
7519	6350	5180	2013
7825	6476	5125	2014
8112	6602	5092	2015
7482	6350	5218	متوسط الفترة Average period

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

* أعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

التوثيقات الشرعية

جدول (139)
حالات الطلاق المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م .

Legal Authentications

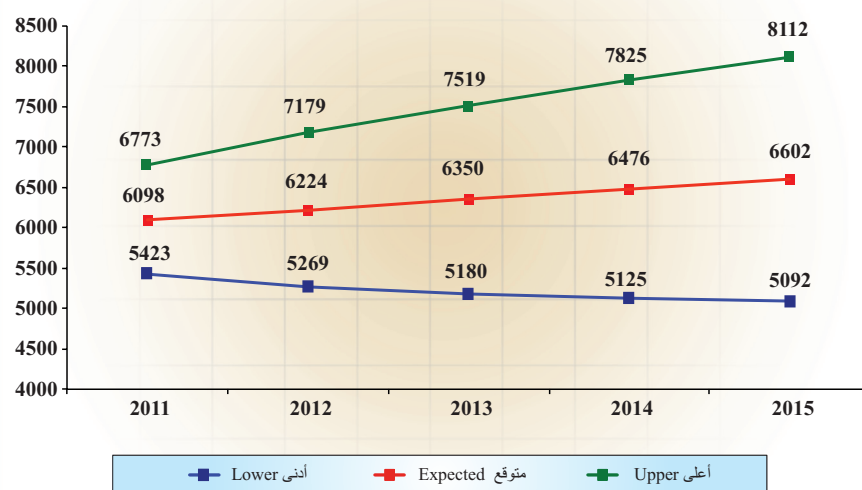
Table (138)
Divorce rate per 100,000
person of inhabitants during 2006 - 2010 .

التغير في معدل الطلاق Change in divorce rate	معدل الطلاق Divorce rate	إجمالي الحالات Total of cases	السكان Population	السنوات Years
-	139	4242	3051845	2006
9	148	4942	3328136	2007
16	164	5545	3385540	2008
9	173	5965	3442945	2009
-6	167	5972	3566437	2010

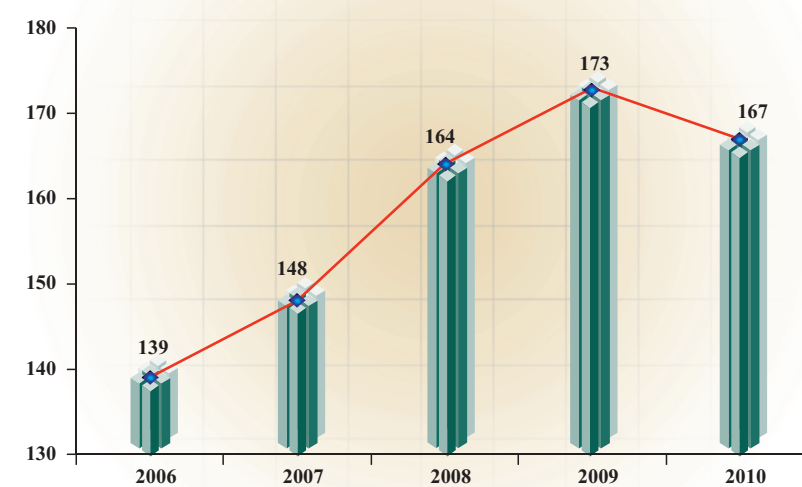
التوثيقات الشرعية

جدول (138)
معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة
من السكان خلال 2006 - 2010 م .

شكل (103) حالات الطلاق المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (103) Expected divorce cases during 2011 - 2015



شكل (102) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010 م
Chart (102) Divorce rate per 100,000 person during 2006 - 2010



Divorce Cases

2 - According to educational status:

- The highest percentage of divorce cases for husbands are from intermediate degree holders where it reached 29.7%, then from university degree holders by percentage 21.9% then secondary school degree holders by percentage of 21.8%.
- The highest percentage of divorce cases for wives are from secondary school where it reached 25.7%, then from university degree holders by percentage of 24.8% then from intermediate degree holders by percentage of 21.7%.

3- Age

- The highest percentage of divorce cases for husbands are within 35-44 years of age where it reached 24.7% then husbands within 25-29 years of age by percentage 23.2% then husbands within 45 and above of age by percentage 20.8%.
- The highest percentage of divorce cases for wives are within 20-24 years of age where it reached 23.9%, then wives within 25-29 years of age by percentage 22.8%, then wives within 35-44 years of age by percentage of 20.4%.

4- According to governate:

- The highest percentage of divorce cases are in Hawalli governate by percentage of 23.1% for wives and 22.8% for husbands, then Al-Farwaniya governate by percentage of 19.1% for wives and 20.2% for husbands, then comes Al-Ahmadi, then Capital governate, except the governates Al- Jahraa and Mubarak Al-kabeer they came in different order.

حالات الطلاق

2 - حسب الحالة التعليمية :

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للأزواج من حملة المؤهلات المتوسطة حيث بلغت 29.7 % ثم المؤهلات الجامعية بنسبة 21.9 % ثم حملة الثانوية بنسبة 21.8 % .
- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق للزوجات من حملة المؤهلات الثانوية حيث بلغت 25.7% ثم الجامعية بنسبة 24.8% يليها حملة المؤهلات المتوسطة بنسبة 21.7% .

3 - فئة العمر :

- بلغت أعلى نسبة لحالات الطلاق للأزواج جاءت في فئة العمر 35-44 سنة بنسبة 24.7 % ، ثم فئة العمر 25-29 سنة بنسبة 23.2 % ثم فئة العمر من 45 سنة فأكثر بنسبة 20.8 % .

- وأعلى نسبة لحالات الطلاق للزوجات جاءت في فئة العمر 20-24 سنة حيث بلغت 23.9 % ثم فئة العمر 25-29 سنة بنسبة 22.8 % ثم فئة العمر 35-44 سنة بنسبة 20.4 % .

4- حسب المحافظة :

- بلغت أعلى نسبة من حالات الطلاق في محافظة حولي بنسبة 23.1% للزوجات، 22.8 % للأزواج تليها محافظة الفروانية بنسبة 19.1 % للزوجات، 20.2 % من الأزواج ثم محافظة الاحمدى ثم العاصمة ما عدا محافظة الجهراء ومبارك الكبير يختلفون بالترتيب .

Divorce Cases

- Divorce cases increased from 5965 cases in year 2009 to 5972 cases in year 2010 by 7 cases, the estimate percent was 0.1%.
- The annual mean of divorce cases numbers reached 5333 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 662.7.
- Chi-square test showed that for the divorce cases to be annually equaled during 2006-2010 there should be a difference with a statistical mark where it reached 411.7 in the abstract level 5%.
- The trend linear direction of divorce cases during 2006-2010 showed the existence of a general significant linear direction that slope reached 448 cases in the abstract level 5%.

The percentage distribution of divorce cases during the year 2010 came as followed:

1 - According to nationality:

- The estimate percent of divorce cases when both spouses are Kuwaiti is 62.9%.
- The estimate percent of divorce cases when both spouses are non-Kuwaiti is 17.8 %.
- The estimate percent of divorce cases when the husband is Kuwaiti and the wife is non-Kuwaiti is 12.8 %.
- The estimate percent of divorce cases when the husband is non-Kuwaiti and the wife is Kuwaiti is 6.5 %.

حالات الطلاق

- ارتفع عدد حالات الطلاق من 5965 حالة عام 2009 إلى 5972 حالة عام 2010 بمقدار 7 حالات بنسبة 0.1 % .
 - بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الطلاق 5333 حالة خلال 2006 - 2010 وبانحراف معياري 662.7 .
 - أكد اختبار مربع كاي (ك²) لتساوي عدد حالات الطلاق سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 411.7 وبمستوى معنوية 5 % .
 - أظهر اختبار الاتجاه العام الخطي لعدد حالات الطلاق خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه عام خطي طردي معنوي بلغ الميل 448 حالة عند مستوى معنوية 5 % .
- وقد جاء التوزيع النسبي لحالات الطلاق خلال عام 2010 كالتالي :

1 - حسب الجنسية :

- نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين كويتي الجنسية 62.9 % .
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون كلا الزوجين غير كويتي الجنسية 17.8 % .
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج كويتي والزوجة غير كويتية 12.8 % .
- نسبة حالات الطلاق عندما يكون الزوج غير كويتي والزوجة كويتية 6.5 % .

Divorce Cases

8- According to form of divorce:

- The estimate percent of divorce attestation cases reached 64.6% with an estimate increase percent of 1.0% than in year 2009.
- The estimate percent of conditioned divorce cases reached 19.6 % with an estimate decrease percent of 4.5 % than in year 2009.
- The estimate percent of divorce upon judgment cases reached 15.9% with an estimate increase percent of 2.5% than in year 2009.

9- Divorce before consummation :

- The number of divorce before consummation cases decrease from 565 cases in year 2009 to 563 cases in year 2010 by 2 cases , the estimate percent was 0.4 %.

10- Reviewed cases :

- Reviewed cases decrease from 759 cases in year 2009 to 745 cases in year 2010 by 14 cases, the estimate percent was 1.8 %.
- The highest number of reviewed cases according to spouses in year 2010, when the husband and wife are Kuwaiti, the estimate percent was 65.1 %.

Rate of divorce cases according to inhabitants (crude divorce rate) :

- The rate of divorce according to the inhabitants decreased from 173 cases in year 2009 to 167 cases in year 2010 per 100,000 of the inhabitants by 6 cases, the estimate percent was 3.5 %.

حالات الطلاق

8 - حسب شكل الطلاق :

- بلغت نسبة إسهادات الطلاق 64.6 % وبارتفاع نسبي قدره 1.0 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات المخالعة 19.6 % وبانخفاض نسبي قدره 4.5 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق بناء على حكم 15.9 % بارتفاع نسبي قدره 2.5 % عن عام 2009 .

9 - الطلاق قبل الدخول :

- انخفض عدد حالات الطلاق قبل الدخول من 565 حالة عام 2009 إلى 563 حالة عام 2010 بمقدار حالتين وبنسبة 0.4 % .

10 - حالات المراجعة :

- انخفض عدد حالات المراجعة من 759 حالة في عام 2009 إلى 745 حالة عام 2010 بمقدار 14 حالة وبنسبة 1.8 % .
- بلغ أعلى عدد لحالات المراجعة بالنسبة للأزواج في عام 2010 عندما يكون الزوج كويتي والزوجة كويتية وذلك بنسبة 65.1 % .

معدل حالات الطلاق بالنسبة للسكان

(معدل الطلاق الخام) :

- انخفض معدل الطلاق من 173 حالة في عام 2009 إلى 167 حالة في عام 2010 لكل 100,000 من السكان أي بمقدار 6 حالات بنسبة 3.5 % .

Divorce Cases

5- According to marriage life period:

- The estimate percent of divorce cases increased in cases of marriage period from one year and less than 5 years by percentage of 39.6% of cases total then comes the cases that less than a year by 24.6% and decrease when the marriage life lasts longer.

6- According to type of divorce:

- The estimate percent of first revocable divorce reached 49.5% with an estimate increase percent of 0.8% than in year 2009.
- The estimate percent of first irrevocable divorce reached 35.6% with an estimate decrease percent of 0.7% than in year 2009.
- The estimate percent of second revocable divorce reached 8.3% with an estimate decrease percent of 5.5% than in year 2009.
- The estimate percent of third irrevocable divorce reached 3.5% with an estimate decrease percent of 12.2% than in year 2009.
- The estimate percent of second irrevocable divorce reached 3.1% with an estimate increase percent of 43.5% than in year 2009.

7- Husbands still married to one or more:

- The number of divorce cases for husbands with one wife or more increased from 844 cases in year 2009 to 911 cases in year 2010 by 67 cases, the estimate percent was 7.9% .

حالات الطلاق

5 - حسب مدة الحياة الزوجية :

- ترتفع نسبة حالات الطلاق لمن بلغت مدة حياتهم الزوجية من سنة إلى أقل من 5 سنوات وذلك بنسبة 39.6 % من إجمالي الحالات يليها حالات مدة حياتهم الزوجية أقل من سنة 24.6 % وتقل عندما تزيد مدة الحياة الزوجية .

6 - حسب نوع الطلاق :

- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى الرجعية 49.5 % وبارتفاع نسبي 0.8 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق الأولى البائنة 35.6 % بانخفاض نسبي 0.7 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية الرجعية 8.3 % بانخفاض نسبي 5.5 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق الثالثة البائنة بينونة كبرى 3.5 % بانخفاض نسبي 12.2 % عن عام 2009 .
- بلغت نسبة حالات الطلاق الثانية البائنة 3.1 % بارتفاع نسبي 43.5 % عن عام 2009 .

7 - أزواج بقي في عصمتهم زوجة أو أكثر :

- ارتفعت عدد حالات الطلاق لأزواج بقي في عصمتهم زوجة أو أكثر من 844 حالة في عام 2009 إلى 911 حالة في عام 2010 بمقدار 67 حالة وبنسبة 7.9 % .

Divorce Cases

■ Total of divorce after discounting reviews = (127) which is the actual divorce between them.

■ There for the percentage of actual divorce cases to actual marriage cases during this period is = 6.8 %.

Third :K. wife and Non – K. husband :

■ Marriage and certification total = (624) which is the actual marriage between them.

■ Review total = (5) of (38) divorce cases.

■ Total of divorce after discounting reviews=(33) which is the actual divorce between them

■ There for the percentage of actual divorce cases to actual marriage cases during this period is = 5.3 %.

Forth :Illegal residents spouses :

■ Marriage and certification total = (94) which is the actual marriage between them.

■ Reviews total = (1) of (18) divorce cases.

■ Total of divorce after dis counting reviews=(17) which is the actual divorce between them

■ There for the percentage of actual divorce cases to actual marriage cases during this period is = 18.1%.

حالات الطلاق

■ إجمالي الطلاق بعد خصم المراجعة = (127) وهو إجمالي الطلاق الفعلي بينهما .

■ أي أن النسبة المئوية لحالات الطلاق الفعلي بالنسبة لحالات الزواج الفعلي خلال هذه الفترة = 6.8 % .

ثالثاً - الزوجة كويتية والزوج غير كويتي :

■ إجمالي الزواج والمصادقة = (624) وهو إجمالي الزواج الفعلي بينهما .

■ إجمالي المراجعة = (5) من أصل (38) حالة طلاق.

■ إجمالي الطلاق بعد خصم المراجعة = (33) وهو إجمالي الطلاق الفعلي بينهما .

■ أي أن النسبة المئوية لحالات الطلاق الفعلي بالنسبة لحالات الزواج الفعلي خلال هذه الفترة = 5.3 % .

رابعاً : الزوجان من فئة المقيمين بصورة غير قانونية:

■ إجمالي الزواج والمصادقة = (94) وهو إجمالي الزواج الفعلي بينهما .

■ إجمالي المراجعة = (1) من أصل (18) حالات طلاق.

■ إجمالي الطلاق بعد خصم المراجعة = (17) وهو إجمالي الطلاق الفعلي

■ أي أن النسبة المئوية لحالات الطلاق الفعلي بالنسبة لحالات الزواج الفعلي خلال هذه الفترة = 18.1%

Divorce Cases

■ The crude divorce rate reached 1.67 case per 1000 of the inhabitants in year 2010.

Future predictions :

■ The annual expected mean of divorce cases reached 6350 cases by minimum of 5218 cases and by maximum of 7482 cases during 2011-2015, these predictions are trusted by 95%.

Analysis of marriage, certification, divorce and marriages reviews done in 2010 according table (137)

First : Kuwaiti spouses :

■ Marriage and certification total = (8435) which is the actual marriage between them.

■ Reviews total = (27) of (448) divorce cases.

■ Total of divorce after discounting reviews = (421) actual divorce between them.

■ There for the percentage of actual divorce cases to actual marriage cases during this period is = 5.0%.

Second : K. husband and Non K. wife :

■ Marriage and certification total = (1865) which is the actual marriage between them.

■ Reviews total = (14) of (141) divorce cases .

حالات الطلاق

■ وقد بلغ معدل الطلاق الخام 1.67 حالة لكل ألف من السكان عام 2010.

التوقعات المستقبلية :

■ بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الطلاق 6350 حالة ويحد أدنى 5218 حالة ويحد أقصى 7482 حالة خلال 2011-2015 وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 %.

تحليل لحالات الزواج والمصادقة والطلاق والمراجعة لزيجات تمت خلال عام 2010 حسب الجدول (137)

أولاً - الزوجان كويتيان :

■ إجمالي الزواج والمصادقة = (8435) وهو إجمالي الزواج الفعلي بينهما .

■ إجمالي المراجعة = (27) من أصل (448) حالة طلاق .

■ إجمالي الطلاق بعد خصم المراجعة = (421) وهو إجمالي الطلاق الفعلي بينهما .

■ أي أن النسبة المئوية لحالات الطلاق الفعلي بالنسبة لحالات الزواج الفعلي خلال هذه الفترة = 5.0 % .

ثانياً - الزوج كويتي والزوجة غير كويتية :

■ إجمالي الزواج والمصادقة = (1865) وهو إجمالي الزواج الفعلي بينهما .

■ إجمالي المراجعة = (14) من أصل (141) حالة طلاق .

15

الفصل الخامس عشر Chapter Fifteen



الإستشارات الأسرية Family Consultancies

- Number of revisers
- Number of conciliation cases

- عدد المراجعين
- عدد حالات الصلح

Family Consultancies

Table (140)

Number of revisers from husbands
and wives by nationality during 2010.

الإستشارات الأسرية

جدول (140)

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات
حسب الجنسية خلال 2010م.

المراجعين Revisers				البيان Description
الزوجات Wives		الأزواج Husbands		
النسبة Ratio	العدد Number	النسبة Ratio	العدد Number	
70.8%	3803	78.5%	4216	كويتي Kuwaiti
29.2%	1568	21.5%	1155	غير كويتي Non-Kuwaiti
100%	5371	100%	5371	الإجمالي Total

Table (141)

Number of revisers by the current
marriage during 2010.

جدول (141)

عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي
خلال 2010م.

المراجعين Revisers		البيان Description
النسبة Ratio	العدد Number	
2.6%	141	أقل من شهر Less than a month
24.4%	1310	من شهر - أقل من سنة One month - less than a year
32.7%	1758	من سنة - أقل من 4 سنوات One year - less than four years
21.2%	1141	من 4 سنوات - أقل من 10 سنوات Four years - less than ten years
12.0%	638	من 10 سنوات - أقل من 20 سنة Ten years - less than twenty years
7.1%	383	من 20 سنة فأكثر Twenty years and above
100%	5371	الإجمالي Total

Family Consultancies

Table (144)
Number of revisers from husbands
and wives by age during 2010.

Revisers المراجعين				البيان Description
Wives الزوجات		Husbands الأزواج		
النسبة Ratio	العدد Number	النسبة Ratio	العدد Number	
28.2%	1515	12.5%	674	من 15-24 سنة From 15-24 years
40.1%	2156	41.9%	2250	من 25-34 سنة From 25-34 years
20.4%	1097	24.7%	1327	من 35-44 سنة From 35-44 years
5.9%	316	8.6%	460	من 45-49 سنة From 45-49 years
5.4%	287	12.3%	660	من 50 سنة فأكثر From 50 and above
100%	5371	100%	5371	الإجمالي Total

Table (145)
Number of revisers from husbands and
wives by educational level during 2010.

Revisers المراجعين				البيان Description
Wives الزوجات		Husbands الأزواج		
النسبة Ratio	العدد Number	النسبة Ratio	العدد Number	
5.2%	280	4.4%	235	ابتدائي أو أقل Primary or less
21.9%	1178	28.7%	1543	متوسط Intermediate
25.4%	1366	20.9%	1125	ثانوي Secondary
22.7%	1221	22.8%	1227	دبلوم Diploma
23.6%	1266	21.2%	1136	جامعي University
1.2%	60	2.0%	105	أعلى من جامعي Above University
100%	5371	100%	5371	الإجمالي Total

الإستشارات الأسرية

جدول (144)
عدد المراجعين من الأزواج والزوجات
حسب العمر خلال 2010م.

Family Consultancies

Table (142)
Number of revisers by marriage status
during 2010.

Revisers المراجعين		البيان Description
النسبة Ratio	العدد Number	
88.0%	4729	بعد الدخول After consummation
6.9%	369	قبل الدخول وبعد الخلوة Before consummation and after solitary
5.1%	273	قبل الدخول وقبل الخلوة Before consummation and before solitary
100%	5371	الإجمالي Total

Table (143)
Number of revisers by number of children
from current marriage during 2010.

Revisers المراجعين		البيان Description
النسبة Ratio	العدد Number	
50.9%	2736	لا يوجد أبناء Non children
34.9%	1875	من واحد إلى ثلاثة أبناء One to three children
11.7%	627	من أربعة إلى ستة أبناء Four to six children
2.5%	133	من سبعة فأكثر من الأبناء Seven and more children
100%	5371	الإجمالي Total

جدول (142)
عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند مراجعتهم
الإدارة خلال 2010.

جدول (143)
عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالي
خلال 2010.

التحليل الإحصائي Statistical Analysis

Family Consultancies

Table (146)

Number of revisers of husbands and wives by nationality during 2006 - 2010.

الإستشارات الأسرية

جدول (146)

عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية خلال 2006 - 2010م.

2010	2009	2008	2007	2006	البيان Description	
4216	4263	3977	3606	3276	الأزواج Husbands	كويتي Kuwaiti
3803	3815	3606	3225	3013	الزوجات Wives	
1155	1075	1099	974	1019	الأزواج Husbands	غير كويتي Non Kuwaiti
1568	1523	1470	1365	1282	الزوجات Wives	
5371	5338	5076	4580	4295	إجمالي عدد المراجعين من الأزواج والزوجات Total number of revisers of husbands and wives	
0.6%	5.2%	10.8%	6.6%		نسبة التغير من سنة لأخرى Change ratio from year to another	

Table (147)

Number of conciliation cases and revisers during 2006 - 2010.

جدول (147)

عدد حالات الصلح التي تمت وعدد المراجعين خلال 2006 - 2010م.

نسبة عدد حالات الصلح التي عدد المراجعين Ratio of no. conciliation to No. of revisers	عدد المراجعين No. of revisers	عدد حالات الصلح No. of conciliation cases	السنة Year
27.4%	4295	1176	2006
24.3%	4580	1114	2007
44.2%	5076	2243	2008
36.2%	5338	1932	2009
51.1%	5371	2746	2010

Family Consultancies

Descriptive statistical measurements
of number of revisers.

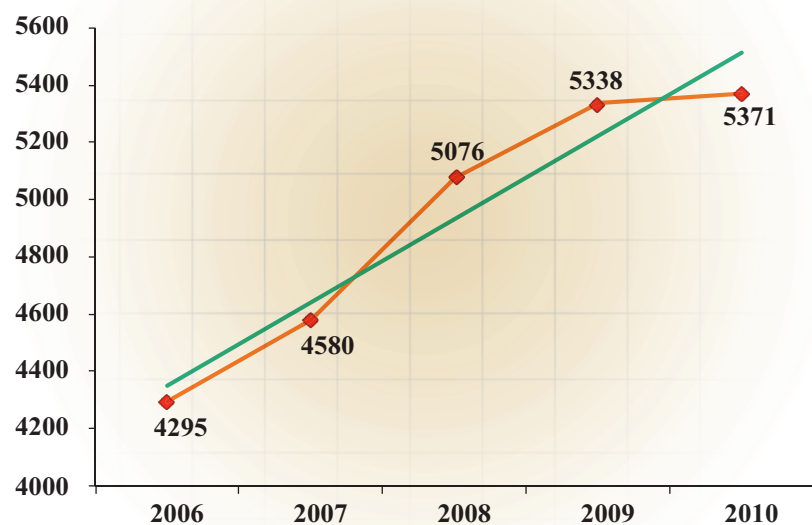
الإستشارات الأسرية

المقاييس الإحصائية المستخدمة
لعدد المراجعين.

السنة Year	2006	2007	2008	2009	2010	Mean التوسط	St.Dev الإحتراف المعياري	C.V معامل الاختلاف	Chi-Square مربع كاي	Sig الاحتمالية	Slope الميل	Sig معنوية الميل
القياس Measure	4295	4580	5076	5338	5371	4932	426.1	8.6	184.1	0.000	291	0.008

شكل (104) الإتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2006 - 2010م

Chart (104) The trend of number of revisers during 2006 - 2010



Family Consultancies

Table (148)
Number of expected revisers
during 2011 - 2015 .

السنوات Years	ادنى Lower	متوقع Expected	اعلى Upper
2011	5020	5557	6094
2012	4984	5743	6502
2013	5000	5929	6859
2014	5042	6116	7189
2015	5102	6302	7502
متوسط الفترة Average period	5030	5929	6829

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .
* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .
* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

الإستشارات الأسرية

جدول (148)
عدد المراجعين المتوقع
خلال 2011 - 2015 .

Family Consultancies

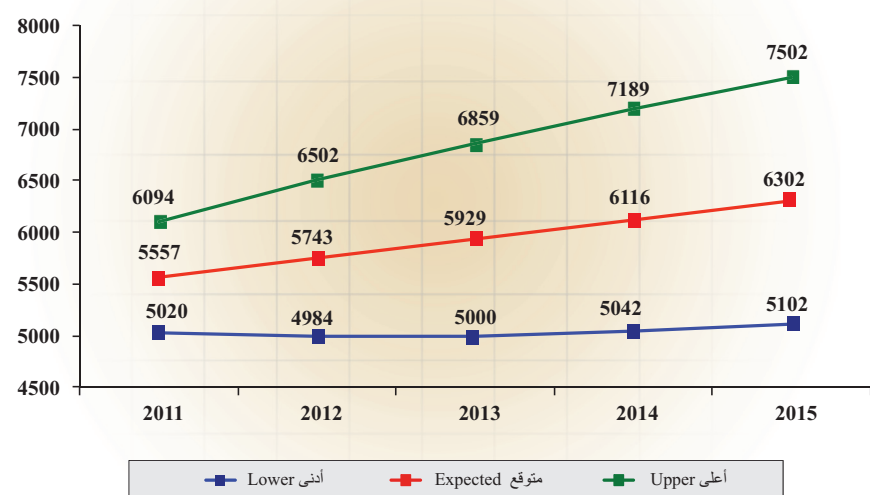
Descriptive statistical measurements
of number of conciliation cases .

الإستشارات الأسرية
المقاييس الإحصائية المستخدمة
لعدد حالات الصلح .

السنة Year	2010	2009	2008	2007	2006
معنوية التيل Sig	0.041				
التيل Slope	395.8				
التعوية Sig	0.000				
مربع كاي Chi-Square	1063.8				
معامل الاختلاف C.V	34.0				
الإنحراف المعياري St.Dev	626				
التوسط Mean	1842.2				
2010	2746	1932	2243	1114	1176
التقاسم Measure					

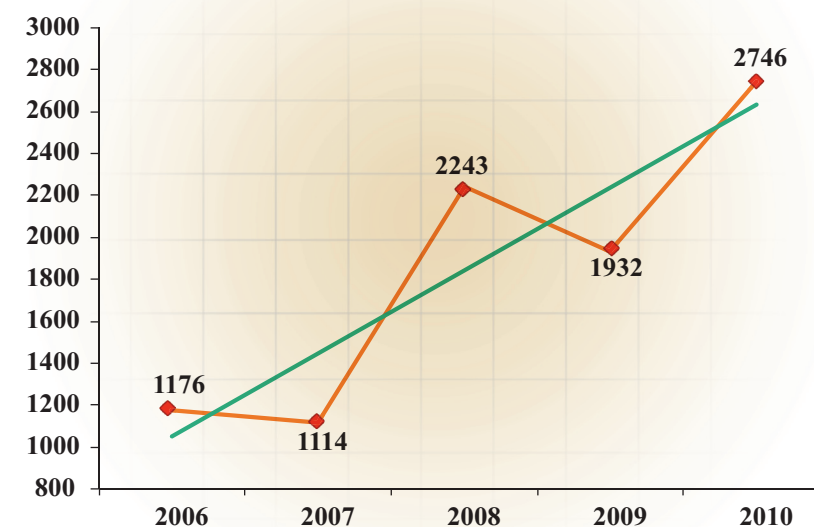
شكل (106) عدد المراجعين المتوقع خلال 2011 - 2015م

Chart (106) Number of expected revisers during 2011 - 2015



شكل (105) الإتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2006 - 2010م

Chart (105) The trend of number of conciliation cases during 2006 - 2010



Family consultancies

First : Revisers :

- Number of revisers increased from 5338 revisers in 2009 to 5371 revisers in 2010 by 33 revisers , a percentage was 0.6 %.
- The annual mean for the number of revisers reached 4932 revisers during 2006-2010 with a standard deviation of 426.1.
- Chi-square showed for the number of revisers to be equaled annually during 2006-2010, there should be a difference of a statistical marked where it reached 184.1 in the abstract level 5%.
- The trend for the number of revisers during 2006-2010 showed a linear direction significant that slope reached 291 revisers in the abstract level 5%.

The percentage distribution of revisers number during 2010 came as the following:

a- Nationality:

- 78.5% of the Kuwaiti husbands, and 70.8% of wives.

b- Age Categories :

- The percentage of revisers from husbands increased within the age category from 25-34 years more than other age categories, where the percentage reached 41.9% from the total of revisers from husbands then the age category from 35-44 years by percentage of 24.7%.

الإستشارات الأسرية

أولاً : المراجعين :

- ارتفع عدد المراجعين من 5338 مراجع عام 2009 إلى 5371 مراجع عام 2010 أي بمقدار 33 مراجع بنسبة 0.6 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد المراجعين 4932 مراجع خلال 2006-2010 بانحراف معياري 426.1.
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد المراجعين سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 184.1 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد المراجعين خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه خطي طردي معنوي بلغ الميل 291 مراجع عند مستوى معنوية 5 % .

وقد جاء التوزيع النسبي لعدد المراجعين خلال 2010 كما يلي :

أ - الجنسية :

- 78.5% من الأزواج من الجنسية الكويتية ، ومن الزوجات 70.8 % .

ب - فئات العمر :

- ترتفع نسبة المراجعين من الأزواج عند فئات العمر من 25 - 34 سنة أكثر من غيرها من فئات العمر الأخرى، حيث بلغت النسبة 41.9% من إجمالي الأزواج المراجعين تليها من فئة العمر 35 - 44 سنة وبنسبة 24.7 % .

Family Consultancies

Table (149)
Number of expected conciliation cases during 2011 - 2015 .

السنوات Years	ادنى Lower	متوقع Expected	اعلى Upper
2011	2228	2867	3505
2012	2085	2987	3889
2013	2002	3108	4213
2014	1952	3228	4504
2015	1922	3349	4775
متوسط الفترة Average period	2038	3108	4177

* Lower : Lower Confidence Intervals by 95 % .

* ادنى : الحد الأدنى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

* Upper : Upper Confidence Intervals by 95 % .

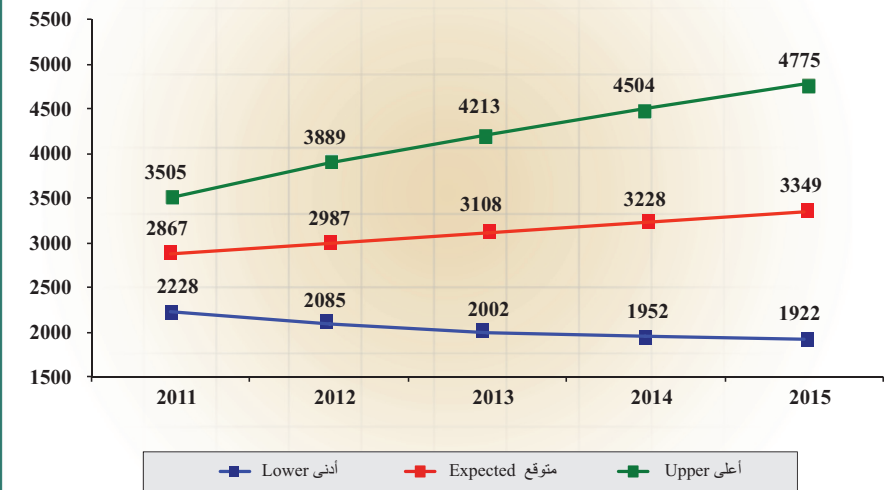
* اعلى : الحد الأعلى للعدد المتوقع بدرجة ثقة 95 % .

الإستشارات الأسرية

جدول (149)
عدد حالات الصلح المتوقعة
خلال 2011 - 2015 م.

شكل (107) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

Chart (107) Number of expected conciliation cases during 2011 - 2015



Family consultancies

f - Number of children:

- Percentage of revisers without children reached 50.9% from the revisers total, where the percentage for those with children from 1-3 reached 34.9%, and 14.2% for those who have 4 children and more.

Reasons of discrepancy:

The main reasons as husband sees are :

1 - Social reasons :

Interference of wives family by percentage of 11.5 %, Negligence by 7.1%, Expedition in marriage 3.3%, social level difference by 2.7% and others by 13.9% .

2 - Financial reasons :

Percuniary pretensions by percentage of 2.4% and financial exploitation by 1.8% , low income level by 1.7% financial obligation by 1.3% and others by 2.2%.

3 - Sexual reasons

Frigidity by percentage of 0.3%, impotence by 0.2%, non-virginity wife by 0.1% and others by 0.2%.

4--Nominal reasons :

Foreigners divorce by 1.9%, forced divorce by 1.1% and obtaining nationality by percentage of 0.7 % and others by 0.7%..

5 - Sycological reasons :

Non acceptaince by percentage of 35.1%, change in behavior and conductor by 19.0% , Weak conversation by 18.7%, Easement divorce by 13.3%, Leaving home by 10.7%, Stubbornness by 6.2%, irritability by 6.0% , irresponsibility by 5.6% and others by 39.8%.

الإستشارات الأسرية

و - عدد الأبناء :

- بلغت نسبة المراجعين الذين ليس لديهم أبناء 50.9% من إجمالي المراجعين بينما بلغت النسبة 34.9% لمن لديهم من أبن واحد إلى ثلاثة أبناء و 14.2 % ممن لهم 4 أبناء فأكثر.

أسباب الخلافات :

أهم الأسباب التي يراها الزوج هي :

1 - أسباب اجتماعية :

تدخل أهل الزوجة بنسبة 11.5% ، الإهمال بنسبة 7.1% ، التسرع بالزواج 3.3% ، اختلاف المستوى الاجتماعي والثقافي بنسبة 2.7% ، أخرى بنسبة 13.9% .

2 - أسباب مادية :

أطماع مادية 2.4% ، واستغلال مادي بنسبة 1.8% ، تدني مستوى الدخل بنسبة 1.7% ، والتزامات مالية بنسبة 1.3% ، أخرى بنسبة 2.2% .

3 - أسباب جنسية :

البرود الجنسي 0.3% ، العجز الجنسي 0.2% ، عدم عذرية الزوجة 0.1% ، أخرى بنسبة 0.2% .

4- أسباب صورية :

طلاق المغتربين بنسبة 1.9% ، الإيجار على الطلاق بنسبة 1.1% ، الحصول على الجنسية بنسبة 0.7% ، أخرى بنسبة 0.7% .

5 - أسباب نفسية :

عدم التقبل بنسبة 35.1% ، تغير في السلوك والتصرفات بنسبة 19.0% ، ضعف الحوار بنسبة 18.7% ، التساهل في الطلاق بنسبة 13.3% ، ترك المنزل 10.7% ، العناد 6.2% ، سرعة الغضب 6.0% ، عدم تحمل المسؤولية 5.6% ، وأخرى بنسبة 39.8% .

Family consultancies

- Also wives within the age category from 25-34 years , where the percentage reached 40.1%, then from wives in age category from 15-24 years by percentage of 28.2%

c- Educational level:

- Percentage of revisers from husbands to department increased from the intermediate level by percentage of 28.7% then diploma by percentage of 22.8% then university school degree by percentage of 21.2% from the husbands total, but it is little different of revisers from wives where the percentage reached 25.4% from secondary school degree , 23.6% from university level, 22.7% from diploma , then 21.9% from intermediate school .

d- Marriage life period:

- The highest percentage from revisers to the department is from short marriage period owner the percentage of revisers whom their marriage life range from one year to less than 4 years by percentage of 32.7% then to whom their marriage life range form one month and less than a year by percentage 24.4% of total revisers.

e -The status of the couples during conciliation :

- The percentage of revisers whom already married with consummation 88.0% from the total, then by percentage of 6.9% before consummation and after solitary, and it reached 5.1% before consummation and before solitary.

الإستشارات الأسرية

- وكذلك من الزوجات عند فئة العمر 25 - 34 سنة حيث بلغت النسبة 40.1% ولكن يليها من الزوجات فئة العمر من 15 - 24 سنة ونسبة 28.2% .

ج - المستوى التعليمي :

- من الأزواج ترتفع نسبة المراجعين للإدارة من المستوى التعليمي المتوسط بنسبة 28.7% ثم الدبلوم بنسبة 22.8% فالجامعي بنسبة 21.2% من إجمالي الأزواج، و يختلف قليلا في ترتيب المراجعين من الزوجات في المستوى التعليمي حيث بلغت النسبة من الثانوي 25.4% ثم الجامعي 23.6% ثم الدبلوم 22.7% فالمتوسط بنسبه 21.9% .

د - مدة الحياة الزوجية :

- أعلى نسبة للمراجعين للإدارة لطلب الطلاق من أصحاب مدد الزواج القصيرة فقد جاءت نسبة المراجعين ممن لهم مدة حياة زوجية من سنة إلى أقل من 4 سنوات 32.7% تليها ممن لهم شهر إلى أقل من سنة بنسبة 24.4% من إجمالي المراجعين .

هـ- وضع الزوجين عند المراجعة :

- جاءت نسبة المراجعين ممن سبق لهم الدخول 88.0% من الإجمالي، بينما جاءت النسبة 6.9% قبل الدخول وبعد الخلوة تقترب منها النسبة ممن لم يسبق لهم الدخول وقبل الخلوة حيث بلغت النسبة 5.1% .

Family consultancies

4 – Nominal reasons :

Foreigners divorce by percentage of 1.3 % and other by 1.1% .

5 – Sycological reasons :

Non acceptance by percentage of 22.0 % , weak conversation by 13.2% , change in behavior and conducer by 9.0 % , not bearing responsibility by 7.7% , violence by 7.2 % , easement divorce by 6.0% , irrillability by 5.6% and others by 30.3% .

6 – Healthy reasons :

Sterility by percentage of 1.1 % , Organic disease by 1.0 % and other by 0.9% .

7 – Polygamy reasons :

Another wife by percentage of 2.6% , lack of justice by 1.6% and other by 2.2% .

8 – Religion / Ethical reasons :

Infidelity by percentage of 4.7% , Abusive words by 3.1% , Desertion by 2.7% and other by 1.2%..

9 – Legal reasons :

Litiation (tunnel \ vision) by 1.6% and others by 0.4%

- Future predictions:

■ The annual expected mean of revisers reached 5929 revisers , the minimum is 5030 revisers and the maximum is 6829 revisers during 2011-2015 these predictions are trusted by 95% .

الإستشارات الأسرية

4 – أسباب صورية :

طلاق المغتربين بنسبة 1.3 % وأخرى بنسبة 1.1 % .

5 – أسباب نفسية :

عدم التقبل بنسبة 22.0% ، ضعف الحوار بنسبة 13.2% ، تغير في السلوك بنسبة 9.0% ، عدم تحمل المسئولية بنسبة 7.7% ، العنف بنسبة 7.2% ، التساهل في الطلاق بنسبة 6.0% سرعة الغضب بنسبة 5.6% وأخرى بنسبة 30.3% .

6 – أسباب صحية :

العقم بنسبة 1.1 % ، أمراض عضوية بنسبة 1.0 % ، أخرى بنسبة 0.9 % .

7 – أسباب تعدد الزوجات :

الزواج بأخرى بنسبة 2.6 % ، عدم العدل بنسبة 1.6 % ، أخرى بنسبة 2.2 % .

8 – أسباب دينية أخلاقية :

الخيانة الزوجية بنسبة 4.7 % ، ألفاظ بذيئة بنسبة 3.1 % ، الهجر بنسبة 2.7 % وأخرى بنسبة 1.2 % .

9 – أسباب قانونية :

رفع دعاوى (نفقه / رؤيه) بنسبة 1.6 % ، وأخرى بنسبة 0.4 % .

- التوقعات المستقبلية :

– بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد المراجعين 5929 مراجع ويحد أدنى 5030 مراجع ويحد أعلى 6829 مراجع خلال 2011 – 2015 ، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

Family consultancies

6 – Healthy reasons :

Sterility by percentage of 1.3% , Organic disease by 1.1% and others by 1.0% .

7 – Polygamy reasons :

Another wife by percentage of 2.4% , orientation to the other wife by 1.0% and others by 1.6% .

8 – Religion / Ethical reasons :

Disobedience 7.8% , Abusive words 4.8% , infidelily by 2.7% disclosure of marital secrets by 2.6% , Desertion by 2.5% and other by 0.6% .

9 – Legal reasons :

Litiation (tunnel \ vision) by 6.9% and others by 0.4%

The main reasons as wife sees are :

1 - Social reasons :

Negligence by percentage of 7.6% , Interference of husband's family by 5.4% , lack of seprate housing by 1.7% , difference on the marriage arrangements by 1.5% , expeditionin marriage 1.4% , children problems from previous marriage by 1.4% , social level differences by 1.3 % and other by 6% .

2 – Financial reasons :

Non spending by percentage of 5.4% , poor spending by 1.7 % , low income level by 1.5% , parsimony by 1.5% and other by 4.8% .

3 – Sexual reasons :

Impotence 0.7% , up normal methods 0.5% , frigidity by 0.2% and other by 0.1% .

الإستشارات الأسرية

6 – أسباب صحية :

العقم بنسبة 1.3% ، أمراض عضوية بنسبة 1.1% وأخرى بنسبة 1.0 % .

7 – أسباب تعدد الزوجات :

الزواج بأخرى بنسبة 2.4 % ، الميل للزوجة الأخرى بنسبة 1.0 % وأخرى بنسبة 1.6 % .

8 – أسباب دينية / أخلاقية :

عدم الطاعة بنسبة 7.8 % ، ألفاظ بذيئة بنسبة 4.8 % ، الخيانة الزوجية بنسبة 2.7 % ، إفضاء الأسرار الزوجية بنسبة 2.6 % ، الهجر بنسبة 2.5 % وأخرى بنسبة 0.6 % .

9 – أسباب قانونية :

رفع دعاوى (نفقه / رؤيه) بنسبة 6.9 % ، وأخرى بنسبة 0.4 % .

أهم الأسباب التي تراها الزوجة :

1 – أسباب اجتماعية :

الإهمال بنسبة 7.6% ، تدخل أهل الزوج بنسبة 5.4% ، عدم وجود سكن مستقل 1.7% . اختلاف على ترتيبات الزواج بنسبة 1.5% ، التسرع بالزواج بنسبة 1.4 % ، مشاكل الأولاد لزوج سابق بنسبة 1.4 % ، اختلاف المستوى الاجتماعي بنسبة 1.3 % ، وأخرى بنسبة 6 % .

2 – أسباب مادية :

عدم الإنفاق بنسبة 5.4% ، سوء الإنفاق بنسبة 1.7% ، تدني مستوى الدخل بنسبة 1.5% ، البخل بنسبة 1.5 % وأخرى بنسبة 4.8 % .

3 – أسباب جنسية :

عجز جنسي 0.7 % ، أساليب شاذة 0.5 % ، برود جنسي 0.2 % وأخرى بنسبة 0.1 % .

قائمة الجداول والأشكال والتحليل الإحصائي List of Tables, Charts & Statistical Analysis

Family consultancies

Second : Conciliation cases :

- Number of conciliation cases increased from 1932 cases in 2009 to 2746 cases in 2010 by 814 cases and a percentage was 42.1%, and the ratio between the number of conciliation cases to revisers increased from 36.2% in 2009 to 51.1% in year 2010 by percentage 14.9%.
- The annual mean for the number of conciliation cases reached 1842 cases during 2006-2010 with a standard deviation of 626 .
- Chi square showed for the number of conciliation cases to be equaled annually during 2006-2010, there should be a difference of a statistical marked where it reached 1063.8 in the abstract level 5%.
- The trend of the number of conciliation cases during 2006-2010 showed that non-significant linear direction that slope reached 396 cases in the abstract level 5%.

- Future predictions:

- The annual expected mean of conciliation cases reached 3108 cases, the minimum is 2038 cases and the maximum is 4177 cases during 2011-2015 these predictions are trusted by 95%.

الإستشارات الأسرية

ثانياً : حالات الصلح :

- ارتفع عدد حالات الصلح من 1932 حالة عام 2009 إلى 2746 حالة عام 2010 أي بمقدار 814 حالة بنسبة 42.1 % كما ارتفعت النسبة بين عدد حالات الصلح إلى عدد المراجعين من 36.2 % عام 2009 إلى 51.1% عام 2010 أي بمقدار 14.9 % .
- بلغ المتوسط السنوي لعدد حالات الصلح 1842 حالة خلال 2006 - 2010 بانحراف معياري 626 .
- أكد اختبار مربع كاي (كا²) لتساوي عدد حالات الصلح سنوياً خلال 2006 - 2010 وجود اختلاف معنوي ذو دلالة إحصائية حيث بلغ 1063.8 عند مستوى معنوية 5 % .
- أظهر الاتجاه العام الخطي لعدد حالات الصلح خلال 2006 - 2010 وجود اتجاه خطي طردي غير معنوي بلغ الميل 396 حالة عند مستوى معنوية 5 % .

- التوقعات المستقبلية :

- بلغ المتوسط السنوي المتوقع لعدد حالات الصلح 3108 حالة ويحد أدنى 2038 حالة ويحد أعلى 4177 حالة خلال عام 2011 - 2015، وهذه التوقعات موثوق بها بدرجة 95 % .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Chapter Two Constitutional Court	57	الفصل الثاني المحكمة الدستورية
Table (1) Number of received and accomplished matters during 2006 - 2010 and what have been done in that matter .	59	جدول (1) عدد المسائل الواردة والمنجزة خلال 2006 - 2010 وما تم بشأنها .
Table (2) Number of considered matters during 2006- 2010 and what have been done in that matter.	60	جدول (2) عدد المسائل المنظورة خلال 2006 - 2010 وما تم بشأنها .
Table (3) Number of expected received matters during 2011 - 2015.	65	جدول (3) عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Table (4) Number of expected accomplished matters during 2011 - 2015.	66	جدول (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chapter Three Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies	69	الفصل الثالث معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية
Table (5) Number of training courses during 2005/2006 - 2009/2010 .	71	جدول (5) عدد الدورات التدريبية خلال 2005/2006 - 2009/2010 .
Table (6) Number of trainees during 2005/2006 - 2009/2010 .	72	جدول (6) عدد المتدربين خلال 2005/2006 - 2009/2010 .
Table (7) Number of morning / evening courses during 2009/2010 .	73	جدول (7) عدد الدورات الصباحية والمسائية خلال 2009/2010 .
Table (8) Total of financial expenses of training courses during 2005/2006 - 2009/2010 .	73	جدول (8) إجمالي التكلفة المالية للدورات التدريبية خلال 2005/2006 - 2009/2010 .
Table (9) Fundamental training courses during 2009/2010.	74	جدول رقم (9) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال 2009/2010 .
Table (10) Number of expected training courses during 2010/2011 - 2014/2015 .	79	جدول (10) عدد الدورات التدريبية المتوقع خلال 2010/2011 - 2014/2015م .
Table (11) Number of expected trainees during 2010/2011 - 2014/2015 .	80	جدول (11) عدد المتدربين المتوقع خلال 2010/2011 - 2014/2015م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (21) Number of expected considered cases during 2011 - 2015 .	102	جدول (21) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (22) Number of expected decided cases during 2011 - 2015 .	103	جدول (22) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chapter Five Court of Appeal	109	الفصل الخامس محكمة الاستئناف
Table (23) Number of received cases by month and type of case during 2010 .	111	جدول (23) عدد القضايا الواردة حسب الشهر ونوع القضية خلال 2010 م .
Table (24) Number of received, decided, considered and adjourned cases during 2010 .	112	جدول (24) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2010 م .
Table (25) Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .	113	جدول (25) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .
Appendant / Table (25) Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .	114	تابع / جدول (25) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .
Table (26) Number of decided cases by type of case and the judgment pronouncement during 2010 .	116	جدول (26) عدد القضايا المفصول فيها حسب نوع القضية ومنطوق الحكم خلال 2010 م .
Table (27) Kidnapping , arresting and detention crimes judgments by accusation during 2010 .	117	جدول (27) أحكام جرائم الخطف والقبض والحجز حسب التهمة خلال 2010 م .
Table (28) Bank crimes judgments by accusation during 2010 .	117	جدول (28) أحكام جرائم البنوك حسب التهمة خلال 2010 م .
Table (29) Vandalism crimes judgments by accusation during 2010 .	118	جدول (29) أحكام جرائم الاعتداء على مال الغير حسب التهمة خلال 2010 م .
Table (30) Drugs and narcotics crimes judgments by accusation during 2010 .	119	جدول (30) أحكام جرائم المخدرات والمؤثرات العقلية حسب التهمة خلال 2010 م .
Table (31) Defamation crimes judgments by accusation during 2010 .	120	جدول (31) أحكام الجرائم الواقعة على العرض حسب التهمة خلال 2010 م .
Table (32) Physical body crimes judgments by accusation during 2010 .	121	جدول (32) أحكام الجرائم الواقعة ضد النفس حسب التهمة خلال 2010 م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Chapter Four Court of Cassation	83	الفصل الرابع محكمة التمييز
Table (12) Number of received cases by month and type of case during 2010 .	85	جدول (12) عدد القضايا الواردة حسب الشهر ونوع القضية خلال 2010 م .
Table (13) Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2010 .	86	جدول (13) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010 م .
Table (14) Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .	87	جدول (14) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .
Appendant / Table (14) Number of received, considered, decided and adjourned cases by type of case during 2006 - 2010 .	88	تابع / جدول (14) عدد القضايا الواردة والمنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .
Table (15) Number of considered and decided cases by month and type of case during 2010 .	90	جدول (15) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها حسب نوع القضية شهرياً خلال 2010 م .
Table (16) Number of decided Judgements by type of case and the judgement pronouncement during 2010 .	91	جدول (16) عدد الأحكام المفصول فيها حسب نوع القضية ومنطوق الحكم خلال 2010 م .
Table (17) Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	98	جدول (17) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (18) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	99	جدول (18) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (19) Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	100	جدول (19) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (20) Number of expected received cases during 2011 - 2015 .	101	جدول (20) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Appendant /Table (43) Number of considered cases and decided cases by type of case and judgment during 2010 .	147	تابع/جدول (43) عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب نوع القضية والحكم خلال 2010م.
Table (44) Number of considered cases and its decided cases by type of court and judgment during 2006 - 2010 .	148	جدول (44) عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب المحكمة والحكم خلال 2006 - 2010م.
Second: Appealed cases	149	ثانيا : القضايا المستأنفة
Table (45) Number of received appealed, adjourned, considered and decided cases by type of circuit during 2010 .	149	جدول (45) عدد القضايا المستأنفة الواردة والمؤجلة والمنظورة والمفصول فيها حسب نوع الدائرة خلال 2010م.
Third : Evening circuits	150	ثالثا : الدوائر المسائية
Table (46) Number of evening circuits in court of first instance and its particles during 2010 .	150	جدول (46) عدد قضايا الدوائر المسائية في المحكمة الكلية وجزئياتها خلال 2010م.
Forth : Penal cases	151	رابعا : القضايا الجزائية
Table (47) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2010 .	151	جدول (47) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010م.
Table (48) Number of considered, decided and adjourned penal cases during 2006 - 2010 .	152	جدول (48) عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2006 - 2010م.
Table (49) Physical body crimes judgments during 2010 .	154	جدول (49) أحكام الجرائم الواقعة على النفس خلال 2010م.
Table (50) Property crimes judgments during 2009.	155	جدول (50) أحكام جرائم الاعتداء على المال خلال 2010م.
Table (51) Defamation and insult crimes judgments during 2010 .	156	جدول (51) أحكام جرائم العرض والسمعة خلال 2010م.
Table (52) Kidnapping crimes judgments during 2010 .	157	جدول (52) أحكام جرائم الخطف خلال 2010م.
Table (53) Drugs and alcohol crimes judgments during 2010 .	158	جدول (53) أحكام جرائم المخدرات والخمور خلال 2010م.
Table (54) Banks crimes judgments during 2010 .	159	جدول (54) أحكام جرائم البنوك خلال 2010م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (33) Frogerly and counterfeiting crimes judgments by accusation during 2010.	122	جدول (33) أحكام جرائم التزوير والتزييف حسب التهمة خلال 2010م.
Table (34) Appealed punitive judgments by groups of crimes during 2010 .	123	جدول (34) الأحكام الجزائية المستأنفة حسب مجموعات الجرائم خلال 2010م.
Table (35) Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	130	جدول (35) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.
Table (36) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	131	جدول (36) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.
Table (37) Rate of decided cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	132	جدول (37) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.
Table (38) Number of expected received cases during 2011 - 2015 .	133	جدول (38) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م.
Table (39) Number of expected considered cases during 2011 - 2015 .	134	جدول (39) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015م.
Table (40) Number of expected decided cases during 2011 - 2015 .	135	جدول (40) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م.
Chapter Six	141	الفصل السادس
Unite One - Court of First Instance	141	الوحدة الأولى - المحكمة الكلية
First: Non-penal cases	143	أولا : القضايا غير الجزائية
Table (41) Number of received non-penal cases by type of case during 2010 .	143	جدول (41) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم حسب نوع القضية خلال 2010م.
Table (42) Number of received non-penal cases during 2006 - 2010 .	144	جدول (42) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2006 - 2010م.
Table (43) Number of considered cases and decided cases by type of case and judgment during 2010 .	145	جدول (43) عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب نوع القضية والحكم خلال 2010م.
Appendant /Table (43) Number of considered cases and decided cases by type of case and judgment during 2010 .	146	تابع/جدول (43) عدد القضايا المنظورة والقضايا المفصول فيها حسب نوع القضية والحكم خلال 2010م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Chapter Six Unite Two - Traffic Courts	189	الفصل السادس الوحدة الثانية - محاكم المرور
Table (67) Number of considered and decided cases by traffic courts and form of judgment during 2010 .	191	جدول (67) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها حسب محاكم المرور وشكل الحكم خلال 2010 م .
Table (68) Number of considered and decided cases monthly by form of judgment during 2010 .	193	جدول (68) عدد القضايا المنظورة و المفصول فيها حسب شكل الحكم شهريا خلال 2010 م .
Table (69) Number of considered and decided cases by form of judgment during 2006 - 2010 .	195	جدول (69) عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها حسب شكل الحكم خلال 2006 - 2010 م .
Table (70) Rate of considered cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	201	جدول (70) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (71) Rate of decided cases rate per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	202	جدول (71) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Chapter Seven Public Prosecution	207	الفصل السابع النيابة العامة
Table (72) Number of received and acted upon cases by type of case during 2010 .	209	جدول (72) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2010 م .
Table (73) Number of received cases by type of case during 2006 - 2010 .	210	جدول (73) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م .
Table (74) Number of acted upon cases by type of case during 2006 - 2010 .	211	جدول (74) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م.
Table (75) Number of felonies received and acted upon cases by accusation groups during 2010 .	212	جدول (75) عدد قضايا الجنايات الواردة والمتصرف فيها حسب مجموعات التهم خلال 2010 م .
Table (76) Number of perpetrators of the main commercial affairs cases by type of violation and nationality during 2010 .	213	جدول (76) عدد مرتكبي أهم قضايا الشئون التجارية حسب نوع المخالفة والجنسية خلال 2010 م .
Table (77) Number of perpetrators felonies cases by type of accusation and nationality during 2010 .	214	جدول (77) عدد مرتكبي قضايا الجنايات حسب نوع التهمة والجنسية خلال 2010 م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (55) Judgments of frogery and counterfeiting crimes during 2010 .	160	جدول (55) أحكام جرائم التزوير والتزييف خلال 2010 م.
Table (56) Judgments for felonies cases by group of crimes during 2010 .	161	جدول (56) أحكام قضايا الجنايات حسب مجموعات الجرائم خلال 2010 م .
Table (57) Rate of received non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	168	جدول (57) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (58) Rate of considered non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	169	جدول (58) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (59) Rate of decided non-penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	170	جدول (59) معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (60) Number of expected received non-penal cases during 2011 - 2015 .	171	جدول (60) أعداد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (61) Number of expected considered non-penal cases during 2011 - 2015 .	172	جدول (61) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (62) Number of expected decided non-penal cases during 2011 - 2015 .	173	جدول (62) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (63) Rate of considered penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	176	جدول (63) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (64) Rate of decided penal cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	177	جدول (64) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م.
Table (65) Number of expected considered penal cases during 2011 - 2015 .	178	جدول (65) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (66) Number of expected decided penal cases during 2011 - 2015 .	179	جدول (66) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (87) Number of transactions in inheritance section during 2010 in comparison with 2009 .	249	جدول (87) عدد المعاملات بقسم التركات خلال عام 2010 مقارناً بعام 2009م.
Table (88) Number of transactions in the leases section according by governorate during 2010 in comparison with 2009 .	249	جدول (88) عدد المعاملات بقسم الايجارات حسب المحافظة خلال عام 2010م مقارناً بعام 2009م.
Table (89) Received and declared in the declaration section by governorate during 2010 in comparison with 2009 .	250	جدول (89) الوارد والمعلن بقسم الإعلان حسب المحافظة خلال عام 2010م مقارناً بعام 2009م.
Table (90) Main accomplished transactions during 2006 - 2010 .	251	جدول (90) أهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010م.
Table (91) Record of the main accomplished transactions during 2006 - 2010 in comparison with 2006 .	251	جدول (91) الرقم القياسي لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010م مقارناً بعام 2006م.
Chapter Ten Penal Execution & External Communication	263	الفصل العاشر إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
Table (92) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .	265	جدول (92) انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.
Appendan / Table (92) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .	266	تابع / جدول (92) انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.
Table (93) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .	266	جدول (93) انجازات الإدارة حسب المراقبة خلال 2006 - 2010م.
Table (94) Number of expected procedures during 2011 - 2015.	270	جدول (94) عدد الإجراءات المتوقعة خلال 2011 - 2015م.
Chapter eleven Experts	275	الفصل الحادي عشر الخبراء
First : Accounting section		أولاً : القسم الحسابي
Table (95) Number of referred and accomplished tasks by section during 2010.	277	جدول (95) عدد المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم خلال 2010م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (78) Number of perpetrators of juveniles misdemeanors by type of accusation and nationality during 2010 .	215	جدول (78) عدد مرتكبي القضايا في جنح الأحداث حسب نوع القضية والجنسية خلال 2010م .
Table (79) Number of received and acted upon cases by prosecution during 2010 .	216	جدول (79) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب النيابة خلال 2010م .
Table (80) Rate of received cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	221	جدول (80) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م .
Table (81) Rate of acted upon cases per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010.	222	جدول (81) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.
Table (82) Number of expected received cases during 2011 - 2015 .	223	جدول (82) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Table (83) Number of expected acted upon cases during 2011 - 2015 .	224	جدول (83) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chapter Eight Judicial fees	231	الفصل الثامن الرسوم القضائية
Table (84) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .	233	جدول (84) انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.
Appendant / Table (84) Accomplishments of department by sections during 2006 - 2010 .	234	تابع / جدول (84) انجازات الإدارة حسب الأقسام خلال 2006 - 2010م.
Chapter Nine Civil Execution	245	الفصل التاسع التنفيذ المدني
Table (85) Number of the transactions in the departments by governorate and type of work during 2010 in comparison with 2009 .	247	جدول (85) عدد المعاملات بالإدارات حسب المحافظة ونوع العمل خلال 2010م مقارناً بعام 2009م .
Table (86) Number of transactions in prevention of travel during 2010 in comparison with 2009 .	248	جدول (86) عدد المعاملات بقسم منع السفر خلال 2010م مقارناً بعام 2009م .

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (106) Department revenues by K.D during 2006 - 2010 .	301	جدول (106) إيرادات الإدارة بالدينار الكويتي خلال 2006 - 2010 م.
Chapter Thirteen Authentication Department	309	الفصل الثالث عشر إدارة التوثيق
Table (107) Number of accomplished transactions monthly in authentication department by control and section during 2010 .	311	جدول (107) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التوثيق حسب المراقبة والقسم خلال 2010 م.
Appendant / Table (107) Number of accomplished transactions monthly in authentication department by control and section during 2010 .	312	تابع / جدول (107) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التوثيق حسب المراقبة والقسم خلال 2010 م.
Table (108) Number of expected accomplished transactions during 2011 - 2015 .	316	جدول (108) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م.
Table (109) Expected revenue with million K.D during 2011 - 2015 .	317	جدول (109) الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2011 - 2015 م.
Chapter Fourteen Legal Authentications Marriage Cases	321	الفصل الرابع عشر التوثيق الشرعية حالات الزواج
Table (110) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with year 2009.	325	جدول (110) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م مقارنا بعام 2009 م.
Table (111) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with year 2009 .	326	جدول (111) حالات التصديق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م مقارنا بعام 2009 م.
Table (112) Authenticated marriage cases by husband's and wife's according to educational status during 2010 .	327	جدول (112) حالات الزواج الموثقة حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة خلال 2010 م.
Table (113) Authenticated marriage cases according to the side of authentication and the husband's nationality during 2010 .	328	جدول (113) حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق وجنسية الزوج خلال 2010 م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Second : Engineering section		ثانيا : القسم الهندسي
Table (96) Number of referred and accomplished tasks by section during 2010.	278	جدول (96) عدد المأموريات المحالة والمنجزة حسب القسم خلال 2010 م.
Table (97) Number of referred and accomplished tasks during 2006 - 2010 .	279	جدول (97) عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2006 - 2010 م .
Table (98) Development number of referred & accomplished tasks during 2006 - 2010 and change ratio .	280	جدول (98) تطور عدد المأموريات المحالة والمنجزة خلال 2006 - 2010 م ونسبة التغير .
Table (99) Rate of referred tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	288	جدول (99) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (100) Rate of submitted tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	289	جدول (100) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (101) Rate of accomplished tasks per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	290	جدول (101) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (102) Number of expected referred tasks during 2011 - 2015 .	291	جدول (102) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (103) Number of expected submitted tasks during 2011 - 2015 .	292	جدول (103) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Table (104) Number of expected accomplished tasks during 2011 - 2015 .	293	جدول (104) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chapter Twelve Real Estate Registration	297	الفصل الثاني عشر التسجيل العقاري
Table (105) Number of accomplished transactions monthly in real estate registration department by control and section during 2010 .	299	جدول (105) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التسجيل العقاري حسب المراقبة والقسم خلال 2010 م.
Appendant / Table (105) Number of accomplished transactions monthly in real estate registration department by control and section during 2010 .	300	تابع / جدول (105) عدد المعاملات التي تم إنجازها شهريا بإدارة التسجيل العقاري حسب المراقبة والقسم خلال 2010 م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (124) Authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce type during 2010 in comparison with 2009 .	349	جدول (124) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.
Table (125) Divorce cases for husbands still married to one or more wives during 2010 in comparison with 2009 .	349	جدول (125) حالات الطلاق لأزواج بقي بعضهم زوجة أو أكثر خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.
Table (126) Authenticated divorce cases by husband's nationality and divorce form during 2010 in comparison with 2009 .	350	جدول (126) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج وشكل الطلاق خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.
Table (127) Divorce cases for wives before consummation during 2010 in comparison with 2009 .	350	جدول (127) حالات الطلاق للزوجات مطلقا قبل الدخول خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.
Table (128) Authenticated divorce cases by husband's and wife's educational status during 2010 .	351	جدول (128) حالات الطلاق الموثقة حسب الحالة التعليمية للزوج والزوجة خلال 2010م.
Table (129) Divorce cases by the side of authentication and the husband's nationality during 2010 .	352	جدول (129) حالات الطلاق حسب جهة التوثيق و جنسية الزوج خلال 2010م.
Table (130) Authenticated divorce cases by the months , husband's nationality and type of divorce during 2010 .	353	جدول (130) حالات الطلاق الموثقة حسب الشهور و جنسية الزوج ونوع الطلاق خلال 2010م.
Table (131) Authenticated divorce cases by governates, husband's and wife's nationality during 2010 .	354	جدول (131) حالات الطلاق الموثقة حسب المحافظات و جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م.
Table (132) Authenticated divorce cases by marriage life period and husband's educational status during 2010 .	355	جدول (132) حالات الطلاق الموثقة حسب مدة لحياة الزوجية والحالة التعليمية للزوج خلال 2010م.
Table (133) The marriage life period by husband's and wife's nationality during 2010 .	356	جدول (133) مدة الحياة الزوجية حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م.
Table (134) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2010 .	357	جدول (134) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 1982 . 2010م.
Table (135) Authenticated divorce cases by husband's and wife's age during 2010.	359	جدول (135) حالات الطلاق الموثقة حسب فئة العمر للزوج والزوجة خلال 2010م
Table (136) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 .	360	جدول (136) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م.

List of table	page No.	قائمة الجداول
Table (114) Authenticated marriage cases according to months, nationality and the social status of the husband during 2010 .	329	جدول (114) حالات الزواج الموثقة حسب الشهور والجنسية والحالة الإجتماعية للزوج خلال 2010م.
Table (115) Authenticated marriage cases according to months, nationality and the social status of the wife during 2010 .	330	جدول رقم (115) حالات الزواج الموثقة حسب الشهور والجنسية والحالة الإجتماعية للزوجة خلال 2010م.
Table (116) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010 .	331	جدول (116) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م.
Appendant / table (116) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010 .	332	تابع / جدول (116) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م .
Table (117) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 1982 - 2010 .	333	جدول (117) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 1982 - 2010م.
Table (118) Authenticated marriage cases according to the authentication side and the governate during 2010 .	335	جدول (118) حالات الزواج الموثقة حسب جهة التوثيق والمحافظه خلال 2010م.
Table (119) Authenticated marriage cases by husband's and wife's age during 2010.	336	جدول (119) حالات الزواج الموثقة خلال 2010م حسب فئات العمر للزوج والزوجة.
Table (120) Marriage rate per 100,000 person of inhabitance during 2006 - 2010 .	340	جدول (120) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010م.
Table (121) Expected marriage cases during 2011- 2015 .	341	جدول (121) حالات الزواج المتوقعة خلال 2011 - 2015م.
Legal Authentications Divorce Cases	345	التوثيق الشرعية حالات الطلاق
Table (122) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with year 2009 .	347	جدول (122) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.
Table (123) Reviewed authenticated cases by husband's and wife's nationality during 2010 in comparison with 2009 .	348	جدول (123) حالات المراجعة الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م مقارنا بعام 2009م.

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chapter Two Constitutional Court	57	الفصل الثاني الحكمة الدستورية
Chart (1) The trend of received matters during 2006 - 2010	63	شكل (1) الإتجاه العام للمسائل الواردة خلال 2006 - 2010 م
Chart (2) The trend of accomplished matters during 2006 - 2010	64	شكل (2) الإتجاه العام للمسائل المنجزة خلال 2006 - 2010 م
Chart (3) Number of expected received matters during 2011 - 2015	65	شكل (3) عدد المسائل الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chart (4) Number of expected accomplished matters during 2011 - 2015	66	شكل (4) عدد المسائل المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chapter Three Kuwait Institute for Judicial and Legal Studies	69	الفصل الثالث معهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية
Chart (5) Number of training courses during 2005/2006 - 2009/2010	71	شكل (5) عدد الدورات التدريبية خلال 2006/2005 - 2010/2009 م
Chart (6) Number of trainees during 2005/2006 - 2009/2010	72	شكل (6) عدد المتدربين خلال 2006/2005 - 2010/2009 م
Chart (7) Fundamental training courses during 2009/2010	74	شكل (7) دورات قسم التدريب التأسيسي خلال العام التدريبي 2010/2009 م
Chart (8) The trend of training courses during 2005/2006 - 2009/2010	77	شكل (8) الإتجاه العام لعدد الدورات التدريبية خلال 2006/2005 - 2010/2009 م
Chart (9) The trend of trainees during 2005/2006 - 2009/2010	78	شكل (9) الإتجاه العام لعدد المتدربين خلال 2006/2005 - 2010/2009 م
Chart (10) Number of expected training courses during 2010/2011 - 2014/2015	79	شكل (10) عدد الدورات التدريبية المتوقع خلال 2010/2011 - 2014/2015 م
Chart (11) Number of expected trainees during 2010/2015/2014 - 2011/	80	شكل (11) عدد المتدربين المتوقع خلال 2011/2010 - 2015/2014 م

List of table	page No.	قائمة الجداول
Appendant / table (136) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010 .	361	تابع / جدول (136) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010 م.
Table (137) Marriage, certification, reviewed and divorce cases from 1/1/2010 to 31/12/2010 .	362	جدول (137) حالات الزواج والمصادقة والمراجعة والطلاق خلال الفترة 1/1/2010 وحتى 31/12/2010 .
Table (138) Divorce rate per 100,000 person of inhabitants during 2006 - 2010 .	366	جدول (138) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة من السكان خلال 2006 - 2010 م .
Table (139) Expected divorce cases during 2011- 2015 .	367	جدول (139) حالات الطلاق المتوقعة خلال 2011 - 2015 م .
Chapter Fifteen Family Consultancies	375	الفصل الخامس عشر الإستشارات الأسرية
Table (140) Number of revisers from husbands and wives by nationality during 2010.	377	جدول (140) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية خلال 2010 م.
Table (141) Number of revisers by the current marriage during 2010.	377	جدول (141) عدد المراجعين حسب مدة الزواج الحالي خلال 2010 م.
Table (142) Number of revisers by marriage status during 2010.	378	جدول (142) عدد المراجعين حسب وضع الزوجين عند مراجعتهم الإدارة خلال 2010 م.
Table (143) Number of revisers by number of children from current marriage during 2010.	378	جدول (143) عدد المراجعين حسب عدد الأبناء من الزواج الحالي خلال 2010 م.
Table (144) Number of revisers from husbands and wives by age during 2010.	379	جدول (144) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب العمر خلال 2010 م.
Table (145) Number of revisers from husbands and wives by educational level during 2010.	379	جدول (145) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب المستوى التعليمي خلال 2010 م.
Table (146) Number of revisers of husbands and wives by nationality during 2006 - 2010.	380	جدول (146) عدد المراجعين من الأزواج والزوجات حسب الجنسية خلال 2006 - 2010 م.
Table (147) Number of conciliation cases and revisers during 2006 - 2010.	380	جدول (147) عدد حالات الصلح التي تمت وعدد المراجعين خلال 2006 - 2010 م.
Table (148) Number of expected revisers during 2011 - 2015 .	385	جدول (148) عدد المراجعين المتوقع خلال 2011 - 2015 م .
Table (149) Number of expected conciliation cases during 2011 - 2015 .	386	جدول (149) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2011 - 2015 م.

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (24) Total number of received cases during 2006 - 2010	115	شكل (24) إجمالي عدد القضايا الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (25) The trend of received cases during 2006 - 2010	127	شكل (25) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (26) The trend of considered cases during 2006 - 2010	128	شكل (26) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010م
Chart (27) The trend of decided cases during 2006 - 2010	129	شكل (27) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (28) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010	130	شكل (28) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (29) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010	131	شكل (29) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (30) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010	132	شكل (30) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (31) Number of expected received cases during 2011 - 2015	133	شكل (31) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (32) Number of expected considered cases during 2011 - 2015	134	شكل (32) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (33) Number of expected decided cases during 2011 - 2015	135	شكل (33) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chapter Six Unite One - Court of First Instance	141	الفصل السادس الوحدة الأولى - المحكمة الكلية
Chart (34) Number of received non-penal cases during 2006 - 2010 .	144	شكل (34) عدد القضايا غير الجزائية الواردة للمحاكم خلال 2006-2010م
Chart (35) Number of considered, decided and adjourned penal cases by type of case during 2010	151	شكل (35) القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chapter Four Court of Cassation	83	الفصل الرابع محكمة التمييز
Chart (12) Number of received, decided and adjourned cases during 2010	86	شكل (12) عدد القضايا الواردة والمفصول فيها والمؤجلة حسب نوع القضية خلال 2010م
Chart (13) Total number of received cases in court of cassation during 2006 - 2010	89	شكل (13) إجمالي عدد القضايا الواردة لمحكمة التمييز خلال 2006 - 2010م
Chart (14) The trend of received cases during 2006 - 2010	95	شكل (14) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (15) The trend of considered cases during 2006 - 2010	96	شكل (15) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010م
Chart (16) The trend of decided cases during 2006 - 2010	97	شكل (16) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (17) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010	98	شكل (17) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (18) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010	99	شكل (18) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (19) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010	100	شكل (19) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (20) Number of expected received cases during 2011 - 2015	101	شكل (20) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (21) Number of expected considered cases during 2011 - 2015	102	شكل (21) عدد القضايا المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (22) Number of expected decided cases during 2011 - 2015	103	شكل (22) عدد القضايا المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chapter Five Court of Appeal	109	الفصل الخامس محكمة الاستئناف
Chart (23) Number of received, decided and adjourned cases during 2010	112	شكل (23) عدد القضايا الواردة والمفصول فيها والمؤجلة خلال 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (48) The trend of decided penal cases during 2006 - 2010	175	شكل (48) الإتجاه العام للقضايا الجزائية المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (49) Rate of considered penal cases per 100,000 person during 2006- 2010 .	176	شكل (49) معدل القضايا الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م.
Chart (50) Rate of decided penal cases per 100,000 person during 2006- 2010.	177	شكل (50) معدل القضايا الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (51) Number of expected considered penal cases during 2011 - 2015.	178	شكل (51) عدد القضايا الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chart (52) Number of expected decided penal cases during 2011 - 2015 .	179	شكل (52) عدد القضايا الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chapter Six Unite Two - Traffic Courts	189	الفصل السادس الوحدة الثانية - محاكم المرور
Chart (53) Total number of considered and decided cases by traffic courts during 2010	192	شكل (53) إجمالي عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها لمحاكم المرور خلال 2010م
Chart (54) Total number of considered and decided cases of traffic courts by months during 2010	194	شكل (54) إجمالي عدد القضايا المنظورة والمفصول فيها لمحاكم المرور حسب الشهور خلال 2010م
Chart (55) The trend of considered cases during 2006 - 2010	199	شكل (55) الإتجاه العام للقضايا المنظورة خلال 2006 - 2010م
Chart (56) The trend of decided cases during 2006 - 2010	200	شكل (56) الإتجاه العام للقضايا المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (57) Rate of considered cases per 100,000 person during 2006 - 2010	201	شكل (57) معدل القضايا المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (58) Rate of decided cases per 100,000 person during 2006 - 2010	202	شكل (58) معدل القضايا المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chapter Seven Public Prosecution	207	الفصل السابع النيابة العامة
Chart (59) Number of received and acted upon cases by type of case during 2010	209	شكل (59) عدد القضايا الواردة والمتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (36) Total number of considered and decided penal cases to the court of first instance during 2006 - 2010	153	شكل (36) إجمالي عدد القضايا الجزائية المنظورة والمفصول فيها للمحكمة الكلية خلال 2006 - 2010م
Chart (37) Total number of cases Promulgated from court of first instance in the felonies cases during 2010	162	شكل (37) إجمالي عدد القضايا الصادرة عن المحكمة الكلية بقضايا الجنايات خلال 2010م
Chart (38) The trend of received non-penal cases during 2006 - 2010	165	شكل (38) الإتجاه العام للقضايا غير الجزائية الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (39) The trend of considered non-penal cases during 2006 - 2010	166	شكل (39) الإتجاه العام للقضايا غير الجزائية المنظورة خلال 2006 - 2010م
Chart (40) The trend of decided non-penal cases during 2006 - 2010	167	شكل (40) الإتجاه العام لأعداد القضايا غير الجزائية المفصول فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (41) Rate of received non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.	168	شكل (41) معدل القضايا غير الجزائية الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (42) Rate of considered non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.	169	شكل (42) معدل القضايا غير الجزائية المنظورة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (43) Rate of decided non-penal cases per 100,000 person during 2006 - 2010.	170	شكل (43) معدل القضايا غير الجزائية المفصول فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (44) Number of expected received non-penal cases during 2011 - 2015 .	171	شكل (44) عدد القضايا غير الجزائية الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (45) Number of expected considered non-penal cases during 2011 - 2015 .	172	شكل (45) عدد القضايا غير الجزائية المنظورة المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chart (46) Number of expected decided non-penal cases during 2011 - 2015 .	173	شكل (46) عدد القضايا غير الجزائية المفصول فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م .
Chart (47) The trend of considered penal cases during 2006 - 2010	174	شكل (47) الإتجاه العام للقضايا الجزائية المنظورة خلال 2006 - 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chapter Nine Civil Execution	245	الفصل التاسع التنفيذ المدني
Chart (72) Main accomplished transactions during 2006 - 2010	252	شكل (72) أهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010م
Chart (73) The trend of total transactions during 2006 - 2010	255	شكل (73) الإتجاه العام لإجمالي المعاملات خلال 2006 - 2010م
Chart (74) The trend of main accomplished transactions during 2006 - 2010	256	شكل (74) الإتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010م
Chart (75) The trend of finally executed files during 2006 - 2010	257	شكل (75) الإتجاه العام للملفات المنفذة نهائياً خلال 2006 - 2010م
Chapter Ten Penal Execution & External Communication	263	الفصل العاشر إدارة التنفيذ الجنائي والاتصالات الخارجية
Chart (76) The trend of number of main accomplished transactions during 2006 - 2010	269	شكل (76) الإتجاه العام لأهم المعاملات المنجزة خلال 2006 - 2010م
Chart (77) Number of expected procedures during 2011 - 2015	270	شكل (77) عدد الاجراءات المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chapter eleven Experts	275	الفصل الحادي عشر الخبراء
Chart (78) Number of referred, accomplished tasks, and the balance of beginning and the end of the year during 2010	281	شكل (78) عدد المأموريات المحالة والمنجزة والرصيد أول السنة وآخرها خلال 2010م
Chart (79) The trend of referred tasks during 2006 - 2010	285	شكل (79) الإتجاه العام للمأموريات المحالة خلال 2006 - 2010م
Chart (80) The trend of submitted tasks during 2006 - 2010	286	شكل (80) الإتجاه العام للمأموريات المقدمة خلال 2006 - 2010م
Chart (81) The trend of accomplished tasks during 2006 - 2010	287	شكل (81) الإتجاه العام للمأموريات المنجزة خلال 2006 - 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (60) Number of received cases by type of case during 2006 - 2010	210	شكل (60) عدد القضايا الواردة حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م
Chart (61) Number of acted upon cases by type of case during 2006 - 2010	211	شكل (61) عدد القضايا المتصرف فيها حسب نوع القضية خلال 2006 - 2010 م
Chart (62) The trend of received cases during 2006 - 2010	219	شكل (62) الإتجاه العام للقضايا الواردة خلال 2006 - 2010م
Chart (63) The trend of acted upon cases during 2006 - 2010	220	شكل (63) الإتجاه العام للقضايا المتصرف فيها خلال 2006 - 2010م
Chart (64) Rate of received cases per 100,000 person during 2006 - 2010	221	شكل (64) معدل القضايا الواردة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (65) Rate of acted upon cases per 100,000 person during 2006 - 2010	222	شكل (65) معدل القضايا المتصرف فيها لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (66) Number of expected received cases during 2011 - 2015	223	شكل (66) عدد القضايا الواردة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (67) Number of expected acted upon cases during 2011 - 2015	224	شكل (67) عدد القضايا المتصرف فيها المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chapter Eight Judicial fees	231	الفصل الثامن الرسوم القضائية
Chart (68) Number of proceedings and files investigated of capital court and partial courts during 2006- 2010	235	شكل (68) عدد صحف الدعاوي والملفات التي تم فحصها في محكمة العاصمة والمحاكم الجزئية خلال 2006-2010م
Chart (69) Revenues and expenses during 2006 - 2010	236	شكل (69) الإيرادات والمصروفات خلال 2006 - 2010م
Chart (70) The trend of number of proceeding during 2006 - 2010	239	شكل (70) الإتجاه العام لعدد صحف الدعاوي خلال 2006 - 2010م
Chart (71) The trend of number of files investigated during 2006 - 2010	240	شكل (71) الإتجاه العام لعدد الملفات التي تم فحصها خلال 2006 - 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chapter Fourteen	321	الفصل الرابع عشر
Legal Authentications	323	التوثيقات الشرعية
Marriage Cases		حالات الزواج
Chart (93) Authenticated marriage cases by husband's and wife's nationality during 2010	325	شكل (93) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م
Chart (94) Certification cases by husband's and wife's nationality during 2010	326	شكل (94) حالات التصديق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م
Chart (95) Authenticated marriage cases according to husband's nationality during 1982 - 2010	334	شكل (95) حالات الزواج الموثقة حسب جنسية الزوج خلال السنوات 1982 - 2010 م
Chart (96) The trend of marriage cases during 2006 - 2010	339	شكل (96) الاتجاه العام لحالات الزواج خلال 2006 - 2010م
Chart (97) Marriage rate per 100,000 person during 2006 - 2010	340	شكل (97) معدل الزواج لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (98) Expected marriage cases during 2011 - 2015	341	شكل (98) حالات الزواج المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Legal Authentications	345	التوثيقات الشرعية
Divorce Cases		حالات الطلاق
Chart (99) Authenticated divorce cases by husband's and wife's nationality during 2010	347	شكل (99) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج والزوجة خلال 2010م
Chart (100) Authenticated divorce cases by husband's nationality during 1982 - 2010	358	شكل (100) حالات الطلاق الموثقة حسب جنسية الزوج خلال السنوات 1982 - 2010م
Chart (101) The trend of divorce cases during 2006 - 2010	365	شكل (101) الاتجاه العام لحالات الطلاق خلال 2006 - 2010م
Chart (102) Divorce rate per 100,000 person during 2006 - 2010	366	شكل (102) معدل الطلاق لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (82) Rate of referred tasks per 100,000 person during 2006 - 2010	288	شكل (82) معدل المأموريات المحالة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (83) Rate of submitted tasks per 100,000 person during 2006 - 2010	289	شكل (83) معدل المأموريات المقدمة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (84) Rate of accomplished tasks per 100,000 person during 2006 - 2010	290	شكل (84) معدل المأموريات المنجزة لكل 100,000 نسمة خلال 2006 - 2010م
Chart (85) Number of expected referred tasks during 2011 - 2015	291	شكل (85) عدد المأموريات المحالة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (86) Number of expected submitted tasks during 2011 - 2015	292	شكل (86) عدد المأموريات المقدمة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (87) Number of expected accomplished tasks during 2011 - 2015	293	شكل (87) عدد المأموريات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chapter Twelve	297	الفصل الثاني عشر
Real Estate Registration		التسجيل العقاري
Chart (88) The trend of final registered transactions during 2006 - 2010	305	شكل (88) الاتجاه العام للمعاملات المسجلة نهائياً خلال 2006 - 2010م
Chart (89) The trend of the revenues with million K.D during 2006 - 2010	306	شكل (89) الاتجاه العام للإيرادات بالمليون دينار كويتي خلال 2006 - 2010م
Chapter Thirteen	309	الفصل الثالث عشر
Authentication Department		إدارة التوثيق
Chart (90) The trend of accomplished transactions in authentication department during 2006 - 2010	315	شكل (90) الاتجاه العام للمعاملات المنجزة في إدارة التوثيق خلال 2006 - 2010م
Chart (91) Number of expected accomplished transactions during 2011 - 2015	316	شكل (91) عدد المعاملات المنجزة المتوقعة خلال 2011 - 2015م
Chart (92) Expected revenue with million K.D during 2011 - 2015	317	شكل (92) الإيراد المتوقع بالمليون دينار كويتي خلال 2011 - 2015م

استطلاع رأي Survey

List of Charts	page No.	قائمة الأشكال
Chart (103) Expected divorce cases during 2011 - 2015	367	شكل (103) حالات الطلاق المتوقعة خلال 2011 - 2015 م
Chapter Fifteen Family Consultancies	375	الفصل الخامس عشر الإستشارات الأسرية
Chart (104) The trend of number of revisers during 2006 - 2010	383	شكل (104) الإتجاه العام لعدد المراجعين خلال 2006 - 2010 م
Chart (105) The trend of number of conciliation cases during 2006 - 2010	384	شكل (105) الإتجاه العام لعدد حالات الصلح خلال 2006 - 2010 م
Chart (106) Number of expected revisers during 2011 - 2015	385	شكل (106) عدد المراجعين المتوقع خلال 2011 - 2015 م
Chart (107) Number of expected conciliation cases during 2011 - 2015	386	شكل (107) عدد حالات الصلح المتوقعة خلال 2011 - 2015 م

استطلاع رأي خاص بالكتاب الإحصائي السنوي

إن الوصول إلى الأفضل يدعونا إلى استطلاع رأيكم في الكتاب الإحصائي السنوي بغية تحقيق أهم أهدافنا عن طريق :

- 1 - تقييم الكتاب الإحصائي السنوي.
- 2 - التعرف على مدى نجاح الكتاب السنوي.
- 3 - التفاعل مع المهتمين بأعمال الوزارة ومعرفة مقترحاتهم.

لذا يرجى استيفاء البيانات التالية :

1 - الخصائص الشخصية :

- أ - النوع (ذكر/ أنثى)
 ب - الجنسية
 ج - العمر
 د - المهنة

2 - ضع علامة (✓) أمام الإجابة المناسبة :

وضح رأيك في الكتاب الإحصائي السنوي ، طبقاً لما يلي :

مقبول	جيد	جيد جداً	ممتاز	البيان
				الطباعة
				الألوان
				الورق
				التصميم
				طريقة العرض
				الجداول
				التحليل الإحصائي
				الأشكال البيانية

3 - توقيت صدور الكتاب الإحصائي السنوي :

- مناسب جداً () مناسب () غير مناسب () لا أعلم ()

4 - اقتراحات يمكن إضافتها مستقبلاً للاستفادة منها :

.....

ولكم جزيل الشكر

للاستفسار يرجى الاتصال بإدارة الإحصاء والبحوث ت : 22486246 - 22486245

تملاً الاستمارة وترسل باليد أو البريد الإلكتروني - asr@moj.gov.kw

أو بالفاكس : 22463875

Inquiry about the annual statistical book

Aiming for the best leads us to inquire on your opinion of the annual statistical book to reach our main goals by :

- 1 – Evaluating the annual statistical book.
- 2 – Recognition of the annual statistical book success.
- 3 – Interacting with persons interested with the ministry’s work and knowing their suggestions.

Please fill in the form below :

1 – Personal data

- a – gender (male/ female)
- b – Nationality
- c – age
- d – Occupation

2 – Tick (✓) for the appropriate answer :

Show your opinion on the annual statistical book, according to :

Description	Excellent	Very good	Good	Acceptable
Typing				
Colors				
Paper				
Design				
Presentation				
Tables				
Statistical analysis				
Diagrams				

3 – Time of the annual statistical book publication :

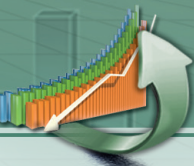
Very appropriate () Appropriate () not appropriate () do not know ()

4 – Any further suggestions :

.....

With Regards

For inquiries please call the statistical and research department 22486246 - 22486245
 Form must be filled and send by hand or email: asr@moj.gov.kw
 Fax : 22463875





مجمع الوزارات - ص.ب 6 الصفاة - الرمز البريدي 13001 الكويت
تلفون 22486265 - فاكس 22463875

www.moj.gov.kw